מדינת ישראל

גנזך המדינה

שם תיק: הצלב האדום -בתקופת החרום 1967 - כרך א'

מזהה פיזי **חצ-4086/8**

מזהה פריט: 000miei

כתובת 2-120-3-17-4   תאריך הדפסה 21/07/2016

משרד

מחלקה

מס' תיק מקורי

853

שמור

מס 102

אל : המשרד ירושלים
מאת: ממישראל גנבה

חוזר: 311730 יולי 67
הופס: 312030

מארם.
שלכם 119.
בינתיים אלון ראה המכתב בצלבהאדום PILLOUL מנהל המחלקה המשפטית אמר שהמכתב מעורר שאלות רבות והראשונה שפניה ישירה מצבא לצלב האדום נחשב IRREGULIER מאחר והחתומים על האמנות הן הממשלות. דוח מפורט בדיפ.

קדרון

תפ. שהח2 מנכל3 סמנכל מארם משפט רמ2
רכ/יג

סודי

מס' 102

אל : המשרד ירושלים
מאת: [illegible]

נשלח: 311730 יולי 67
נתקבל: 312030

[illegible]

שלכם 611.

[illegible] PILLOUL [illegible]

[illegible]

[illegible] IRREGULIER [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

משרד החוץ

מזכר

סיווג

אל: [illegible]

מאת: [illegible]

[illegible]

אל:

מאת:

תאריך

חתימה

תאריך

חתימה

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

מסבר

מס_102_

אל : המשרד ירושלים

מאת: ממישראל בבבה

חובר: 311730 יולי 67

האפס: 312030

מארס.

שלכם 119. [illegible] מכתב [illegible] לצלב האדום

ביבתיים אלון ראה המכתב בצלב האדום PILLOUL מנהל המחלקה
המשפטית אמר שהמכתב מעורר שאלות רבות והאפשרות שפניה ישירה
מצבא לצלב האדום בחשב IRREGULIER מאחר והחתומים על
האמנות הן הממשלות. דוח מפורט בדיפ.

קררן

תם. שהח2 מנכל3 ממנכל מארס משפט רמ2

רב/יב

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק יוצא - מסווג

ש מ ו ר

<u>מספר 119</u>

אל : ממישראל ב'גבה   בשלח: 30.7.67

מאת : המשרד ירושלים

מ י ד י

קידרון. שלך 96.

בצהל לא ידוע על מכתב שלהם ל- CICR "עם הרבה שאלות". מאידך יתכן כי המדובר במכתב המחאה שלהם שאמנם נשלח במישרין והודיע שאם המצרים ימשיכו להחזיק תותחים וטנקים ליד בתי החולים בניגוד לסעיף 21 של אמנה מס. 1 וסעיף 19 של אמנה מס. 4 נראה בתי חולים אלה כבלתי מוגנים ע"י האמנה.

מ א ר ם

מנכל(3) סמנכל מארם

מת/רב

(173

ג   ש מ ו ר

<u>מספר 119</u>

אל : משישראל ג'נבה   נשלח: 30.7.67

מאת : המשרד ירושלים

מ י ד י

קדרון. שלך 96.

בנהל לא ידוע על מכתב שלהם ל- CICR "עם הרבה שאלות". מאידך יתכן כי המדובר במכתב התראה שלהם שאמנם נשלח במישרין והמודיע שאם המצרים ימשיכו להחזיק תותחים וטנקים ליד בתי החולים בניגוד לסעיף 21 של אמנה מס. 1 וסעיף 19 של אמנה מס. 4 נראה בתי חולים אלה כבלתי מוגנים ע"י האמנה.

מ א ו ם

מנכל(3) סמנכל מאום

פת/רב

ש מ ו ר

מספר 119

אל : [illegible] ישראל ג'נבה

נשלח: 30.7.67

מאת : המשרד ירושלים

מ י ד י

[illegible]. שלך 96.

[illegible] לא ידוע [illegible] על מכתב שלהם ל- CICR "[illegible] שאלות".

[illegible]

[illegible] 19 [illegible] 21 [illegible]

[illegible] 4 [illegible]

[illegible]

[illegible]

183

פס' 96

א ל: המשרד ירושלים
חוזר : 281300 יולי67
מאת: סמישראל ג'נבה
הורפס: 281545

ב ה ו ל /ס פ ל

תקרע.

ב- CICR התקבל מכתב רשמי מהמטה הכללי של צה"ל עם שאלות רבות.
העבירו בא בדואר אויר אקספרס המכתב אליבר.

קדרון

(בנוסף לסר תקרע ומר ארוך 281430)

מנכל סמנכל מאום
חה/רם

[illegible] 96

[illegible] : 281300 [illegible]   [illegible]

[illegible]: 281545   [illegible]

[illegible]

[illegible].

[illegible] CICR [illegible].

[illegible].

[illegible]

([illegible] 281430)

[illegible]

[illegible]

EMBASSY OF ISRAEL

שגרירות ישראל

790

ניקוסיה, טז' בתמוז תשכ"ז
24 ביולי 1967

אל : ~~מנהל מש"ן~~

מאת: ע. רון, ניקוסיה

הנדון: <u>שיחה עם נציג הצלב האדום בקהיר</u>

בפגישה שהיתה לי עם מר ביארד כאשר נקראתי על ידו לקבל את הדאר עבור השבויים המצריים בישראל השתתף גם נציג הצלב האדום בקהיר.

בשיחה שהיתה כללית על מצב הרוח הירוד במצרים ומצב בריאותם של שבויינו אצלם, הזכיר מר ביארד דרך אגב, שיתכן שהורדת האנשים מן האניות הזרות התקועות בתעלה צריכה להעשות באמצעותנו ולעבר האזור המוחזק על ידנו, אם המצרים אינם מוכנים לעשות זאת בעצמם.

הנציג מקהיר הביע הסכמה לרעיונו של ביארד ואמר שזה צריך להיות נסיון מעניין.

אני מניח שדברים אלה נאמרו בנוכחותי כדי שיועברו לגורמים המתאימים בארץ.

לידיעתכם ולטפולכם.

בברכה,

ע. רון

העתק: מע"ר
קנ"ס

נ.ב. א. היות ולא הצלחנו להעביר הדאר עבור השבויים המצריים ביום אתמול אנו מעבירים בדאר בו מגיע מכתבנו זה.

ב. בין היתר מסר נציג הצלב האדום מקהיר שבאיסמאליה „דפקנו" קשות את תחנת הרכבת והמסילה.

מס 82

חובר 241430

הורפס 241915

אל :המשרד ירושלים

מאת:ממישראל ב'בבה

חוזם 842.

הגברת MATZEZ 24/7

נציג הצלב האדום סרם הורשה לבקר אצל השבויים היהודים במצרים. ממצרים מחזיקה בעמדתיה כמו בשלי 67. אין שינוי בעמדה ביחס לחילופי שבויים.

א ל ו ן

התפוצה: א'+ מאום

דכ/רא

ORMIG SCHREIBSATZ

82 [illegible]

[illegible] 24/1430 [illegible]

[illegible] 24/1915 [illegible]

[illegible] 842.

[illegible] MATZEZ 7/42

[illegible]

[illegible]

[illegible]

מגן דוד אדום בישראל

הועד הפועל

MAGEN DAVID ADOM IN ISRAEL • EXECUTIVE COMMITTEE

תל אביב-יפו, רח' שבטי ישראל 48, ת. ד. 15025, טלפון 822212-3-4

TEL AVIV YAFO, 48, SHIVTEI ISRAEL STREET, P. O. B. 15025, TEL. 822212-3-4

TELEGRAPHIC ADDRESS: MADAMERKAZ • המען למברקים: מדאמרכז

בתשובה נא להזכיר: IN REPLY PLEASE QUOTE:

ט"ז בתמוז תשכ"ז
24.7.67

לכבוד
מר ש. לנדמן
אגף לשלטון מקומי - המחלקה למיעוטים
משרד הפנים
<u>ירושלים.</u>

א.נ.

הנדון: <u>אגרות הצלב-האדום</u>

הננו מתייחסים לתוכן מכתב כב' מיום 17.7.67, בנדון - ומביעים בזה הסכמתנו להשתתף בהתיעצות משותפת של כל הגורמים המטפלים בבעיה (הנהלת הדאר - הצנזור, משרד החוץ, מטכ"ל אכ"א ובטמ"ר ומד"א).

כדאי שלקראת הפגישה יקבלו המשתתפים בכתב את פרטי הנוהל החדש לקבלת אגרות וחלוקתן - שנקבע ע"י שר-הבטחון וכן פרטי הנוהל שהיה קיים לפני כן (שהוסדר ע"י המנהל הכללי של משרד ראש הממשלה מס. אדם/876 מיום 2.9.66).

נודה לכב' על ארגון הפגישה בהקדם האפשרי לרגל חשיבותו ודחיפותו של הנושא.

בכבוד רב,
מגן דוד אדום בישראל
מ. פן
מנהל כללי

<u>העתקים:</u> הגב' א.מ. למברט - מש' החוץ, המחלקה למוסדות בינלאומיים
מר רגן - משרד הדאר

MARTI

23-13-30

מנהל לשכת המנכ"ל

מיכאל פרגאי

העתק: מר מ. קומיי
מר י. חקוע
גב' א. לפברט, מאו"ם

הנדון : <u>לידיעה</u>

נמסר היום כי ביום ו' לפני שבוע, ב-14 דנא, ספרו שני בנים של קבוץ מעוז (עמק בית שאן) לחבריהם כי הם יוצאים <u>לאירביד</u> (בירדן, - כ-25 ק"מ מזרחית מבית שאן). שמותיהם :

1. יורם שחר, בן 16½
2. עירן אורפל, בן 17½

מאז נעלמו.

קבוץ מעוז פנה למשטרה. המשטרה מצדה הודיעה לצלב האדום.

הענין נמסר גם לאלוף צבי צור, סגנו של שר הבטחון.

הח"מ מסר על כך לסא"ל וורם, ראש ענף נפגעים, מטכ"ל.

הריני מציע כי גם מצד משרד החוץ תגיע פניה לצלב האדום לערוך חקירה דחופה <u>בירדן</u> כדי להיוודע אם שני הבנים באמת הגיעו לשטח ירדן, - ולדרוש החזרתם המיידית.

ב ב ר כ ה,

מיכאל פרגאי

23/7

העתק : נציגות ישראל באו"ם, ניו-יורק
נציגות ישראל, ג'נבה

790

ניקוסיה, טז' בתמוז תשכ"ז
24 ביולי 1967

אל : מנהל מש"ן

מאת: ע. רון, ניקוסיה

הנדון: **שיחה עם נציב הצלב האדום בקהיר**

בפגישה שהיתה לי עם מר ביארד כאשר נקראתי על ידו לקבל את הדאר עבור השבויים המצריים בישראל השתתף גם נציב הצלב האדום בקהיר.

בשיחה שהיתה כללית על מצב הרוח הירוד במצרים ומצב בריאותם של שבויינו אצלם, הזכיר מר ביארד דרך אגב, שיתכן שהורדת האנשים מן האניות הזרות התקועות בתעלה צריכה להעשות באמצעותנו ולעבר האזור המוחזק על ידנו, אם המצרים אינם מוכנים לעשות זאת בעצמם.

הנציב מקהיר הביע הסכמה לרעיונו של ביארד ואמר שזה צריך להיות נסיון מעניין.

אני מביא שדברים אלה נאמרו בנוכחותי כדי שיועברו לגורמים המתאימים בארץ.

לידיעתכם ולטפולכם.

בברכה,

ע. רון

העתק: לשמ"ר
קב"ט

נ.ב. א. היות ולא הצלחנו להעביר הדאר עבור השבויים המצריים ביום אתמול אנו מעבירים בדאר בו מגיע מכתבן זה.

ב. בין היתר מסר נציב הצלב האדום מקהיר שבאיסמאליה "רפקנו" קשות את תחנת הרכבת והמסילה.

משרד החוץ

סיווג

מזכר

אל: מר י. תקוע, סמנכ"ל

מאת: מאו"ם

אל:

מאת:

...רצ"ב הדו"חות של נציגי הצלב האדום בישראל על ביקורם אצל שבויים בבתי חולים ובמחנות שבויים. לדעתי רוב הדו"חות חיוביים בהחלט ואפשר להשתמש בהם לצרכי הסברה.

בברכה,

א.מ. לסבאום

העתק: מר א. ארוך

תאריך: 21.7.67

חתימה

תאריך

חתימה

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

סיווג

משרד החוץ

21.7.67

מזכר

אל : מר י. תקוע, סמנכ"ל

מאת : מאו"ם

אל :

מאת :

... מצ"ב תאור על הטפול שלו זכו שבויינו בירדן-עיראק, סוריה ומצרים. מפקדת חיל האויר בדעה שלגבי מצרים לא רצוי בשלב זה להעביר את החומר לגורמי חוץ מאחר והשבויים נמצאים עוד בידי המצרים והדבר עשוי להתנקם בהם או ברצון המצרים להחלפתם. לעומת-זאת אין למפקדת חיל האויר התנגדות שחומר זה ישמש רקע לשיחות עם נציב המזכ"ל.

בברכה,

א.מ. למברט

א.מ. למברט

העתק: מר א. ארוך

לשמוש בתוך המשרד בלבד

8.66 250X100 ד

בלב 2/391

משרד החוץ

סיווג

21.7.67

מזכר

אל : מר ביתן, סגן המנכ"ל	אל :
מאת : מאו"ם	מאת :

1. היום התקשר אתי מר Flapai Dale ובקש לדעת מה תשובתנו להצעה האמריקאית כפי שהובאה במזכרי מיום 7.7 דהיינו פגישה בין אנשי מ.ד.א. הסהר האדום הירדני והצלב האדום. הודעתי לו כי הצלב האדום אשר הציע לממשלת ירדן פגישה כזו על גשר אלנבי, נתקל בסרוב מוחלט מצד הירדנים. כן הודעתי שאנו מצדנו מוכנים לפגישה בכל עת ובכל נקודה בצדנו, בצד ירדן או על הגשר. מר פלפן אמר שהסרוב הירדני לא מובן לו, מאחר ולהם היה הרושם שהירדנים אמנם יסכימו לפגישה כזו.

2. שאל אותי מה נכון בשמועה כי הירדנים אינם מאפשרים לצלב האדום לחלק את השאלונים בדבר החזרת תושבי הגדה המערבית, אשר ברחו לירדן. אמרתי לו שנציג הצלב האדום כאן הודיע לנו שממשלת ירדן מתנגדת לחלוקת השאלונים מאחר וכתוב על השאלונים State of Israel ושהיא דורשת חותמת הצלב האדום על השאלונים. הודעתי לו כי אנו נתנו את הסכמתנו שהצלב האדום יטביע את חותמתו על השאלונים.

בברכה,

א.ס. למברט

העתק: מר י. תקוע, סמנכ"ל
מר א. ארוך

לשימוש בתוך המשרד בלבד

8.66 250X100 ה

משרד החוץ

מזכר

אל: [illegible]

מאת: [illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

[illegible]

המח' למוסדות בינלאומיים

ירושלים, יב' בתמוז תשכ"ז
21 ביולי 1967

לכבוד
ד"ר אן היימן
רח' בן-מימון 30
<u>ירושלים</u>

א.נ.,

נב' תקוע בקשה להעביר לך לקראת נסיעתך לחו"ל את ההודעות הרשמיות של הצלב האדום.

בכבוד רב,

א. מ. למברט

מר י. תקוע, סמנכ"ל

מאו"ם

... רצ"ב הדו"חות של נציגי הצלב האדום בישראל על ביקורם אצל שבויים בבתי חולים ובמחנות שבויים. לדעתי רוב הדו"חות חיוביים בהחלט ואפשר להשתמש בהם לצרכי הסברה.

בברכה,

א.ס. למברט

העתק: מר א. ארוך

21.7.67

ירושלים, יג' בתמוז תשכ"ז
21 ביולי 1967

אל השגריר, שטוקהולם

מאת מאו"ם

לא לנו, לא לצלב האדום ולא למ.ד.א.
ידוע על העזרה של הצלב האדום הירדני. מכל מקום
אנו מצדנו הודענו בזמנו לנציגויותנו ביוון
בדיוק את אשר הודענו לך.

בברכה,

א.ס. למברס

21.7.67

סר י. תקוע, סמנכ"ל

מאו"ם

הנדון: **<u>השאלונים להחזרת תושבי הגדה המערבית</u>**

בהמשך לשיחתך עם סר פרסי חזרתי על העובדה כי הצלב האדום רשאי להטביע את חותמתו על הטפסים. סר פרסי הודיע לי שכל עוד נבראית הכותרת "מדינת ישראל משרד הפנים" אין הוא חושב שהירדנים יסכימו להרשות שמוש בטפסים אלו. הצבעתי על העובדה כי עצם הרשות להטביע חותמת הצלב האדום תהוה צעד נוסף מצדנו המוכיחה על רצוננו הכנה לגשת בגישה הומניטרית לבעיה, וכי על הצלב האדום להסביר לשלטונות ירדן כי לאחר כל הויתורים מצד ממשלת ישראל לפתרון הבעיה, לא יבין העולם את הניצול הפוליטי שממשלת ירדן רוצה להפיק אפילו ממקרה זה ומבלי להתחשב באספקט ההומני של הבעיה. סר פרסי הבטיח להעביר את הנ"ל לידיעת נציגם בירדן. הודעתי לסר פרסי שבמקרה והירדנים יסרבו לאפשר הפצת השאלונים גם לאחר שתוטבע חותמת בצלב האדום עליהם, אזי נבקש שהצלב האדום יודיע לנו על כך בכתב עם ההנמקה הירדנית.

בברכה,

א.ס. לסברס

העתק: סר א. ארוך

20.7.87

מר מיכאל פרבאי
מאו"ם

סליחה על אחור תשובתי. כידוע לך רשימת האזרחים שאנו תובעים ממצרים במסגרת חילופי שבויים נעשתה בתאום עם סא"ל בת. לכן אם הכוונה היא כי לינדן שלום, יכלל ברשימה זו יש להפנות את הדבר אל סא"ל בת. אולם אם כוונתך היא כי נפנה תשומת לב הצלב האדום לסתירה הקיימת בין הודעתם לבין הודעת הגנרל בול אזי נבקשך להחזיר אלינו את החומר ואנו מצדנו נפנה תשומת לב הצלב האדום, זאת בתנאי שנקבל גם את ההודעה המקורית של הצלב האדום המודיע כי לא ידוע להם על המצאותו של הנ"ל במצרים.

בברכה,

א.ס. לסגרס

ש מ ו ר

113
?אולי

אל: ממישראל ביו יורק　　　　מס' 738
מאת: המשרד ירושלים　　　　נשלח 20.7.67

באום שלכם 577.

1. המו"מ בין שלטונות סוריה לבין ישראל התנהל באמצעות נציג הצלב האדום בישראל MARTI ובציג הצלב האדום בסוריה MORILLON כן נוכחו נציגי צהל.

2. תאריכי הפגישות הם: 19.6, ~~19.6~~ 26.6 .5.7 עד ל-5.7

תאריך בו מורילון קבל צלומי מסמכי החקירה הכחישו הסורים כל ידיעה עליו ורק אז הודו כי גופתו אמנם בידם ולדבריהם נפטר ממחלת לב ב-8.10.66.

מאום

תפוצה: שהח רוהמ3 מנכל3 דיין סמנכל משן2 מזת חקר מאום רמסכל אמן

חה/דר

DIN A4　　ORMIG SCHREIBSATZ　　DIN A4

שמור

אל: [illegible] ניו יורק — מס' 738

מאת: המשרד ירושלים — נשלח 20.7.67

[illegible] שלכם 577.

1. המו"מ בין שלטונות סוריה לבין ישראל המתנהל באמצעות נציג הצלב האדום בישראל MARTI ונציג הצלב האדום בסוריה MORILLON כן נוכחו נציגי צהל.

2. תאריכי הפגישות הם: 19.6, [illegible] 26.6, 5.7. עד ל-5.7 [illegible] הכחישו הסורים כל [illegible] ב-8.10.66.

[illegible]

תפוצה: שהח [illegible]

סס' 74

אל : המשרד ירושלים

מאת: ממישראל ניו יורק

חוזר : 201800 יולי 67

הורפס: 210900

תקרע, מארס, שבחאי רוזן ניו יורק(הרעבר).

להלן הודעת הצלב האדום מ-20 יולי.

GENEVE LE 20 JUILLET 1967

COMMUNIQUE NO 848

LE PRESIDENT DU CICR AU MOYEN-ORIENT

GENEVE, (CICR) , LE 20 JUILLET 1967 - M SAMUEL-ALEXANDRE GONARD PRESIDENT DU COMITE INTERNATIONATIONAL DE LA CROIX-ROUGE, ACCOMPAGNE DE M PIERRE GAILLARD DELEGUE GENERAL ET DEM PIERRE BASSET , SOUS-DIRRECTEUR DU CICR , VIENT DE RENTRER D'UNE MISSION AU MOYEN-ORIENT, DONT LE BUT ETAIT D EXAMINER LE TRAVAIL ACCOMPLI SUR PLACE PAR LES DELEGATIONS DU CICR.

A CETTE OCCASION, IL A PRIS CONTACT AVEC LES GOUVERNEMENTS, LES SOCIETES NATIONALES DE CROIX-ROUGE ET CROISSANT-ROUGE DES PAYS INTERESSES, AINSI QU'AVEC LA SOCIETE ISRAELIENNE ''MAGEN DAVID ADOM''.

CE VOYAGE A PERMIS AU PRESIDENT DU CICR DE TRAITER AVEC LES AUTORITES DE CES CINQ PAYS DES PRINCIPAUX PROBLEMES POSES PAR L'ASSISTANCE AUX BLESSES, AUX PRISONNIERS DE GUERRE, AUX VICTIMES CIVILES DU CONFLIT AINSI QUE PAR LE RAPATRIEMENT DES REFUGIES JORDANIENS.

CETTE MISSION A CONDUIT SUCCESSIVEMENT LE PRESIDENT DU CICR EN REPUBLIQUE ARABE UNIE, EN ISRAEL, EN JORDANIE, AU LIBAN, EN SYRIE AINSI QU'A NICOSIE OU SE TROUVE LE SIEGE DE LA DELEGATION GENERALE DU CICR POUR LE MOYEN-ORIENT .

DESIREUX DE SE RENDRE COMPTE PAR LUI-MEME DES PROBLEMES PRATIQUES QUI SE POSENT AU CICR, M. GONARD A NOTAMMENT VISITE LA ZONE DE GAZA, LE PONT ALLENBY SUR LE JOURDAIN, JERUSALEM ET LA

ORMIG SCHREIBSATZ

מס' 74

תאריך : 201800 יולי 67 — [illegible]

210900 : [illegible] — [illegible]

[illegible]

[illegible] 20-ה [illegible]

GENEVE LE 20 JUILLET 1967 COMMUNIQUE NO 848

LE PRESIDENT DU CICR AU MOYEN-ORIENT

GENEVE, (CICR) , LE 20 JUILLET 1967 - M SAMUEL-ALEXANDRE GONARD PRESIDENT DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE, ACCOMPAGNE DE M PIERRE GAILLARD DELEGUE GENERAL ET DE PIERRE BASSET , SOUS-DIRECTEUR DU CICR , VIENT DE RENTRER D'UNE MISSION AU MOYEN-ORIENT, DONT LE BUT ETAIT D EXAMINER LE TRAVAIL ACCOMPLI SUR PLACE PAR LES DELEGATIONS DU CICR.

A CETTE OCCASION, IL A PRIS CONTACT AVEC LES GOUVERNEMENTS, LES SOCIETES NATIONALES DE CROIX-ROUGE ET CROISSANT-ROUGE DES PAYS INTERESSES, AINSI QU'AVEC LA SOCIETE ISRAELIENNE ''MAGEN DAVID ADOM''.

CE VOYAGE A PERMIS AU PRESIDENT DU CICR DE TRAITER AVEC LES AUTORITES DE CES CINQ PAYS DES PRINCIPAUX PROBLEMES POSES PAR L'ASSISTANCE AUX BLESSES, AUX PRISONNIERS DE GUERRE, AUX VICTIMES CIVILES DU CONFLIT AINSI QUE PAR LE RAPATRIEMENT DES REFUGIES JORDANIENS.

CETTE MISSION A CONDUIT SUCCESSIVEMENT LE PRESIDENT DU CICR EN REPUBLIQUE ARABE UNIE, EN ISRAEL, EN JORDANIE, AU LIBAN, EN SYRIE AINSI QU'A NICOSIE OU SE TROUVE LE SIEGE DE LA DELEGATION GENERALE DU CICR POUR LE MOYEN-ORIENT .

DESIREUX DE SE RENDRE COMPTE PAR LUI-MEME DES PROBLEMES PRATIQUES QUI SE POSENT AU CICR, M. GONARD A NOTAMMENT VISITE LA ZONE DE GAZA, LE PONT ALLENBY SUR LE JOURDAIN, JERUSALEM ET LA

REGION DE KNEITRA. EN JORDANIE, IL A VISITE UN CAMP DE REFUGIES VENUS DE LA RIVE OUEST DU JOURDAIN.

M. GONARD A EGALEMENT VISITE LES SOUS-DELEGATIONS IMPLANTEES PAR LE CICR DANS LES TERRITOIRES SOUS CONTROLE ISRAELIEN.

EN SYRIE , OU LE CICR CONDUIT, AVEC LE CROISSANT-ROUGE ET LE GOUVERNEMENT SYRIENS, UNE IMPORTANTE ACTION EN FAVEUR DES 105.000 REFUGIES PROVENANT DES TERRITOUIRES SOUS CONTROLE ISRAELIEN, IL A VISITE UN CAMP INSTALLE PRES DE DAMAS AINSI QUE LES ENTREPOTS DU CICR DANS CETTE VILLE.

LE PRESIDENT DU CICR A EGALEMENT ETUDIE LE PROBLEME DE LA COORDINATION DES DIVERSES ACTIONS DE SECOURS AU MOYEN-ORIENT NOTAMMENT AU COURS D'ENTRETIENS AVEC LE DIRECTEUR GENERAL DE L'UNRWA A BEYROUTH ET AVEC L'ENVOYE SPECIAL DE M. THANT AU MOYEN-ORIENT.

DANS TOUS LES PAYS QU'IL A VISITE AU COURS DE SON VOYAGE , M. GONARD A RECU LE PLUS CHALEUREUX ACCUEIL DE LA PART DES AUTORITES ET DES SOCIETES NATIONALES.

=
1735

MEMISRAEL GVE
GII C R GENEVEN

9888888888888888

תפוצה א מאום

יר/קל

CHET

REGION DE KNEITRA. EN JORDANIE, IL A VISITE UN CAMP DE REFUGIES VENUS DE LA RIVE OUEST DU JOURDAIN.

M. GONARD A EGALEMENT VISITE LES SOUS-DELEGATIONS IMPLANTEES PAR LE CICR DANS LES TERRITOIRES SOUS CONTROLE ISRAELIEN.

EN SYRIE , OU LE CICR CONDUIT, AVEC LE CROISSANT-ROUGE ET LE GOUVERNEMENT SYRIENS, UNE IMPORTANTE ACTION EN FAVEUR DES 105.000 REFUGIES PROVENANT DES TERRITOIRES SOUS CONTROLE ISRAELIEN, IL A VISITE UN CAMP INSTALLE PRES DE DAMAS AINSI QUE LES ENTREPOTS DU CICR DANS CETTE VILLE.

LE PRESIDENT DU CICR A EGALEMENT ETUDIE LE PROBLEME DE LA COORDINATION DES DIVERSES ACTIONS DE SECOURS AU MOYEN-ORIENT NOTAMMENT AU COURS D'ENTRETIENS AVEC LE DIRECTEUR GENERAL DE L'UNRWA A BEYROUTH ET AVEC L'ENVOYE SPECIAL DE M. THANT AU MOYEN-ORIENT.

DANS TOUS LES PAYS QU'IL A VISITE AU COURS DE SON VOYAGE , M. GONARD A RECU LE PLUS CHALEUREUX ACCUEIL DE LA PART DES AUTORITES ET DES SOCIETES NATIONALES.

<u>דחוף</u>

המח' למוסדות בינלאומיים

ירושלים, יב' בתמוז תשכ"ז
20 ביולי 1967

לכבוד
ד"ר י. קוס
יו"ר הועד הפועל
מגן דוד אדום בישראל
רח' שבטי ישראל 48
<u>תל-אביב, יפו</u>

ד"ר קוס היקר,

תודה על מכתבך מס' א/7926/10 מ-10.7.67. בררנו את הדבר ומסתבר כי הכתם האדום על הסמל הוטבע ע"י אנשי הצלב האדום בישראל. הם עושים זאת מאחר ומדינות ערב מסרבות לקבל גלויות עם סמל מ.ד.א. לנו נראה שהטבעת הכתם הינו דבר חמור וכי עלינו להתנגד לכך. למעשה קיימות שתי אפשרויות:

א. סרוב מדינות ערב לקבל גלויות עם סמל מ.ד.א. מביא בעצם נזק לשבויים שלהם. אם הם מתעקשים בעמדה זו אזי יש להסביר לצלב האדום שמדינות ערב נושאים באחריות הנזק הנ"ל, כי מצדנו לא נוכל להסכים למחיקת הסמל.

ב. אם ברצוננו להגיב לפנים משורת הדין ולהוכיח בכך לצלב האדום את כוונתנו לשתף פעולה עמם מעל למוטל עלינו, אזי רצוי להשתמש בדפסים ללא סמל אשר הצלב האדום הדפיס ועי"כ למנוע את בזיון מחיקת הסמל.

הנני מציעה לפנות לאכ"א כדי לבקשם להחליט מהי הדרך הרצויה לנו.

בכבוד רב,

א.ס. למברס
סגן מנהל המחלקה

העתק: סגן אלוף אררי וורם, אכ"א מטכ"ל, צה"ל

דחוף

המח' לסוכנויות בינלאומיים

ירושלים, יב' בתמוז תשכ"ז
20 ביולי 1967

לכבוד
ד"ר י. קוס
יו"ר הועד הפועל
מגן דוד אדום בישראל
רח' שבטי ישראל 48
תל-אביב, יפו

ד"ר קוס היקר,

תודה על מכתבך מס' א/7926/10 מ-10.7.67. בררנו את הדבר ומסתבר כי הכתם האדום על הסמל הוטבע ע"י אנשי הצלב האדום בישראל. הם עושים זאת מאחר ומדינות ערב מסרבות לקבל בלויות עם סמל מ.ד.א. לנו נראה שהטבעת הכתם הינו דבר חמור וכי עלינו להתנגד לכך. למעשה קיימות שתי אפשרויות:

א. סרוב מדינות ערב לקבל בלויות עם סמל מ.ד.א. מביא בעצם בזק לשבויים שלהם. אם הם מתעקשים בעמדה זו אזי יש להסביר לצלב האדום שמדינות ערב נושאים באחריות הבזק הנ"ל, כי מצדנו לא נוכל להסכים למחיקת הסמל.

ב. אם ברצוננו לנהוג לפנים משורת הדין ולהוכיח בכך לצלב האדום את כוונותנו לשתף פעולה עמם מעל למוטל עלינו, אזי רצוי להשתמש בדפסים ללא סמל אשר הצלב האדום הדפיס וע"י כך למנוע את בזיון מחיקת הסמל.

הנני מציעה לפנות לאכ"א כדי לבקשם להחליט מהי הדרך הרצויה לנו.

בכבוד רב,

א.מ. לסברט
סגן מנהל המחלקה

העתק:סגן אלוף אורי דורם, אכ"א מסכ"ל, צה"ל

פטור מדמי דואר
Postage free

3.

דואר שבויי מלחמה
Prisoner of War Mail

גלוית דואר
POST CARD

To الى السيد الشيخ توفيق محمد أمين الدباغ

Sender: عبد الله השולח:

Name and first names שם המשפחה ושמות פרטיים

عبد الله محمد أمين الدباغ

Place and date of birth מקום הלידה ותאריכה

الرمثا ١٩٤٤م

Prisoner of War No. מס׳ שבוי המלחמה

٥١٧٩٦

Name of camp שם המחנה

Country where posted הארץ שממנה נשלחת הגלוית

ISRAEL ישראל

Place of Destination מקום המטרה

عمان - جبل الأشرفية

Street دار العلوم الإسلامية רחוב

Country ארץ

Province or Department נפה או מחוז

Name of camp — שם המחנה

Date ٨ ، ١ ، ١٩٤٩ תאריך

أخي العزيز

تحية وبعد

أنا بخير، صحتي جيدة، إطمئنوا.

سلامي الى والدي طمئنوه والى جميع إخواني

واشتياقي لجميعهم. سأل عني مع كتابي

وأشواقي مع الدعاء بعدم القلق فأنا بخير

مرتاح ونلتقي قريباً بإذن الله

وأسلموا

أخوكم

عبدالله [illegible]

Write on the dotted lines only and as legibly as possible.

כתוב על השורות המנוקדות בלבד ובכתב ברור ככל האפשר.

3501

מגן דוד אדום בישראל
הועד הפועל
MAGEN DAVID ADOM IN ISRAEL • EXECUTIVE COMMITTEE

תל אביב-יפו, רח' שבטי ישראל 48, ת. ד. 15025, טלפון 4-3-822212
TEL AVIV YAFO, 48, SHIVTEI ISRAEL STREET, P. O. B. 15025, TEL. 822212-3-4

בתשובה נא להזכיר: 7926/10/ג

IN REPLY PLEASE QUOTE:

ב' בתמוז תשכ"ז
10.7.67

לכבוד
המחלקה למרסדות בין-לאומיים
משרד החוץ
ירושלים.

א.נ.,

הנדון: דאר שבויי-מלחמה

הנני מתכבד להביא להלן את הענין דלקמן:

בזמנו - כשנפגשו הגורמים הקשורים בהבטחת סדורי דאר לשבויים ולתושבים בשטחים המוחזקים על ידי צה"ל - הוחלט:

א. דאר שבויי-מלחמה - יתנהל על טפסים עליהם מודפס סמל מגן דוד אדום.

ב. דאר לתושבי השטחים המוחזקים ע"י צה"ל, יתנהל על טפסים בלי סמל, או במכתבים רגילים.

בהתאם לנוהג - מחזיר הצנזור למגן דוד אדום את טפסי המכתבים, כדי שנדאג להעברתם לתעודתם. והנה חזרו אלינו הבוקר גלויות-דאר (על הטופס שהוכן לדאר שבויי-המלחמה) משבויים בארץ לכתובות קרוביהם בירדן וארצות ערב אחרות ועל כל גלויה מצאנו כתם אדום שהוטבע לשם כסוי ומחיקת סמל "מגן דוד" שהודפס לפני כן על הגלויה.

היות וכל הגלויות שחזרו אלינו הוטבעו בכתם אדום זה - ברצוננו לברר, מי הטביע כתם זה לכסוי סמל מד"א ומי אחראי לכך? האם דבר זה נעשה בידיעת השלטונות שלנו או לא?

ואם הדבר נעשה בידיעת השלטונות:

א. למה לא הודיעו לנו על שינוי ההחלטה?

ב. האם לא כדאי יותר להדפיס גלויות אחרות בלי סמל - במקום הפצת הגלויות עם סמל מחוק ומרוכתם?

אודה לכב' אם יודיענו בהקדם תוצאות הברור.

בתודה ובכבוד רב,
מגן דוד אדום בישראל
ד"ר י. קרס
יו"ר הועד הפועל

מצ"ב גלויה לדוגמא
העתק: לראש מטכ"ל אכ"א

ש מ ו ר

אל: ממישראל ביר יורק ורשינגטון **חוזם 842**

פריס גבבה לונדון

מאת: המשרד ירושלים בשלח 20.7.67

מ י י ד י

להלן הידיעות האחרונות מבציגי הצלב האדום ביחס ליהודי סוריה ומצרים.

1. נציגי הצלב האדום הורשו לבקר ברובע היהודי בדמשק. היהודים סגורים בגיטו זה ואין מרשים להם לצאת. הסורים פנו באמצעות הצלב האדום ובקשו שנרשה למשפחות קצינים סורים שנשארו בקונטרה להצטרף לבעליהם. הסבנו שאנו מוכנים לכך אם היהודים הנמצאים בסוריה יורשו להגר משם.

2. נציגי הצלב האדום ביקרו אצל יהודים עצורים במצרים שהינם נתינים זרים או מחוסרי אזרחות. שלטונות מצרים הסכימו שיהודים השייכים לשני סוגים אלה ייצאו המדינה ואחדים כבר יצאו.

יהודים בעלי נתינות מצרית לא קבלו עד כה רשות להגר אך נציגי הצלב האדום הצליחו סוף סוף לבקר אצל אלה מהם הנמצאים בבית סוהר. הצלב האדום שאל אם נסכים לשובם למצרים של אזרחים מצריים שנמצאים בעזה. התניבו הסכמתנו בהסכמת מצרים להרשות ליהודים בעלי אזרחות מצרית להגר ממצרים אם רוצים בכך.

חקרפ

תפוצה א + סבר

שת/דר

quarto
in-quarto
DIN A4
ORMIG SCHREIBSATZ
DIN A4

שמור

אל: [illegible] מברק 842

[illegible]

מאת: המשרד ירושלים בתאריך 20.7.67

[illegible]

[illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

173

שמור

מס' 67

א ל: המשרד ירושלים חוזר: 192000 יולי67

מאת: ממישראל ג'נבה הודפס: 201530

מיידי

מאורם, מזה תקוע.

CICR

שלכם 86.

1. דוח ביקור אצל שבויינו במצרים קיבלתם בדיפ שעבר מאז לא חל כל שנוי במצבם אלא פורסם דוח חדש. דוח אצל השבויים המצרים בארץ ודוח בבתי החולים בדיפ של היום.

2. העסקה האחרונה של מצרים שבמסרה ל- CICR שמוכנים להחליף עכשיו אנשי הצבא בלבד ואת האזרחים מאוחר יותר אך סרבו לנקוב בתאריך. באירוד יהיה היום או מחר בקהיר וימשיך בשיחות.

3. ממצרים חזרה בה מהאישור שנתנה לגובר לביקור נציג CICR אצל היהודים העצורים.במברק אל האירגון מאתמול הודיעו שהסיבות לכך: א: הגלית אזרחי מצריים מעזה לפנים ישראל.

ב: התקריות באזור התעלה. לפי אנשי CICR גובר שחוזר היום לג'נבה יתיחס להערת ההבטחה שנתנה לו בחומרה רבה.

4. בהתאם למברק חקר 82 דרשתי פעולה של CICR אם אמנם יבריחו שני המלחים להופיע בטלביזיה הקהירית. הבטיחו לעשות זאת.

5. מסלוב החושה מקשה על פעולות CICR בקרב היהודים.

6. מסברק נציג CICR בדמשק מסתבר שהורשה ביחד עם אדם נוסף שבא מישראל לבקר בבתי הכלא. מדוח שלאחר ההחלפה בירמב' לא נשאר כנראה באמת שום ישראלי חי או בפגר זה מקרוב בסוריה.

אין מצליחים להזיז חילופי שבויים עם לבנון.

אלרון

תפוצה אומאום רכ/רש

שמור

מס' 67

אל: המשרד ירושלים

מאת: ממישראל ג'נבה

חובר: 192000 יולי 67

התקבל: 201530

מיידי

מאיר, משה תקוע.

CICR

שלכם 86.

1. דוח ביקור אצל [illegible] [illegible] קיבלתם [illegible] [illegible] מאז לא חל
כל שינוי [illegible] אלא [illegible] דוח חדש. דוח אצל השבויים המצרים
בארץ [illegible] בבתי החולים [illegible] של [illegible].

2. [illegible] [illegible] של מצרים [illegible] ל- CICR [illegible] [illegible] [illegible]
אנשי הצבא בלבד ואת האזרחים מאוחר יותר או [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] היום או מחר [illegible] [illegible] [illegible].

3. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לביקור [illegible] CICR
אצל [illegible] המצרים. [illegible] אל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] CICR [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

4. [illegible] [illegible] [illegible] 82 [illegible] [illegible] של CICR [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible].

5. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] CICR [illegible] [illegible].

6. [illegible] [illegible] CICR [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

אלון

[illegible] [illegible] [illegible]

ב ב ר כ ה

מ א ת

נציגות ישראל ליד משרד האומות המאוחדות

והארגונים הבינלאומיים בג'נבה

AVEC LES COMPLIMENTS

DE LA MISSION PERMANENTE D'ISRAËL

AUPRÈS DE L'OFFICE DES NATIONS UNIES

ET DES

ORGANISATIONS INTERNATIONALES A GENÈVE

9, CHEMIN DE BONVENT

1216 COINTRIN, TEL. 34 10 74

18.7.67

COMITÉ INTERNATIONAL
DE LA
CROIX-ROUGE
SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
7, AVENUE DE LA PAIX
CH - 1211 GENÈVE

INTERNATIONAL COMMITTEE
OF THE
RED CROSS
PRESS AND INFORMATION DEPARTMENT
7, AVENUE DE LA PAIX
CH - 1211 GENEVA

TÉL. 33 30 60 — TELEX : 22 269

COMMUNIQUÉ DE PRESSE   PRESS RELEASE

13 JUIL 1967

יזם: מ.ו.ח
מאת: ג.י.ו.ם

Genève, le 11 juillet 1967   Communiqué No 842

ה

L'aide du CICR aux réfugiés de Syrie

Genève, (CICR), le 11 juillet 1967 - Les délégués du Comité international de la Croix-Rouge en Syrie poursuivent avec succès, en étroite collaboration avec les autorités et le Croissant-Rouge syrien, la distribution des secours de la Croix-Rouge aux réfugiés et déplacés qui se trouvent dans ce pays.

Le nombre de ces réfugiés est, estime-t-on, d'environ 100.000, dont 16.000 "anciens réfugiés", dépendent de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies (UNRWA).

Les 9, 10 et 11 juillet, les autorités syriennes ont distribué, en présence des délégués du CICR et du Croissant-Rouge syrien, 10.000 couvertures, 10 tonnes de farine, 21 tonnes de dattes et 112 tentes. Au camp de réfugiés de Deraa, du lait est actuellement distribué à 5.000 personnes. Ces distributions augmenteront encore au cours de ces prochaines semaines.

Pour se rendre compte par eux-mêmes des besoins des réfugiés en Syrie et du bon fonctionnement des distributions de secours, les délégués du CICR ont fait depuis le 15 juin, 36 visites de camps.

משרד הפנים
אגף לשלטון מקומי, המחלקה למעוטים

ירושלים, ט' בתמוז תשכ"ז
17.7.1967

אדמ/876

לכבוד
ד"ר י' קוס
מרכז מגן דוד אדום
רח' שבטי ישראל 58
תל-אביב

הנדון: מסירת איגרות הצלב האדום

מר א' רנן, מנהל שרותי הדואר מסר לי כי בימים האחרונים הגיעו למעלה מ-50,000 איגרות הצלב האדום מהארצות הערביות להלוקתן בין תושבי הגדה וירושלים המזרחית. משלוח איגרות בקנה מידה כה גדול הוא התפתחות שבאה בעקבות של מלחמת ששת הימים והוא מעורר שלוש בעיות:

א. הסדר חדש לחלוקת האיגרות.

ב. החזרת טפסי התשובה הצמודים לכל איגרת והעלאת האגרה הקיימה בסך 5 אגורות.

ג. הכנת טפסי מג"א והמצתם ע"י הדואר.

2. מאחר ונמסר לי ע"י גב' למברט כי שר הבטחון קבע נוהל חדש לקבלת איגרות הצלב האדום וחלוקתן אני מציע לקיים פגישה בהקדם האפשרי כדי להסדיר נוהל חדש שיבוא במקום הנוהל שהיה קיים עד עתה ושהוסדר ע"י המנהל הכללי במשרד ראש הממשלה מס' אדמ/876 מיום 2.9.66.

3. אני מציע גם כי בפגישה ישתתפו ראש אכ"א אלוף ש. אייל, גב' למברט, ממשרד החוץ, ומר רנן ממשרד הדואר.

בכבוד רב,

ש. לנדמן
מנהל המחלקה

העתק: גב' למברט, מש' החוץ
מר רנן, מש' הדואר

לו המנכל
דמה המזכיר

ש מ ו ר

מס' 41

אל : המשרד ירושלים — חובר : 172125 יולי 67

מאת: ממישראל ביקוסיה — הודפס: 181000

ב ה ו ל

לשכת המנכל.

מביאר לאמור:

אמרים רשאיל הגיעו בשלום ונמצאים במלון ריביירה בביירות.

מחר בבוקר ממשיכים לריבה.

שב

שהח מנכלז ממנכל מער מאום רמ2

רי/קל

שמור

מס' 41

אל : המשרד ירושלים — [illegible] : 172125 [illegible] 67

מאת: [illegible] — [illegible]: 181000

בהול

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

שמור

<u>מס' 513</u>

אל: המשרד ירושלים　　　　חובר: 171500 יולי 67

מאת: סמיטראל ביר ירוק　　　　הודפס: 180830

תקרע. מזת.

בהתערבות גרנארד הותר לנציג צ"א ממצרים לבקר העצורים היהודים כולל הנתינים המצרים.

אריאל

תפוצה: א

פם/דר

ORMIG SCHREIBSATZ

513 [illegible]

[illegible] [illegible] 171500 [illegible] 67

[illegible] [illegible] 180830

[illegible]

[illegible]

[illegible]

513 [illegible]

[illegible] [illegible] 171500 [illegible] 67

[illegible] [illegible] 180850

אל: כל הנציגויות   חוזר 1131

מאת: המשרד ירושלים   נשלח 14.7.67

481 מתל אביב

(שיחת שר הבטחון - נשיא הצלב האדום ברנאר).

המשרד

תפוצה א + מארם מאף מלט מבר מאס

רכ/רר

אל: כל הנציגויות

מאת: המשרד ירושלים

חוזם 1131

נשלח 14.7.67

18[illegible] מתל אביב

(שיחת שר הבטחון - נשיא הצלב האדום גונאר).

המשרד

תפוצה א + מאום מאפ מלם מבר מאם

רכ\רר

מס' 81

א ל : המשרד ירושלים	חובר : 141900 יול 67
מאת : ממישראל תל-אביב	הודפס : 142200

בהול

להלן הודעת דובר משרד הבטחון מה-14.

שר הבטחון ר/אלוף משה דיין נועד היום עם נשיא הצלב האדום מר גונאר בשיחה השתתפו מהצד הישראלי מר יוסף תעתקוע סגן המנכ"ל של משה"ח והאשוהאלוף שמואל אייל ראש אכ"4אכ"א. ומצד הצלב האדום מר גאייאר בציג הצלב האדום במזרח התיכון מר מרטי אראש בציגות הצלב האדום בישראל ומר באסם ראש אגף האדמיניסטרציה והפיננסים של הצלב האדום.

בראשית השיחה הביע שר הבטחון את הערכתו לפעולות הצלב האדום באיש הצלב האדום הודה מצדו על שיתוף הפעולה עמצד שלטונות ישראל עם נציגי ארגונו. בעיקבות הצעת הצבהצלב האדום כי נציגי ישראל וירדן יוועדו לליבון בעיות תושבי הגדה שעברו לירדן הצהיר שר הבטחון כי ישראל מוכנה לפגישה עם נצגי ירדן בכל עת. אם בשטחה, אם בשטח ממלכת ירדן ואם על אחד מגשרי הירדן כדי לדון בכל נושא שהוא. אשר להחזרת תושבי הגדה מירדן לשטחנו הצהיר שר הבטחון כי ישראל מוכנה לעשות מחווה של רצון טוב ולהתיר את שובם המיידי של מקרים קשים במיוחד מבחינה הומניטרית הכוונה היא לאפשר את שובם של תושבים הנמצאים במצב חמור אף לפני התחלת מבצע חלוקת השאלונים. שר הבטחון בקש מנציגי הצלב האדום כי יעברו ללא דיחוי ויאתרו האדום כי יאתרו ללא דיחוי מקרים כאלה בקרב התושבים שעברו לירדן יביאום לאחד הגשרים ואגף מצדנו נרשה החזרתם המיידית.

2/..?

ORMIG SCHREIBSATZ

מס' 18

[illegible] : 141900 [illegible] 67

אל : המשרד ירושלים

[illegible] : 142200

מאת : [illegible] תל-אביב

ב ה ו ל

להלן הודעת דובר משרד הבטחון מה-14.

[illegible]

[redacted]

[illegible]

..\2

בשיחה סוכמו הסידורים האחרונים בקשר להתחלת הפצת השאלונים באמצעות הצלב האדום בקרב תושבי הגדה שעברו לירדן. השאלונים ימסרו לנציגי הצלב האדום כבר ביום ראשון ה-16 ליולי ואז אפשר יהיה להעבירם מיד לתושבים המעונינים לשוב. תוך התחשבות בהבטחתם של תושבי הגדה והרצועה הודיע שר הבטחון כי ממשלת ישראל לא תתנגד ואף תעודד העברת כספים לתושבים ערביים בשטחים אלה מקרוביהם בחו"ל. הוא ביקש מנשיא הצלב האדום להודיע על כך לממשלת הבורגעות בדבר ולסייע בהחשת תחילת תהליך העברת הכספים.

בתגובה לפניית נשיא הצלב האדום הסכים שר הבטחון כי ד"ר בסיסו לשעבר שר המשפטים בממשלת ירדן עאשר בקלע לרצועת עזה ערב המלחמה ירושה מיד לחזור אל משפחתו בירדן.

שר הבטחון העלה מחדש את בעית תושבי קנטרה הסובלים מחוסר מים בעקבות ניתוק האספקה מהצד המזרחי. ר/אלוף דיין הדגיש את מצבם הקשה של התושבים הנתונים להפגשלהפגזה מצרית והנשולים מקורות מים למחייתם. הוא חזר וביקש מנציגי הצלב האדום לבוא במגע עם שלטונות מצרים ולמצוא פתרון מהיר לבעיה אנושית זו.

נציגי הצלב האדום מסרו גם פרטים על הסו"מ המתנהל עם ארצות ערב בנושא חילופי השבויים בינם לבין מדינת ישראל וסיפרו על המאמצים להחיש את ההסדר בענין זה.

ת ק ר ע'

תפוצה א' מארם מאף מלם מאס מבר

דכ/בע

[illegible]

מס 96

אל: המשרדירושלים — חובר: 140045 יולי 67

מאת: משיראל רומא — הודפס: 140900

ב ה ו ל

דלף סופש

מער.

ראש ממשלת איטליה בנאום פתיחת ודיכוח כולל על מדיניות חוץ בפרלמנט הדגיש היום שמדיניות איטליה לגבי מזת מבוססת

א. על עקרון חופש השייט בכלים ובכל המיצרים וזכות כניסה לכל הנמלים.

ב. פנוי כוחות מהשטחים הכבושים רק במסגרת של הסדר כולל של קבע של כל האזור בהסכמת הצדדים הנוגעים בדבר. פנוי ללא הסדר היה מחזיר המצב שהיה קיים לפני פרוץ הקרבות מצב שגרם בעבר לשתי מלחמות ועלול להוביל להתקלחות כללית בעולם.

ג. לגבי ירושלים ממשלת איטליה מקווה למציאת הסדר תחוקתי שיבטיח חופש גישה למקומות הקדושים. ראש הממשלה הודיע גם כן שאיטליה תומכת בשיגור עזרה כספית ורפואות למדינות שסבלו במלחמה. כן אמר שממשלת איטליה קבלה הודעה ממשלת ישראל והצלב האדום הבנלאומי המבטיח חופש תנועה לנציגי הצלב האדום. ממשלת איטליה גם פעולה לעזרת יהודים תושבי ארצות ערב.

דיבנץ

תפוצה א

מס_דר

מס 96

אל: המשרד ירושלים

מאת: [illegible] רומא

נשלח: 140045 יוני 67

נתקבל: 140900

בהול

[illegible]

צלב שונות

שמור

מס' 400

אל: המשרד ירושלים חובר: 131730 יולי 67

מאת: משיראל ניו יורק הודפס: 141030

מקור. מדת.

א. הצלב האדום פנה בשדר לממשלות מצרים סוריה ירדן לוב מרוקו ותוניס במקביל לשדר אלינו מיום שבעה ביולי.

ב. נציג הצלב האדום במצרים הודיע על הסכמת השלטונות לאפשר לרופא הסהר האדום לטפל בעצורים היהודים.
כמו כן הודיע כי יהודים עצורים חסרי נתינות ידרשו לעזוב הארץ עם משפחותיהם. שגרירויות צרפת וספרד הסכימו לספק אשרות כאלה. בעלי נתינות מצרית לא ידרשו לעזוב.

ג. נציג הצלב האדום בלוב מודיע על הרעה במצב בעיקר בגלל התנגדות שר הפנים לפעולת צלב אדום. לא ניתן לנציג לבקר היהודים במקום מעצרם.

אריאל

תפוצה: א + מארם

מפ/דר

סודי

מס' 400

אל: המשרד ירושלים

מאת: [illegible] ניו יורק

נשלח: 131730 מאי 67

נתקבל: 141030

[illegible]

א. [illegible]

ב. [illegible]

ג. [illegible]

[illegible]

העתק: א + [illegible]

אל : ממישראל כל הנציגויות   חוזם 1120

מאת: המשרד ירושלים   נשלח: 13.7.67

ס י ד י

להלן הודעת הצלב האדום.

LE CICR ET LE RAPATRIEMENT DES REFUGIES AU PROCHE-ORIENT
DACCORD AVEC LE VOUVERNEMENT ISRAELIEN, LE COMITE INTERNATIONAL
DE LA CROIX-ROUVE A ACCEPTE DE PRETER SON CONCOURS AU RAPATRIEMENT
DES REFUGIES VOULANT SE RENDRE DE LA RIVE ORIENTALE A LA RIVE
OCCIDENTALE DU JOURDAIN. LES MODALITES PRATIQUES DE CE RAPATRIEMENT
ERONT DISCUTEES ENTRE LES DELEGUES DU CICR ET LES REPRESENTANTS
DES GOUVERNEMENTS INTERESSES. UNE COMMISSION, DONT FONT PARTIES
LES DELEGUES DU CICR EN ISRAEL, A ETE INSTITUEE POUR TRAITER
TOUS LES PROBLEMES RELATIFS AU RAPATRIEMENT DE CES REFUGIES AINSI
QU'AU DEPART DES PERSONNES QUI DESIRERAIENT ENCORE QUITTER LES
ZONES SOUS CONTROLE ISRAELIEN. AFIN DACCELERER LA MISE
AU POINT DES MODALITES PRATIQUES DE CETTE OPERATION, LE CICR
PROPOSE UNE RENCONTRE DE REPRESENTANTS ISRAELIENS ET JORDANIENS,
AVEC LA DELEGATION DU CICR, SUR LE JOURDAIN.
LATTITUDE DES AUTORITES ISRAELIENNES A LEGARD DUN RAPATRIEMENT
EFFECTUE SOUS LES AUSPICES DU CICR, EST CONSIDEREE A GENEME
COMME FAVORABLE A UNE SOLUTION SATISFAISANTE DES PROBLEMES POSES
PAR LE RETOUR DES PERSONNES SOUHAITANT REGAGNER LES TERRITOIRES
SOUS CONTROLE ISRAELIEN. LE CICR RAPHELLE EN OUTRE QUE LESS
DELEGUES DU CICR ONT RECU TOUTES FACILITES DU GOUVERMEMENT
ISRAELIEN POUR SACQUETTER DE LEURS TACHES HUMANITAIRES DANS CES
ZONES
AD KAN
TEKOAH

תקוע

תפוצה א מאף סלם מזאר סבר מאס

שת/יפ 14.7

אל : [illegible] כל הנציגויות   מברק 1120

מאת: [illegible] ירושלים   נשלח: 13.7.67

סודי

להלן הודעת הצלב האדום.

LE CICR ET LE RAPATRIEMENT DES REFUGIES AU PROCHE-ORIENT
DACCORD AVEC LE VOUVERNEMENT ISRAELIEN, LE COMITE INTERNATIONAL
DE LA CROIX-ROUVE A ACCEPTE DE PRETER SON CONCOURS AU RAPATRIEMENT
DES REFUGIES VOULANT SE RENDRE DE LA RIVE ORIENTALE A LA RIVE
OCCIDENTALE DU JOURDAIN. LES MODALITES PRATIQUES DE CE RAPATRIEMENT
ERONT DISCUTEES ENTRE LES DELEGUES DU CICR ET LES REPRESENTANTS
DES GOUVERNEMENTS INTERESSES. UNE COMMISSION, DONT FONT PARTIES
LES DELEGUES DU CICR EN ISRAEL, A ETE INSTITUEE POUR TRAITER
TOUS LES PROBLEMES RELATIFS AU RAPATRIEMENT DE CES REFUGIES AINSI
QU'AU DEPART DES PERSONNES QUI DESIRERAIENT ENCORE QUITTER LES
ZONES SOUS CONTROLE ISRAELIEN. AFIN DACCELERER LA MISE
AU POINT DES MODALITES PRATIQUES DE CETTE OPERATION, LE CICR
PROPOSE UNE RENCONTRE DE REPRESENTANTS ISRAELIENS ET JORDANIENS,
AVEC LA DELEGATION DU CICR, SUR LE JOURDAIN.
LATTITUDE DES AUTORITES ISRAELIENNES A LEGARD DUN RAPATRIEMENT
EFFECTUE SOUS LES AUSPICES DU CICR, EST CONSIDEREE A GENEME
COMME FAVORABLE A UNE SOLUTION SATISFAISANTE DES PROBLEMES POSES
PAR LE RETOUR DES PERSONNES SOUHAITANT REGAGNER LES TERRITOIRES
SOUS CONTROLE ISRAELIEN. LE CICR RAPHELLE EN OUTRE QUE LESS
DELEGUES DU CICR ONT RECU TOUTES FACILITES DU GOUVERMEMENT
ISRAELIEN POUR SACQUETTER DE LEURS TACHES HUMANITAIRES DANS CES
ZONES
AD KAN
TEKOAH

תקוע

[illegible]

14.7 [illegible]

נציגות ישראל
ליד המשרד האירופי של האו"ם

DÉLÉGATION D'ISRAËL
AUPRÈS DE L'OFFICE EUROPÉEN DE L'ONU

ג'נבה, 12 ביולי 1967

אל : מר י. תקוע, ס/מנכ"ל
גב' א.מ. לאברס, ס/מנהל מאו"ם
מר ש. בר-חיים, מנהל מז"ת

מאת : הנציגות, ג'נבה

הנדון: C.I.C.R

מטרת מכתבי זה הוא להביא בפניכם מספר מסמכים שקיבלתי מהצלב האדום.

1. בפגישותי עם גב' מאטז העלהי בין היתר את שאלת רצח טיסנו בעיר זגזיג במצרים על ידי ההמון. כזכור, הודה בכך גם רדיו קהיר.

גב' מאטז העלתה את הבעיה בפני המנכ"ל פיקטה, האוטוריטה של הצלב האדום בעניני אמנות ג'נבה ושאלות משפטיות. מר פיקטה הסכים לכתוב תשובה לשאלה זו בצורת "חוות דעת" (avis) ואני מליט אותו כאן. אני רוצה להפנות תשומת לבכם בעיקר לסעיף האחרון בעמוד הראשון של חוות הדעת בענין צנחנים.

2. בענין היהודים הנרדפים משתדל הצלב האדום לפעול בדרך של דרישה מהמדינות המעורבות בסכסוך להחיל באופן רחב ביותר את האמנה הרביעית. לצורך זה נשלחו מברקים זהים (עם שינויים קלים בשל נסיבות שונות) לשרי החוץ של מצרים, לוב, מרוקו, טוניסיה, סוריה ומצרים וכן ישראל. לוטה העתק המברק אל שה"ת שלנו. נראה לי שחשוב לשים לב למשפט "הממשלות מתבקשות לפעול גם בכוון יישום רחב של האמנה הרביעית. הצלב האדום הבי"ל סובר למעשה שכל אזרח ומבלי להתחשב בנתינותו או דתו זכאי להנות מהזכויות שאמנה זו מעניקה, לרבות אזרחיהן העצורים או המוגבלים בחרותם כתוצאה מהסכסוך האחרון..."

למסמך זה לוטה "חוות דעת" של מר פיקטה (ממנה לא נשלחו העתקים אל מדינות ערב) בדבר תחולת האמנה הרביעית.

3. דו"חות נציגי הצלב האדום אצל השבויים הישראליים בלבנון ובמצרים.

בימים הקרובים נקבל את הדו"חות האחרים, כלומר במדינות האחרות לרבות ישראל. הסיבה לפיגור מה בהמצאת דו"חות אלה, היא סיבה טכנית בלבד. cicr פשוט איננו מסוגל להשתלט על כל השטפון של ניירות המגיע לג'נבה ובהתאם נאלצו לנהוג לפי סדר עדיפויות מסוים.

ב ב ר כ ה,
יואל אלון

9, chemin de Bonvent, 1216 Genève (Cointrin) - Téléphone 34 19 74

COMITÉ INTERNATIONAL
DE LA
CROIX-ROUGE

10 JUIL 1967

Genève, le 5 juillet 1967.

TM/RBr 210 (43-171)

Madame,

Nous avons l'honneur de vous remettre sous ce pli 5 exemplaires des deux rapports de visites faites par les délégués du Comité international de la Croix-Rouge aux prisonniers de guerre israéliens en République Arabe Unie et au Liban.

Nous vous serions reconnaissants de bien vouloir transmettre ces rapports à votre Gouvernement.

Selon l'usage, ces rapports sont également transmis à la Puissance détentrice.

Veuillez agréer, Madame, l'assurance de notre haute considération.

Directeur général

Madame Hava HARELLI
Ministre plénipotentiaire
Représentant permanent adjoint
Mission permanente d'Israël
GENEVE

33

77

Notice relative au respect, par la population, des ennemis qui se rendent

---

Le massacre, par la foule, d'un ennemi qui se rend est un acte illicite qui engage à la fois la responsabilité de l'Etat sur le territoire duquel le fait a été commis, et la responsabilité pénale des individus qui l'ont perpétré.

Les obligations de l'Etat envers un ennemi qui se rend résultent de l'article 23, lettre C. du Règlement annexé à la IVe Convention de La Haye de 1907, et de la IIIe Convention de Genève de 1949, notamment des articles 12 à 16.

Cette même Convention statue, à l'article 129, que "Chaque Partie contractante aura l'obligation de rechercher les personnes prévenues d'avoir commis, ou d'avoir ordonné de commettre", l'une ou l'autres des "infractions graves" définies par la Convention, et elle devra les déférer à la justice. L'article 130 érige en infractions graves : "l'homicide intentionnel ... les traitements inhumains ... le fait de causer intentionnellement de grandes souffrances ou de porter des atteintes graves à l'intégrité physique ou à la santé ...".

JP/gj
4.7.1967

Notice relative aux parachutistes

Le Règlement sur les lois et coutumes de la guerre sur terre, annexé à la IVe Convention de La Haye de 1907, toujours en vigueur, stipule, à l'article 23, lettre c qu'il est "interdit de tuer ou de blesser un ennemi qui, ayant mis bas les armes ou n'ayant plus les moyens de se défendre, s'est rendu à discrétion".

Cette disposition n'a pas été reproduite dans la IIIe Convention de Genève de 1949, mais tout le contenu de cette Convention montre qu'elle y est implicite. Voir notamment art. 12 à 16.

Mais rien n'est spécialement prévu pour le cas des parachutistes, pour la bonne raison que ledit Règlement de La Haye est antérieur au développement de la guerre aérienne.

A défaut de disposition écrite, on peut cependant dégager de la coutume la règle suivante : Lorsque des troupes sont lancées en parachutes dans un dessein offensif, on a le droit de les attaquer avant même qu'elles aient pris contact avec le sol.

En revanche, si les occupants d'un avion désemparé sautent en parachute pour sauver leur vie, il n'est pas licite de les attaquer au cours de leur descente, à moins d'une attitude hostile de leur part.

Certains auteurs, cependant, admettent la légitimité d'une attaque si l'aviateur sautant en parachute tombait en territoire dominé par l'armée de son propre pays, mais une telle vue ne paraît guère compatible avec les principes humanitaires.

JP/gj
4.7.1967

Notice sur l'application de la IVe Convention de Genève de 1949 aux territoires occupés

En vertu de son article 2, la IVe Convention est applicable dans tous les cas de conflit armé surgissant entre les Parties contractantes. Quant à l'article 4, il stipule que "sont protégées par la Convention les personnes qui, à un moment quelconque et de quelque manière que ce soit, se trouvent, en cas de conflit ou d'occupation, au pouvoir "d'une Puissance dont elles ne sont pas ressortissantes".

La section I du titre III s'applique à la fois aux territoires des parties au conflit et aux territoires occupés, alors que la section III de ce même titre (articles 47 à 78) est entièrement consacrée aux territoires occupés. Cette codification complète, en les précisant sur de nombreux points, la section III du Règlement annexé à la IVe Convention de La Haye de 1907, toujours en vigueur en matière d'occupation.

L'occupation est définie par l'article 42 dudit Règlement de La Haye, qui stipule : "Un territoire est considéré comme occupé lorsqu'il se trouve placé de fait sous l'autorité de l'armée ennemie".

Il en résulte donc que les Conventions trouvent leur application sitôt qu'un territoire est soumis à la domination d'une armée étrangère. Il importe peu de savoir

de quel nom cette domination est désignée, ni dans quelles conditions elle s'exerce.

C'est ainsi que l'article 47 de la IVe Convention de Genève précise : "Les personnes protégées qui se trouvent dans un territoire occupé ne seront privées, en aucun cas ni d'aucune manière, du bénéfice de la présente Convention, soit en vertu d'un changement quelconque intervenu du fait de l'occupation dans les institutions ou le gouvernement du territoire en question, soit par un accord passé entre les autorités du territoire occupé et la Puissance occupante, soit encore par l'annexion par cette dernière de tout ou partie du territoire occupé."

JP/gj
4.7.1967

COMITÉ INTERNATIONAL
DE LA
CROIX-ROUGE

10 JUIL 1967

Genève, le 7 juillet 1967.

TM/RBr

Son Excellence
Ministre Affaires étrangères
TEL-AVIV

COMITE INTERNATIONAL CROIXROUGE A HONNEUR SE REFERER A SON TELEGRAMME DU 5 JUIN 1967 PAR LEQUEL IL A SOLLICITE CONCOURS TOUS GOUVERNEMENTS IMPLIQUES DANS CONFLIT MOYEN-ORIENT POUR COMPLETE APPLICATION CONVENTIONS GENEVE DU 12 AOUT 1949 RATIFIEES PAR CES GOUVERNEMENTS STOP CICR CONSTATE AVEC SATISFACTION QUE GOUVERNEMENTS INTERESSES ONT PRIS MESURES DEMANDEES POUR PROTECTION VICTIMES MILITAIRES VISEES PAR CES CONVENTIONS STOP TOUTEFOIS PREOCCUPE PAR SORT VICTIMES CIVILES CICR SERAIT RECONNAISSANT A MEMES GOUVERNEMENTS PRENDRE EGALEMENT DISPOSITIONS POUR LARGE APPLICATION QUATRIEME CONVENTION STOP CICR CONSIDERE EN EFFET QUE TOUS CIVILS QUELLE QUE SOIT LEUR NATIONALITE OU LEUR RELIGION DEVRAIENT ETRE MIS AU BENEFICE CETTE CONVENTION Y COMPRIS NATIONAUX INTERNES OU RESTREINTS DANS LEUR LIBERTE EN RELATION DIRECTE AVEC RECENT CONFLIT ARME STOP CICR ADRESSE PRESSANT APPEL A TOUS GOUVERNEMENTS INTERESSES AFIN QUILS PERMETTENT A SES DELEGUES DE SACQUITTER DE LEURS TACHES HUMANITAIRES EN FAVEUR TOUTES CATEGORIES VICTIMES CIVILES CONFLIT NOTAMMENT LES VISITER, ASSURER ECHANGE DE NOUVELLES AVEC LEURS FAMILLES, APPORTER TOUS SECOURS EVENTUELLEMENT NECESSAIRES ET FACILITER DEPART DE CEUX QUI DESIRERAIENT

QUITTER PAYS DE RESIDENCE ACTUEL STOP CICR SERA RECONNAISSANT A VOTRE GOUVERNEMENT POUR TOUTES FACILITES QUIL VOUDRA BIEN DONNER A SES DELEGUES DANS CE SENS STOP PRESENT APPEL EST ADRESSE A TOUS GOUVERNEMENTS IMPLIQUES RECENT CONFLIT =

INTERCROIXROUGE

COMITÉ INTERNATIONAL
DE LA
CROIX-ROUGE

TM/MB

Genève, le 3 juillet 1967

RAPPORT DE VISITE

Visite faite par le délégué du CICR, M. A. Modoux, au prisonnier de guerre israélien au Liban, le Plt Merchawy Nachoum, puis au prisonnier Yaeli Abraham Mador Haim, au mois de juin 1967.

Dès son arrivée au Liban, le 9 juin 1967, le délégué du CICR a pris contact avec les autorités libanaises au sujet du prisonnier de guerre israélien dont il avait appris la capture. Il a aussitôt obtenu l'autorisation de le visiter.

Ce prisonnier de guerre était détenu à la caserne militaire de Beyrouth.

A la suite des démarches du délégué, les conditions de détention de ce P.G. ont été améliorées. Si matériellement il n'était pas possible aux autorités militaires libanaises d'appliquer à la lettre la IIIème Convention de Genève, tout cependant a été mis en oeuvre pour que l'esprit en soit scrupuleusement respecté.

Quelques jours plus tard, ce prisonnier de guerre a été transféré en dehors de ville, à Fayadieh, à 5 km. de Beyrouth. Ses conditions de détention ont été assouplies. Le délégué du CICR lui a remis de la correspondance ainsi qu'un paquet de sa famille. D'autre part, il a pu écrire à ses proches.

Le 23 juin, le délégué du CICR a été informé qu'un deuxième israélien avait été fait prisonnier par les forces armées libanaises, le 21 juin 1967. Selon les informations données au délégué du CICR, cet homme se serait égaré dans les parages de la frontière. Il a été blessé à la cuisse, alors qu'il tentait de s'échapper, au moment où il fut repéré par les Libanais. Il s'agit de Yaeli Abraham Mador Haim, né à Haiffa le 9 novembre 1942. Son adresse serait : Kibbouth Ain Hakarmel, près de Haiffa.

Le délégué du CICR a aussitôt demandé à visiter ce prisonnier à l'hôpital, ce qui lui fut accordé. Il a pu se rendre compte que ce nouveau prisonnier était très bien soigné et pense que dans 10 - 15 jours il sera rétabli. Il a remis au délégué du CICR une lettre à l'intention de sa famille, qui l'a aussitôt transmise à la délégation du CICR à Tel Aviv, pour remise au destinataire. Le délégué du CICR retournera visiter ce prisonnier.

COMITÉ INTERNATIONAL

DE LA

CROIX-ROUGE

TM/MB

Genève, le 3 juillet 1967

RAPPORT DE VISITE

Visite faite les 13, 17 et 25 juin 1967 par MM. R. Vust et M. Boisard, délégués du Comité international de la Croix-Rouge, aux prisonniers de guerre israéliens en République Arabe Unie.

Effectif : 3 pilotes : Cap. Mordachai Lavon
Cap. Barrak Yair
Plt. Manor Dan

5 hommes-grenouilles :

Cap. Lifshitz Eitan
Plt. Baran Daniel
Sgtm Fatish Gad
Sgt. Shani Gilead
Sgt. E.M. Ben Youssef Zeew
Ier Lt. Elgozi Ilan

La liste des prisonniers de guerre en mains égyptiennes a été obtenue le 12 juin 1967. Elle comprenait les noms de 6 hommes-grenouilles capturés à Alexandrie et de 3 pilotes. Les 8 prisonniers de guerre détenus au Caire ont été visités le 13 juin 1967 par les délégués du CICR, accompagnés du Colonel Adly El Sherif, officier de liaison du gouvernement de la R.A.U. Ils sont logés à la prison militaire dans des cellules individuelles. Ils ne communiquent pas entre eux, les enquêtes n'étant pas terminées. Leur désir à tous est d'être réunis et de disposer d'une cour pour se promener. Le Cap. Mordachai Lavon, libéré sur demande pressante des délégués et rapatrié à Tel Aviv par l'avion du CICR a déclaré qu'après cette visite, ses camarades auraient obtenu satisfaction sur ces deux points. Ils font une bonne impression; ils sont rasés de frais et portent leurs uniformes ou leurs combinaisons militaires. Ils ne se plaignent de rien. Un médecin militaire les a examinés et soignés, en particulier les prisonniers Manor, pour une éruption, et Fatish, pour un abcès aux jambes.

Checun d'eux a pu écrire à sa famille. Les lettres furent censurées immédiatement, de sorte que les délégués ont pu les emporter à leur départ de la prison et les remettre au délégué général du CICR, de passage au Caire, lequel a pu, le lendemain, les remettre aux destinataires à Tel Aviv.

Des colis de vivres et des livres, transportés de Tel Aviv au Caire par l'avion du CICR, ont été distribués à ces prisonniers, ainsi que des cigarettes.

Les délégués du CICR se sont entretenus longuement et sans témoin avec chacun de ces prisonniers séparément.

Visite au prisonnier de guerre Elgozi Ilan, à l'hôpital militaire de Maadi, le 17 juin 1967.

Ce P.G. est gardé à vue, dans une chambre particulière. Il porte des traces de brûlures, mais il se remet rapidement. Les interrogatoires sont terminés. Il a reçu, de Tel Aviv, un colis transporté par l'avion du CICR, ainsi qu'un colis du Croissant-Rouge de la RAU.

Les délégués ont pu s'entretenir librement et sans témoin avec ce prisonnier; il a remis aux délégués deux messages pour sa famille, qui ont été remis au destinataire, à Tel Aviv, le lendemain.

Le 25 juin, les délégués du CICR ont à nouveau visité les 8 prisonniers de guerre, au Caire, réunis au pavillon de la prison militaire, où ils disposent d'une cour. Le Plt. Elgozi a rejoint ses camarades. Les délégués ont distribué des secours et emporté du courrier à destination des familles des P.G. Cette visite a fait bonne impression aux délégués du CICR. Les 8 prisonniers sont logés dans une grande salle repeinte. Ils disposent chacun d'un lit, avec matelas, oreiller, draps et couvertures, d'une armoire où sont rangés les livres reçus d'Israël par avion CICR, des jeux (dames, dominos, échecs), fournis par les autorités militaires. Dans cette salle, il y a également une grande table, des chaises et des bancs. Une autre salle donne accès aux douches (séparées) et aux W.C. Un réservoir d'eau étant installé sur le toit, l'eau ne manque pas. Cette salle donne également sur une cour ombragée où les prisonniers peuvent se promener.

Les délégués du CICR ont remis aux prisonniers les articles qu'ils avaient demandés lors de la visite précédente, soit, des friandises, des brosses à dents, de la pâte dentifrice, des sous-vêtements.

Chaque prisonnier a été autorisé à écrire 2 à 3 lettres à sa famille. Ce courrier a aussitôt été transmis en Israël.

Les délégués du CICR se sont entretenus séparément et sans témoin avec les deux capitaines :

LIFS HITZ EITAN	No matricule 305021
et BARRAK YAIR	" " 347150

Ils ont exprimé leur satisfaction de recevoir la visite de délégués du CICR, en les priant de les renouveler aussi souvent que possible.

Ils ont demandé à recevoir de la nourriture sous forme de conserves ainsi que des sandales, des bibles en hébreu et des cigarettes; ce qui leur sera apporté lors de la prochaine visite.

Ils avaient reçu, la veille, les lettres et colis arrivés d'Israël par l'avion du CICR.

Les deux prisonniers avec lesquels les délégués se sont entretenus ont déclaré avoir noté une attitude plus sévère à leur égard. Les autorités détentrices auraient recommencé à les interroger.

שמור

<u>מס' 120</u>

חוזר: 121535 יולי 67

הורפס: 130830

אל: המשרד ירושלים

מאת: ממישראל ורשיבגטון

ב ה ו ל

ביתן. העתק שהח (הועבר).

רפאל.

1. למברק הגלוי 157 על שיחת דיין בציג הצלב האדום על החזרת הפליטים. יוצא מכך שהקבוצה הראשונה של הפליטים תוכל לחזור במקרה הטוב ביותר בסוף השבוע הבא. אין ספק שכל יום שעובר יביא להמשך הסיפורים בנדנד ויעורר חשדות לגבי הכנות של מדיניותנו. היות וכבר פורסם ש-4000 אנשים בגדה המזרחית כבר עבר לצלב האדום האין אפשרות לטפל באלה מיד וזאת על מנת להבטיח שהקבוצה הראשונה של החוזרים ולו גם קבוצה של 50 עד 100 איש תעבור מיד וקבוצות דומות בכל יום לאחר מכן עד שמבצע חלוקת השאלונים בדיקתם ייכנס לתלם

2. לאור מברקיכם הקודמים הודעתי כבר שהתאריך של 10 באוגוסט איננו נחשב על ידינו כתאריך סופי לחזרה כי אם כתאריך סופי לקבלת בקשות. הדבר נתקבל כאן בשביעות רצון רבה. לאור סעיף א' דלעיל היות ומסתבר שהשאלונים הרשמיים יהיו מוכנים להפצה רק בראשית השבוע כלומר ב-16 או 17 ביולי לכל המוקדם אלא החל מ-10 ביולי כפי שהודעתי בהתחלה מציע לשיקול שנודיע לצלב האדום שנהיה מוכנים לקבל שאלונים עד 17 באוגוסט.

3. במברק הנל אין פרטים על אופן טיפולנו אגב בשאלונים לאחר שיוחזר אלינו עי הצלב האדום. היה רצוי שנקבל פרטים

2/..

מס' 120

67 יולי 121535 [illegible]

130830 [illegible]

[illegible]

סודי

120

[illegible]

על הסידורים המעשיים שאנו מתכוננים לבצע בקשר לטיפול.
כל זה בחוץ בדי להסיר חשדות ולהפגין BONA FIDES

4. איך נטפל באנשים שלא יוכלו להציג תעודת זהות או דרכון. נקודה זו עלולה להיות חשובה ביותר. האם קיימת אפשרות לטפל בחוזרים בהתאם לקבוצות כפריות או עירוניות ולהעזר בזיהוי ע"י המוכתרים ראשי העיר. אציין החשיבות של כל פרט בנבצע זה ובמיוחד החשיבות של הקלות לגבי קבוצות משפחתיות הכוללת רק נשים וילדים בהעדר הבעלים, [illegible]

[illegible]

5. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] BONA FIDES

4. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] h/110[illegible]

[illegible]

שמור

חוזם 700

אל: ממישראל ניו-יורק ושינגטון

לונדון פאריס

מאת: המשרד ירושלים   נשלח: 12.7.67

מידי

רפאל. הרצוג. רמז. איתן.

הודעת נציג הצלב האדום בירדן על סידורי החזרת הערבים לגדה.

נציג הצלב האדום בארץ הביע צער על ההודעה. הבריק לג'נבה

וביקש פרסם הודעה מטעם הצלב האדום עם תאור העובדות כפי שהן.

תפוצה א+מבר מער מארם

יר/רם 12/7

ש מ ו ר

מברק 700

אל: [illegible] ניו-יורק ושינגטון

[illegible]

מאת: [illegible]　　　　　תאריך: 12.7.67

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

מס' 48

אל : המשרד ירושלים — חוזר : 121830 יולי 67

מאת: ממישראל ג'נבה — הודפס: 131100

תקרע, מאום, רוזן ניו יורק(הועבר).

להלן הודעת הצלב האדום.

9GENEVE , 12 JUILLET 1967

LE C I C R ET LE RAPATRIEMENT DES REFUGIES AU PROCHE - ORIENT

D'ACCORD AVEC LE GOUVERNEMENT ISRAELIEN, LE COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE A ACCEPTE DE PRETER SON CONCOURS AU RAPATRIEMENT DES REFUGIES VOULANT SE RENDRE DE LA RIVE ORIENTALE A LA RIVE OCCIDENTALE DU JOURDAIN. LES MODALITES PRATIQUES DE CE RAPATRIEMENT ERONT DISCUTEES ENTRE LES DELEGUES DU C I C R ET LES REPRESENTANTS DES GOUVERNEMENTS INTERESSES. UNE COMMISSION, DONT FONT PARTIES LES DELEGUES DU C I C R EN ISRAEL, A ETE INSTITUEE POUR TRAITER TOUS LES PROBLEMES RELATIFS AU RAPATRIEMENT DE CES REFUGIES AINSI QU'AU DEPART DES PERSONNES QUI DESIRERAIENT ENCORE QUITTER LES ZONES SOUS CONTROLE /Z ISRAELIEN. AFIN D'ACCELERER LA MISE AU POINT DES MODALITES PRATIQUES DE CETTE OPERATION, LE C I C R A PROPOSE UNE RENCONTRE DE REPRESENTANTS ISRAELIENS ET JORDANIENS, AVEC LA DELEGATION DU C I C R, SUR LE JOURDAIN.

L'ATTITUDE DES AUTORITES ISRAELIENNES A L'EGARD D'UN RAPATRIEMENT EFFECTUE SOUS LES AUSPICES DU C I C R, EST CONSIDEREE A GENEME COMME FAVORABLE A UNE SOLUTION SATISFAISANTE DES PROBLEMES POSES PAR LE RETOUR DES PERSONNES SOUHAITANT REGAGNER LES TERRITOIRES SOUS CONTROLE ISRAELIEN. LE C I C R RAPHELLE EN OUTRE QUE LESS DELEGUES DU C I C R ONT RECU TOUTES FACILITES DU GOUVERNEMENT ISRAELIEN POUR S'ACQUITTER DE LEURS TACHES HUMANITAIRES DANS CES ZONES.

ALON =

תפוצה א מאום

דכ/קל

מס' 18

אל : משרד החוץ ירושלים — נתקבל : 121830 יולי 67

מאת: משלחת ישראל ג'נבה — נשלח: 131100

[illegible], [illegible], [illegible] ([illegible]).

[illegible].

GENEVE , 12 JUILLET 1967

LE C I C R ET LE RAPATRIEMENT DES REFUGIES AU PROCHE - ORIENT

D'ACCORD AVEC LE GOUVERNEMENT ISRAELIEN, LE COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE A ACCEPTE DE PRETER SON CONCOURS AU RAPATRIEMENT DES REFUGIES VOULANT SE RENDRE DE LA RIVE ORIENTALE A LA RIVE OCCIDENTALE DU JOURDAIN. LES MODALITES PRATIQUES DE CE RAPATRIEMENT ERONT DISCUTEES ENTRE LES DELEGUES DU C I C R ET LES REPRESENTANTS DES GOUVERNEMENTS INTERESSES. UNE COMMISSION, DONT FONT PARTIES LES DELEGUES DU C I C R EN ISRAEL, A ETE INSTITUEE POUR TRAITER TOUS LES PROBLEMES RELATIFS AU RAPATRIEMENT DE CES REFUGIES AINSI QU'AU DEPART DES PERSONNES QUI DESIRERAIENT ENCORE QUITTER LES ZONES SOUS CONTROLE /Z ISRAELIEN. AFIN D'ACCELERER LA MISE AU POINT DES MODALITES PRATIQUES DE CETTE OPERATION, LE C I C R A PROPOSE UNE RENCONTRE DE REPRESENTANTS ISRAELIENS ET JORDANIENS, AVEC LA DELEGATION DU C I C R, SUR LE JOURDAIN.

L'ATTITUDE DES AUTORITES ISRAELIENNES A L'EGARD D'UN RAPATRIEMENT EFFECTUE SOUS LES AUSPICES DU C I C R, EST CONSIDEREE A GENEVE COMME FAVORABLE A UNE SOLUTION SATISFAISANTE DES PROBLEMES POSES PAR LE RETOUR DES PERSONNES SOUHAITANT REGAGNER LES TERRITOIRES SOUS CONTROLE ISRAELIEN. LE C I C R RAPPELLE EN OUTRE QUE LESS DELEGUES DU C I C R ONT RECU TOUTES FACILITES DU GOUVERNEMENT ISRAELIEN POUR S'ACQUITTER DE LEURS TACHES HUMANITAIRES DANS CES ZONES.

ALON =

[illegible]

12/7

ס ו ד י

אל : ממישראל ביו-יורק ושיבגטון — **מס. ח' 722**

מאת: המשרד ירושלים — בשלח: 12.7.67

דלב ליגום .

מיידי

שה"ח. רפאל. הרמן.

בפגישה בין שר הבטחון לבין בציג הצלב האדום ב-11, שאל האחרון גאם בסכים לפגישה בין בציג הסהר האדום הירדבי לבציג ישראל בקפריסין. השאלה הרעלתה בהקשר הדיון על החזרת ערבים לגדה וביחוד אחוד משפחות. דיין השיב בחיוב, אבל הציע שפגישה כזו תיערך ליד אחד הגשרים מעל לירדן. כן מוכן לפגישה בכל מקום בשטח ירדן או ישראל. הבוקר הודיע בציג הצלב האדום שהירדבים מסכימים לפגישה בקפריסין אך הוא טרם קיבל תגובתם להצעת דיין על מקום המפגש. ההצעה להיפגש כאן אולא בקפריסין על דעת רה"מ.

תקוע

- - - - - -

תפוצה: א'

לב/בפ

ORMIG SCHREIBSATZ

סודי

אל : [illegible]	מס. מ' 722
מאת: [illegible]	תאריך: 12.7.67

מיידי

[illegible]

סודי

[illegible]

- - - - - -

[illegible]

מס' 695

א ל: ממשרדאל (לפי רשימה)

מאת: המשרד ירושלים   בשלח: 11.7.67

מ י ד י

שר הבטחון נועד היום בירושלים עם ראש נציגות הצלב האדום בישראל מר לורנץ מרטי.

נציג הצלב האדום מסר על הסכמת ארגונו להשתתף בביצוע סידורים בקשר להחזרתם מירדן של תושבי הגדה המערבית, שברחו משטחים המוחזקים בידינו בעקבות המלחמה, בשיחה סוכמו פרטי הסידורים לקראת מבצע החזרת תושבי הגדה מירדן. יש לצפות, כי בראשית השבוע הבא יתחילו נציגי הצלב האדום בירדן להפיץ את השאלונים בקרב תושבי הגדה החפצים לשוב למקומות מגוריהם.

שר הבטחון ומנכ"ל משרד הפנים מסרו פרטים על תוכן השאלונים, שיחולקו בין תושבי הגדה, הנמצאים בירדן. השאלונים אינם אישיים כי אם משפחתיים - וכל ראש משפחה יצטרך למלא שאלון אחד ויחיד עבור כל בני ביתו. הפרטים שיידרשו ממנו הם: שמו, כתובתו בירדן, וכתובתו הקבועה בגדה, שמות האשה והילדים וגילם. כן יצטרכו התושבים החוזרים להזדהות בתעודת זהות או דרכון.

בשיחה הועלתה שאלת חילופי השבויים, נציג הצלב האדום הודיע על התקדמות במשא ומתן עם מדינות ערב, שבהן נמצאים עדיין שבויים ישראליים.

קצה

תפוצה+אטלס מאף מבר מאס מארם

דכ/רש 12/7

סמ' 695

אל: [illegible] ישראל (לפי רשימה)

מאת: המשרד ירושלים   נשלח: 11.7.67

מ י י ד י

שר הבטחון נועד היום בירושלים עם ראש נציגות הצלב האדום בישראל מר לוראן מרטי.

נציג הצלב האדום מסר על הסכמת ארגונו להשתתף בביצוע סידורים בקשר להחזרתם מירדן של תושבי הגדה המערבית, שברחו משטחים המוחזקים [illegible] בעקבות המלחמה. בשיחה סוכמו פרטי הסידורים לקראת מבצע החזרת תושבי הגדה מירדן. יש לציין, כי מראשית השבוע הבא יתחילו נציגי הצלב האדום בירדן להפיץ את השאלונים בקרב תושבי הגדה החפצים לשוב למקומות מגוריהם.

שר הבטחון ומנכ"ל משרד הפנים מסרו פרטים על תוכן השאלונים, שיחולקו בין תושבי הגדה, הנמצאים בירדן. השאלונים אינם אישיים כי אם משפחתיים - וכל ראש משפחה יצטרך למלא שאלון אחד ויחיד עבור כל בני ביתו. הפרטים שיידרשו מספר תז: שמו, כתובתו בירדן, וכתובתו [illegible] בגדה, שמות האשה והילדים וגילם. כן [illegible] [illegible] [illegible] להוכחת [illegible] [illegible] או [illegible].

בשיחה הועלתה שאלת [illegible] [illegible], נציג הצלב האדום הודיע על התקדמות במשא ומתן עם מדינות ערב, שבהן נמצאים עדיין שבויים ישראליים.

[illegible]

[illegible]

[illegible] 12/7

MISSION PERMANENTE D'ISRAËL
AUPRÈS DE L'OFFICE DES NATIONS UNIES
ET DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES A GENÈVE

נציגות ישראל
ליד משרד האומות המאוחדות
והארגונים הבינלאומיים בג'נבה

ג'נבה, 10 ביולי 1967

א ל : גב' א.ם. למברט, ס/מנהל מאו"ם
מר י. איילסר

העתק: לשכת השר

מאת : הנציגות, ג'נבה

הנדון: מברק הצלב האדום לשר החוץ
בענין תחולת האמנה הרביעית
מיום - 7 ביולי 1967

בדואר זה שלחתי העתקים מהמברק הנ"ל. ברור ששמתי לב כי הוא נשלח לתל-אביב.

הסברתי לטקס בצלב האדום שהנ"ה איננו יושב בתל-אביב אלא בירושלים ושלא יתכן לפנות אליו בעיר תל-אביב.

היות שמתעוררת שאלת ההכרה בירושלים כבירת ישראל ומשום שאין אפשרות להשיג הכרה זו בימים אלה, הסכמתי שלהבא ישלחו פניותיהם הרשמיות ל"ישראל", מבלי לציין את שם העיר.

ב ב ר כ ה,
יואל אלון

9, chemin de Bonvent, 1216 Cointrin — Téléphone 34 19 74 — Telex 22 681

COMITÉ INTERNATIONAL
DE LA
CROIX-ROUGE

10 JUIL 1967

Genève, le 7 juillet 1967.

TM/RBr

Son Excellence
Ministre Affaires étrangères
<u>TEL-AVIV</u>

COMITE INTERNATIONAL CROIXROUGE A HONNEUR SE REFERER A SON TELEGRAMME DU 5 JUIN 1967 PAR LEQUEL IL A SOLLICITE CONCOURS TOUS GOUVERNEMENTS IMPLIQUES DANS CONFLIT MOYEN-ORIENT POUR COMPLETE APPLICATION CONVENTIONS GENEVE DU 12 AOUT 1949 RATIFIEES PAR CES GOUVERNEMENTS STOP CICR CONSTATE AVEC SATISFACTION QUE GOUVERNEMENTS INTERESSES ONT PRIS MESURES DEMANDEES POUR PROTECTION VICTIMES MILITAIRES VISEES PAR CES CONVENTIONS STOP TOUTEFOIS PREOCCUPE PAR SORT VICTIMES CIVILES CICR SERAIT RECONNAISSANT A MEMES GOUVERNEMENTS PRENDRE EGALEMENT DISPOSITIONS POUR LARGE APPLICATION QUATRIEME CONVENTION STOP CICR CONSIDERE EN EFFET QUE TOUS CIVILS QUELLE QUE SOIT LEUR NATIONALITE OU LEUR RELIGION DEVRAIENT ETRE MIS AU BENEFICE CETTE CONVENTION Y COMPRIS NATIONAUX INTERNES OU RESTREINTS DANS LEUR LIBERTE EN RELATION DIRECTE AVEC RECENT CONFLIT ARME STOP CICR ADRESSE PRESSANT APPEL A TOUS GOUVERNEMENTS INTERESSES AFIN QUILS PERMETTENT A SES DELEGUES DE SACQUITTER DE LEURS TACHES HUMANITAIRES EN FAVEUR TOUTES CATEGORIES VICTIMES CIVILES CONFLIT NOTAMMENT LES VISITER, ASSURER ECHANGE DE NOUVELLES AVEC LEURS FAMILLES, AP[illegible] TOUS SECOURS EVENTUELLEMENT NECESSAIRES ET FACILITER DEPA[illegible]UX QUI DESIRERAIENT

30

QUITTER PAYS DE RESIDENCE ACTUEL STOP CICR SERA RECONNAISSANT A VOTRE GOUVERNEMENT POUR TOUTES FACILITES QUIL VOUDRA BIEN DONNER A SES DELEGUES DANS CE SENS STOP PRESENT APPEL EST ADRESSE A TOUS GOUVERNEMENTS IMPLIQUES RECENT CONFLIT =

INTERCROIXROUGE

מס' 30

א ל : המשרד ירושלים

מאת : ממישראל ג'נבה

חוזר : 101200 יול 67

הודפס : 201500

דלק (ל)צורם

תקרע מאו"ם שבתאי רוזן - ביר-יורק (הועבר).

להלן הודעת הצלב האדום:

LE PRESIDENT DU CICR SE REND AU PROCHE-ORIENT.

GENEVE (CICR), LE 10 JUILLET 1967 - M. SAMUEL A. GONARD, PRESIDENT DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE, A QUITTE GENEVE LE LUNDI 10 JUILLET POUR LE PROCHE-ORIENT. APRES UNE ~~EXSC~~ ESCALE A NICOSIE, OU LE CICR A ETABLI UN DEPOT POUR LES SECOURS, IL SE RENDRA SUCCESSIVEMENT AU CAIRE, A TEL AVIV, AMMAN, BEYROUTH ET DAMAS. AU COURS DE SON VOUYAGE, M. GONARD AURA DES ENTRETIENS AVEC LES AUTORITES GOUVERNEMENTALES ET LES DIRIGEANTS DES SOCIETES NATIONALES DE LA CROIX-ROUGE ET DU CROISSANT ROUBE DES PAYS OU IL SE RENDRA, AINSI QU'AVEC LE MAGEN DAVID ADOM. IL S'INFORMERA SUR ~~PLAS~~/ PLACE DU FONCTIONNEMENT DES DELEGATIONS DU CICR EN FAVEUR DES VICTIMES DU RECENT CONFLIT.

LE PRESIDENT DU CICR SERA ACCOMPAGNE PAR M. PIERRE BASSET, SOUS-DIRECTEUR DU CICR.

A L O N

TFUZA A + MAUM

ST/NA

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

<u>מס' 30</u>

הוגש : 101200 יולי 67 　　　　　　　　　　אל : המשרד ירושלים

התקבל : 201500 　　　　　　　　　　מאת : ממישראל ג'נבה

הקשר מאו"ם שבתאי רוזן - בניו-יורק (הועבר).
להלן הודעת הצלב האדום:

LE PRESIDENT DU CICR SE REND AU PROCHE-ORIENT.

GENEVE (CICR), LE 10 JUILLET 1967 - M. SAMUEL A. GONARD, PRESIDENT DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE, A QUITTE GENEVE LE LUNDI 10 JUILLET POUR LE PROCHE-ORIENT. APRES UNE EXSC ESCALE A NICOSIE, OU LE CICR A ETABLI UN DEPOT POUR LES SECOURS, IL SE RENDRA SUCCESSIVEMENT AU CAIRE, A TEL AVIV, AMMAN, BEYROUTH ET DAMAS. AU COURS DE SON VOUYAGE, M. GONARD AURA DES ENTRETIENS AVEC LES AUTORITES GOUVERNEMENTALES ET LES DIRIGEMNTS DES SOCIETES NATIONALES DE LA CROIX-ROUGE ET DU CROISSANT ROUBE DES PAYS OU IL SE RENDRA, AINSI QU'AVEC LE MAGEN DAVID ADOM. IL S'INFORMERA SUR PLA$/ PLACE DU FONCTIONNEMENT DES DELEGATIONS DU CICR EN FAVEUR DES VICTIMES DU RECENT CONFLIT.
LE PRESIDENT DU CICR SERA ACCOMPAGNE PAR M. PIERRE BASSET, SOUS-DIRECTEUR DU CICR.

A L O N

TFUZA A + MAUM
ST/NA

<u>הודעה לעתונות</u> ירושלים, 9.7.67

1. נשיא הצלב האדום, מר סמואל גונרד מבקר בישראל בימים 13 ו-14 ביולי במסגרת בקורין במזרח התיכון. לנשיא יתלוו מר פייאר באסה ומר פייאר גילארד.

בעת שהותו בארץ יבקר הנשיא במשרדי הצלב האדום בקונייטרה, אשקלון, ירושלים ותל-אביב ויפגש עם ראשי מגן דוד אדום וכן עם שלטונות ישראל המטפלים בעניני הצלב האדום.

רצ"ב קורות חייהם של האורחים.

2. שגרירות ישראל בבון נוהגה להוציא בקביעות בילוטין שבועי בשפה הגרמנית המיועד להפצה בחוגים שונים בגרמניה ובו ידיעות וחומר הסברתי על הנעשה באיזור.
לרגל המצב במזרח התיכון גבר הבקוש לבילוטין והשגרירות הגדילה את מספר העותקים עד ל-10,000 לכל בילוטין. חומר זה מופץ, בין היתר, לא רק בגרמניה אלא גם באוסטריה ובשויצריה.

3. אלברט גורי, הפטריארך הלטיני בירושלים הגיש בקשה למטשל הצבאי להרשות ל-3 כמרים המשמשים מורים בסמינר הפטריארכאלי הלטיני בירושלים והשוכן בבית ג'אלה, וכן ל-39 תלמידים מאותו סמינר, לעלות לרגל לנצרת בין התאריכים 17 ו-20 ביולי.

4. במועצת עורכי הדין והאזרחים שנערכה לאחרונה בבומביי, נתקבלה החלטה לפיה מביעה אמנם המועצה תמיכה בכל לב בעקרון שלפיו אין להרשות לשום תוקפן להנות מפרות תוקפנותו עם זאת הביעה המועצה דעה תקיפה כי אין להאשים מדינה הנתונה תחת איום של השמדה כשהיא משתמשת בזכותה להגנה עצמית גם אם היא משתמשת לשם כך בכח. משום כך מפצירה המועצה בממשלת הודו לבחון מחדש את יחסה לישראל ואת עמדתה למאורעות האחרונים במזרח התיכון לאור החוק הבינלאומי והאינטרסים הלאומיים של הודו עצמה.

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

Notices biographiques

M. Samuel Alexandre Gonard, Président du Comité International de la Croix-Rouge

Né à Neuchâtel le 8 juin 1896. M. Gonard a fait ses études à l'Université de cette ville et est licencié en droit.

Officier de carrière, il a, en particulier, suivi les cours de l'Ecole de Guerre de Paris. Il devint, en 1939, Chef de l'Etat Major particulier du Général Guisan, puis Sous-Chef à l'Etat Major de l'Armée en 1943, Commandant de la 14e Division, puis de la 9e Division en 1944. Professeur à la Section Militaire de l'Ecole Polytechnique Fédérale à Zurich de 1946 à 1953. Il fut nommé Commandant du 3e Corps d'Armée en 1951, puis du 1er Corps d'Armée en 1954, commandement qu'il exerça jusqu'en 1961. Il fonctionna également en qualité d'Expert de la Commission Fédérale pour l'Etude de la Charte des Nations Unies, et fit partie, de 1951 à 1961, de la Commission de Défense Nationale. Il a été Professeur à l'Institut Universitaire de Hautes Etudes Internationales à Genève, où il a donné, pendant plusieurs années, un enseignement sur la politique moderne dans ses rapports avec la stratégie mondiale.

Il a publié de nombreux articles dans des revues militaires, ainsi qu'une étude intitulée 'La Recherhce Operationnelle et la Décision'.

Membre du CICR depuis 1961, il en est le Président, charge qu'il a assumée dès le 1er octobre 1964.

En 1966, il s'est rendu en Amérique centrale, où il a fait visite à neuf Croix-Rouges nationales.

Il a également visité, la même année, les Sociétés Nationales du Portugal, de l'URSS, de l'Allemagne de l'Est, de Pologne, Roumanie, Bulgarie, Yougoslavie, Hongrie et Tchéchoslavaquie.

De janvier à mars 1967, il a rendu visite aux Sociétés Nationales de Singapour, Malaisie, Indonésie, Birmanie, Pakistan, Népal, Inde et Afghanistan.

Il s'est également rendu au Canada où il a pris part à la Journée Croix-Rouge du 8 mai à l'Exposition de Montreal, et dans les pays scandinaves (Danemark, Norvège, Suède, Finlande).

M. Gonard a épousé en 1944 Mlle Manon Bosshardt, fille du célèbre peintre suisse R. Th. Bosshardt. Il a un fils et une fille.

M. Pierre Basset

De nationalité suisse, M. Pierre Basset est né au Havre, France, le 6 février 1915.

Il a fait ses études secondaires et universitaires au Havre et à Paris. Il est bachelier et lauréat du Concours général de philosophie. Il a fait également des études de mathématiques supérieures. Il a occupé des fonctions de direction financière et administrative dans différentes entreprises commerciales et industrielles.

Entré au CICR en 1963, il est Sous-Directeur et Chef de l'Administration et des Finances du Comité International de la Croix-Rouge.

M. Pierre Gaillard

Genevois, M. P. Gaillard est né le 9 août 1918. Il a fait ses études secondaires au Collège de Genève, où il a obtenu la maturité (baccalauréat) latine en 1937. Etudiant à l'Université de Genève. il a recu sa licence en droit en mars 1941 et fait son examen de doctorat en décembre 1941.

Il est entré au CICR en mai 1941, peu après avoir obtenu sa licence, et a fait de nombreuses missions comme délégué et comme délégué général. Il est actuellement Délégué général pour le secteur du Moyen-Orient. Il parle couramment l'anglais et l'allemand.

\- - - - - -

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] Corps d'armée de choc [illegible] 1961 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

Notices biographiques

M. Samuel Alexandre Gonard, Président du Comité International de la Croix-Rouge

Né à Neuchâtel le 8 juin 1896. M. Gonard a fait ses études à l'Université de cette ville et est licencié en droit.

Officier de carrière, il a, en particulier, suivi les cours de l'Ecole de Guerre de Paris. Il devint, en 1939, Chef de l'Etat Major particulier du Général Guisan, puis Sous-Chef à l'Etat Major de l'Armée en 1943, Commandant de la 14e Division, puis de la 9e Division en 1944. Professeur à la Section Militaire de l'Ecole Polytechnique Fédérale à Zurich de 1946 à 1953. Il fut nommé Commandant du 3e Corps d'Armée en 1951, puis du 1er Corps d'Armée en 1954, commandement qu'il exerça jusqu'en 1961. Il fonctionna également en qualité d'Expert de la Commission Fédérale pour l'Etude de la Charte des Nations Unies, et fit partie, de 1951 à 1961, de la Commission de Défense Nationale. Il a été Professeur à l'Institut Universitaire de Hautes Etudes Internationales à Genève, où il a donné, pendant plusieurs années, un enseignement sur la politique moderne dans ses rapports avec la stratégie mondiale.

Il a publié de nombreux articles dans des revues militaires, ainsi qu'une étude intitulée 'La Recherhce Operationnelle et la Décision'.

Membre du CICR depuis 1961, il en est le Président, charge qu'il a assumée dès le 1er octobre 1964.

En 1966, il s'est rendu en Amérique centrale, où il a fait visite à neuf Croix-Rouges nationales.

Il a également visité, la même année, les Sociétés Nationales du Portugal, de l'URSS, de l'Allemagne de l'Est, de Pologne, Roumanie, Bulgarie, Yougoslavie, Hongrie et Tchéchoslavaquie.

De janvier à mars 1967, il a rendu visite aux Sociétés Nationales de Singapour, Malaisie, Indonésie, Birmanie, Pakistan, Népal, Inde et Afghanistan.

Il s'est également rendu au Canada où il a pris part à la Journée Croix-Rouge du 8 mai à l'Exposition de Montreal, et dans les pays scandinaves (Danemark, Norvège, Suède, Finlande).

M. Gonard a épousé en 1944 Mlle Manon Bosshardt, fille du célèbre peintre suisse R. Th. Bosshardt. Il a un fils et une fille.

M. Pierre Basset

De nationalité suisse, M. Pierre Basset est né au Havre, France, le 6 février 1915.

Il a fait ses études secondaires et universitaires au Havre et à Paris. Il est bachelier et lauréat du Concours général de philosophie. Il a fait également des études de mathématiques supérieures. Il a occupé des fonctions de direction financière et administrative dans différentes entreprises commerciales et industrielles.

Entré au CICR en 1963, il est Sous-Directeur et Chef de l'Administration et des Finances du Comité International de la Croix-Rouge.

M. Pierre Gaillard

Genevois, M. P. Gaillard est né le 9 août 1918. Il a fait ses études secondaires au Collège de Genève, où il a obtenu la maturité (baccalauréat) latine en 1937. Etudiant à l'Université de Genève. il a recu sa licence en droit en mars 1941 et fait son examen de doctorat en décembre 1941.

Il est entré au CICR en mai 1941, peu après avoir obtenu sa licence, et a fait de nombreuses missions comme délégué et comme délégué général. Il est actuellement Délégué général pour le secteur du Moyen-Orient. Il parle couramment l'anglais et l'allemand.

\- - - - - -

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

- - - - - -

רכיב מדיני

משרד החוץ

9.7.67

סיווג

מזכר

אל: עתונות סגן מאת: מנהל מאו"ם	אל: מאת:

נשיא הצלב האדום מר סמואל גונרד יבקר בישראל בימים 13–14 ביולי במסגרת מקוריו במזרח התיכון. לנשיא יתלוו מר פייאר באסה ומר פייאר גילארד.

בעת שהותו יבקר הנשיא במשרדי הצלב האדום בקונטרה, אשקלון, ירושלים ותל-אביב, יפגש עם ס.ד.א. וכן עם שלטונות ישראל המטפלים בעניני הצלב האדום.

רצ"ב קורות החיים של האורחים.

בברכה,

א.ס. למברט

להיק.
חת.

ד. ה. 100–1000 4.64

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

Notices biographiques

M. Samuel Alexandre Gonard, Président du Comité International de la Croix-Rouge

Né à Neuchâtel le 8 juin 1896. M. Gonard a fait ses études à l'Université de cette ville et est licencié en droit.

Officier de carrière, il a, en particulier, suivi les cours de l'Ecole de Guerre de Paris. Il devint, en 1939, Chef de l'Etat Major particulier du Général Guisan, puis Sous-Chef à l'Etat Major de l'Armée en 1943, Commandant de la 14e Division, puis de la 9e Division en 1944. Professeur à la Section Militaire de l'Ecole Polytechnique Fédérale à Zurich de 1946 à 1953. Il fut nommé Commandant du 3e Corps d'Armée en 1951, puis du ler Corps d'Armée en 1954, commandement qu'il exerça jusqu'en 1961. Il fonctionna également en qualité d'Expert de la Commission Fédérale pour l'Etude de la Charte des Nations Unies, et fit partie, de 1951 à 1961, de la Commission de Défense Nationale. Il a été Professeur à l'Institut Universitaire de Hautes Etudes Internationales à Genève, où il a donné, pendant plusieurs années, un enseignement sur la politique moderne dans ses rapports avec la stratégie mondiale.

Il a publié de nombreux articles dans des revues militaires, ainsi qu'une étude intitulée 'La Recherhce Operationnelle et la Décision'.

Membre du CICR depuis 1961, il en est le Président, charge qu'il a assumée dès le ler octobre 1964.

En 1966, il s'est rendu en Amérique centrale, où il a fait visite à neuf Croix-Rouges nationales.

Il a également visité, la même année, les Sociétés Nationales du Portugal, de l'URSS, de l'Allemagne de l'Est, de Pologne, Roumanie, Bulgarie, Yougoslavie, Hongrie et Tchéchoslavaquie.

De janvier à mars 1967, il a rendu visite aux Sociétés Nationales de Singapour, Malaisie, Indonésie, Birmanie, Pakistan, Népal, Inde et Afghanistan.

Il s'est également rendu au Canada où il a pris part à la Journée Croix-Rouge du 8 mai à l'Exposition de Montreal, et dans les pays scandinaves (Danemark, Norvège, Suède, Finlande).

M. Gonard a épousé en 1944 Mlle Manon Bosshardt, fille du célèbre peintre suisse R. Th. Bosshardt. Il a un fils et une fille.

M. Pierre Basset

De nationalité suisse, M. Pierre Basset est né au Havre, France, le 6 février 1915.

Il a fait ses études secondaires et universitaires au Havre et à Paris. Il est bachelier et lauréat du Concours général de philosophie. Il a fait également des études de mathématiques supérieures. Il a occupé des fonctions de direction financière et administrative dans différentes entreprises commerciales et industrielles.

Entré au CICR en 1963, il est Sous-Directeur et Chef de l'Administration et des Finances du Comité International de la Croix-Rouge.

M. Pierre Gaillard

Genevois, M. P. Gaillard est né le 9 août 1918. Il a fait ses études secondaires au Collège de Genève, où il a obtenu la maturité (baccalauréat) latine en 1937. Etudiant à l'Université de Genève, il a recu sa licence en droit en mars 1941 et fait son examen de doctorat en décembre 1941.

Il est entré au CICR en mai 1941, peu après avoir obtenu sa licence, et a fait de nombreuses missions comme délégué et comme délégué général. Il est actuellement Délégué général pour le secteur du Moyen-Orient. Il parle couramment l'anglais et l'allemand.

- - - - - -

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

משרד החוץ

9.7.67

סיווג

מזכר

אל: לשכת השר	אל:
מאת: מנהל מאו"ם	מאת:

... רצ"ב מכתב נציג הצלב האדום, מר מרטי, לשר החוץ. המדובר בהודעה על ביקור נשיא הצלב האדום בישראל בימים 13-14 ביולי. ביקור זה הינו חלק מביקור כללי במזרח התיכון. אל נשיא הצלב האדום יתלוו מר פייאר באסה ומר פייאר גילארד.

... רצ"ב קודות חיים של האורחים.

בהתאם לתכנית אשר נערכה במשותף עם משרד הבטחון ואנשי הצלב האדום בארץ יתקבלו האורחים ע"י נשיא המדינה, יבקרו במשרדי הצלב האדום בקונטרה, אשקלון, ירושלים ותל-אביב. יבקרו ברצועת עזה וכן ייפגשו עם אנשי מגן דוד אדום.

האורח מבקש לפגש את שה"ח וכן הובעה המשאלה שיתקבל גם ע"י שר הבטחון.

עורכי התכנית הדואגים להסעתם של האורחים לגבולות ולתאם פגישותיהם, מבקשים, באם רק ניתן הדבר, כי האורחים יתקבלו ע"י שה"ח במשך שעות הבוקר של יום שישי ה-14.7.

בברכה,

א. ארוך

העתק: מר י. תקוע, סמנכ"ל

8.66 250X100 ה

COMITÉ INTERNATIONAL
DE LA
CROIX-ROUGE

Tel Aviv, le 4 juillet 1967.

Monsieur le Ministre,

M. Samuel Alexandre Gonard, Président du Comité international de la Croix-Rouge, me charge de vous faire savoir qu'il compte séjourner en Israël les 13 et 14 juillet prochains, afin d'observer les activités de la délégation du Comité international.

A cette occasion, M. Gonard sollicitera l'honneur de vous rencontrer, en même temps que les hautes personnalités avec lesquelles vous jugerez opportun qu'il s'entretienne. Une audience auprès du Chef de l'Etat serait notamment très appréciée.

M. Gonard sera accompagné de M. Pierre Basset, sous-directeur, chef de l'Administration et des Finances du C.I.C.R.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, les assurances de ma très haute considération.

Laurent Marti
Chef de la délégation

Son Excellence
Monsieur Abba EBEN
Ministre des Affaires étrangères

JERUSALEM

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

Notices biographiques

M. Samuel Alexandre Gonard, Président du Comité International de la Croix-Rouge

Né à Neuchâtel le 8 juin 1896. M. Gonard a fait ses études à l'Université de cette ville et est licencié en droit.

Officier de carrière, il a, en particulier, suivi les cours de l'Ecole de Guerre de Paris. Il devint, en 1939, Chef de l'Etat Major particulier du Général Guisan, puis Sous-Chef à l'Etat Major de l'Armée en 1943, Commandant de la 14e Division, puis de la 9e Division en 1944. Professeur à la Section Militaire de l'Ecole Polytechnique Fédérale à Zurich de 1946 à 1953. Il fut nommé Commandant du 3e Corps d'Armée en 1951, puis du ler Corps d'Armée en 1954, commandement qu'il exerça jusqu'en 1961. Il fonctionna également en qualité d'Expert de la Commission Fédérale pour l'Etude de la Charte des Nations Unies, et fit partie, de 1951 à 1961, de la Commission de Défense Nationale. Il a été Professeur à l'Institut Universitaire de Hautes Etudes Internationales à Genève, où il a donné, pendant plusieurs années, un enseignement sur la politique moderne dans ses rapports avec la stratégie mondiale.

Il a publié de nombreux articles dans des revues militaires, ainsi qu'une étude intitulée 'La Recherhce Operationnelle et la Décision'.

Membre du CICR depuis 1961, il en est le Président, charge qu'il a assumée dès le ler octobre 1964.

En 1966, il s'est rendu en Amérique centrale, où il a fait visite à neuf Croix-Rouges nationales.

Il a également visité, la même année, les Sociétés Nationales du Portugal, de l'URSS, de l'Allemagne de l'Est, de Pologne, Roumanie, Bulgarie, Yougoslavie, Hongrie et Tchéchoslavaquie.

De janvier à mars 1967, il a rendu visite aux Sociétés Nationales de Singapour, Malaisie, Indonésie, Birmanie, Pakistan, Népal, Inde et Afghanistan.

Il s'est également rendu au Canada où il a pris part à la Journée Croix-Rouge du 8 mai à l'Exposition de Montreal, et dans les pays scandinaves (Danemark, Norvège, Suède, Finlande).

M. Gonard a épousé en 1944 Mlle Manon Bosshardt, fille du célèbre peintre suisse R. Th. Bosshardt. Il a un fils et une fille.

M. Pierre Basset

De nationalité suisse, M. Pierre Basset est né au Havre, France, le 6 février 1915.

Il a fait ses études secondaires et universitaires au Havre et à Paris. Il est bachelier et lauréat du Concours général de philosophie. Il a fait également des études de mathématiques supérieures. Il a occupé des fonctions de direction financière et administrative dans différentes entreprises commerciales et industrielles.

Entré au CICR en 1963, il est Sous-Directeur et Chef de l'Administration et des Finances du Comité International de la Croix-Rouge.

M. Pierre Gaillard

Genevois, M. P. Gaillard est né le 9 août 1918. Il a fait ses études secondaires au Collège de Genève, où il a obtenu la maturité (baccalauréat) latine en 1937. Etudiant à l'Université de Genève. il a recu sa licence en droit en mars 1941 et fait son examen de doctorat en décembre 1941.

Il est entré au CICR en mai 1941, peu après avoir obtenu sa licence, et a fait de nombreuses missions comme délégué et comme délégué général. Il est actuellement Délégué général pour le secteur du Moyen-Orient. Il parle couramment l'anglais et l'allemand.

- - - - - -

[illegible]

[illegible] cette [illegible]

[illegible] de Guerre [illegible]

[illegible] Fédérale [illegible]

[illegible]

[illegible] l'UNRA, [illegible] et [illegible]

[illegible] Danemark, Norvège, [illegible]

[illegible] suisse [illegible]

[illegible]

- - - - -

AMBASSADE D'ISRAEL | שגרירות ישראל

משרד החוץ
דואר נכנס
14. VII. 1967

שטוקהולם, כ"ט בסיון תשכ"ז
7 ביולי 1967

אל: מאו"ם

מאת: השגריר בשטוקהולם

הנדון: <u>הצלב האדום</u>.

קבלתי ללא ערעור את קביעתכם שאין לבקש מאת הצלב האדום השבדי הכוונת חלק מעזרתו גם לישראל - אם כי מבחינה ציבורית של שבדיה היה רצוי לתבוע מהצלב איזון תרומתו בשני צידי הגבול.

הופתעתי איפוא לקרוא בעתוני הארץ כי הגיע משלוח גדול של חמרי עזרה מאת הצלב האדום היוני ~~- לממשלת ישראל - בלמבן דרך אדום~~. איך מתישבים הדברים? האם ביון רצוי ומותר מה שכאן בלתי רצוי? האם הצלב האדום היוני פעל מבלי לשאול?

אודה על הסבר.

ב ב ר כ ה ,

י. שמערג

העתק: מע"ר

[illegible] [illegible]

[illegible], [illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ז'נבה 283

מס' 25

חובר : 071430 יולי 67	אל : המשרד ירושלים
הודפס: 081000	מאת: משיראל ג'נבה

מ י י ד י

מאום.

ביאוגרפיות.

מלכם 30.

להלן הביוגרפיות הרשמיות.

הביקור הוא רשמי והיום תבוצע הודעה מטעם CICR .

תוכלו לפרסם.

GENEVE , LE 7 JUILLET 1967.

NOTICES BIOGRAPHIQUES

M. SAMUEL ALEXANDRE GONARD, PRESDENT DU C.I.C.R.

NE A NEUCHATEL LE 8 JUIN 1896, M. GONARD A FAIT SES ETUDES A L'UNIVERSITE DE CETTE VILLE ET EST LICENCIE EN DROIT.

OFFICIER DE CARRIERE, IL A, EN PARTICULIER, SUIVI LES COURS DE L'ECOLE DE GUERRE DE PARIS. IL DEVINT, EN 1939, CHEF DE L'ETAT MAJOR PARTICULIER DU GENERAL GUISAN, PUIS SOUS-CHEF A L'ETAT MAJOR DE L'ARMEE EN 1943, COMMANDANT DE LA 14E DIVISION, PUIS DE LA 9E DIVISION EN 1944. PROFESSEUR A LA SECTION MILITAIRE DE L'ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE A ZURICH DE 1946A 1953, IL FAUT NOMME COMMANDANT DU 3E CORPS D'ARMEE EN 1951, PUIS DU 1ER CORPS D'ARMEE EN 1954, COMMANDEMENT QU'IL EXERCA JUSQU'EN 1961. IL FONCTIONNA EGALEMENT EN QUALITE D'EXPERT A LA COMMISSION FEDERALE POUR L'ETUDE DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES, ET FIT PARTIE, DE 1951 A 1961, DE LA COMMISSION DE DEFENSE NATIONALE. IL A ETE PROFESSEUR A L'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE HAUTES ETUDES INTERNATIONALES A GENEVE, OU IL A DONNE, PENDANT PLUSIEURS ANNES, UN ENSEIGNEMENT SUR LA POLITIQUE MODERNE DANS SES RAPPORTS AVEC LA STRATEGIE MONDIALE.

IL A PUBLIE DE NOMBREUX ARTICLES DANS DES REVUES MILITAIRES, AINSI QU'UNE ETUDE INTITULEE ''LA RECHERCHE OPERATIONNELLE ET LA DECISION''.

MEMBRE DU CICR DEPUIS 1961, IL EN EST LE PRESIDENT , CHARGE QU'IL A ASSUMEE DES LE 1ER OCTOBRE 1964.

EN 1966, IL S'EST RENDU EN AMERIQUE CENTRALE, OU IL A FAIT VISITE A NEUF CROIX-ROUGES NATIONALES.

2..

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

25 'מס

נשלח : 67-7-07 1430   אל : משרד החוץ ירושלים

נתקבל: 1000   מאת: משלחת ישראל ז'נבה

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 30.

[illegible]

[illegible] CICR .

[illegible]

GENEVE , LE 7 JUILLET 1967.

NOTICES BIOGRAPHIQUES

M. SAMUEL ALEXANDRE GONARD, PRESDENT DU C.I.C.R.

NE A NEUCHATEL LE 8 JUIN 1896, M. GONARD A FAIT SES ETUDES A L' UNIVERSITE DE CETTE VILLE ET EST LICENCIE EN DROIT.

OFFICIER DE CARRIERE, IL A, EN PARTICULIER, SUIVI LES COURS DE L'ECOLE DE GUERRE DE PARIS. IL DEVINT, EN 1939, CHEF DE L'ETAT MAJOR PARTICULIER DU GENERAL GUISAN, PUIS SOUS-CHEF A L'ETAT MAJOR DE L'ARMEE EN 1943, COMMANDANT DE LA 14E DIVISION, PUIS DE LA 9E DIVISION EN 1944. PROFESSEUR A LA SECTION MILITAIRE DE L' ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE A ZURICH DE 1946A 1953, IL FAUT NOMME COMMANDANT DU 3E CORPS D'ARMEE EN 1951, PUIS DU 1ER CORPS D'ARMEE EN 1954, COMMANDEMENT QU'IL EXERCA JUSQU'EN 1961. IL FONCTIONNA EGALEMENT EN QUALITE D'EXPERT A LA COMMISSION FEDERALE POUR L' ETUDE DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES, ET FIT PARTIE, DE 1951 A 1961, DE LA COMMISSION DE DEFENSE NATIONALE. IL A ETE PROFESSEUR A L'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE HAUTES ETUDES INTERNATIONALES A GENEVE, OU IL A DONNE, PENDANT PLUSIEURS ANNES, UN ENSEIGNEMENT SUR LA POLITIQUE MODERNE DANS SES RAPPORTS AVEC LA STRATEGIE MONDIALE.

IL A PUBLIE DE NOMBREUX ARTICLES DANS DES REVUES MILITAIRES, AINSI QU'UNE ETUDE INTITULEE ''LA RECHERCHE OPERATIONNELLE ET LA DECISION''.

MEMBRE DU CICR DEPUIS 1961, IL EN EST LE PRESIDENT , CHARGE QU'IL A ASSUMEE DES LE 1ER OCTOBRE 1964.

EN 1966, IL S'EST RENDU EN AMERIQUE CENTRALE, OU IL A FAIT VISITE A NEUF CROIX-ROUGES NATIONALES.

IL A EGALEMNT VISITE, LA MEME ANNEE, LES SOCIETES NATIONALES DU PORTUGAL, DE L'URSS, DE L'ALLEMAGNE DE L'EST, DE POLOGNE, ROUMANIE, BULGARIE, YOUGOSLAVIE, HONGRIE ET TCHECOSLOVAQUIE.

DE JAVIER A MARS 1967, IL A RENDU VISITE AUX SOCIETES NATIONALES DE INGAPOUR, MALAISIE, INDONESIE, BIRMANIE, PAKISTAN, NEPAL, INDE ET AFGHANISTAN.

IL S'EST EGALEMENT RENDU AU CANADA OU IL A PRIS PART A LA JOURNEE CROIX-ROUGE DU 8 MAI A L'EXPOSITION DE MONTREAL, ET DANS LES PAYS SCANDINAVES (DANEMARK, NORVEGE, SUEDE, FINLANDE).

M. GONARD A EPOUSE EN 1944 MLLE MANON BOSSHARDT, FILLE DU CELEBRE PEINTRE SUISSE R. TH. BOSSHARDT. IL A UN FILS ET UNE FILLE.

M. PIERRE BASSET

DE NATIONALITE SUISSE, M.PIERRE BASSET EST NE AU HAVRE, FRANCE, LE 6 FEVRIER 1915.

IL A FAIT SES ETUDES SECONDAIRES ET UNIVERSITAIRES AU HAVRE ET A PARIS. IL EST BACHELIER ET LAUREAT DU CONCOURS GENERAL DE PHILOSOPHIE. IL A FAIT EGALEMNT DES ETUDES DE MATHEMATIQUES SUPERIEURES. IL A OCCUPE DES FONCTIONS DE DIRECTION FINANCIERE ET ADMINISTRATIVE DANS DIFFERENTES ENTREPRISES COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES.

ENTRE AU CICR EN 1963, IL EST SOUS-DIRECTEUR ET CHEF DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES DE NOTRE INSTITUTION.

M. PIERRE GAILLARD

GENEVOIS, M. P. GAILLARD EST NE LE 9 AOUT 1918. IL A FAIT SES ETUDES SECONDAIRES AU COLLEGE DE GENEVE, OU IL A OBTENU LA MATURITE (BACCALAUREAT) LATINE EN 1937. ETUDIANT A L'UNIVERSITE DE GENEVE, IL A RECU SA LICENCE EN DROIT EN MARS 1941 ET FAIT SON EXAMEN DE DOCTORAT EN DECEMBRE 1941.

IL EST ENTRE AU CICR EN MAI 1941, PEU APRES AVOIR OBTENU SA LICENCE, ET A FAIT DE NOMBREUSES MISSIONS COMME DELEGUE ET COMME DELEGUE GENERAL. IL EST ACTUELLEMENT DELEGUE GENERAL POUR LE SECTEUR DU MOYEN ORIENT. IL PARLE COURAMMENT L'ANGLAIS ET L'ALLEMAND.

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

IL A EGALEMNT VISITE, LA MEME ANNEE, LES SOCIETES NATIONALES DU PORTUGAL, DE L'URSS, DE L'ALLEMAGNE DE L'EST, DE POLOGNE, ROUMANIE, BULGARIE, YOUGOSLAVIE, HONGRIE ET TCHECOSLOVAQUIE.

DE JAVIER A MARS 1967, IL A RENDU VISITE AUX SOCIETES NATIONALES DE INGAPOUR, MALAISIE, INDONESIE, BIRMANIE, PAKISTAN, NEPAL, INDE ET AFGHANISTAN.

IL S'EST EGALEMENT RENDU AU CANADA OU IL A PRIS PART A LA JOURNEE CROIX-ROUGE DU 8 MAI A L'EXPOSITION DE MONTREAL, ET DANS LES PAYS SCANDINAVES (DANEMARK, NORVEGE, SUEDE, FINLANDE).

M. GONARD A EPOUSE EN 1944 MLLE MANON BOSSHARDT, FILLE DU CELEBRE PEINTRE SUISSE R. TH. BOSSHARDT. IL A UN FILS ET UNE FILLE.

M. PIERRE BASSET

DE NATIONALITE SUISSE, M.PIERRE BASSET EST NE AU HAVRE, FRANCE, LE 6 FEVRIER 1915.

IL A FAIT SES ETUDES SECONDAIRES ET UNIVERSITAIRES AU HAVRE ET A PARIS. IL EST BACHELIER ET LAUREAT DU CONCOURS GENERAL DE PHILOSOPHIE. IL A FAIT EGALEMNT DES ETUDES DE MATHEMATIQUES SUPERIEURES. IL A OCCUPE DES FONCTIONS DE DIRECTION FINANCIERE ET ADMINISTRATIVE DANS DIFFERENTES ENTREPRISES COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES.

ENTRE AU CICR EN 1963, IL EST SOUS-DIRECTEUR ET CHEF DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES DE NOTRE INSTITUTION.

M. PIERRE GAILLARD

GENEVOIS, M. P. GAILLARD EST NE LE 9 AOUT 1918. IL A FAIT SES ETUDES SECONDAIRES AU COLLEGE DE GENEVE, OU IL A OBTENU LA MATURITE (BACCALAUREAT) LATINE EN 1937. ETUDIANT A L'UNIVERSITE DE GENEVE, IL A RECU SA LICENCE EN DROIT EN MARS 1941 ET FAIT SON EXAMEN DE DOCTORAT EN DECEMBRE 1941.

IL EST ENTRE AU CICR EN MAI 1941, PEU APRES AVOIR OBTENU SA LICENCE, ET A FAIT DE NOMBREUSES MISSIONS COMME DELEGUE ET COMME DELEGUE GENERAL. IL EST ACTUELLEMENT DELEGUE GENERAL POUR LE SECTEUR DU MOYEN ORIENT. IL PARLE COURAMMENT L'ANGLAIS ET L'ALLEMAND.

משרד החוץ

סיווג

7.7.67

מזכר

אל : מר ביתן, מנהל מאה"ב	אל :
מאת : מאו"ם	מאת :

הבוקר ביקר מר Dale מהשגרירות כדי למסור לי את הדבר הבא: ארצות הברית חושבת שאחת הדרכים לקרב את ירדן לישראל הינה להתחיל בצורה פרגמטית ולדעתם עיני הצלב האדום יכולים להיות התחלה טובה, לכן היו רוצים לדעת אם נסכים שבכל הנוגע לתנועת תושבי הגדה לירדן וחזרה תהיה מעין ועדה משולשת המורכבת מנציגי הצלב האדום, הסהר האדום ומגן דוד אדום.באופן מעשי הם רואים שועדה כזו תוכל לשבת ליד גשר אלנבי (בצד שלנו) ולפעול יחד. כאשר שאלתיו מה תהיה התגובה הירדנית הוא אמר לי שכבר דובר אתם:

and that is seems that they would be favorable

השבתי שאביא את הדברים בפני הממונים עלי ותקותי שבקרוב נוכל לתת להם תשובה. ביקש שהתשובה תימסר לו או למר Breithut בשגרירות.

בברכה,

א.מ. לסברט

העתק: מר א. ארוך

8.66 250X100 ה

לשמוש בתוך המשרד בלבד

משרד החוץ

מברק

9.7.67

עתונות
סגן
מנהל מאו"ם

נשיא הצלב האדום מר סמואל גונרד יבקר בישראל בימים 13־14 ביולי במסגרת בקוריו במזרח התיכון. לנשיא יתלוו מר פייאר באסה ומר פייאר גילארד.

בעת שהותו יבקר הנשיא במשרדי הצלב האדום בקונטרה, אשקלון, ירושלים ותל-אביב, יפגש עם ס.ד.א. וכן עם שלטונות ישראל המטפלים בעניני הצלב האדום.

רצ"ב קורות החיים של האורחים.

בברכה,

א.ס. לסברט

7.7.67

מר ביתן, מנהל מא״ב

מאו״ם

הבוקר ביקר מר Dale מהשגרירות כדי לספר לי את הדבר הבא: ארצות הברית חושבת שאחת הדרכים לקרב את ירדן לישראל הינה להתחיל בצורה פרגמטית ולדעתם עניני הצלב האדום יכולים להיות התחלה טובה, לכן היו רוצים לדעת אם נסכים שבכל הנוגע לתנועת תושבי הגדה לירדן וחזרה תהיה מעין ועדה משולשת המורכבת מנציגי הצלב האדום, הסהר האדום ומגן דוד אדום באופן מעשי הם רואים ועדה כזו תוכל לשבת ליד גשר אלנבי בצד שלנו ולפעול יחד. כאשר שאלתיו מה תהיה התגובה הירדנית הוא אמר לי שכבר דובר אתם:

and that is seems that they would be faverable

השבתי שאביא את הדברים בפני הממונים עלי ותקותי שבקרוב נוכל לתת להם תשובה. ביקש שהתשובה תימסר לו או למר Breithut בשגרירות.

בברכה,

א.ס. לפגרס

העתק: מר א. ארוך

7.7.67.

מנהל מאו"ר

מנהל מאו"ם

בימים 13-14.7.67 יגיע לישראל לביקור רשמי נשיא הצלב האדום, מר גונאר ואליו יתלוו מר באשט ומר גייאר, מנהל המחלקה למזרח התיכון בצלב האדום. הגורמים המטפלים כאן בצלב האדום הם: מ.ד.א. הצבא ומשרד החוץ.

רצ"ב תכנית הסידור בקווים כלליים, בהתאם לבקשת האורחים ובתאום עם הגורמים בישראל.

נודה לכם אם תערכו תכנית מדוייקת לפי הקווים הנ"ל.

אנשי הצבא ידאגו למסום להסעת האורחים בתוך שטח ישראל. בכל השאלות יש לפנות לרס"ן בראון, מסב"ל אכא, טל. מס. 692372 תל-אביב. ולגב' ספירא ממגן דוד אדום טל; מס. 822212 תל-אביב.

בברכה,

ש. ארוך

העתק: מר י. תקוע, סמנכ"ל
מקם

הצעת תוכנית לביקורו של מר
M. Samuel Alexandre Gonard
נשיא הצלב האדום אשר יבוא בלווית
מר גייאר ומר בוואסה

א. יגיעו ביום ה' 13.7.67 ב-08.00 בבוקר יתקבלו ע"י מר ארוך, נציגי הצבא (יש לשאול את בראון מי) וד"ר קוס יו"ר מ.ד.א.

ב. מלון יוסדר לקונסרה (בהתאם לבקשתם) סדורי הטיסה באמצעות רס"ן בראון.

ג. מקונסרה יבואו לירושלים. ~~פגישה~~ פגישה עם נשיא המדינה בהשתתפות מר ארוך ונציג הצבא. ~~(הצבא מאשר פגישה כזו)~~

ד. לירושלים יטוסו לרצועת עזה ומשם יחזרו לתל-אביב.

ה. בתל-אביב הנני מציעה שמ.ד.א. יערוך ארוחת ערב אליה יוזמנו מר ארוך ונציגי הצבא. מ.ד.א. מסכימים. דאם יהיה מצאי מוכנים להראות את מפעל הדם שלהם.

לינה בתל-אביב. ההזמנה תיעשה באמצעות אנשי הצלב האדום כאן.

ו. יום ו' - 14.7.67
בבוקר ב-10.00 הנני מציעה פגישה עם השר אבן - מר תקוע מסכים. יש לקבוע את המועד.

ז. יש לקבוע מועד ומקום לפגישה עם שר הבטחון - מר תקוע מקבל על עצמו קביעת המועד והמקום.

ח. מציעה שמר תקוע יתן להם ארוחת צהרים בה ישתתפו מר ארוך, שאול בר-חיים, מהצבא, מבן אלוף אורי דורם, או אלוף אייל, ומטעם הצלב האדום, נוסף על האורחים, מר מרטי ובואסית.

M. Samuel Alexandre Gonard, Président du Comité International de la Croix Rouge

M. Pierre Basset, sous-directeur, chef de l'Administration et des Finances du C.I.C.R.

M. Pierre Gaillard, directeur du Département du Moyen-Orient

EMBASSY OF ISRAEL
2 PALACE GREEN
LONDON. W.8
TEL. WEStern 8091

שגרירות ישראל
לונדון

כח' בסיון תשכ"ז
7 ביולי 1967

אל : מאו"ם
מז"ת

מאת : הקונסול הכללי, לונדון

ארגון הנקרא All Arab Women's Federation שלח מברק אל המועצה הבינלאומית של נשים יהודיות בלונדון בזו הלשון:

"Protest against Israel preventing Red Cross aid to Arab war victims."

ליידי רדינג, שקבלה את המברק פנתה אל משרד החוץ הבריטי בבקשה לקבל ידיעות. יש להניח שיפנו אותה לצלב האדום.

אני מציע שיעשה מאמץ להניע את הצלב האדום להוציא הודעה בדבר שיתוף הפעולה שמגלה הממשלה, בהנחה שמברקים דומים נשלחו למספר ארגוני נשים בעולם.

בברכה,

ר. סיון

העתק: מב"ר
מר מ. שרון, כאן

שמור

מס. 30

נשלח:6.7.67

אל :ממישראל גנבה

מאת:המשרד ירושלים

CICR

שלכם 16.

הבריקנו קודם היום של שלושת האזרחים.

מארם

מנכל סמנכל מארם מער ארחים

חה/סק 7.7

<u>שמור</u>

<u>מס. 30</u>

אל: ממישראל גנבה
נשלח: 6.7.67
מאת: המשרד ירושלים

CICR

שלכם 16.

הבריקונא קורות חיים של שלושת האזרחים.

מאום

- - - - - - - - - - - -

מנכל סמנכל מאום מער אזרחים

7.7 הה/שק

מר י. תקוע, ממנכ"ל

מאו'ם

הנדון: התלונה המצרית על
היחס לקונסולים
<u>מברק מס' 93 ו-107</u>

מצ"ב:-

א. נוסח מברק אשר שאול בר-חיים מציע לשגר.

ב. נוסח ההודעה אשר נציגי הצלב האדום כאן מסרו למרכז בג'נבה לאחר ביקורם אצל הקונסולים.

ג. ידוע לי שהקונסולים נהנים מיחס מיוחד בבית הסוהר, הם מקבלים סיגריות, דברי מאכל ובגדים ע"ח משרד החוץ.

בברכה,

א.ס. לסברס

העתק: מר בר-חיים, מנהל מז"ת

5.7.67

סס. 16

אל :המשרד ירושלים
מאת:ממישראל גבבה

חובר:051300 יולי 67
הורפס:060930

תקרע מארם.

ראש הסקס של CICR הרדיעבי שבשיא הארגון GONARD והאדרבים BASSET ו- GAILLARD יערכו בקורים בכל מדינות מזה.
מטרתם לפגוש בציגיהם בציגי אגודת הצלב האדום הלאומיות לרבות מגן דוד אדום ופגישות עם השלטונות.
לארץ יגיעו ב-13/7 במטוס מיוחד של הארגון.
מבקשים בינתיים לא לפרסם בעתונות.

אלון

א+מארם
לב/שק

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

16 סב

אל: המשרד ירושלים [illegible] — [illegible]:051300 יולי 67

[illegible] — [illegible]:060930

[illegible]

[illegible] GONARD [illegible] CICR [illegible]

[illegible] GAILLARD -ו BASSET

[illegible]

[illegible]

[illegible] 13/7-ב [illegible]

[illegible]

[illegible]

— — — — — — — — — — — — —

[illegible]

[illegible]

388

<u>ש מ ו ר</u>

ירושלים, כ"ז בסיון תשכ"ז
5 ביולי 1967

אל : השגריר, שטוקהולם

מאת : מנהל מז"ת

הנדון: <u>הצלב האדום</u>

לסעיף ב' של מכתבך מיום 23.6.67 המופנה אל מע"ר ומאו"ם.

בהסברת הפעולות הנעשות למען היהודים המצויים במדינות ערב מבקש גם הצלב האדום לפעול להקלת מצוקתם. כידוע ההשפעה בארצות ערב של רוב המדינות לרסון גלי הפרעות היא מועטה ביותר גם לא כולן ששות להתערב לטובת היהודים. דוגמא "צורפת" לכך היא צרפת.

לדעתנו אין כל אנלוגיה בין מצב האזרחים הערביים בישראל לבין מצב היהודים בארצות ערב. שאלה אחרת היא זו של הערבים באיזורים שנכבשו ע"י צה"ל. לגבי אלה במידה שהצלב האדום הביע משאלה לראות ולבקר, לסייר וכו', משאלתו נענתה.

בברכה,

שאול בר-חיים

העתק: מר ש. הלל, סמנכ"ל
מר י. תקוע, סמנכ"ל
מע"ר
מאו"ם

שמור

מס. 21

נשלח:5.7.67

אל :ממישראל גנבה

מאת:המשרד ירושלים

שלכם 12.

אין כל רע ברצונה של ארהב לעזור לצלב האדום אולם לא ברור במה המדובר.

לא ותה פניה דומה כאן.

מארם מאהב

א+מארם

שת/שק 6.7

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

[illegible]

[illegible] 21

[illegible] 5.7.67

[illegible]

[illegible]

שלכם 21.

אין כל [illegible]

[illegible]

לא [illegible] כאן.

[illegible]

[illegible]

6.7 [illegible]

MISSION PERMANENTE D'ISRAËL
AUPRÈS DE L'OFFICE DES NATIONS UNIES
ET DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES A GENÈVE

נציגות ישראל
ליד משרד האומות המאוחדות
והארגונים הבינלאומיים בג'נבה

ג'נבה, 4 ביולי 1967

אל : גב' א.ם. למברט, מאו"ם

מאת : הנציגות, ג'נבה

הנדון: דר' Ruhli נציג ה- CICR

לשלך : מ- 29 ביוני 1967

פרופ' פרידלנדר שוחח על כך עם פרופ' פרמון. הנ"ל טוען שרובלי אמנם איש קשה, אך בסופו של דבר מסר דו"ח חיובי עלינו.

בכל מקום אין הוא קשור בג'נבה בטיפולים כלשהם בענינינו. הוא אגב לפרקטיקה הפרטית שלו בציריך.

ב ב ר כ ה,

יואל אלון

יואל אלון

9, chemin de Bonvent, 1216 Cointrin — Téléphone 34 19 74 — Telex 22 681

MISSION PERMANENTE D'ISRAEL
AUPRES DE L'OFFICE DES NATIONS UNIES
ET DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES - GENEVE

משלחת ישראל הקבועה
ליד משרד האומות המאוחדות
והמוסדות הבינלאומיים בז'נבה

ז'נבה, 1 ביולי 1964

אל: [illegible]

משרד החוץ, ירושלים

הנדון: [illegible]

[illegible] 29 ביוני 1964

[illegible]

[illegible]

[illegible]

דחוף

ירושלים, כו' בסיון תשכ"ז
4 ביולי 1967

אל ר"סן בראון, אכ"א, מטכ"ל, צה"ל

מאת סגן מנהל המח' למוסדות בינלאומיים

כדי שנציגותנו בג'נבה העומדת בקשר תמידי עם מרכז הצלב האדום שם, תוכל לפעול ביעילות הייתי מודה לך אם היית יכול להעביר לי עבורם את האינפורמציה הבאה:

א. רשימה שמית של שבויינו ואזרחינו אשר אותם דרשנו מהסורים והמצרים.

ב. מספר שבויי מלחמה ואזרחים מצריים וסוריים שאנו מוכנים להחליף ושעליהם הודענו.

בברכה,

א.ס. למברט

סודי

ירושלים, כו' בסיון תשכ"ז
4 ביולי 1967

אל רס"ן דן הדני, חיל האויר, מטכל, צה"ל
רס"ן בראון, אכא, מטכ"ל, צה"ל

מאת סגן מנהל המח' לטוסרות ביבלאוספיים

... להלן סיכום השיחה בין שר הבטחון ואנשי הצלב האדום.

לידיעתכם.

בברכה,

א.ס. לסברס

המחלקה לסנסות בינלאומיים

ירושלים, כו' בסיון תשכ"ז
4 ביולי 1967

לכבוד
מר א. עמיאל
רח' לבונטין 2
<u>תל-אביב</u>

א.נ.,

תוכן מכתבך מיום 21.6.67 וכן צירופיו הועברו לסגן דוד אדום המטפל בחיפוש קרובים.

בכבוד רב,

א.ס. לסברס
סגן מנהל המחלקה

שמור

מס 12

אל : המשרד ירושלים
מאת: ממישראל גנבה

חוזר: 041015 יולי 67
הדם : 041430

מברק

ביתן, תקוע. מאום. העתק רושיבבטרן (הרעבר).
כרגע טלפן סגריר ארהב והודיע שהוא עומד לפנות ל- CICR
כדי להציע עזרת ארהב בפעולותיו בעזה. בקש פרטים על פעולות
CICR עד כה. אמרתי לו כמה מהדברים שכבר פורסמו ברבים.
אנא התחבר לקראת פניה אפשרית נוספת. האם שגארהב פנתה אליכם
במקביל.

הנציגות

תפ. שהח מנכל סמנכל מאהב מאום ספר רמ2
מה/יב

שמור

מברק

מס 12

אל : המשרד ירושלים

מאת: ממ'ישראל גנבה

חובר: 041015 יולי 67

הוע : 041430

ביטן. תקוע. מאום. העתק וושינגטון (תועבר).
כרגע טלפן שגריר ארהב והודיע שהוא עומד לפנות ל- CICR
כדי להציע עזרת ארהב בפעולותיו בטוח. בקש פרטים על פעולות
CICR עד כה. אמרתי לו כמה מהדברים שכבר פורסמו ברבים.
אלא הבהרנו לצאת עליה אפשרית כוסות. האם שאלתנו פנתה אליכם
במקביל.

הנציגות

תפ. שהח מנכל סמנכל מאהב מאום מער רס2

חה/יג

CONSULATE GENERAL OF ISRAEL
836 NORTH MICHIGAN AVENUE
CHICAGO 11, ILLINOIS
WHITEHALL 3-0265

קונסוליה כללית
של ישראל

(2)

3 ביולי 1967
כב' בסיון תשכ"ז

משרד החוץ
7 VII. 1967
דאר נכנס

אל: מאה"ב, המשרד
מזה"ת, המשרד

מאת: הקונסול הכללי, שיקגו

הנדון: הצלב האדום

רצ"ב העתק מכתב שנתקבל כאן היום.

לידיעתכם.

בברכה

אברהם אבידר

Public Information Department
Mid-America Chapter, American Red Cross
43 East Ohio Street
Chicago, Illinois 60611
467-5800

From: George Headrick

In response to an appeal from the International Committee of the Red Cross, Geneva, Switzerland, pharmaceutical products valued at $350,000 were shipped to the Middle East over the week-end (June 24-25) by the American Red Cross.

Abbott Laboratories, North Chicago, contributed $34,000 of antibiotics to help fight infectious diseases and Baxter Laboratories, Morton Grove, $2,000 worth of blood processing equipment. The two firms were among 10 American firms to donate drugs to aid hundreds of thousands of persons displaced by the Middle East conflict.

The $350,000 worth of pharmaceuticals totaled more than 10 tons of aid and was air-freighted to Nicosia, Cyprus, on Sunday (June 25). From Nicosia, the International Committee will deliver the drugs where needed, throughout the Middle East.

At the same time, the American Red Cross sent $20,000 to the committee to support relief activities in all of the war-torn nations. A gift from the youth fund of the American Red Cross resulted in a shipment of $8,000 worth of children's clothing being sent to refugee camps in the Middle East.

-more-

Add 1 - Parmaceutical products shipped to Middle East

The neutral ICRC group now in the Middle East includes two delegates in Cairo, four in Israel (including two doctors), two in Amman, one in Damascus and one in Beirut. The delegates acted as neutral intermediaries for wounded POW's and helped to save thousands of Egyptian soldiers stranded in the Sinai desert.

-30-

6/26/67

מס' 10

אל : המשרד ירושלים	חובר : 031900 יולי 67
מאת: ממישראל ג'נבה	הודפס: 041000

ב ה ו ל

מקרע, מאום. שבמאי רדדן בייר ירוק(עבהרעבב).

להלן הודעת הצלב האדום:

LE CICR DANS LES TERRITOIRES SOUS CONTROLE ISRAELIEN

GENEVE (CICR) , 3 JUILLET - A LA SUITE D'UN ENTRETIEN QU'A EU M. PIERRE GAILLARD,DELEGUE GENERAL DU CICR AU MOYEN-ORIENT MM. LAURENT MARTI ET PIERRE BOISSIER, DELEGUES EN ISRAEL, AVEC LE GENERAL MOSHE DAYAN, MINISTRE ISRAELIEN DE LADEFENSE, LES DELEGUES DE CICR AURONT LIBRE ACCES , SANS DEMANDE D'AUTORISATION PRELABLE, DANS LES TERRITOIRES SOUS CONTROLE ISRAELIEN, OU ILS JOUIRONT DE TOUTES LES FACILITES NECESSAIRES POUR ACCOMPLIR LEUR TACHE HUMANITAIRE.

LE CICR A DECIDE, EN CONSEQUENCE, D'IMPLANTER, AUSSI RAPIDEMENT QUE POSSIBLE, DES SOUS-DELEGATIONS A JERUSALEM, A KUNEITRA, A GAZA (AVEC RESIDENCE A ASHQELON), ET A NAPLOUSE (AVEC RESIDENCE A JERUSALEM).

LES DELEGUES DU CICR EEN ISRAEL SONT NOTAMMENT AUTORISES A RECUEILLIR LIBREMENT LES MESSAGES FAMILIAUX DANS LES ZONES SOUS CONTROLE ISRAELIEN DE GAZA ET DU SINAI ET A LES TRANSMETTRE DANS LES PAYS ARABES. ILS POURRONT EGALEMENT PROCEDER A DES ENQUETES INDIVIDUELLES DANS CES REGIONS.

בציבום

תפוצה א מבר מאום

שמ/קל

מס' 10

חובר: 031900 יולי 67 — אל: המשרד ירושלים

הועבר: 041000 — מאת: [illegible] ג'נבה

ב ה ו ל

מקור, [illegible]

להלן הודעת הצלב האדום:

LE CICR DANS LES TERRITOIRES SOUS CONTROLE ISRAELIEN

GENEVE (CICR) , 3 JUILLET - A LA SUITE D'UN ENTRETIEN QU'A EU M. PIERRE GAILLARD,DELEGUE GENERAL DU CICR AU MOYEN-ORIENT MM. LAURENT MARTI ET PIERRE BOISSIER, DELEGUES EN ISRAEL, AVEC LE GENERAL MOSHE DAYAN, MINISTRE ISRAELIEN DE LADEFENSE, LES DELEGUES DE CICR AURONT LIBRE ACCES , SANS DEMANDE D'AUTORISATION PREALABLE, DANS LES TERRITOIRES SOUS CONTROLE ISRAELIEN, OU ILS JOUIRONT DE TOUTES LES FACILITES NECESSAIRES POUR ACCOMPLIR LEUR TACHE HUMANITAIRE.

LE CICR A DECIDE, EN CONSEQUENCE, D'IMPLANTER, AUSSI RAPIDEMENT QUE POSSIBLE, DES SOUS-DELEGATIONS A JERUSALEM, A KUNEITRA, A GAZA (AVEC RESIDENCE A ASHQELON), ET A NAPLOUSE (AVEC RESIDENCE A JERUSALEM).

LES DELEGUES DU CICR EEN ISRAEL SONT NOTAMMENT AUTORISES A RECUEILLIR LIBREMENT LES MESSAGES FAMILIAUX DANS LES ZONES SOUS CONTROLE ISRAELIEN DE GAZA ET DU SINAI ET A LES TRANSMETTRE DANS LES PAYS ARABES. ILS POURRONT EGALEMENT PROCEDER A DES ENQUETES INDIVIDUELLES DANS CES REGIONS.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

בלר כלנש

א ל : ממישראל ג'נבה   מס' 15

מאת : המשרד ירושלים   נשלח: 3.7.67

מ י ד י

לשלכם 2.

בשלב זה אין אנו מעונינים בויכוח משפטי על תחולת האמנה הרביעית. כדי למנוע סבוך בטפול בעניני הצלב האדום מבקשים שלא תכנסו אתם לדיונים עניניים ועקרוניים אלא לפי הוראותינו.

תקוע

שהח מנכל3 סמנכל מאום מער

יי/אבע   3.7

מס' 15 אל : ממישראל ג'נבה

נשלח: 3.7.67 מאת : המשרד ירושלים

מ י ד י

לשלכם 2.

בשלב זה אין אנו מעונינים בויכוח משפטי על תחולת האמנה הרביעית. כדי למנוע סבוך בטפול בעניני הצלב האדום מבקשים שלא תכנסו אתם לדיונים עניניים ועקרוניים אלא לפי הוראותינו.

תקוע

שהח מנכל3 סמנכל מאום מער

יי\אבע 3.7

ש מ ו ר

אל : ממישראל פריס — מס. 22

מאת: המשרד ירושלים — נשלח: 2.7.67

מער

שלכם 599.

הביתן להדליף הספור אצלכם או בבירה אחרת.

מער

- - - - - - -

תפוצה: שהח מנכל-ל סמנכל מער מאום מזת רמ-2

שת/גפ

ש מ ו ר

אל : ממישראל פריס | מס. 22
מאת: המשרד ירושלים | נשלח: 2.7.67

שלכם 995.

הניחו להודליק המשרד אצלכם אם בכירה אתרם.

סגר

- - - - - - -

הפצה: שהח מנכל-3 סמנכל מגר מארם מטה רם-2

שח\בם

ס ו ד י

מס 2

א ל : המשרד ירושלים חוזר : 021400 יולי 67

מאת : מסישראל ג'נבה הדפס : 022200

----- מ י ר ד ר -----

תקרע.

מאום.

שלכם חוזם 843.

פגשתי היום ביזמתי גב מאאסז.

קראתי לה את סכורסף והיא עשתה כך ביחס להודעת גאייר למרכז.
שתי ההודעות חופפות גם בתוכן וגם בסרן למעט בעית תחולת האמנה
הרביעית לשטחי הכבוש. הסברתי לה את הנקודה המשפטית. השיבה שכבר
שוחחה עם PICTET שהוא מחבר האמנה ובהעדר גלופן יישב ראש מחר
בישיבה של הועדה שתדון בפגישת דיין - גאייר. פיקסה סבור שבאורח מעשי
מספק אותם ההסכם אך מבחינה משפטית חותר הצלב האדום לתחולה רחבה
ביותר של האמנה הרביעית לרבות אפילו יהודים בארצותערב ומוטב לא
לנקט עמדה נוקשה. כן מקבל פיקסה באורח עקרוני הצעתנו לודא מדיניותנו
ביחס למעבר לגדה המזרחית אך טרם הצליח לגבש עמדה איך לעשות זאת
בין היתר שבשל אי ידיעת ערבית של נציגיהם. כן מספקת אותם הסכמתנו
להושיב נציגיהם באשקלון, בירושלים ובקוניטרה. העלתי אפשרות שהצלב
האדום יוציא הודעה על הפגישה. הבטיח להעלות לדיון מחר בבוקר.
אם יוציא כזאת הרי היא תמסור על הרמה הגבוהה של הפגישה על ההסכם
בדבר עניני דאר, איחוד משפחות ותנועה חפשית של נציגיהם באזורים
שבפקוחינו. לא יהיה בה שום דבר על השאלה המשפטית ולא על עניין
היהודים הנרדפים.

2 / ...

שמור

2

----- מיידי -----

[illegible]

[illegible]

843 [illegible]

[illegible] היום [illegible]

[illegible] PICTET [illegible]

[illegible]

2 / ...

--- 2 ---

לא יהיה בה ש

גב מאמן הוסיפה שלפי דוח באייר אין המצרים "לעת-עתה" מסכימים להחזרת אזרחים.

גב פירסר בציבתם בלוב בתקלת בהבנה רבה ואופטימית ביחס לתוצאות.

כבר יצאו בימים האחרונים 480 איש ואם כי הופסקר ביבתים הסיסות הרי רק סיבות טכניות לכך.

אלרון

תפוצה : שהח דיין מבכל3 סמנכל מפר מאום רם2

רר / דק

--- 2 ---

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ש מ ו ר

א ל: ממישראל ביד-ירדק, ורשיגבמרן, ג'נבה <u>מברק 500</u>

מאת: המשרד ירושלים נשלח 2/7/67

בהול

ערר לשלי חרזם 483.

בדבר על פעולת צלב האדום בקשר למעבר ערבים לגדה המזרחית העלה שר הבטחון כאפשרות הצבת איש צלב אדום ליד גשר אלנבי או בדיקה על ידי הצלב האדום בנקודת יציאת מהגרים.

ת ק ו ע

תפוצה:-

תפוצה א' + מארם הסברה מער

חת / שא

שמור

אל: [illegible] ניו-יורק, וושינגטון, ג'נבה   מברק 500

מאת: המשרד   ירושלים   נשלח 2/7/67

בהול

עוד לשלי מברק 487.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

חח / שא

א ל: ממיסראל (לפי רשימה) חוזם 484

מאת: המשרד ירושלים נשלח 2/7/67

מידי

שר הבטחון נועד אתמול עם משלחת מטעם הצלב האדום הבינלאומי. בראש המשלחת עמד גאיאר בציג הצלב האדום במזרח התיכון. בילוו אליו, מארסי, שליח הצלב האדום בישראל ועוזרו בואסייה. אלקשר הבטחון בילורה סר תקוע. בראשית הפגישה הודה גאיאר לשר הבטחון בשם הצלב האדום על דרך הטיפול המופתית של ישראל בשריים שבידיה, ובמיוחד בפצועים שבהם. בציגי הצלב האדום הבטיחו לפעול בבירות ערב ביטים הקרובים לשם החלפת שבויים צבאיים ואזרחיים משני הצדדים בכל התקדם. בציגי הצ"א העלו שאלת קיום קשרי הדאר בין הערבים בשטחים המוחזקים על ידינו לבין משפחותיהם וקרוביהם בארצות ערב. השר הביע נכונותו לעזור להם במשימה זו. סוכם כי הצלב האדום יטול על עצמו הבטחת קשרי הדאר בין התושבים הערביים בשטחים המוחזקים לבין קרוביהם בארצות ערב. הצ"א יפעל גם ליצירת קשר בין משפחות מפורדות ובאיתור משפחות בשטחים שבידינו שקרוביהם מעבר לגבול מתעניינים בגורלם. השר הבטיח להעמיד לרשות הצלב האדום הכלים המתאימים לפעולה כזו. בסיום השיחה הביעו כל בציגי הצלב האדום סיפוקם הרב מביקור בישראל. גאיאר יצא בו במקום לביקוסיה בדרך לקהיר.

קעת

תפוצה:-

תפוצה א' + שר סגר מלם מאף מאם הסברה

חה/שא

אל: [illegible] (לפי רשימה)

[illegible] 484

מאת: המשרד ירושלים

[illegible] 2/7/67

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

בלום, שמיר.

שמור

חוזם 483

אל: ממישראל ניו-יורק ושינגטון ג'נבה
מאת: המשרד ירושלים נשלח נשלח: 1.7.67

מידיי

ב-30 נפגש שר הבטחון עם נציג הצלב האדום במז"ת GNILLARD והנציג בישראל MARTI. נכחו בר-זוהר ממשרד הבטחון, הח"מ ועוד איש הצלב האדום.
גיירד התעכב בישראל בדרכו למצרים מג'נבה. הודה לשר הבטחון על שיתוף הפעולה והעזרה שהושיטו שלטונות ישראל לצלב האדום בכל פעולותיו. הוא ממשיך להתרכז בעניין חילופי השבויים. מקווה להגיע בימים הקרובים לידי הסדר עם מצרים. סוכם שיש לעשות הכל כידי "להחיש את חילופי השבויים עם מצרים, סוריה ולבנון. השר התיחס למצב היהודים במצרים ובסוריה ובקש מהצלב האדום להשיג רשות עבורם לצאת לחו"ל. הזכיר שבידינו אזרחים מצרים בעזה ואמר שנהיה מוכנים להחזירם לארצם. איננו עומד על שהיהודים יועברו במישרין לישראל, אך כל הרוצה לעזוב את ארץ מגוריו יש להרשות לו. גיירד אמר שבכוון זה פועל הצלב האדום והזכיר שב-1957 הביאו מאמציו ליציאת מספר ניכר של יהודים ממצרים.
גיירד ביקש לדון בהפעלת אמנת ג'נבה ביחס לאזרחים בשטחים שבשליטת ישראל. דיין הציע לא להכנס לשאלת תחולת האמנה כיזו בעיה משפטית מסובכת. למשל לא נוכל להסכים שרצועת עזה היתה חלק ממצרים והוראות האמנה בדבר שטחי כיבוש חלות עליה. אנו מוכנים לדון בבקשות מעשיות. נציגי הצלב האדום הסכימו לגישה זו. סוכם לאפשר להם לטפל בהבטחת קשר מכתבים בין תושבי השטחים בשליטתנו וחו"ל. בגדה יעשה הדבר באמצעות הדאר העומד לחדש פעולתו בימים הקרובים. בעזה סיני וגולן

2/...

שמור

מחוז 483

אל: ממישראל ניו-יורק וושינגטון ג'נבה

מאת: המשרד ירושלים נשלח נשלח: 1.7.67

דיווח

ב-30 נפגש שר הבטחון עם נציג הצלב האדום במז"ת GNILLARD והנציג בישראל MARTI . נכחו בר-זוהר ממשרד הבטחון, הח"מ ועוד איש הצלב האדום.

גייאר התעכב בישראל בדרכו למצרים מג'נבה. הודה לשר הבטחון על שיתוף הפעולה והעזרה שהושיטו שלטונות ישראל לצלב האדום בכל פעולותיו. הוא ממשיך להתרכז בעניין חילופי השבוים. מקווה להגיע בימים הקרובים לידי הסדר עם מצרים. מובן שיש לעשות הכל כדי "להחיש את חילופי השבויים עם מצרים, סוריה ולבנון. השר התענין למצב היהודים במצרים ובסוריה ובקש מהצלב האדום להשיג רשות עבורם לצאת לחו"ל. הסביר שבידינו אזרחים מצרים בעזה ואמר [illegible] מוכנים להחזירם לארצם. אינו עומד על שהיהודים יועברו במישרין לישראל, או כל הרוצה לעזוב את ארץ מגוריו יש להרשות לו. גייאר אמר שבכיון זה פעל הצלב האדום והזכיר שב-1957 הביאו מאמציו ליציאת מספר ניכר של יהודים ממצרים.

גייאר ביקש לדון בהפעלת אמנת ג'נבה ביחס לאזרחים בשטחים שבשליטת ישראל. דיין הציע לא להכנס לשאלת תחולת האמנה כי זו בעיה משפטית מסובכת. למשל לא נוכל להסכים שרצועת עזה היתה חלק ממצרים והוראות האמנה בדבר שטחי כיבוש חלה עליה. אנו מוכנים לדון בבקשות מעשיות. נציגי הצלב האדום הסכימו לגישה זו. מובן לאפשר להם לטפל בהעברת קשר מכתבים בין תושבי השטחים בשליטתנו וחו"ל. בגדה יעשה הדבר באמצעות הדאר הסדיר יחדש פעולתו בימים הקרובים. בעזה סיני וגולן

2/...

יחולקו המכתבים ויאספו מכתבים לחו"ל בעזרת הממשל הצבאי. הצלב האדום ימנה נציג לכל אחד מהאזורים הנ"ל. תחילה בקשו שנציג יגור בשטח אך ויתרו כאשר דיין התנגד והסביר שאין צורך לכך לגבי עזה והגדה. הסכים בהתחשב במרחקים. רק למגורי נציג צלב אדום בקונייטרה. אנשי הצלב האדום יהיו חפשים לנוע באיזורים אלה בתפקיד בלווי קצין ישראלי.

שר הבטחון נענה גם לבקשה שהצלב האדום יטפל באחוד משפחות. הדגיש שהכוונה לאחוד ולא להחזרה של משפחות שלמות. כמו כן צריך האחוד להתבצע בשני הכוונים ולא רק מהגדה המזרחית למערבית. אנשי הצלב האדום אשרו ושזו מטרת הפעולתם.

שר הבטחון הודיע שממישראל מעונינת שהצלב האדום יוודא את ביצוע מדיניותה ביחס למעבר לגדה המזרחית. הסביר את הנוהל הקיים המחייב כל המבקש משלטונות ישראל תחבורה כדי לאפשר הגירתו, להמציא אשור מראש העיר, הכפר או רשות מקומית אחרת. ציין שיש כאלה אשר אינם נזקקים לשלטונות ישראל ועושים דרכם לגבול בכוחות עצמם. הציע שהצלב האדום יחליט מה תהיה הדרך הטובה ביותר כדי להשתלב בווידוא הרצון האמיתי של כל מהגר. נציגי הצלב האדום התיחסו בחיוב לבקשה וגיירד הבטיח להשיב ביום ב'.

הקוע

תפוצה א+מאום הסברה מער
חה/רש 2/7

יחולקו המבחנים וייאספו מבחנים לחו"ל בעזרת הממשל הצבאי. הצלב האדום ימנה נציג לכל אחד מהאזורים הנ"ל. תחילה [illegible] שנציג [illegible] בשטח [illegible] כאשר [illegible] שאין צורך לכן לגבי עזה וחברון. [illegible] רק [illegible] נציג צלב אדום בקונייטרה. אנשי הצלב האדום [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

2/7

דלק ירוק.

שמור

מספר 1267

אל: המשרד ירושלים חובר: 300900 דב 67

מאת: משיראל ניו יורק חרפס: 012050 יול

מיידי

באום/ג׳נבה(הועבר. העתק בר (הועבר כמספר 1/42).

שלחר בא לבר מיד המסמכים הרשמיים של הצלב האדום מ-16 ו-17 דבא בקשר לעזרה שניתנה ע"י צה"ל לחיילים המצריים בסיני.

הדבר דרוש במסגרת פרסום מודעה המוכיחה השקר שבסיפורי הזרועה של אידבסטיה.

מאיר רוזן

1267

בברכה מאת

הקונסוליה הכללית של ישראל, ציריך

Avec les compliments du

CONSULAT GÉNÉRAL D'ISRAËL, ZURICH

Die Tätigkeit des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz im Nahen Osten

Lagebericht der Genfer Zentrale

fs. Genf, 23. Juni

Das *Internationale Komitee vom Roten Kreuz* (IKRK) hat heute nachmittag an seinem Sitz in Genf eine Pressekonferenz über seine *Hilfsaktionen im Mittleren Osten* einberufen. Der Generaldirektor der Exekutivabteilung des IKRK, *Roger Gallopin*, zog dabei eine provisorische Bilanz und wies darauf hin, daß sich in Aegypten, Israel, Jordanien, Libanon und in Syrien *30 Delegationen* des IKRK befinden, die sich zum Teil vor und zum Teil nach dem Kriegsausbruch nach diesen Ländern begeben haben. Den Delegationen gehören Aerzte sowie Spezialisten für die allgemeine Hilfeleistung und für die Suche nach Vermißten an. In *Nikosia* und in *Beirut* verfügt das IKRK über Stützpunkte für seine Hilfsaktionen.

Die herumirrenden Aegypter in der Sinaiwüste

Gallopin wies darauf hin, daß den Hilfsaktionen des IKRK die *Genfer Konventionen* zum Schutze der Kriegsopfer zugrunde lägen. Das IKRK habe sich dabei sowohl mit der dringenden Hilfe zugunsten von *Kriegsverletzten* als auch mit den *Kriegsgefangenen* befaßt, die alle schon mindestens einmal von einem seiner Vertreter besucht worden seien und über die Namenlisten aufgestellt würden. Eine bedeutsame Zahl von Schwerverletzten habe schon in ihre Heimatländer, und zwar vor allem nach Aegypten und nach Jordanien, zurückgebracht werden können; andere Schwerverletzte seien noch nicht transportfähig. Die *Repatriierung der Kriegsgefangenen* habe am Ende der Feindseligkeiten zu erfolgen; von seiten des IKRK könne augenblicklich aber noch nicht gesagt werden, ob dieses Stadium erreicht sei. Die Verhandlungen über die Repatriierung der Kriegsgefangenen befänden sich indessen im Gang.

Delegierte des IKRK seien sodann an den Aktionen beteiligt, bei denen nach hilfebedürftigen *ägyptischen Soldaten in der Sinaiwüste* gesucht und diesen Hilfe gewährt werde. Die israelischen Behörden, unter deren Verantwortung diese Hilfsaktionen durchgeführt würden, hätten dabei bedeutsame Hilfsmittel zur Verfügung gestellt, und die Aegypter hätten zwölf Stunden, nachdem das IKRK entsprechende Demarchen in Kairo unternommen habe, wieder Wasser in die nach der Sinaiwüste führende Wasserleitung fließen lassen. Bisher sei es gelungen, rund *12 000 ägyptische Soldaten* aus der Sinaiwüste *zu evakuieren.* Die dortige Hilfsaktion, die augenblicklich fortgesetzt werde, dürfte bald abgeschlossen sein.

Richtigstellung der arabischen Greuelpropaganda

Gallopin betonte, es sei *unrichtig,* zu behaupten, die ägyptischen Soldaten in der Sinaiwüste seien schon tot gewesen, als das IKRK seine Aktion unternommen habe. Auch hätten sich diese Soldaten nicht in einer außergewöhnlichen Not befunden, zumal es sich dabei doch immerhin um Soldaten einer Armee handle, die für den Wüstenkrieg ausgerüstet sei. Aus diesen Ausführungen geht deutlich hervor, daß die *arabischen Propaganda- und Greuelmeldungen* über das angebliche Schicksal der ägyptischen Soldaten in der Sinaiwüste *aus der Luft gegriffen* sind.

Den arabischen Flüchtlingen, mit denen sich in erster Linie das *Hilfs- und Arbeitsbüro der Vereinigten Nationen für die Palästinaflüchtlinge* (UNRWA) befaßt, wird vom IKRK nach den Ausführungen Gallopins dann Hilfe gewährt, wenn diese dringend benötigt werde. Auch helfe das IKRK den *Zivilpersonen* in den von den israelischen Truppen besetzten Gebieten. Es habe bereits mehr als *45 000 Botschaften* entgegengenommen, die es an die Adressaten weiterzuleiten versuche. Darüber hinaus würden *Kinder* aus dem von Israel besetzten jordanischen Gebiet, westlich des Jordans, nach Transjordanien gebracht.

Hindernisse in Aegypten und Libyen

Gallopin erklärte, alle Kriegsparteien im Mittleren Osten hätten sich an die Genfer Konventionen gehalten und arbeiteten mit dem IKRK zusammen. Klagen, die über Verletzungen der Genfer Konventionen zwar lautgeworden seien, könnten auf Grund der in diesen Konventionen vorgesehenen Verfahren untersucht werden, doch setze das voraus, daß die interessierten Parteien dazu einwilligten. Zwischen dem IKRK und den *Behörden Aegyptens und Libyens* sei indessen noch keine Uebereinstimmung darüber zustande gekommen, daß Delegierte des IKRK die in den Gefängnissen und *Konzentrationslagern* dieser Länder befindlichen Juden besuchen könnten. Gallopin wollte in dieser Tatsache jedoch insofern keine Verletzung der Genfer Konventionen sehen, als sich eine derartige Uebereinstimmung nicht von heute auf morgen finden lasse.

Nepal zwischen Indien und China

P. H. Katmandu, im Juni

Indien bemüht sich, mit einer *rücksichtsvolleren Politik* als früher, so viel als möglich von seinem bedeutenden Einfluß in Nepal zu wahren. China anderseits strebt danach, unter Ausnützung der gelegentlichen indisch-nepalesischen Zwiste Nepal im indisch-chinesischen Konflikt mindestens zu neutralisieren.

Enge Beziehungen zu Delhi

Von den beiden Möglichkeiten Nepals, der Oeffnung nach Norden und der Oeffnung nach Süden, hatte seit jeher die *Verbindung mit Indien* die größere Bedeutung. Die Grenze zwischen Indien und Nepal ist weitgehend offen. Inder und Nepalesen benötigen keinen Paß, um ins benachbarte Land zu gehen. Ueber 90 Prozent des nepalesischen Außenhandels spielt sich mit Indien ab. Der Güterverkehr von Nepal nach Indien wird nicht kontrolliert, wegegen ein Teil der indischen Exporte nepalesischen Zöllen unterworfen ist, eine Regelung, die mangels genügender Ueberwachungsmöglichkeiten allerdings nicht lückenlos durchgeführt wird. Hunderttausende von Nepalesen arbeiten in Indien, wo sie außer dem Wahlrecht dieselben Rechte wie indische Bürger genießen. Zahlreiche Einwohner des südnepalesischen Terai-Dschungelgebietes haben als Muttersprache Hindi, die offizielle indische Staatssprache, und Hinduismus, dem auch die Mehrheit der indischen Bevölkerung folgt, ist die Staatsreligion Nepals. Regelmäßig pilgern indische Hindus zu Heiligtümern in Nepal, und oft nennen sie den nepalesischen König stolz den einzigen lebenden Hindumonarchen der Welt, eine Bezeichnung, die König Mahendra gerne annimmt. Einzelne extremistische Hindukreise propagieren gelegentlich sogar den Staatsaufbau Nepals, das *Pamchayat-System,* als auch für Indien passender als die parlamentarische Demokratie nach westlichem Muster, und ziehen die nepalesische Erklärung des Hinduismus zur Staatsreligion der offiziellen indischen Religionsneutralität vor. Als die extremistische Hinduorganisation Rashtriya Swayamsevak Sangh vor einiger Zeit König Mahendra zu ihrer Jahrestagung einlud, mußte die indische Regierung diskret intervenieren, um die bereits gegebene Zusage des Königs wieder rückgängig zu machen.

Bis 1947 war Nepal wohl formell unabhängig, hatte aber einen Botschafter lediglich in Delhi. Das Recht, die *Außenbeziehungen Nepals* zu regeln, behielt sich die Regierung Britisch-Indiens vor. Das unabhängige Indien schloß mit Nepal dann 1950 den noch heute gültigen «Friedens- und Freundschaftsvertrag», der die wechselseitige Zusicherung enthält, die volle Souveränität, territoriale Integrität und Unabhängigkeit des andern Landes zu achten. Das Abkommen sieht auch vor, einander zu informieren im Falle von Tätigkeiten eines benachbarten Drittstaates, [illegible] freundschaftlichen Beziehungen

chinesischen Grenze stehenden Funker verlangen würde, könnte dies zur Schließung der indisch-nepalesischen Grenze führen.

Ein weiterer Gegenstand der Kritik ist die in Nepal stationierte, von einem Generalmajor geführte *indische «Military Liaison Group»*, die früher unter dem Namen «Military Aid Mission» die nepalesische Armee organisierte, heute aber weitgehend nur noch für die Lieferung indischen Ausrüstungsmaterials zuständig ist. Einzelne Kreise werfen dieser indischen Militärmission vor, sie sei unnötig groß und diene insgeheim als indisches Kontrollorgan der nepalesischen Armee. In den letzten Jahren hat Nepal auch von weiteren Staaten militärische Hilfe erhalten. Die Vereinigten Staaten lieferten unter anderem Transportfahrzeuge und Funkmittel, Großbritannien sandte einige Waffen, Israel trainiert die erste Einheit nepalesischer Fallschirmtruppen. Mit deutscher Unterstützung scheint einer schon bestehenden Fabrik ein Betrieb für Munitionsherstellung angegliedert zu werden. Auch China soll Nepal Rüstungshilfe angeboten haben. Indien habe sich aber der Annahme dieser Offerte energisch widersetzt.

Manche Nepalesen stoßen sich daran, daß noch immer rund 50 000 *nepalesische Söldner* in der *indischen Armee* eingegliedert sind und dort die berühmten Gurkha-Regimenter bilden. Jahr für Jahr melden sich aber in den der nepalesischen Grenze nahe gelegenen Rekrutierungszentren weiterhin Hunderte junger Gurkhas zum indischen Militärdienst, teils aus Familientradition, teils aus wirtschaftlicher Notwendigkeit. Mehrmals schon plante Nepal die Zurückrufung aller Söldner. Die Unmöglichkeit, ihnen andere Arbeit anzubieten, ließ die Absicht aber nie zur Durchführung kommen — ein auch aus der Schweizergeschichte bekanntes Problem. Etwa 15 000 Gurkhas stehen noch heute auch im Dienste Englands, das in Nepal zwei Rekrutierungszentren unterhält. Die Pensionen ehemaliger britischer Söldner machen einen ansehnlichen Prozentsatz der Fremdwährungseinnahmen Nepals aus.

Fragen des Transitverkehrs

Auf wirtschaftlichem Gebiet besteht das wichtigste indisch-nepalesische Problem in der Frage des Transithandels durch Indien. Nach dem Vertrag von 1960 über *«Handel und Transit»* gewährt Indien Nepal grundsätzlich das Recht des freien Gütertransits, läßt aber seine Zollorgane alle für Nepal bestimmten Waren kontrollieren, vor allem mit der Begründung, daß nepalesische Importe verhindert werden sollen, die später über die offene nepalesisch-indische Grenze nach Indien gebracht werden könnten.

Katmandu ist mit der gegenwärtigen Lage unzufrieden, da es sich jetzt bei all seinen Importen mit der bekannt langwierigen [illegible]

N. Z. Z. 23. 6. 67 . P / KN

staatlicher Gestaltung konfrontiert wird und sich *nach und nach* mit den von der Allgemeinheit zu lösenden *Aufgaben vertraut* machen kann. Die Ordnung der kommunalen Angelegenheiten bildet so etwas wie die Haushaltführung der Gemeinde; diese aber liegt der Frau sicherlich näher als die Regelung der stets komplizierter werdenden Aufgaben von Bund und Kanton.

Einseitige Hilfe im Nahen Osten?

Eine Stellungnahme des Komitees «Helft Israel»

Wie es aus der Namensgebung hervorgeht, lassen das Schweizerische Komitee «Pro Israel» und sinngemäß dessen regionale Stellen, wie in Zürich das Komitee «Helft Israel» (Postcheckkonto 80-66000), ihre finanzielle Hilfe ausschließlich dem Staat Israel zukommen.

Wie in der Zuschrift an die «NZZ» (Mittagausgabe vom 22. Juni) zutreffend erwähnt wurde, ist das *Schweizerische Rote Kreuz* durch seine Satzungen gebunden, seine humanitäre Hilfe unterschiedslos allen zukommen zu lassen. Das ergibt sich auch aus der Grundidee dieser segensbringenden Institution. Ob auch zweckgebundene Hilfe im Sinn einer treuhänderischen Funktion vom Roten Kreuz übernommen werden kann, ist eine Sache, die diese Organisation selber beurteilen muß.

In der Zuschrift wird die Annahme von zweckgebundenen Mitteln für das Rote Kreuz als gefährlich betrachtet. Wenn man dieser Meinung zustimmt, so ergibt es sich von selber, daß Stellen, die zweckgebundene Missionen ausführen, auch ihre Existenzberechtigung haben, speziell dann, wenn die öffentliche Meinung zu deren Gründung geführt hat.

So war es auch mit der *Blutspendeaktion*, die am ersten Kriegstag als Spontanhilfe zugunsten desjenigen Staates eingesetzt hat, der unter der Vernichtungsdrohung der arabischen Staaten stand. Es hat dem Willen der Blutspender entsprochen, die Hilfe in erster Linie dem Staat Israel zukommen zu lassen, und es kann daher keinesfalls als Panne bezeichnet werden, daß sich zum Beispiel in Zürich das Komitee «Helft Israel» dieser Aufgabe gewidmet hat. Uebrigens weiß man auch, daß verletzte Araber in Israel ebenfalls in den Genuß dieser Aktion gekommen sind.

Das Komitee «Helft Israel» ist sich bewußt, daß auch *Arabern* humanitär geholfen werden muß, unter der Voraussetzung, daß die finanziellen Mittel, die dorthin fließen, nicht der Bedrohungs- und Aufrüstungspolitik dienen. Darum wird es auch in den Kreisen um dieses Komitee verstanden und aus humanitären und menschlichen Gründen durchaus begrüßt, daß umfassende Organisationen wie das Rote Kreuz oder die Caritas ihre Hilfe allgemeiner anwenden, so wie es ihrem Wunsch und ihren Richtlinien entspricht.

Niemand wird aber vom Komitee «Helft Israel» verlangen, daß die für Israel eingegangenen und daher zweckgebundenen Mittel für Araber in *arabischen Staaten* verwendet werden sollten. Im übrigen bietet die ethische Auffassung der israelischen Regierung Gewähr dafür, daß die vom Ausland empfangene Hilfe allen Notleidenden ohne Unterschied von Religion, Rasse und Staatsbürgerschaft zugute kommt.

Auskunft und Vermietung durch: Willi Fontana, Architekt, Tel. 74 17 17, Kugelgasse 22, 8708 Männedorf.

Auskunft und Besichtigung durch: SANMURIM AG, Seehofstraße 1, Luzern, Telephon (041) 2 67 10.

melden unte
Orell Füssli
5001 Aarau

Seit über 10 Jahren beweist der ACCUMAT, dass er einer der wirtschaftlichsten kombinierten Heizkessel ist. Er bietet höchsten Heizkomfort und stellt eine fast unerschöpfliche Warmwasserquelle dar. Der Betrieb, mit Öl oder festen Brennstoffen, ohne Umstellung, ist äusserst sparsam; erstaunlich auch die minime Geräuschentwicklung

Accu

Der bewährte Allstoff-Heizkessel mit dem hohen Wirkungsgrad. Sauberer, automatischer Betrieb, unübertroffene Wirtschaftlichkeit

Accum
AG
Gossau Z
051/78 64 52

ס מ ו ר

מס' 599

אל : המשרד ירושלים
מאת: ממישראל פאריס

חוזר : 291700 ינואר 67
הודפס: 301200

מער.

פראנבוראה פרנסה נשיא הצלב האדום הצרפתי סיפר לי שהפסיקו כל המשלוחים לסוריה לאחר שכל אשר נשלח נשדד בעת הפריקה בנמל ולא נשאר דבר לנצרכים.

איתן

תפ:
שהח מנכל3 סמנכל מער מארם מזת רמ2
לב/קל

ש מ ו ר

מס' 599

אל : המשרד ירושלים | נשלח : 291700 ינו' 79

מאת: [illegible] פאריס | נתקבל: 301200

מר.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

שהח [illegible] 2

[illegible]

אל : ממישראל אוטבה

מס. 148

מאת: המשרד ירושלים

נשלח: 29.6.67

להלן הודעת הצלב האדום הבינלאומי בג'נבה ב-26:

LES DELEGUES DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX ROUGE ONT RECU DU GOUVERNEMENT D'ISRAEL L'AUTORISATION GENERALE DE SE RENDRE LIBREMENT DANS TOUS LES TERRITOIRES SOUS CONTROL ISRAELIEN. SUR LA BASE DE CET ACCORD LE CICR A L'INTENTION D'ETABLIR PLUSIEURS SOUTS DELEGATIONS DANS CES TERRITOIRES.

מבר

- - - - - - - - - -

תפוצה: א' + מבר

שת/נפ

מס. 148

אל : [illegible]

נשלח: 29.6.67

מאת: המשרד ירושלים

להלן הודעת הצלב האדום הבינלאומי בג'נבה ב-26:

LES DELEGUES DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX ROUGE ONT RECU DU GOUVERNEMENT D'ISRAEL L'AUTORISATION GENERALE DE SE RENDRE LIBREMENT DANS TOUS LES TERRITOIRES SOUS CONTROL ISRAELIEN. SUR LA BASE DE CET ACCORD LE CICR A L'INTENTION D'ETABLIR PLUSIEURS SOUTS DELEGATIONS DANS CES TERRITOIRES.

מבר

- - - - - - - - -

תפוצה: א' + מבר

שח/בם

457

ירושלים, כא' בסיון תשכ"ז
29 ביוני 1967

אל מר יואל אלון, הנציגות, ג'נבה

מאת מאו"ם

הנדון: <u>מר Rubli נציג הצלב האדום</u>

נודה לך אם תוכל לברר ולהודיענו באם
מר רובלי עדיין מטפל בעניני הצלב האדום.

בברכה,

א. ס. לסברס

משרד החוץ

29.6.67

סיווג

מזכר

אל : מר י. תקוע, סמנכ"ל
מאת : מאו"ם

אל :
מאת :

בפגישה של היום עם ראש נציגות הצלב האדום מר מרטי, הוא ספר לי כדלהלן:

1. אתמול נערכה בקפריסין פגישה של כל נציגי הצלב האדום באזור בראשותו של מר גאיאר, מנהל מז"ת בצלב האדום. בפגישה זו הודיע מר גאיאר כי קיים לחץ חזק ממדינות ערב על הצלב האדום בנקודות הבאות:

א. מדינות ערב מודאגות ממצב האוכלוסיה בשטחי חסות שלנו, בעיקר מהמצב הסניטרי והמצב התזונתי. לפי סיפורי הפליטים המגיעים אליהם יש רעב בכל השטחים והמצב הסניטרי ירוד.

ב. זה כבר שבועיים שנמסרו לנציגי הצלב האדום בישראל כ-40.000 מכתבים מתושבים במדינות ערב המיועדים לתושבים בשטחים שלנו והם טרם קבלו כל תשובה.

ג. מדינות ערב ביקשו מהצלב האדום ~~לפתוח נציגויות~~ לבדוק מצב התושבים בשטחים שבחסות ישראל והדבר טרם נעשה.

לאור כל הנ"ל אומרים מדינות ערב שהם שוקלים תלונה לאו"ם על הפרת האמנות מצדנו ועומדים להאשים את הצלב האדום באזלת יד.

מר גאיאר סבור שבמידה ולא נסכים לפתיחת נציגויות בשטחים שבחסותנו, יצטרך הצלב האדום לפרסם את זאת בפומבי על-מנת לעמוד מול התקפות מדינות ערב.

2. בפגישה עם שר הבטחון עומדים נציגי הצלב האדום לבקש את אישורנו העקרוני לפתיחת נציגויות בגדה המערבית, ברצועת עזה ובקוניטרה. בבקשה זו יתבססו על האמנה הרביעית (לאשר שאלתי על איזה סעיף לא היה יכול מר מרטי להשיב לי). מטרת הנציגויות להיות בקשר עם האוכלוסיה הערבית בשטחים אלה ולדבריו של מר מרטי לסתור את טענות הערבים כאילו מצב האוכלוסיה ירוד.

3. הודעתי למר מרטי כי אין בסמכותי להשיב על השאלה העקרונית של פתיחת נציגויות, אך שנראה לי שבטרם נוכל להשיב הכרחי לדעת מה לדעת הצלב האדום תפקידי הנציגויות הנ"ל. כן גוללתי בפניו את פעילות הצלב האדום בישראל כגון ביקורים במחנות שבויים, החזרת פצועים למדינות ערב, העברת ילדים למדינות ערב, ושלעומת זאת פרט להסכם אשר נחתם עם ירדן לא היתה לגבנו שום התקדמות בפעילותם במדינות ערב (כולל לבנון).

בדבר התכתבויות הסכים אתי מר מרטי כי יש התקדמות בהסדר שהושג עם מגן-דוד-אדום ושטענה זו של הערבים לא יהיה קושי לסתרה.

4. מר מרטי הודיע לי שנשיא הצלב האדום מר גונאר עומד לבקר באיזור ויהיה בישראל ב-13 ו-14 ליולי. אין לי ספק שיהיה עלינו להפגיש את מר גונאר עם שר החוץ.

בברכה,

א. מ. למברט

לשמוש בתוך המשרד בלבד

8.66 250X100 ה

משרד החוץ

מחלקת הקשר

מברק נכנס - מסווג

ש מ ו ר

מס' 599

אל: המשרד ירושלים

מאת: משיראל פאריס

חובר: 291700 יוני 67

הודפס: 301200

מצר.

פרנצסקה פרנסה בשיח הצלב האדום הצרפתי סיפר לי שהפסיקו כל המשלוחים לסוריה לאור שכל אשר נשלח נשדד בעת הפריקה בנמל ולא נשאר דבר לנצרכים.

איתן

שהח מנכל3 סמנכל מער מזרם מזו רמ2

לב/קל

COMITÉ INTERNATIONAL
DE LA
CROIX-ROUGE
SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
7, AVENUE DE LA PAIX
CH - 1211 GENÈVE

INTERNATIONAL COMMITTEE
OF THE
RED CROSS
PRESS AND INFORMATION DEPARTMENT
7, AVENUE DE LA PAIX
CH - 1211 GENEVA

TÉL. 33 30 60 — TELEX : 22 269

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

PRESS RELEASE

16 JUIN 1967

Geneva, June 14, 1967

Press Release No. 832b

The ICRC intensifies its activity in the Near East

Geneva (ICRC), 14 June 1967 - The situation of Egyptian stragglers in the Sinai desert is causing the gravest concern to the International Committee.

Its delegates in Tel Aviv, so far prevented by reasons beyond their control from going to the site, have already approached the Israeli authorities on the subject with the result that orders have been given to the Israeli forces to bring all possible assistance to the wounded and to groups of the Egyptian army who have laid down their arms.

At the request of the ICRC, the water channel from the Ismailia area to Sinai was re-opened in the evening of 13 June.

The ICRC counts on being able to make use of a donation of 250,000 francs placed at its disposal by the Swiss Federal Government for immediate relief in Sinai. Instructions to that effect have immediately been given to its delegates on the spot.

The delegates of the ICRC in the Near East are also attempting to resolve a number of large-scale humanitarian problems in territory where communications are extremely difficult. In Jordan, Syria, Egypt, Israel and Lebanon they are co-operating closely with the National Societies, the Magen David Adom and local authorities,in the despatch and distribution of emergency relief and the strict application of the Geneva Conventions.

The ICRC has already received lists of prisoners of war from Israel and Egypt. Its delegates have visited prison camps and inquired into the needs of the local population in various areas affected by the conflict.

A first repatriation of seriously wounded Egyptian and Jordan prisoners is expected to take place on June 15. The ICRC aircraft will ensure the transporting of the wounded. A study is being made of the repatriation of unwounded prisoners.

The ICRC is also arranging for exchanges of family messages between countries separated by the war. It can be seen that it is attempting by all possible means to bring aid and relief to the victims of the recent conflict.

- - - - - - - - - -

COMITÉ INTERNATIONAL INTERNATIONAL COMMITTEE

DE LA CROIX-ROUGE OF THE RED CROSS

[illegible]

Geneva, June 1[illegible], 196[illegible]

Press Release No. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

משרד החוץ
מחלקת הקשר

בלתי מסווג		מברק נכנס

97
מס' 97

אל : המשרד ירושלים
מאת: סטיפראל ג'נבה

חוזר : 261830 יוני 67
הודפס: 270900

תקרע, סאום, רוזן - ביר ירדק(הועבר)
להלן הודעת ה- CICR

LE CICR VISITE LES TERRITOIRES SOUS CONTROLE ISRAELIEN

GENEVE, LE 26 JUIN, 1967

LES DELEGUES DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIXROUGE ONT RECU DU GOUVERNEMENT D'ISRAEL L'AUTORISATION GENERALE DE SE RENDRE LIBREMENT DANS TOUS LES TERRITOIRES SOUS CONTROL ISRAELIN.

SUR LA BASE DE CET ACCORD, LE CICR A L'INTENTION D'ETABLIR PLUSIEURS SOUS DELEGATIONS DANS CES TERRITOIRES.

עד כאן.

אלרך

תפוצה א מאום הסברה
יל/קל

27.6.67

דלג אלשיך

שמור

מס' 105

אל: המשרד ירושלים
מאת: מסישראל ג'נבה

חוזר: 281900 ינוא' 67
הרדפס: 291130

מארם.

שלכם 145, 143.

תודה על האנפורמציה. האם ידועים לך שמות שני הטייסים ההרוגים. נקבל גם את הדוחות של נציגי הצלב האדום על בקוריהם אצל שבויים בארץ. בהודעה לא כתוב שההסכם נחתם ברבת עמון ובתל אביב אלא שנחתם ע"י נציגי הצלב האדום ברבת עמון ובתל אביב דבר שהוא נכון.

אלרון

תפוצה א + מארם
מת/דו

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

שמור

<u>מס' 105</u>

אל: המשרד ירושלים | נשלח: 281900 יוני 67
מאת: המשלחת, ג'נבה | נתקבל: 291130

באו"ם.

שלכם 241, 242.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

817

י"ט בסיון תשכ"ז
27 ביוני 1967

אל: מר נ. יעיש, השגרירות, וושינגטון

מאת: הקונסוליה הכללית, לוס-אנג'לס

הנדון: מגן דוד אדום.

מאז שעות הבוקר אנו מוצפים בקריאות טלפון של יהודים ששמעו באחת מתחנות הרדיו מישהו שהסביר שהצלב האדום סירב לשלוח דם לישראל ולהעניק עזרה ראשונה או סיוע לפצועים ישראליים.

השבנו שאין לנו כל ידיעות בנדון ושאיננו חושבים שהדבר נכון והוספנו שלבטח יש כאן עהבוב פרשיות. הסברנו את סירוב הצלב האדום להכיר במגן דוד אדום. התעורר בענין זה זעם רב והפונים אלינו מדברים על הפסקת תרומות לצלב האדום.

בברכה,

מ. יגר

העתק: מאו"ם
מאה"ב

קלר אוסף

מס' 103

אל : המשרד ירושלים — חוזר : 272200 יוני 67

מאת: משיראל ג'נבה — הודפס: 280900

מ י ד י

תקרע, מאום, דרזן ביר יורק(הרצבר). להלן הודעת ה- CICR

LE CICR RAPATRIE LES PRISONNIERS JORDANIENS הודעה

GENEVE 27.6.67.

SOUS LES AUSPICES DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX ROUGE, 425 SOLDATS JORDANIENS, DONT 17 OFFICIERS, EN MAINS ISRAELIENNES SONT RENTRES AUTJOURDHUI DANS LEUR PAYS. AVEC EUX SE TROUVAIENT TROIS CIVILS IRAKIENS LIBERES PAR LES AUTORITES ISRAELIENNES. ENVIRON VINGT- CINQ PRISONNIERS JORDANIENS BLESSES ACTUELLEMEN T INTRANSPORTABLES SERONT RAMENES A AMMAN DES QUE LEUR ETAT LE PERMETTRA.

PRECEDE D'UNE VOITURE BATTANT PAVILLON DU CICR, UN CONVOI DE 18 AUTOBUS EST ARRIVE SUR LA RIVE OCCIDENTALE DU JOURDAIN, QUILS ONT TRAVERSE AU NIVEAU DU PONT ALLENBY. CETTE IMPORTANTE OPERATION DE RAPATRIEMENT, QUI AFFECTE LA TOTALITE DES PRISONNIERS DE GUERRE JORDANIENS EN ISRAEL, FAIT SUITE A UN ACCORD CONCLU PAR LES DELEGUES DU CICR A TEL AVIV ET A AMMAN.

DANS LE CADRE DU MEME ACCORD, LA JORDANIE A REMIS AUX AUTORITES ISRAELIENNES, PAR LENTREMISE DU CICR, DEUX PILOTES ISRAELIENS FAITS PRISONNIERS PAR LES FORCES JORDANIENNES.

ORMIG SCHREIBSATZ

מס' 103

נשלח: 272200 יוני 67   [illegible]

נתקבל: 280900   מאת: [illegible]

מידי

[illegible]

LE CICR RAPATRIE LES PRISONNIERS JORDANIENS [illegible]

GENEVE 27.6.67.

SOUS LES AUSPICES DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX ROUGE, 425 SOLDATS JORDANIENS, DONT 17 OFFICIERS, EN MAINS ISRAELIENNES SONT RENTRES AUTJOURDHUI DANS LEUR PAYS. AVEC EUX SE TROUVAIENT TROIS CIVILS IRAKIENS LIBERES PAR LES AUTORITES ISRAELIENNES. ENVIRON VINGT- CINQ PRISONNIERS JORDANIENS BLESSES ACTUELLEMEN T INTRANSPORTABLES SERONT RAMENES A AMMAN DES QUE LEUR ETAT LE PERMETTRA.

PRECEDE D'UNE VOITURE BATTANT PAVILLON DU CICR, UN CONVOI DE 18 AUTOBUS EST ARRIVE SUR LA RIVE OCCIDENTALE DU JOURDAIN, QUILS ONT TRAVERSE AU NIVEAU DU PONT ALLENBY. CETTE IMPORTANTE OPERATION DE RAPATRIEMENT, QUI AFFECTE LA TOTALITE DES PRISONNIERS DE GUERRE JORDANIENS EN ISRAEL, FAIT SUITE A UN ACCORD CONCLU PAR LES DELEGUES DU CICR A TEL AVIV ET A AMMAN.

DANS LE CADRE DU MEME ACCORD, LA JORDANIE A REMIS AUX AUTORITES ISRAELIENNES, PAR LENTREMISE DU CICR, DEUX PILOTES ISRAELIENS FAITS PRISONNIERS PAR LES FORCES JORDANIENNES.

-2-

LE CICR A EGALEMENT PU ARRANGER LE RETOUR EN JORDANIE D' ENFANTS SEPARES DE LEURS FAMILLES. TRENTE DE CES ENFANTS ONT ETE TRANSPORTES LE 22 JUIN DE TEL AVIV A AMMAN POUR Y RETROUVER LEURS FAMILLES..

GENEVE 27.6.67.

אלרד

הפרצה א מאום הסברה מער
חמ/קל

LE CICR A EGALEMENT PU ARRANGER LE RETOUR EN JORDANIE D' ENFANTS SEPARES DE LEURS FAMILLES. TRENTE DE CES ENFANTS ONT ETE TRANSPORTES LE 22 JUIN DE TEL AVIV A AMMAN POUR Y RETROUVER LEURS FAMILLES..

חוזם 364

א ל : ממישראל פריס, לונדון, רומא, בריסל, האג, שטוקהולם

מאת : המשרד ירושלים נשלח: 27 יוני 67

להלן הודעת הצלב האדום הבינלאומי בג'נבה ב-26 :

LES DELEGUES DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE ONT RECU DU GOUVERNEMENT D'ISRAEL L'AUTORISATION GENERALE DE SE RENDRE LIBREMENT DANS TOUS LES TERRITOIRES SOUS CONTROL ISRAELIEN.
SUR LA BASE DE CET ACCORD LE CICR A L'INTENTION DETABLIR PLUSIEURS SOUS-DELEGATIONS DANS CES TERRITORIRES.

לשמנכל

שהח מנכל(3) סמנכל מאום מער מבר
לב/תא 28.6

חוזר 364

אל : ממישראל פריס, לונדון, רומא, בריסל, האג, שטוקהולם

מאת : המשרד ירושלים נשלח: 27 יוני 67

להלן הודעת הצלב האדום הבינלאומי בג'נבה ב-26 :

LES DELEGUES DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE ONT RECU DU GOUVERNEMENT D'ISRAEL L'AUTORISATION GENERALE DE SE RENDRE LIBREMENT DANS TOUS LES TERRITOIRES SOUS CONTROL ISRAELIEN.

SUR LA BASE DE CET ACCORD LE CICR A L'INTENTION D'ETABLIR PLUSIEURS SOUS-DELEGATIONS DANS CES TERRITOIRES.

לשמכל

שהח מנכל(3) סמנכל מאום מקד מכר

לנ/אח 28.6

ירושלים, יט' בסיון תשכ"ז
27 ביוני 1967

אל מר א. בן-חורין, נציג משרד החוץ בגדה המערבית

מאת א.ס. לסברס, מאו"ם

... מצ"ב העתקי שלושה מכתבים מנציגי הצלב האדום כאן המבקשים לדעת אם קיימת אפשרות במסגרת איחוד משפחות להחזיר ילדים מעמאן לשטח שבחסות ישראל.

אנא תשובתך כדי שנוכל להודיע לצלב האדום.

בברכה,

א.ס. לסברס

אל: סגן אלוף

1. ביום רביעי ה-28.6 עומדים לעבור לירדן דרך גשר אלנבי 140 ילד ושלוש נשים.

2. העברה זו תעשה ע"י ס.ד.א. בשיתוף עם הצלב האדום. העברה תיעשה באמצעות אמבולנסים של ס.ד.א. לפי הרשימה הרצ"ב.

3. המלווים יהיו: גב' שפירא וגב' ארוך מטעם ס.ד.א. ו-4 אנשי הצלב האדום אשר שמותיהם טרם ידועים לנו. את הילדים יצטרכו לאסוף מבתי ספר כנסיתיים בירושלים ארתז ובית-לחם.

אל השיירה יתלווה מר רייף צלם טלביזיה של הצלב האדום.

בברכה,

א. ס. למברט

העתק: מר ס. קוסיי
מר א. בן-חורין, נציב משה"ח בגדה המערבית

גלב ארם

ירושלים, יט' בסיון תשכ"ז
27 ביוני 1967

אל מר אלישיב בן-חורין

מאת מאו"ם

... רצ"ב רשימת הילדים אשר יועברו ע"י
סגן דוד אדום בשיתוף עם הצלב האדום לירדן
דרך גשר אלנבי.

לידיעתך.

בברכה,

א.פ. לסברס

ירושלים, יט' בסיון תשכ"ז
27 ביוני 1967

אל נציגות ישראל, ג'נבה

מאת מאו"ם

הנדון: התכתבויות וחיפוש קרובים

בהמשך לטברקנו מיום 23.6.67 להלן הסדור שעליו סוכם בין ס.ד.א. ולבין נציגי הצלב האדום כאן:-

א. חיפוש קרובים

1. בכל מקרה שיפנו לצלב האדום לחפש קרובים בשטחים שבחסות ישראל יביא הצלב האדום בקשות אלו למגן דוד אדום.

2. מגן דוד אדום יודיע על חיפושים אלו באמצעות "קול ישראל".

3. כל תושב שבשטח חסות ישראל אשר ירצה להשיב על ההודעות הנ"ל ימצא טפסים מתאימים בםקומות שייקבעו מראש; כגון משטרה, מכבי-אש מרפאות וכו'. ויוכלו להחזירם למקומות אלו. ס.ד.א. יאסוף את ההודעות ויעבירם לצלב האדום אשר יעבירם לתעודתם.

ב. התכתבויות

1. הצלב האדום ימסור את כל האגרות אשר ברשותו או אלו שיקבל בעתיד לס.ד.א. אשר יקים יחידות דואר ביד על מנת להעבירם לתעודתם.

2. בתחנות האיסוף כגון משטרה, מכבי-אש מרפאות יהיו טפסים עליהם יוכלו התושבים להתכתב עם התושבים בארצות ערב. ס.ד.א. יאסוף אגרות אלו ויעבירם לצלב האדום אשר ידאג להעברתם לתעודתם.

בברכה,

א.ס. לסברס

נציגות ישראל
ליד המשרד האירופי של האו"ם

DÉLÉGATION D'ISRAËL
AUPRÈS DE L'OFFICE EUROPÉEN DE L'ONU

משרד החוץ
VI 1967
הארכיון

שמור

ג'נבה, 28 ביוני 1967

א ל : גב' א.מ. למברט, ס/מנהל מאו"ם

מאת : הנציגות, ג'נבה

הנדון: דר' RUBLI
שלך : מ- 23 ביוני 1967

תודה על מכתבך.

איננו מכיר אישית את הדוקטור, אך גם אני התרשמתי מהדו"חות שלו שאין הוא נמנה על ידידינו המובהקים. ביחד עם זאת מבקש אני להזהיר מפני הגזמות. אחרי הכל, נציגי cicr רואים את עצמם כמתנדבים של גוף שוייצי נאוטרלי העוסק בפעולה הומניטרית מובהקת ומעצם טבעם רבים מהם אוהבים לדקדק על חוט השערה. אסור לנו לשכוח כי דווקא בנוגע לבקשת דר' רובלי החמהמהנו מספר ימים עד שאישרנו לו ביקור בסיני.

פרופ' פרידלנדר איננו בג'נבה ויחזור רק מחר. גב' הראלי הזכירה לו את הענין עוד בטרם נסיעתו ואני אדבר איתו בנדון, אם כי אף הוא איננו מכיר את רובלי אישית. שמו של חברו של פרידלנדר הוא פרופ' פרמון.

אוסיף, כי בג'נבה אין לדר' רובלי מעמד חשוב ב- cicr ושהיחס הכללי כלפינו הוא טוב. כאשר יש חילוקי דעות, הריהם תוצאה בדרך כלל של איטיות הקומוניקציה בין הארץ לבינינו.

אבל על כך בנפרד.

ב ב ר כ ה,
יואל אלון

9, chemin de Bonvent, 1216 Genève (Cointrin) - Téléphone 34 19 74

27 June 1967

Thank you for your letter of 19 June, transmitting a statement made by Prime Minister Lester B. Pearson in the Canadian House of Commons four days earlier, about the plight of stragglers in the Sinai Peninsula and other related matters of a humanitarian nature.

As you know, the Israel Defence Forces, with the cooperation of the International Red Cross, did everything that they could to find all the stragglers and repatriate them. This operation has been completed, and, to the best of our knowledge and belief, every Egyptian soldier that could be found and sent home is back in Egypt by now.

As for the people in areas recently brought under our control, the Israel authorities are doing all that is in their power to ensure humane and stable conditions of existence. We are, of course, working with UNRWA, under a special agreement. In the short time that has elapsed since the fighting ended, a great deal has already been achieved towards restoring life in those areas to normal, and while there are many difficulties every effort is being made to speed up the process.

Yours sincerely,

Arthur Lourie

H.E. Mr. R.L. Rogers
Ambassador of Canda
in Israel

סודי

27.6.67

סר י. תקוע, ססנכ"ל

פאר"ם

ביום 24.6.67 הודיע לי מר בואסיה מהצלב האדום כדלהלן:-

1. בביקורו בדרום פנה אליו מר Scuarbelli מסמר"ת ובקש את עזרתו בענין הבא:-
כמה מאות אזרחים מצרים ומספר אזרחים איטלקים ויוונים עובדי אונ"ף לשעבר נמצאים עתה בעזה ודורשים מסמו"ת מנות וכו'. ממו"ת מעונינת שיחזירו את האנשים למקומותיהם ובקשה את עזרת הצלב האדום. הצלב האדום מבקש את אשורנו לכך. הודעתי לו כי אני סבורה שבקשר לנתינים היוונים והאיטלקיים ייעשה הדבר באמצעות הנציגים שלהם בישראל, באשר למצרים אין באפשרותי לתת לו תשובה עתה.

2. בקר במחנה השבויים בעתלית. התרשם מאד לטובה מהטיפול בקצינים ובחיילים. מודוה על כך למרכז הצלב האדום.

3. במחנה עתלית נמצא צוות רפואי-אזרחי מעזה. צוות זה הועבר למחנה לעתלית יחד עם השבויים מאחר והיה מחסור בכח רפואי. עתה לדעת הצלב האדום אין יותר הצדקה להחזיק צוות זה במחנה מאחר והצוות הרפואי הישראלי יחד עם הרופאים המצריים אשר נטלו בשבי מספקים את הצרכים. הצלב האדום מבקש לדעת אם יוכל לסייע בשחרורם. העברתי את הנ"ל לטפול אכ"א.

4. בין השבויים בעתלית נמצאים כ-50 איש הטוענים שהם אזרחים מצריים אשר היו מעלחת חיברוכית בעזה. הצלב האדום מבקש לדעת אם נהיה מוכנים להחזיר את הקבוצה הזו למצרים. הודעתי על כך לצה"ל.

5. בין השבויים בעתלית ראו אנשי הצלב האדום רועה צאן מעזה עם אחיו הרש אילם, מבקשים שיחרורו. הודעתי לצה"ל.

6. בין הפצועים המצריים ישנם כמה אשר ללא ספק פצועים בצורה אנושה. הצלב האדום הפנה תשומת לבנו שעל מנת לא לתת אפשרות למצרים לטעון שהטפול בהם לא היה כראוי, רצוי שבמקרים אלו יהיה הטיפול משותף עם הרופאים המצריים השבויים. הודעתי לצה"ל.

7. בקשתי מאנשי צה"ל שבכל קבורה של שבוי ובעיקר במקרה של קצין יזמינו נציג הצלב האדום להשתתף.

בברכה,

א.ס. לסברס

העתק: רס"ן בראון, אכ"א, צה"ל
רס"ן דן הרני, חיל האויר, צה"ל

קצין העתונות

סגן מנהל סאו"ם

ביום רביעי 28.6.67 בשעה
07.15 תצא מסלון המלכים שיירה של
רכב מגן דוד אדום כדי לאסוף
140 ילדים ערביים מבתי ספר כנסיתיים
בארתז, בית-לחם וירושלים ולהעבירם
לגשר אלנבי בלווית נציג הצלב האדום.

בשעה 11.00 ימתין לילדים אלה
בגשר אלנבי נציג הצלב האדום היושב
בדרך כלל בעמאן כדי להעבירם
לירדן.

הצלב האדום שולח את מר
XXXX כיד לצלם את אמאצ המבצע
להפצה בטלביזיה השויצרית.

בברכה,

א.ס.לסברס

26.6.67

מזכר

תאריך 25.6.67

סוג

אל ~~גב' [illegible] לנגר [illegible]~~

מאת מג'י

הנדון

רצ"ב הצעה לתיקונים בסעיף
הכנסה והוצאות הקו"ל ד[illegible]
מוכרה שסכום קרנות צ"ל
במחשבון.

בברכה,
[signature]

[illegible]

11.65 2000/100

COMITÉ INTERNATIONAL
DE LA
CROIX-ROUGE
SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
7, AVENUE DE LA PAIX
CH - 1211 GENÈVE

INTERNATIONAL COMMITTEE
OF THE
RED CROSS
PRESS AND INFORMATION DEPARTMENT
7, AVENUE DE LA PAIX
CH - 1211 GENEVA

TÉL. 33 30 60 — TELEX : 22 269

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

PRESS RELEASE

Genève, le 15 juin 1967

Communiqué No 833

Le CICR et le sort des militaires égyptiens au Sinaï

Genève (CI CR) 15 juin 1967 - Trois délégués du CICR, les Drs Rubli et Leuthold, ainsi que M. Boisard, se trouvent actuellement dans la région du Sinaï. Leur tâche consiste à collaborer à l'action de secours en faveur des militaires égyptiens qui se trouvent encore dans le désert.

Leur mission fait suite à un accord intervenu entre le Comité international de la Croix-Rouge et le gouvernement israélien pour le règlement rapide des problèmes humanitaires posés par le sort des soldats égyptiens dans la région du Sinaï.

Le CICR a été informé par ses délégués à Tel-Aviv que 300 blessés ont été recueillis dans cette même région au cours de ces derniers jours et reçoivent des soins.

Au cours de la journée du 14 juin, M. Marcel Boisard, délégué du CICR au Caire, avait réussi à prendre contact avec les autorités militaires israéliennes à l'est du canal de Suez. Il a traversé, grâce à des transports militaires israéliens, tout le désert du Sinaï et a rejoint la délégation du CICR à Tel-Aviv.

\- - - - - - - - - - -

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE — INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS

Genève, le 17 juin 1967 — Communiqué de presse [illegible]

Le CICR et le sort des militaires égyptiens [illegible]

Genève (CICR) 17 juin 1967. - Deux délégués du CICR, [illegible] et [illegible], ainsi que M. Bernard, se trouvent actuellement dans la région du Sinaï. Leur tâche consiste à collaborer à l'action de secours en faveur des militaires égyptiens qui se trouvent encore dans le désert.

Leur mission fait suite à un accord intervenu entre le Comité international de la Croix-Rouge et le gouvernement israélien pour le [illegible] des [illegible] par le [illegible] des soldats égyptiens dans la région de Suez.

Le CICR a été informé par ses délégués [illegible] que 300 blessés [illegible] de ces derniers [illegible]

Au cours de la journée du 14 juin, M. Marcel Boisard, délégué du CICR [illegible] avec les autorités [illegible] au canal de Suez. Il a [illegible] la délégation du CICR [illegible]

כלל השולחה

<u>ש מ ו ר</u>

<u>מספר 102</u>

אל : המשרד ירושלים — חוזר : 271900 ירב 67

מאת : מסישראל ג'נבה — הדפס : 272330

<u>מ י ד י</u>

מאום, מזת.

תוכן השיחה מהיום עם גב' MATHEZ בצלב האדום.

א. מרוצים מאד מההסדר בעניין האזוודים שבפיקוחנו. ראו גם הודעתם מאתמול.

ב. מצרים. גאייאר שבקר במשך ימיים בג'נבה קבל ידיעה מהמצרים שהם עשויים להסכים להחלפה כללית לרבות 6 האזרחים בתנאי שההסדר בעניין האזרחים לא יפורסם. גאייאר יהיה מחר בקהיר וינסה לגמור הפרשה. ביחס ליהודים לא קבלו רשות לבקור. גאייאר סבור שלאור המצב מוטב לנציגי הצלב האדום במצרים לדרוש מהמצרים לאפשר ליהודים באורח אינדיבידואלי לצאת וזאת מבלי שהצלב האדום יערוך בקור רשמי כללי אצלם. הוא ינסה לעשות זאת בקהיר קודם ביחס לאזרחי חוץ חסרי נתינות ורק אחר כך אף בבעית אזרחי מצרים.

ג. לבנון. שם המלא של השבוי האזרח: יחיאל אברהם מדור חיים יליד 1942, בחיפה. תושב קבוץ עין הכרמל. נשבה ב-21 ביוני ובמצב. תוך עשרה ימים יוכל לקום ממטתו ומצבו די טוב.

ד. לוב. נציגת הצלב האדום גב' PFIRTER נפגשה עם שר הבריאות הלובי שהבטיח לה פגישה עם שר הפנים "לקבלת אינפורמציה". אחר כך היא תנסה לפעול בדרך דומה לזו של גאייאר במצרים. צרפת, איטליה וספרד הבטיחו עזרה והאחרונה אפילו ברכובים. הבריקו גא את שמות המיוסים והגרפות המוחזרים מירדן. דוחות נציגי הצלב האדום במדינות האויבות ברובן לקבל רק בדרך בקוריהם במחנות השבויים אך הם מתעכבים בשל קשיי דואר.

א ל ר ו ן

א' + מאום

לב/רב

שמור

מסמך 102

אל : המשרד ירושלים

מאת : ממישראל ג׳נבה

[illegible] : 271900 יוני 67

[illegible] : 272330

מידי

מאום, מזח.

תוכן השיחה היום עם נצ׳ MATHEZ הצלב האדום.

א. מודאגים מאד מההסדר בענין האזורים שבפיקוחנו. ראו גם הודעתם מאתמול.

ב. מצרים. גאייאר שביקר במשך יומיים [illegible] קבל ידיעה מהמצרים שהם עשויים להסכים להחלפה כללית לרבות 6 האזרחים בתנאי שההסדר בענין האזרחים לא יפורסם. גאייאר יהיה מחר בקהיר [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] ליהודים לא קבלו רשות לבקרו. גאייאר סבור שלאור [illegible] [illegible] לנציגי הצלב האדום במצרים לדרוש מהמצרים לאפשר ליהודים באורח אינדיבידואלי לבוא [illegible] [illegible] שהצלב האדום יערוך בקור רשמי כללי אצלם. הוא [illegible] לעשות זאת בקהיר קודם [illegible] לאזרחי חוץ [illegible] [illegible] רק אחר כך אף בבעית אזרחי מצרים.

ג. לבנון. שמו המלא של השבוי האזרח: יחיאל אברהם [illegible] [illegible] יליד 1942, בחיפה. תושב קבוץ עין [illegible]. נשבה ב-21 ביוני ונפצע. תוך שבוע ימים יוכל לקום ממטתו ומצבו די טוב.

ד. לוב. נציג הצלב האדום [illegible] נכ׳ PFIRTER [illegible] עם שר הבריאות הלובי שהבטיח לו [illegible] עם שר הפנים "לקבל אינפורמציה". אחר כך [illegible] [illegible] לפעול [illegible] [illegible] [illegible] של גאייאר במצרים. [illegible], איטליה [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] אפילו [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] נציגי הצלב האדום [illegible] [illegible] [illegible] לקבל רק [illegible] [illegible] [illegible] השבויים [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

אלון

א׳ + מאום

[illegible]

בלק אקס

ס ו ד י

אל : ממישראל ביד ירוק, רושינגטון
פריס, לונדון, ג'נבה

מאת: המשרד ירושלים

חוזם 302
נשלח: 26.6.67

ב ה ו ל

א. על סמך פניה ירדנית לנציגי הצלב האדום שם סוכם על החלפת שבויי מלחמה ירדנים שבידינו בגד שני הטייסים שנפלו בשבי עיקאק והועברו משם לעמאן.

ב. המדובר בהסכם אשר ייחתם מצד אחד בינינו לבין הצלב האדום ומצד שני בין ממשלת ירדן ובין הצלב האדום. רוה"מ ירדף כבר הסכים לנוסח ההסכם ועומד להביאו היום לאישור ממשלתו. שר הבטחון שלנו כבר חתם על ההסכם. במידה ואישור זה יתקבל תבוצע ההחלפה מחר.

מאום

תפוצה: א' מאום
דכ/תר 26.6.67

quarto
in-quarto
DIN A4
ORMIG SCHREIBSATZ
DIN A4

Copy

97

מס' 97

אל : המשרד ירושלים   חרבר : 261830 יוני 67

מאת: ממישראל ג'נבה   הורפס: 270900

תקרע, מאום, רודן - ביר ירדק(הרקבר)

להלן הודעת ה- CICR

LE CICR VISITE LES TERRITOIRES SOUS CONTROLE ISRAELIEN

GENEVE, LE 26 JUIN, 1967

LES DELEGUES DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIXROUGE ONT RECU DU GOUVERNEMENT D'ISRAEL L'AUTORISATION GENERALE DE SE RENDRE LIBREMENT DANS TOUS LES TERRITOIRES SOUS CONTROL ISRAELIN.

SUR LA BASE DE CET ACCORD, LE CICR A L'INTENTION D'ETABLIR PLUSIEURS SOUS DELEGATIONS DANS CES TERRITOIRES.

עד כאן.

אלרן

תפרצה א' מאום הסברה

יל/קל

97

מס' 97

נתקבל: 261830 יוני 67 — אל: המשרד ירושלים

נשלח: 270900 — מאת: משלחת ישראל ג'נבה

לוט נוסח הודעת ה- CICR

LE CICR VISITE LES TERRITOIRES SOUS CONTROLE ISRAELIEN

GENEVE, LE 26 JUIN, 1967

LES DELEGUES DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIXROUGE ONT RECU DU GOUVERNEMENT D'ISRAEL L'AUTORISATION GENERALE DE SE RENDRE LIBREMENT DANS TOUS LES TERRITOIRES SOUS CONTROL ISRAELIN.

SUR LA BASE DE CET ACCORD, LE CICR A L'INTENTION D'ETABLIR PLUSIEURS SOUS DELEGATIONS DANS CES TERRITOIRES.

עד כאן.

אביב

תפוצה א מעקב תוכנית

[illegible]

סמור

אל : ממישראל ג'נבה

מאת: המשרד ירושלים

מס. 132

נשלח: 26.6.67

בהתאם לנוהג רשאים אנו לבקש מהצלב האדום כל דו"ח הנוגע לנו שנשלח ע"י נציגיהם במדינות השכנות. ראגובא לקבל דו"חות אלו באופן סדיר ולהבריק תוכנם בהקדם.

מאו"ם

- - - - - - - - - - - - - - - - - -

תפוצה: שהח מנכל-3 סמנכל מער מאום רמ-2

רל/נפ

שמור

אל : ממישראל ג'נבה

מאת: המשרד ירושלים

מס. 132

נשלח: 26.6.67

בהתאם לנוהג רשאים אנו לבקש מהצלב האדום כל דו"ח הנוגע לנו שנשלח ע"י נציגיהם במדינות השכנות. דאגונא לקבל דו"חות אלו באופן סדיר ולהבריק תוכנם בהקדם.

מאו"ם

- - - - - - - - - - - - - - - - - -

הפוצה: שהח מנכל-3 סמנכל מער מאום רמ-2

יי\בס

משרד החוץ

מזכר

סיווג

אל: לשכת המנכ"ל

מאת: א.ס. לסברג, מאו"ם

אל:

מאת:

בכל פעם שנציגי הצלב האדום מבקשים לבקר באיזורים שבשטחינו ניתנת להם האפשרות. עד כה ביקרו שלוש פעמים בסיני, פעמיים בקונטרה ופעמיים ללא ספור בגדה המערבית. כמובן שלכל אחד מהבקורים האלו היתה מטרה מוגדרת כגון שיחות עם נציגי הצלב האדום במדינות השונות, ביקורים בבתי-חולים ברצועת עזה, ביקורים במנזרים ובבתי ספר בהם נמצאים ילדים אשר משפחותיהם במדינות ערב.

תאריך 26.6.67

חתימה

תאריך

חתימה

<u>סג'נבה</u>

מהצלב האדום נמסר לאלון כי בידי העראקים רק שני טייסים. אינם מוצאים את גופות שני הטייסים האחרים. נציגם בסוריה מדווח שמצב היהודים שם אינו חמור. מבקשים לאפשר לנציגיהם לבקר באזורים שבפיקוחנו בכוונה לעמד על מצב האוכלוסיה האזרחית. טוענים שהבטחנו ביקור זה וטרם איפשרנו להם. מבקשים תשובתנו.

[illegible]

[illegible]

סיווג		תאריך
		25/6/67

אל: [illegible]	אל: לשכת המנכ"ל
מאת: לשכת המנכ"ל	מאת:

מנכ"ל מבקש מה המצב, עמדת הבנק היום.

[illegible]

26.6.67

מר ס. קומיי

מאו"ם

ביום 26.6.67 התקיימה ישיבה אצל ד"ר קוס, יו"ר מגן דוד אדום בישראל בהשתתפות מר מרטי, ראש משלחת הצלב האדום בישראל והח"מ.

סוכם:

א. חיפושי קרובים

1. בכל מקרה שיפנו לצלב האדום לחפש קרובים בשטחים שבחסות ישראל יביא הצלב האדום בקשות אלו למגן דוד אדום.

2. מגן דוד אדום יודיע על חיפושים אלו באמצעות "קול ישראל".

3. כל תושב שבשטח חסות ישראל אשר ירצה להשיב על ההודעות הנ"ל ימצא טפסים ללא מסל במשטרת מקום מגוריו או בכל מקום אחר (על הרשות הנ"ל יש עוד לקחליט), יוכל למלאם ולהחזירם למשטרה או לכל רשות אחרת. מגן דוד אדום יאסוף את ההודעות הנ"ל ויעבירם לצלב האדום.

ב. התכתבויות

1. בידי הצלב האדום נמצאים עתה כ-30 אלף אגרות המופנות ערב בעיקר ירדן ומצרים המיועדות לתושבים בשטחי חסות. הצלב האדום ימסור את האגרות הנ"ל וכן האגרות שיקבל מחירום והלאה למגן דוד אדום שידאג לצנזורה ויקים יחידות דאר בייד אשר יעבירו את האגרות לתחנות האיסוף.

2. בתחנות האיסוף השונות יהיו טפסים ללא מסל אשר עליהם התושבים יוכלו להתכתב עם התושבים במדינות ערב. מגן דוד אדום יאסוף אגרות אלה ידאג לצנזורה ויעברם לצלב האדום.

בברכה,

א.מ. לסברס

העתק: מר י. תקוע, סמנכ"ל
מר א. בן-חורין

ס ו ד י

מס' חוזם 281

א ל: כל הנציגויות

בלב לקוח.

מאת: המשרד ירושלים   נשלח: 25.6.67

ס ו ד י

תיפרש קרובים והתכתבות עם התושבים בשטח הממשל הצבאי בדיון עם הצלב האדום הבינלאומי והגורמים הישראליים הנוגעים בדבר כולל מגן דוד אדום ועוד נבדק על סידורים מוסכמים.

קומיי

תפוצה א' מאום מאף מאס מבר מזאר מלס מער

שת-רש 25/6

ס ו ד י

[illegible] 281

אל: כל הנציגויות

מאת: המשרד ירושלים

נשלח: 25.6.67

מ יי ד י

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 25/6

שמור

אל : ממישראל ג'נבה
מאת: המשרד ירושלים

מס. 125
נשלח: 25.6.67

צלב אדום

האם יצאו שני אנשי הצלב האדום למצרים לראות מצב היהודים במחנות. אומרים שנאסרה כניסתם. הודיעו בא בחוזר.

מז"ת

- - - - - - - - - - - -

תפוצה: א' + מאר"ם
דב/נפ

סודי

אל : המשרד ג'נבה | מס. 125
מאת: המשרד ירושלים | תאריך: 25.6.67

האם יצאו שני אנשי הצלב האדום למצרים לראות מצב היהודים במחנות. אנשים שנאסרו בריחתם הודיעו לא ביקרו.

מזה"ת

- - - - - - - - - - -

תפוצה: א' + מא"מ

רכ\בפ

משרד החוץ

סיווג

מזכר

אל: ~~מאו"ם~~

מאת: מש"ן

אל:

מאת:

נמסר לנו כי במשרד הצלב האדום בת"א עובדת כעת מצרייה צעירה שהובאה ארצה (לפני כשבועיים) מג'נבה.

ספק אם נכנסה ארצה על יסוד דרכון מצרי.

כדאי לבדוק מה ארע כאן.

בברכה,

מיכאל פרגאי

העתק: מנהל מז"ת
קצין הבטחון
מנהל קונסולרית

25.6.67

תאריך | חתימה | תאריך | חתימה

ROYAL MINISTRY
FOR
FOREIGN AFFAIRS

Press Department

MAAR

Press Communique, June 13, 1967.

In view of the emergency situation of the Arab refugees in the Middle East the Swedish Government has decided to give 1 million Swedish kronor as a contribution to an immediate relief programme of altogether 2 million kronor which is now being initiated by the Swedish Red Cross in co-operation with the International Red Cross Committee. Medicine and bandage requisites are required in the first place. The material will to some part be transported through the Swedish Air Force. The first load of approximately 20 tons of medicine and medical equipment will be flown within the next few days on board a "Hercules" cargo plane.

Furthermore, the Government has decided to make a substantial extra contribution to the relief and reconstruction activity which the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees, UNRWA, has carried out over a number of years, and which is now in need of substantially larger resources. The extra contribution amounts to 2 million dollars. This sum may be used by UNRWA to assist the refugees in whatever way the organization considers the best. In the first place the problem is to provide housing and food for the refugees.

ה' פ' חסבג'קא

Arab Treatment of Israelis in their Custody

183

Jordan and Syria

1. Two Israel pilots, Golan and Dror, who were brought down over Iraqi territory, were rescued with difficulty from lynching, thanks to the intervention of Iraqi pilots, who got them away from a murderous mob.

2. At the beginning of their confinement, they were beaten and forced to appear on television.

3. Jordan has still failed to return the bodies of two of our pilots who were killed over Iraqi territory, although provision for such return is included in our agreement with Jordan. (Agreement for the exchange of prisoners of War dated 26.6.1967)

Syria

1. The only Israel pilot who came back from Syria alive, as part of the arrangement for the exchange of prisoners, is Major Abraham Villand. He, too, was saved from lynching by Syrian pilots. When he was brought down, he was wounded in the hand, yet he was left untended for a whole day, losing blood all the time. Then a doctor came who stitched the wound in a rough manner. When he was parachuting down he was shot at, but he was not hit. He was interrogated for ten days, and all that time he was kept in a dark little cell. When interrogated, he was harshly beaten. He was interrogated for fourteen continuous hours without respite.

2. Dan Segri was murdered. We have a picture of his body with marks on it of how his throat was cut.

3. Benzion Kaufman. His body was found on a Syrian height, dreadfully mutilated. We have a number of photographs which testify to his mutilation.

4. Pilots who were rescued by us after bailing out said that the Syrians fired on them when they were parachuting down. One of them was wounded in that way.

5. According to information in our hands, and on the strength of radio broadcasts, reports of journalists and eye-witnesses, twelve Israelis were in Syrian custody. The Syrians deny their existence just as they deny that Jacob Mashiach was in Syrian custody.

Egypt

1. Pilot Yair Neuman was captured by Egyptian villagers and lynched (Al Ahram of 27 June).

2. Pilots Dan Maor, Yair Barak and Mordechai Navon were compelled, by beatings, to appear on television and to declare that the Americans and the British helped Israel.

3. Two captured Israel soldiers, recently taken prisoner in the Canal, were forced to appear on television against their will.

4. Israel holds 4,500 Egyptian prisoners-of-war, as well as the Egyptian civilians who are going about freely in Sinai and the Gaza Strip. Egypt holds eleven Israel prisoners, including pilot Domach of the Israel Air Force, whose existence the Egyptians have so far failed to admit.

5. As yet there has been no serious move in the negotiations for an exchange of prisoners-of-war and civilians, by reason of Egypt's unwillingness to respond.

ירדן - עיראק

1. שני הטייסים גולן ודרור אשר הופלו מעל לשטח עיראקי נצלו בקושי מלינץ, הודות לטייסים עיראקים אשר הצילו אותם מידי ההמון.

2. בתחילת מאסרם הוכו ואולצו להופיע בטלביזיה.

3. ירדן טרם החזירה את גופות שני טייסנו אשר נהרגו מעל עיראק, דבר שנכלל בהסכם שלנו עם ירדן.

סוריה

1. הטייס היחיד אשר חזר חי מסוריה, במסגרת חילופי השבויים, הינו סרן אברהם וילנד גם כאן ניצל מלינץ ע"י טייסים סורים. בנפילתו נפצע ביד, השאירו אותו יום שלם זב דם וללא טיפול. אחרי יום בא רופא אשר תפר את הפצע בגסות. בעת צניחתו ירו בו, אך לא הצליחו לפגוע בו. נחקר במשך 10 ימים ובתקופה זו ישב בצינוק. בשעת החקירה הוכה קשות. נחקר רצופות 14 שעות ללא מנוחה.

2. רן מברי. נשחט. בידינו תמונת גופתו, כשעל גרונו סימני השחיטה.

3. קארפמן בנציון. גופתו נמצאה ברמה הסורית כשהיא מרוטשת. נמצאים בידינו מספר צלומים המעידים על התעללות.

4. טייסים שחולצו על ידינו סיפרו שהסורים ירו עליהם עוד בהיותם באויר בשעת הצניחה. אחד מהם אף נפצע.

5. בהתאם לידיעות שיש בידינו, על סמך הודעות ברדיו, כתבות ועדי ראיה היו עצורים בסוריה 12 ישראלים. הסורים מכחישים המצאותם כפי שהכחישו המצאותו של יעקב משיח.

<u>מצרים</u>

1. הטייס יאיר נוייפן נתפס ע"י כפריים ובערך בו לינץ' (אל אהרם מ-27.6).

2. הטייס דן סאור, יאיר ברק, מרדכי גבון אולצו להופיע בטלביזיה ~~[illegible]~~ ולהכריז שהאמריקנים והבריטים עזרו לישראל.

3. 2 שבויי חיל הים שנתפסו לאחרונה בתעלה אולצו להופיע בטלביזיה נגד רצונם.

4. בידינו 4500 שבויי מלחמה מצריים, וכן כל האזרחים המצריים (המתהלכים חפשיים באזור סיני ורצועת עזה). בידי המצרים 11 שבויים שלנו, כולל הטייס רומח מחיל האויר אשר המצרים טרם הודו בקיומו.

5. עד היום אין תזוזה רצינית במו"מ להחלפת השבויים והאזרחים בגלל חוסר היענות מצרית.

815

ירושלים, ט"ו בסיון תשכ"ז
23 ביוני 1967

אל : הנציגות, אתונה

מאת : מע"ר

הנדון: פגיעה בהליקופטר
בש.ת. עמאן
(מברקך מס' 49 מ-21/6)

אנא הודע לפונים אליך כי אין ישראל רואה עצמה כאחראית לנזק שנגרם להליקופטר שלהם בעמאן.

אנו מציעים על דעת משפט והביטוח, שלא תקבל פניות מסוג זה בעתיד.

בברכה,

יעל ורד

יו/נצ
העתק: מאה"ב
משפט
הביטוח

מס' 121

ש ג ר ר

אל : ממיעאל ב'נבה   נשלח: 23.6.67

מאת : המשרד ירושלים

צלק. וגום.

ב ה ו ל

שלך 91.

בתקימה היום שיחה עם MARTI-!-BOISSIER

בקשר לשתוף פעולה צלב אדום מ.ד.א בכל הנוגע לחפוש קרובים והתכתבויות.
אנשי הצלב האדום מסכימים לעמדתנו העקרונית כי הפעולה תעשה
באמצעות מ.ד.א את הפרטים נעבד בשתוף עם מ.ד.א ביום א' ונודיעך.

מאום

\- - - - - - - -

שהח רוהם(3) דיין מבכל(2) ממבכל מאום מער מער חקר רם(2) רממכל
אמן
יל/נם 24.6

quarto
in-quarto
DIN A 4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A 4

מס' 121   _ש_מ_ו_ר_

תאריך: 23.6.67   אל : המשלחת ג'נבה

מאת : המשרד ירושלים

ב ה ו ל

שלך 19.

נפגשתי היום שנית עם MARTI-BOISSIER

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

- - - - - - - -

[illegible]

24.6

שמור

תאריך [illegible]

מזכר

סווג

אל מר י. גורדון [illegible]

מאת צבי [illegible]

הנדון [illegible]

בהמשך לשיחתנו הטלפוני-
ית, מחזיר לך את [illegible].
אינני שולחם [illegible]
[illegible] מציר מבקשה
לספר [illegible] ממנו
על השמות [illegible]

[illegible]

[illegible]

7.65 2006/100

תאריך 2.7.67.

מזכר

סווג

אל מר שמואל בר-און

מאת י. הרצוג, מנכ"ל

הנדון

אני מחזיר את הדברים
[illegible] ולשם לשאלה
[illegible] [illegible] אליך
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] את [illegible]
[illegible] [illegible]. (268)

תודה,

י. הרצוג

AMBASSADE D'ISRAEL

שגרירות ישראל

שמור

משרד החוץ
דאר נכנס
30. VI. 1967

שטוקהולם, ט"ו בסיון תשכ"ז
23 ביוני 1967

אל: מע"ר
מאו"ם

מאת: השגריר בשטוקהולם.

הנדון: **הצלב האדום.**

א. בשבועיים הראשונים של ימי המלחמה והימים שלאחריה מצאתי את מנהלי הצלב האדום השבדי עויינים קצת. אני מצרף הודעה שמסר לרדיו השבדי ב-15.6 המז"כל של הצלב האדום השבדי. הרגיזה אותי העובדה שהוא הזדרז למסור לפרסום סיפור זה על חוסר שיתוף פעולה מצידנו א. מבלי לבדוק איתנו נכונות דבריו, ב. ביום שבו כבר היה ידוע שהתמונה נשתנתה ושקיים שתוף פעולה מלא, והדבר אף פורסם יום לפני כך בעתונות הבין-לאומית.

אמרתי זאת למזכ"ל הצלב האדום כאן. הוא טען כי אלו הידיעות שקיבל ממרכזו בז'נבה. הבטיח להתקשר עם ז'נבה ולבדוק אם יש אישור לדברים שאני מוסר לו. צלצל כעבור חצי שעה ואישר שצדקתי ושהוא פיגר בידיעותיו. ביקשתיו במפגיע לתקן את הרושם המרגיז שנוצר על ידי הודעתו. התיקון פורסם ברדיו לא בצורת תיקון לידיעה קודמת בלתי מדוייקת, אלא בצורת ידיעה חדשה כביכול. מאז אותו יום רבו הידיעות מסוכנויות הידיעות על שתוף הפעולה הקיים.

ב. אינני מצליח לקבל מכם תשובה ברורה ולגוף השאלות שהברקתי: הצלב האדום השבדי מזרים למז"ת עזרה לא קטנה - כנראה בעיקר בחמרי רפואה, וכנראה עד כה רק לארצות ערב. שאלתי אליכם היתה אם רצוי לפנות אל הצלב השבדי ולבקש או לתבוע שיועיד לישראל (ולערבים שבתחום שלטונה של ישראל, פליטים ולא פליטים) את החלק הנאות של עזרתו. אינני יכול להחליט על כך על דעת עצמי - הן משום שאני יודע אם עזרתו של הצלב האדום נחוצה לנו, ומה בדיוק אנו רוצים ממנו, והן משום שלא ברור לי אם במסכת היחסים העדינים בינינו ובין הצלב האדום רצויה בכלל פניה אליו. לא הצלחתי עד כה לקבל מכם תשובה ברורה.

מן המותר לציין כי מטעמים צבוריים לא רצוי כל כך שהצלב האדום כאן יופיע כעוזר לערבים בלבד. גם גורמים יהודיים ציבוריים מעונינים להעמיד במבחן את הצלב השבדי.

ג. אני קורא בעתונים כי הקונגרס היהודי העולמי פנה אל הצלב האדום בבקשת עזרה ליהודים בארצות ערב ופיקוח על מצבם או הגנה עליהם. הסניף המקומי של הקונגרס קיבל הנחיה לעשות אותו הדבר כאן. לי נראתה פניה זו מוזרה קצת: האמנם הצלב האדום הוא הכתובת להגנה על מיעוטים? האמנם מעונינים אנו להכניס דוקא ארגון זה לבעיה עדינה ומסובכת זו? מה נגיד אם מחר יפנה אלינו הצלב האדום בנסיון להתערב לטובת המיעוט הערבי בישראל? היה בדעתי לייעץ לחברי הסקציה השבדית של הקונגרס היהודי להשהות פניה אל הצלב האדום בענין זה. מאחר שראיתי בעתון כי הקונגרס כבר פנה במקומות אחרים ובז'נבה, אינני רואה לעצמי סמכות להמשיך בעצה מתנגדת זו לחברי כאן. הייתי מודה על הנחיה והבהרה.

בברכה,

י. שמעוני

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

From the Swedish Radio News and Comments, June 15, 1967:

ISRAEL STOPS RED CROSS ACTION TO THIRSTING ARABS IN SINAI
Secr. General of the Red Cross, Olof Stroh.

The situation for the thirsting Egyptians is becoming more terrible for every passing hour. Rolf Bergström asked secr. gen. Olof Stroh in the Swedish Red Cross if the Red Cross had done anything to help the Arabs.

"Since last Monday, the Red Cross has - foremost through the international delegates of TIA in Cairo - made applications in order to start a help-action there. There is no result as yet and the main reason, as far as I understand it, is that the Israelis consider the risks for such an operation too great; there are reasons to believe that that would be very dangerous - among others the information that the Israelis themselves are securing their own water provisions by parachutes is a sign on that ".

Why should that be dangerous?

"Yes, they ... one does not know where the rests of the fighting forces in the desert are, and it is neither known how they will react. There has been some information that people have been murdered because of a bottle of water and it is a known fact that people dying of thirst are prepared to do practically anything. The Red Cross has, however, declared that they are prepared to take the risks which are connected with such an operation and we think that under all circumstances we have to try, and then even a respectable care about the Red Cross personell must not prevent such an action."

How rapidly must such an operation b e started?

" It is tremendously urgent. Of course, one cannot in details say how urgent it is, because it depends on how much water these people had brought along from the beginning; when they started to thirst. Of course, not everybody lacks water, but the war has now been going on since the 5th and it is estimated that with 48 hours in the desert without water, the danger to life is immediate. One does not have much time there".

How would this assistance be carried through?

"I do not wish to answer that finally, because it is a practical question which must be solved on the spot, but I just wish to say this: Such things like tank wagons for instance contain quite a lot of water, so that it does not have to be a very big and very complicated operation, but it is surely possible to improvise if only it is decided to carry through with it. I think that a limited number of people with as good a Red Cross symbol protection as possible, flags and sleeve badges, who will go there with an improvised equipment, could help a lot, make very important contributions here."

. .

AMBASSADE D'ISRAEL

שגרירות ישראל

שטוקהולם, ט"ו בסיון תשכ"ז
23 ביוני 1967

משרד החוץ
30. VI. 1967
דאר נכנס

אל: מע"ר
מאו"ם

מאת: השגריר בשטוקהולם.

הנדון: <u>הצלב האדום</u>.

א. בשבועיים הראשונים של ימי המלחמה והימים שלאחריה מצאתי את מנהלי הצלב האדום השבדי עויינים קצת. אני מצרף הודעה שמסר לרדיו השבדי ב-15.6 המז"כל של הצלב האדום השבדי. הרגיזה אותי העובדה שהוא הזדרז למסור לפרסום סיפור זה על חוסר שיתוף פעולה מצידנו א. מבלי לבדוק איתנו נכונות דבריו, ב. ביום שבו כבר היה ידוע שהתמונה נשתנתה ושקיים שתוף פעולה מלא, והדבר אף פורסם יום לפני כן בעתונות הבין-לאומית.

אמרתי זאת למזכ"ל הצלב האדום כאן. הוא טען כי אלו הידיעות שקיבל ממרכזו בז'נבה. הבטיח להתקשר עם ז'נבה ולבדוק אם יש אישור לדברים שאני מוסר לו. צלצל כעבור חצי שעה ואישר שצדקתי ושהוא פיגר בידיעותיו. ביקשתיו שמפגיע לתקן את הרושם המרגיז שנוצר על ידי הודעתו. תיקונו פורסם ברדיו לא בצורת תיקון לידיעה קודמת בלתי מדוייקת, אלא בצורת ידיעה חדשה כביכול. מאז אותו יום רבו הידיעות מסוכנויות הידיעות על שתוף הפעולה הקיים.

ב. אינני מצליח לקבל מכם תשובה ברורה ולגוף השאלות שהברקתי: הצלב האדום השבדי מזרים למז"ת עזרה לא קטנה - כנראה בעיקר בחמרי רפואה, וכנראה עד כה רק לארצות ערב. שאלתי אליכם היתה אם רצוי לפנות אל הצלב השבדי ולבקש או לתבוע שיועיד לישראל (ולערבים שבתחום שלטונה של ישראל, פליטים ולא פליטים) את החלק הנאות של עזרתו. אינני יכול להחליט על כך על דעת עצמי - הן משום שאינני יודע אם עזרתו של הצלב האדום נחוצה לנו, ומה בדיוק אנו רוצים ממנו, והן משום שלא ברור לי אם במסכת היחסים העדינים בינינו ובין הצלב האדום רצויה בכלל פניה אליו. לא הצלחתי עד כה לקבל מכם תשובה ברורה.

מן המותר לציין כי מטעמים צבוריים לא רצוי כל כך שהצלב האדום כאן יופיע כעוזר לערבים בלבד. גם גורמים יהודיים ציבוריים מעונינים להעמיד במבחן את הצלב השבדי.

ג. אני קורא בעתונים כי הקונגרס היהודי העולמי פנה אל הצלב האדום בבקשת עזרה ליהודים בארצות ערב ופיקוח על מצבם או הגנה עליהם. הסניף המקומי של הקונגרס קיבל הנחיה לעשות אותו הדבר כאן. לי נראתה פניה זו מוזרה קצת: האמנם הצלב האדום הוא הכתובת להגנה על מיעוטים? האמנם מעונינים אנו להכניס דוקא ארגון זה לבעיה עדינה ומסובכת זו? מה נגיד אם מחר יפנה אלינו הצלב האדום בנסיון להתערב לטובת המיעוט הערבי בישראל? היה בדעתי לייעץ לחברי הסקציה השבדית של הקונגרס היהודי להשהות פניה אל הצלב האדום בענין זה. מאחר שראיתי בעתון כי הקונגרס כבר פנה במקומות אחרים ובז'נבה, אינני רואה לעצמי סמכות להמשיך בעצה מתנגדת זו לחברי כאן. הייתי מודה על הנחייה והבהרה.

ב ב ר כ ה ,

י. שמעוני

From the Swedish Radio News and Comments, June 15, 1967:

ISRAEL STOPS RED CROSS ACTION TO THIRSTING ARABS IN SINAI
Secr. General of the Red Cross, Olof Stroh.

The situation for the thirsting Egyptians is becoming more terrible for every passing hour. Rolf Bergström asked secr. gen. Olof Stroh in the Swedish Red Cross if the Red Cross had done anything to help the Arabs.

"Since last Monday, the Red Cross has - foremost through the international delegates of TIA in Cairo - made applications in order to start a help-action there. There is no result as yet and the main reason, as far as I understand it, is that the Israelis consider the risks for such an operation too great; there are reasons to believe that that would be very dangerous - among others the information that the Israelis themselves are securing their own water provisions by parachutes is a sign on that ".

Why should that be dangerous?

"Yes, they ... one does not know where the rests of the fighting forces in the desert are, and it is neither known how they will react. There has been some information that people have been murdered because of a bottle of water and it is a known fact that people dying of thirst are prepared to do practically anything. The Red Cross has, however, declared that they are prepared to take the risks which are connected with such an operation and we think that under all circumstances we have to try, and then even a respectable care about the Red Cross personell must not prevent such an action."

How rapidly must such an operation b e started?

" It is tremendously urgent. Of course, one cannot in details say how urgent it is, because it depends on how much water these people had brought along from the beginning; when they started to thirst. Of course, not everybody lacks water, but the war has now been going on since the 5th and it is estimated that with 48 hours in the desert without water, the danger to life is immediate. One does not have much time there".

How would this assistance be carried through?

"I do not wish to answer that finally, because it is a practical question which must be solved on the spot, but I just wish to say this: Such things like tank wagons for instance contain quite a lot of water, so that it does not have to be a very big and very complicated operation, but it is surely possible to improvise if only it is decided to carry through with it. I think that a limited number of people with as good a Red Cross symbol protection as possible, flags and sleeve badges, who will go there with an improvised equipment, could help a lot, make very important contributions here."

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

Notices biographiques

M. Samuel Alexandre Gonard, Président du Comité International de la Croix-Rouge

Né à Neuchâtel le 8 juin 1896. M. Gonard a fait ses études à l'Université de cette ville et est licencié en droit.

Officier de carrière, il a, en particulier, suivi les cours de l'Ecole de Guerre de Paris. Il devint, en 1939, Chef de l'Etat Major particulier du Général Guisan, puis Sous-Chef à l'Etat Major de l'Armée en 1943, Commandant de la 14e Division, puis de la 9e Division en 1944. Professeur à la Section Militaire de l'Ecole Polytechnique Fédérale à Zurich de 1946 à 1953. Il fut nommé Commandant du 3e Corps d'Armée en 1951, puis du ler Corps d'Armée en 1954, commandement qu'il exerça jusqu'en 1961. Il fonctionna également en qualité d'Expert de la Commission Fédérale pour l'Etude de la Charte des Nations Unies, et fit partie, de 1951 à 1961, de la Commission de Défense Nationale. Il a été Professeur à l'Institut Universitaire de Hautes Etudes Internationales à Genève, où il a donné, pendant plusieurs années, un enseignement sur la politique moderne dans ses rapports avec la stratégie mondiale.

Il a publié de nombreux articles dans des revues militaires, ainsi qu'une étude intitulée 'La Recherhce Operationnelle et la Décision'.

Membre du CICR depuis 1961, il en est le Président, charge qu'il a assumée dès le ler octobre 1964.

En 1966, il s'est rendu en Amérique centrale, où il a fait visite à neuf Croix-Rouges nationales.

Il a également visité, la même année, les Sociétés Nationales du Portugal, de l'URSS, de l'Allemagne de l'Est, de Pologne, Roumanie, Bulgarie, Yougoslavie, Hongrie et Tchéchoslavaquie.

De janvier à mars 1967, il a rendu visite aux Sociétés Nationales de Singapour, Malaisie, Indonésie, Birmanie, Pakistan, Népal, Inde et Afghanistan.

Il s'est également rendu au Canada où il a pris part à la Journée Croix-Rouge du 8 mai à l'Exposition de Montreal, et dans les pays scandinaves (Danemark, Norvège, Suède, Finlande).

M. Gonard a épousé en 1944 Mlle Manon Bosshardt, fille du célèbre peintre suisse R. Th. Bosshardt. Il a un fils et une fille.

M. Pierre Basset

De nationalité suisse, M. Pierre Basset est né au Havre, France, le 6 février 1915.

Il a fait ses études secondaires et universitaires au Havre et à Paris. Il est bachelier et lauréat du Concours général de philosophie. Il a fait également des études de mathématiques supérieures. Il a occupé des fonctions de direction financière et administrative dans différentes entreprises commerciales et industrielles.

Entré au CICR en 1963, il est Sous-Directeur et Chef de l'Administration et des Finances du Comité International de la Croix-Rouge.

M. Pierre Gaillard

Genevois, M. P. Gaillard est né le 9 août 1918. Il a fait ses études secondaires au Collège de Genève, où il a obtenu la maturité (baccalauréat) latine en 1937. Etudiant à l'Université de Genève. il a recu sa licence en droit en mars 1941 et fait son examen de doctorat en décembre 1941.

Il est entré au CICR en mai 1941, peu après avoir obtenu sa licence, et a fait de nombreuses missions comme délégué et comme délégué général. Il est actuellement Délégué général pour le secteur du Moyen-Orient. Il parle couramment l'anglais et l'allemand.

\- - - - - -

COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

Notices biographiques

M. Samuel Alexandre Gonard, Président du Comité International de la Croix-Rouge

Né à Neuchâtel le 8 juin 1896. M. Gonard a fait ses études à l'Université de cette ville et est licencié en droit.

Officier de carrière, il a, en particulier, suivi les cours de l'Ecole de Guerre de Paris. Il devint, en 1939, Chef de l'Etat Major particulier du Général Guisan, puis Sous-Chef à l'Etat Major de l'Armée en 1943, Commandant de la 14e Division, puis de la 9e Division en 1944. Professeur à la Section Militaire de l'Ecole Polytechnique Fédérale à Zurich de 1946 à 1953. Il fut nommé Commandant du 3e Corps d'Armée en 1951, puis du 1er Corps d'Armée en 1954, commandement qu'il exerça jusqu'en 1961. Il fonctionna également en qualité d'Expert de la Commission Fédérale pour l'Etude de la Charte des Nations Unies, et fit partie, de 1951 à 1961, de la Commission de Défense Nationale. Il a été Professeur à l'Institut Universitaire de Hautes Etudes Internationales à Genève, où il a donné, pendant plusieurs années, un enseignement sur la politique moderne dans ses rapports avec la stratégie mondiale.

Il a publié de nombreux articles dans des revues militaires, ainsi qu'une étude intitulée 'La Recherhce Operationnelle et la Décision'.

Membre du CICR depuis 1961, il en est le Président, charge qu'il a assumée dès le 1er octobre 1964.

En 1966, il s'est rendu en Amérique centrale, où il a fait visite à neuf Croix-Rouges nationales.

Il a également visité, la même année, les Sociétés Nationales du Portugal, de l'URSS, de l'Allemagne de l'Est, de Pologne, Roumanie, Bulgarie, Yougoslavie, Hongrie et Tchéchoslavaquie.

De janvier à mars 1967, il a rendu visite aux Sociétés Nationales de Singapour, Malaisie, Indonésie, Birmanie, Pakistan, Népal, Inde et Afghanistan.

Il s'est également rendu au Canada où il a pris part à la Journée Croix-Rouge du 8 mai à l'Exposition de Montreal, et dans les pays scandinaves (Danemark, Norvège, Suède, Finlande).

M. Gonard a épousé en 1944 Mlle Manon Bosshardt, fille du célèbre peintre suisse R. Th. Bosshardt. Il a un fils et une fille.

M. Pierre Basset

De nationalité suisse, M. Pierre Basset est né au Havre, France, le 6 février 1915.

Il a fait ses études secondaires et universitaires au Havre et à Paris. Il est bachelier et lauréat du Concours général de philosophie. Il a fait également des études de mathématiques supérieures. Il a occupé des fonctions de direction financière et administrative dans différentes entreprises commerciales et industrielles.

Entré au CICR en 1963, il est Sous-Directeur et Chef de l'Administration et des Finances du Comité International de la Croix-Rouge.

M. Pierre Gaillard

Genevois, M. P. Gaillard est né le 9 août 1918. Il a fait ses études secondaires au Collège de Genève, où il a obtenu la maturité (baccalauréat) latine en 1937. Etudiant à l'Université de Genève. il a recu sa licence en droit en mars 1941 et fait son examen de doctorat en décembre 1941.

Il est entré au CICR en mai 1941, peu après avoir obtenu sa licence, et a fait de nombreuses missions comme délégué et comme délégué général. Il est actuellement Délégué général pour le secteur du Moyen-Orient. Il parle couramment l'anglais et l'allemand.

- - - - - -

[illegible]

ירושלים, ט"ו בסיון תשכ"ז
23 ביוני 1967

אישי

במקום מברק

אל סר אלון, הנציגות ב'גנבה

מאת מאו"ם

הנדון: ד"ר רובלי

כידוע לך כיהן הנ"ל כיועץ מיוחד של הצלב האדום כאן ויצא את ישראל אתמול בבוקר. אנשי צה"ל אשר נפגשו איתו ואף סיירו איתו במחנות שבויים בסיני וכו' התרשמו כי האיש אינו ידיד שלנו ובמקרים מסויימים כגון בפגישות עם נציגי הצלב האדום בלבנון ובסוריה אף הזהיר את הנציגים האלו לא להתחייב לפעול למען הגשמת דרישתנו.

משיחתי איתו התרשמתי כי האיש אינו חכם ביותר, קטנוני ובאחד בפרטים קטנים.

לא הייתי כותבת כל זה אילו לא היינו חוששים כי האיש אשר לדברינו יישב עתה בצלב האדום בג'נבה עשוי להזיק לנו באוירה לא נוחה במרכז.

אנשי הצלב האדום כאן לא העריכו אותו ביותר וסרטי אף הביע שביעות רצון מהעובדה שרובלי עוזב. לדבריו הכביד מאד על עבודתם. עד כמה שידוע לנו נפנה רובלי מאסונו של פרופ' אחד שהוא חבר הנהלת הצלב האדום ומכאן כוחו בצלב האדום. אותו פרופ' הינו ידיד אישי של פרופ' פרידלנדר.

אין אנו רואים מקום לפנייה לצלב האדום ולא חוזרת לא לתלונה כלשהי אך ייתכן ויש מקום לברר עם פרופ' פרידלנדר מה ניתן לעשות כדי לבדוק את עמדתו של רובלי לגבינו. לשיקול דעתכם.

בברכה,

א.ס. למברם

סודי

סיווג

משרד החוץ

22.6.67

מזכר

אל : מר חקוע, סמנכ"ל

מאת : מ. קומיי

אל :

מאת :

לאור העובדה שהצלב האדום הבינלאומי מנסה לתבוע זכויות בקשר לאוכלוסיה האזרחית, בהתאם לאמנת ג'נבה מ-12 באוגוסט 1949, יש צורך להזהיר בפני השימוש בביטויים מסויימים המצויינים באמנה. אני מתייחס בעיקר לביטויים
OCCUPIED TERRITORIES
(שטחים נכבשים) ו-
OCCUPYING POWER
(המעצמה הכובשת). משלחתנו באו"ם ונציגויותינו צריכות לדעת שכאן אנו מתחמקים מדיון עם נציגי הצלב האדום הבינלאומי על מעמד השטחים או מעמד אירגונם בתוך השטחים, ומנסים לשתף פעולה אתם ברוח פרגמטית גרידא.

יש שתי אפשרויות אחרות : לדבר על שטחי הממשל הצבאי, או על שטחים בשליטה ישראלית
TERRITORIES UNDER ISRAEL CONTROL
כלפי חוץ אני מעדיף את האפשרות השניה.

ב ב ר כ ה,

מ. קומיי

העתקים: המנכ"ל
מר א. לוריא,מ' למנכ"ל
מר מ. ביתן, הסמנכ"ל
מנהל הסברה
קצין עתונות
גב' א.מ. למברט,מאו"ם

לשמוש בתוך המשרד בלבד

5.66 250X100 ה

ש ד ר י
ס ו ד ר

מס' 185

א ל : המשרד ירושלים	חוזר : 222200 ירב 67
מאת : סם ישראל רומא	הודפס : 230430

ב ה ו ל

תקוע.

סודי.

מסרתי לותיקן כשלך 263.

ראש המשלחת בלבד יבוא מבקודת המעבר לתל אביב לפגישה עם שר הבטחון.

להבנת הרקע: ~~לאחר היריבות המרירה של ההרעים בעלבר~~ שהופיעו בעתרבות רבולבד ע"י האויב רצה הותיקן להפגין ראבהו לערבים.

כעת, כשבודע סבחת דעתו של הצלב האדום והסברתנו ששמה באחור הדוסם הרע ראבדה יזמת הותיקן מתקיפותה אבל יבסו לבצלה בלי ספק לסובת דמותם בעיני הערבים. תוך כדי הטפול הבענו אותם לדאוג גם ליהודים בארצות ערב רביתנו הוראות לנציגיהם בלוב במצרים וסוריה לפעול אצל השלטונות.

א ב ר י א ל

תפוצה א + אילסר

יל/בע

סודי

מס' 185

אל : המשרד ירושלים

מאת : [illegible] ישראל רומא

נשלח : 222200 יוני 67

נתקבל : 230430

דחוף.

סודי.

[illegible] 263.

ראש המשלחת בלבד יבוא [illegible] לתל אביב לפגישה עם שר הבטחון.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ש מ ר

מס' 88

אל: המשרדירושלים   נחבר: 221630 ינבי 67

מאת: ממישראל ג'נבהשפ   הודפס: 231030

ד ח ו ף

מארם.

שלכם 112

א. תודה על המספרים. האם כוונתכם שלא נמסור אותם ל- CICR

ב. CICR בקש רשימות שמיות הן של שבויינו אנו והן של השבויים הערבים.

ג. האם אנו חותרים להחלפה מהירה.

ד. איפה ועם מי מתנהל או יתנהל הטרם.

תפוצה: א + מארם

רכ/דר

ש מ ו ר

מס' 88

אל: המשרד ירושלים

מאת: ממישראל ג'נבה

חובר: 221630 יוני 67

הודפס: 231030

ד ח ו ף

מאום.

שלכם 112

א. תודה על המספרים. האם כוונתכם שלא נמסרו אותם ל- CICR

ב. CICR בקש רשימות שמיות הן של שבויינו אנו והן של השבויים הערבים.

ג. האם אנו חותרים להחלפה מהירה.

ד. איפה [illegible] מי [illegible] או [illegible] [illegible].

הנציגות

תפוצה: א + מאום

רכ\רר

סודי 22.6.67

מר תקוע, סמנכ"ל

מ. קומיי

לאור העובדה שהצלב האדום הבינלאומי מנסה לתבוע זכויות בקשר לאוכלוסיה האזרחית, בהתאם לאמנת ג'נבה מ-12 באוגוסט 1949, יש צורך להזהיר בפני השימוש בביטויים מסויימים המצויינים באמנה. אני מתייחס בעיקר לביטויים OCCUPIED TERRITORES (שטחים נכבשים) ו- OCCUPYING POWER (המעצמה הכובשת). משלחתנו באו"ם ובציגויותינו צריכות לדעת שכאן אנו מתחמקים מדיון עם נציגי הצלב האדום הבינלאומי על מעמד השטחים או מעמד אירגונם בתוך השטחים, ומנסים לשתף פעולה אתם ברוח פרגמטית גרידא.

יש שתי אפשרויות אחרות : לדבר על שטחי הממשל הצבאי, או על שטחים בשליטה ישראלית TERRITORES UNDER ISRAEL CONTROL
כלפי חוץ אני מעדיף את האפשרות השניה.

ב ב ר כ ה,

מ. קומיי

העתקים: המנכ"ל
מר א. לוריא, מ' למנכ"ל
מר מ. ביתן, סמנכ"ל
מנהל הסברה
קצין עתונות
גב' א.מ. למבמש, מאו"ם

ש מ ו ר

חוזם 182

א ל: ממישראל שטוקהולם, אוסלו
קופנהגן, הלסינקי

מאת: המשרד ירושלים נשלח: 22.6.67

צלב ...דום.

ד ח ו ף

צלב. אדום,בשל שטוקהולם 95.

על אף שתוף הפעולה התקין עם אנשי הצלב האדום לא בקשנו עד עתהת עזרה חמרית ואין בדעתנו לעשות זאת.

מבינים כי בכך יש מגרעה הסברתית בהתחשב במושגים הסקנדינביים. הצעתנו איפא כי תודיעו ברבים על שיתוף הפעולה של הצלב האדום עם ממישראל וכי תדגישו שהעזרה החומרית לפעולה משותפת זו בצד הישראלי ממומנת ע"י ממישראל. מניחים כי פרסום כזה יעזור גם למגבית אשר כל הכנסותיה לכסוי הוצאות המיוחדות של הימים האלה.

מאו"ם

שהח רוהמ3 מנכל3 סמנכל מאום מבלית מער קעת רמ2
יל/רש 22/6

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

שמור

חוזר 182

אל: [illegible]ישראל שטוקהולם, אוסלו
קופנהגן, הלסינקי

מאת: המשרד ירושלים

נשלח: 22.6.67

דחוף

צלב אדום, של שטוקהולם 59.

[illegible]

[illegible] הסקנדינביים.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

22/6 [illegible]

מס. 860
חוזר: 221330 ירני 67
הודפס: 222300

אל : המשרד ירושלים

מאת: ממישראל ניו-יורק

מידי

תקוע.

המצב בסוריה.

שלך-חוזם 20.

היכן ביקרו נציגי הצלב האדום ב-19 בירני (בשטח הסורי)

ומה תוצאות ביקורם.

גלב-נגוס. [illegible]

באו"ם

- - - - - - - - - - -

תפוצה: א' + מאום

גל/גפ

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

אל : המשרד לקליטה

מס. 860

מאת: [illegible] [illegible]

[illegible]: 221330 [illegible] 67

[illegible]: 222300

[illegible]

[illegible],

[illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] 20.

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ב-19 [illegible] ([illegible] [illegible])

[illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]

- - - - - - - - - - - - - -

[illegible]: א' + [illegible]

[illegible]

מס. 51

נשלח: 22.6.67

אל : ממישראל רנבון

מאת : המשרד ירושלים

לשלכם 16.

להלן קטע מהודעת הצלב האדום (C.I.C.R.) בג'נבה ב-19.6 לאמור:

A GAZA, LE DR EDOUARD LEUTHOLD A VISITE L'HOPITAL BARTISTE DE DAR EL SUEFAR, L'HOPITAL AMER, L'HOPITAL NASR, L'HOPITAL POUR LES CONTAGIEUX ET LE DISPENSAIRE SUEDOIS DE L'UNRWA. CES HOPITAUX SONT SONT INCTACT DR LES MEDECINS EGYPTIENS DEMEURES A LEUR POSTE CONTINUE CONTINUE NORMALEMENT LEUR TRAVAIL.

- - - - - - - - - - - - - -

LE DR. LEUTHOLD A EGALEMENT INSPECTE L'HOPITAL DU CROISSANT ROUGE EGYPTIENS DE EL-ARISH. CET ETABLISSEMENT, CONTRAIREMENT A CERTAIN RAPPORT PUBLIES DANS LA PRESSE, NA ETE NI AFFAQUE NI BOMBARDE ET LES MEDECINS EGYPTIENSS Y TRAVAILLENT NORMALEMENT.

קעת

תפוצה: א+ מאום

חח/אש 22 6

מס. 51

נשלח: 22.6.67

אל : משלישראל ג'נבה

מאת : המשרד ירושלים

לשכתם 16.

להלן קטע מהודעת הצלב האדום (C.I.C.R.) בג'נבה ב-19.6

לאמור:

A GAZA, LE DR EDOUARD LEUTHOLD A VISITE L'HOPITAL BAPTISTE DE DAR [redacted] L'HOPITAL AMER, L'HOPITAL NASR, L'HOPITAL POUR LES CONTAGIEUX ET LE DISPENSAIRE SUEDOIS DE L'UNRWA. CES HOPITAUX [redacted] SONT INTACT DR LES MEDECINS EGYPTIENS DEMEURES A LEUR POSTE [redacted] CONTINUE NORMALEMENT LEUR TRAVAIL.

LE DR. LEUTHOLD A EGALEMENT INSPECTE L'HOPITAL DU CROISSANT ROUGE EGYPTIEN DE EL-ARISH. CET ETABLISSEMENT, CONTRAIREMENT A CERTAIN RAPPORT PUBLIES DANS LA PRESSE, NA ETE NI ATTAQUE NI BOMBARDE ET LES MEDECINS EGYPTIENS Y TRAVAILLENT NORMALEMENT.

קמה

תפוצה: א+ מאמ

22 6 שא/חח

COMITÉ INTERNATIONAL
DE LA
CROIX-ROUGE
SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
7, AVENUE DE LA PAIX
CH - 1211 GENÈVE

INTERNATIONAL COMMITTEE
OF THE
RED CROSS
PRESS AND INFORMATION DEPARTMENT
7, AVENUE DE LA PAIX
CH - 1211 GENEVA

TÉL. 33 30 60 — TELEX : 22 269

COMMUNIQUÉ DE PRESSE — PRESS RELEASE

R 23 JUIN 1967

Genève, le 21 juin 1967 Communiqué No 837

Le CICR renforce ses délégations au Moyen-Orient

Genève, (CICR) 21 juin 1967 - Le CICR a pris de nouvelles mesures pour renforcer ses effectifs au Moyen-Orient. Le 22 juin, à 6 heures du matin, l'avion "Nord 262" mis à sa disposition par l'intermédiaire de la Croix-Rouge française, quittera Genève pour Nicosie avec dix délégués appartenant à son "Groupe pour missions internationales". Deux autres membres du même groupe ont quitté Genève le 20 juin.

Ces nouveaux renforts, qui comprennent deux médecins, des spécialistes du ravitaillement, des transports et des transmissions seront répartis parmi les délégations du CICR déjà sur place.

Le délégué-général du CICR au Moyen-Orient a déjà décidé de placer deux délégués dans la region ouest du canal de Suez afin d'assurer des liaisons rapides pour les secours aux blessés se trouvant sur l'autre rive.

Enfin, l'avion du CICR a débarqué au Caire, le 21 juin, 28 blessés égyptiens rapatriés d'Israël.

114

COMITÉ INTERNATIONAL
DE LA
CROIX-ROUGE

Genève, le 21 juin 1967
MBB/gj

Madame,

Faisant suite à l'entretien que j'ai eu l'honneur d'avoir avec vous aujourd'hui même, je tiens par la présente à rappeler la procédure qui régit l'action du CICR en matière de plaintes, protestations et enquêtes, concernant les violations alléguées des Conventions de Genève et du droit des gens.

En vertu de l'article 6, alinéa 4, des Statuts de la Croix-Rouge internationale, le CICR "reçoit toute plainte au sujet de violations alléguées des Conventions humanitaires". A nombre de ces plaintes, qui ont trait le plus souvent a un état de fait permanent, le CICR est en mesure de donner suite par ses interventions et ses visites de camps.

En ce qui concerne les protestations que le CICR reçoit au sujet de la violation de grands principes de l'humanité ou de dispositions importantes des Conventions humanitaires, et qui ont trait en général à des faits passés, auxquels on ne peut plus remédier, selon la procédure fixée par les Conférences internationales de la Croix-Rouge (et confirmée encore à Vienne en 1965), le CICR les transmet à la Partie mise en cause, demandant qu'une enquête soit entreprise et qu'une réponse circonstanciée lui soit donnée.

Madame Hava Harelli
Ministre plénipotentiaire
Représentant permanent adjoint
Mission permanente d'Israël

G E N E V E

./.

33

Quant aux demandes d'enquêtes, les Conventions de Genève prévoient qu' "à la demande d'une Partie au conflit, une enquête devra être ouverte selon le mode à fixer entre les Parties intéressées au sujet de toute violation alléguée". Lorsque le CICR est saisi d'une demande d'enquête, il s'en tient à la ligne de conduite qui est de tradition et qu'il a portée à la connaissance des Gouvernements en 1939 et 1951. Elle se résume ainsi : Le CICR ne peut procéder à une enquête que si les deux Parties le lui demandent. Encore, dans ce cas, ne se constituerait-il pas lui-même en commission d'enquête, mais se bornerait-il à en désigner les membres, hors de son sein.

... Je me permets de joindre à la présente lettre copie des documents dont je vous ai entretenu, reçus de l'Alliance des Croix et Croissant-Rouge de l'Union des Républiques socialistes et soviétiques, du Croissant-Rouge iraquien, de la délégation permanente de la République Arabe Unie et de l'Organisation mondiale de la Santé.

Veuillez agréer, Madame, l'hommage de ma haute considération.

R. Gallopin
Directeur général

RESPONSABLE : M. GAILLARD

copies : M. Ammann

circulation

enreg. 493 le 19 JUIN 1967

suite donnée : v/ lettre du 26.6.67 MBB/HB

202(152)

1151
moscou uss176 314/312 16 2021

TELESCHIPTEUR

mister samuel gonard
president of international red cross
sommittee geneva

dear mister president vrg all
soviet people as well as peaceloving world public are deeply indignant by inhuman actions of ispaeli aggressors on temporarily captures territory of uar vrg jordan vrg syria stop as it is known innocent civilians wonem

pg2
children and the aged are killed stop israili interventionists expelled ten thousands arabian people from their territories by force stop they became homeless vrg lost property vrg deprived means of of subsistence and medical aid stop hospitals in arabian countries and especially in jordan are overfilled with wounded and sick people

stop among them are many burned people as result use napalm by izraeli militarists during hostilities stop israeli occupants barbariously treat prisoners of war stop thousands of egyptian soldiers are dying from hunger and lack of water in sinai desert stop we got information izrail refused ircc togive them

pg4
necessary medical aid stop these barbarious actions of israeli aggrèssors which cannot be spoken without horror and wranh contradict elementary principles of international law and humanity and are crying violation of red cross humanitarian principles vrg uno declaration of human rights and 1949 geneva conventions of victims of war which

pg5
were signed of israel as well stop soviet red cross on its part is sending needy population of arabian countries medicines vrg tents vrg clothing vrg clot and other necessary things top expresing wish of 70 millions of soviet red cross membres executive committee of alliance of red cross and

red crescent societies of ussr condemn most resolutely barbarious actions of israeli armed forces at occupied territory of arabian states and appeal to you to take urgent measures and use your hinh authority for putting immediate end to violation over unprotected population and banning genocide in towards arabians order to

19 JUIN 1967
493

pg7
relieve arabian population from further sufferings top considorations
acting chairman soviet red cross mairova

RESPONSABLE : M. GAILLARD | enreg. 476 le 19 JUIN 1967

copies :

suite donnée : v/ tg. du 26.6.67 MBB/HM

circulation

202 (152)

c i c r geneve
tx geneve t 1

1385
baghdad sgz1189 71 16 0930 rca

lt
intercroixrouge geneva

profoundly shocked by reports of the use of napalm bombs and the inhuman treatment to which the civilian population of western bank of jordan syria and egyptian prisoners of war in sinai were subjected to by israeli army in flagrant violation of international law and human rights while expressing protest against such atrocities request intervention of your committee to put an end to these inhumanities

iraq red crescent

(1946)

19 JUIN 1967

476

c i c r geneve
tx geneve t 1

RESPONSABLE : M. GAILLARD | enreg. 1317 le 19 JUIN 1967

copies : plus annexes

circulation

suite donnée :

202 (152)
240 (43)

Mission permanente de la
République Arabe Unie
72, rue de Lausanne
Genève

Genève, le 16 juin 1967

-37-

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de vous informer que S.E. le Ministre des Affaires Etrangères m'a prié de vous exprimer ses remerciements pour le fait que le secours à apporter à nos blessés en Sinaï a enfin commencé sous l'égide de la Croix Rouge.

Il est évident que, si jamais la Croix Rouge n'avait pas été empêchée d'agir jusqu'ici, beaucoup d'atrocités auraient été évitées et beaucoup de vies humaines sauvées. En tout cas, nous sommes confiants, que la Croix Rouge accomplira par tous les moyens dont elle dispose, la tâche humanitaire dont elle s'est chargée en Sinaï.

Mon Gouvernement m'a en outre prié de vous remettre ci-joint une note et un aide-mémoire datés du 15 juin 1967, sur les atrocités commises par Israel en Sinaï, et ceci en contravention des accords de Genève et des principes de l'humanité.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.

Hussein Khallaf

Dr. Hussein Khallaf
(Ambassadeur)

M. S. Gonard
Président du C.I.C.R.
avenue de la Paix
<u>Genève</u>

1317
19 JUIN 1967

Mission permanente de la
République Arabe Unie
72, rue de Lausanne
Genève

NOTE TO THE INTERNATIONAL COMMITTEE OF THE RED CROSS

1. The Red Cross will recall that the Ministry of Foreign Affairs notified the representative of the ICRC in Cairo on 10 June 1967 at 10 a.m. of the serious condition to which the wounded in Sinai were exposed and that they were being deprived of water, food and medical care in a very critical position.

2. The Permanent Representative of the United Arab Republic at Geneva, following several communications and meetings with the authorities of the International Committee of the Red Cross, presented a note in which he drew attention to this serious condition and to the slow death to which Israel exposes intentionally the wounded in Sinai, and requested the urgent intervention of the Red Cross.

3. The Red Cross will also recall that in the meeting with its representative held on 12 June, this subject was again raised, and the readiness of the U.A.R. was offered to provide all possible assistance, whether by means of sending medical supplies through the Red Crescent under the supervision of the Red Cross according of the Geneva Conventions, ot by sending means of transportation by land, sea or air, as they may choose to expedite the transfer of the wounded to places where medical care is available. The representative of the Red Cross informed the Ministry of Foreign Affairs that he would be leaving for Tel Aviv by plane on the same day and that he would send a representative of the Red Cross with some doctors to Sinai.

13171 19 JUIN 1967

./.

Mission permanente de la
République Arabe Unie
72, rue de Lausanne
Genève

4. Furthermore, the U.A.R. offered to the Red Cross the use of its helicopters, or the hiring on its own of helicopters or any other means of transportation, the expenses of which would be borne by the U.A.R.

5. The International Committee of the Red Cross informed the U.A.R. Permanent Mission at Geneva on 13 June that a plane of the Red Cross would search the wounded in Sinai. Unfortunately the Deputy Director of the I.C.R.C. informed the U.A.R. Permanent Representative at Geneva on 14 June that they were unable to do anything and that even the plane which was supposed to search the positions of the wounded on the previous day could not fly over Sinai because of the refusal of the Israeli authorities.

6. From all the above it becomes quite clear that, inspite of all assistance offered by the United Arab Republic and the cooperation rendered by it to the International Committee of the Red Cross, in order to fulfill its humanitarian functions according to the Geneva Conventions, the International Committee of the Red Cross, whose services during the present conflict were accepted by all the parties concerned, is met by all obstruction from the part of Israel in order to prevent it from performing its duties to solve a serious and urgent problem, namely the saving of and aid to a great number of wounded in Sinai.

./.

Mission permanente de la
République Arabe Unie
72, rue de Lausanne
Genève

7. The United Arab Republic deems it its duty to draw the attention of the International Committee of the Red Cross to the serious violation by Israel of the Geneva Conventions. It urgently requests the International Committee of the Red Cross to exert all possible pressure which would enable it to perform its functions, and thus put an end immediately to these flagrant violations of the elementary principles of humanity. Needless to point out that every delay in enabling the Red Cross to perform this function has resulted in every minute in the death of the defenceless and the loss of many lives.

June, 15, 1967

Mission permanente de la
République Arabe Unie
72, rue de Lausanne
Genève

AIDE-MEMOIRE

Following is a list of violations of the Geneva Conventions and acts of atrocities committed by Israel:

1. Bombardment of the Arish hospital, the civil hospitals and the ambulances.
2. Doing away with a great number of the wounded both civilians and military.
3. Killing a great number of civilian youths especially in the Gaza strip.
4. Acts of raping in Gaza, Arish and all the other occupied areas.
5. Using napalm bombs to bombard cities after occupying them.
6. Leaving the wounded, both civilian and military, astray in the desert to travel on foot long distances from Gaza to the Canal (250 kms approx.) with no food or water for days after the cease-fire and with their clothes stripped; acts, all of which resulted in the perishing of hundreds of them.
7. Destroying all constructions and projects.
8. Looting all store houses including those of relief works taking even the milk of the children.
9. Killing all who disobeyed orders to give anti-Nasser denouncements.
10. Blocking the way against any aid offered by the Red Cross or the U.A.R. to transport the wounded.

Minister of the Foreign Affairs of
the United Arab Republic

June 15, 1967

RESPONSABLE: M. GAILLARD | enreg. 1354 le 20 JUIN 1967

copies : M. Wilhelm | suite donnée :

plus annexes

circulation

202 (152)

WORLD HEALTH ORGANIZATION

Office of the Director General
Bureau du Directeur Général

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ

Avenue Appia, 1211 GENÈVE
Télégr. : UNISANTÉ, GENÈVE

Tél. 34 60 61 Télex 22335

Ref. :

le 16 juin 1967

CONFIDENTIELLE

Monsieur le Président,

Le Docteur M. Sharif, Directeur pour l'OMS du service de santé de l'Office de Secours et de Travaux pour les Réfugiés de Palestine, m'a fait parvenir un document qui lui avait été remis, contenant des déclarations signées par un certain nombre de membres du personnel médical de l'Hôpital universitaire américain de Beyrouth.

Ce document me paraissant avoir trait à l'application des Conventions de Genève, j'ai l'honneur, en votre qualité de Président ... du Comité international de la Croix-Rouge, de vous le transmettre à toutes fins utiles.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

M G Candau
Dr M. G. Candau
Directeur général

Monsieur le Président du
Comité international de la Croix-Rouge
7, avenue de la Paix
1202 Genève

20 JUIN 1967
1354

... PIECE JOINTE ✓

S T A T E M E N T S

Dr. Kamal Bikhazi, Senior Resident, Department of Surgery, American University Hospital.

From 3 a.m. on Thursday, June 8 until 8 a.m. on Friday, June 9, I was in charge of admitting and classifying casualties at the Second Field Hospital in Zerka, Jordan. These casualties came directly from the battle areas on the West Bank of the Jordan. I handled 600-700 patients of whom 150 were civilians wounded during the fighting and the rest military personnel. Some 200 were suffering from second-degree burns which were diagnostically consistent with burns inflicted by napalm. I did not see a single bullet wound.

K. S. Bikhazi M.D.

Dr. Kamal Bikhazi

Dr. Salim Saab, American University Hospital

From early Thursday morning (June 8) until mid-morning on Friday (June 9), I participated in operating room and ward activities in the Military Base Hospital in Amman, Jordan. One floor of the hospital containing 150 patients, which was around 20 per cent of total admissions, were burn cases consistent with burns made by napalm. All of these were second-degree burns; the third-degree burn cases could not be evacuated from the battle-field area. I visited the morgue of the hospital with the resident pathologist and saw corpses of soldiers who had been bandaged at the front and who had burns on areas of their bodies other than those bandaged. This indicated that raids had been conducted on ambulances in which these soldiers were being evacuated. The pathologist confirmed that the burns had been inflicted by napalm.

S. Saab M.D.

Dr. Salim Saab

Dr. Anwar Habaybeh, American University Hospital

I worked in Surgery Ward A, the post-operative care unit, of the Military Base Hospital in Amman from early morning on Thursday (June 8) until Friday (June 9). The ward had 35 beds out of which two were occupied by burn cases. One of the cases I saw had second-degree burns over 30 per cent of his body and the other second-and third-degree burns over 50-60 per cent of his body. The first patient said that he had not seen "a single Israeli soldier, only fire above and in front of me".

20 JUIN 1967

Anwar Habaybeh

Dr. Anwar Habaybeh

1354

On Wednesday, June 7, 1967, our medical mission consisting of three surgeons and 21 interns and graduating students from the American University Hospital in Beirut set out for the battle front on the West Bank of the Jordan River. We had procured medical supplies at the American University Hospital and from private donors in Beirut, and travelled in our private cars. We found when we arrived in Jordan that the West Bank had fallen, and we took up alternative assignments early on the morning of Thursday, June 8, at the Military Base Hospital in Amman and the Second Field Hospital in Zerka. We returned to Beirut on Friday, June 9, because by that time the Jordan Army medical corps had come to the East Bank and there were too many doctors for the facilities available. We intend to obtain a new stock of supplies, regroup and go wherever we are needed.

While in Jordan we were told by our Jordanian medical colleagues, both military and civilian, of attacks made on the following hospitals:

1. Augusta Victoria Hospital, Jerusalem
2. The French Hospital, Jerusalem
3. Military Field Hospital, Ramallah
4. The Military Hospital, Jenin
5. The Military Tent Hospital, Nablus, from which 18 casualties were evacuated by ambulance and the ambulance burnt. All the wounded were killed; the doctor managed to jump from the vehicle.
6. The Mobile Army Hospital, travelling between Ramallah and Jerusalem, all wounded and staff killed.

With respect to the last incident, I was told by Dr. Abdul Rahim Melhas, who had evacuated his Army Hospital in Ramallah under air attack, that he personally saw a napalm or incendary bomb attack on the Mobile Field Hospital, clearly marked with a red cross, in which all its patients, about 350, and its staff were incinerated. This occured on Wednesday, June 7.

Our medical colleagues in Jordan, returning from the front, estimated that 80-90 per cent of all military casualties could not be evacuated and that about 75 per cent of total casualties were burn cases. One-third to one-half of the Jordanian Army was said to have suffered death or injury. Civilian casualties could not be estimated.

Dr. Kamal Bikhazi

K. Bikhazi

STATEMENTS

Dr. Kamal Bikhazi, Senior Resident, Department of Surgery, American University Hospital.

From 3 a.m. on Thursday, June 8 until 8 a.m. on Friday, June 9, I was in charge of admitting and classifying casualties at the Second Field Hospital in Zerka, Jordan. These casualties came directly from the battle areas on the West Bank of the Jordan. I handled 600-700 patients of whom 150 were civilians wounded during the fighting and the rest military personnel. Some 200 were suffering from second-degree burns which were diagnostically consistent with burns inflicted by napalm. I did not see a single bullet wound.

Dr. Kamal Bikhazi

Dr. Salim Saab, American University Hospital

From early Thursday morning (June 8) until mid-morning on Friday (June 9), I participated in operating room and ward activities in the Military Base Hospital in Amman, Jordan. One floor of the hospital containing 150 patients, which was around 20 per cent of total admissions, were burn cases consistent with burns made by napalm. All of these were second-degree burns; the third-degree burn cases could not be evacuated from the battle-field area. I visited the morgue of the hospital with the resident pathologist and saw corpses of soldiers who had been bandaged at the front and who had burns on areas of their bodies other than those bandaged. This indicated that raids had been conducted on ambulances in which these soldiers were being evacuated. The pathologist confirmed that the burns had been inflicted by napalm.

Dr. Salim Saab

Dr. Anwar Habaybeh, American University Hospital

I worked in Surgery Ward A, the post-operative care unit, of the Military Base Hospital in Amman from early morning on Thursday (June 8) until Friday (June 9). The ward had 35 beds out of which two were occupied by burn cases. One of the cases I saw had second-degree burns over 30 per cent of his body and the other second-and third-degree burns over 50-60 per cent of his body. The first patient said that he had not seen "a single Israeli soldier, only fire above and in front of me".

20 JUIN 1967

1354

Anwar Habaybeh
Dr. Anwar Habaybeh

DÉLÉGATION D'ISRAËL
AUPRÈS DE L'OFFICE EUROPÉEN DE L'ONU

נציגות ישראל
ליד המשרד האירופי של האו"ם

משרד החוץ
23. VI. 1967
דאר נכנס

שמור

ג'נבה, 21 ביוני 1967

א ל : ~~מר י. תקוע, ס/מנכ"ל~~

מאת : הנציגות, ג'נבה

הנדון: CICR

היום התקיימה לפי יוזמת הצלב האדום שיחה בת שעה בהשתתפות : המנכ"ל, וגב' MATHEZ, GALLOPIN, מצד הארגון, גב' ה. הראלי והח"מ מצד הנציגות. היתה זאת מעין שיחת סכום על הפעולות בעבר והטווית מדיניות משותפת לגבי העתיד הקרוב.

גאלופן פתח והודה על שתוף הפעולה שגילו שלטונות ישראל בתקופה האחרונה במבצעי הארגון במזרח התיכון לרבות התועים במדבר, ביקור בבתי חולים , פליטים והחזרת השבויים הפצועים. העלה על גם את חופש הפעולה שזכו לו נציגי הארגון בשטחים אלה. אמר שהצלב האדום נתן לכך ביטוי בימים האחרונים גם בהודעות הרשמיות והלא רשמיות שמסרו לעתונים.

העלה ענין נוסף: הצלב האדום קיבל מספר תלונות וכן מספר דרישות לחקירה מגורמים שונים אשר לוטות כאן. הדגיש כי אין זה מתפקיד הארגון להביע דעה בנדון אך הוא חייב להעביר אותן לשקולכם. בהתאם לתקנות נוכל להשיב עליהן או על מקצתן אך נוכל לסרב גם לעשות זאת. מכל מקום הארגון לא יפרסם בנדון שום דבר.

מבקש כי נענה על בקשת נציגיהם בתל-אביב לבקר באזורים הנמצאים תחת פיקוחינו עתה כדי שיוכלו במקום לעמוד על המצב של האוכלוסיה האזרחית לכל שכבותיה. הדגיש כי אין בין בקשה זו לבין העברת התלונות והדרישות לחקירה כל קשר.

מספר נוסף של נציגי הארגון יוצאים מחר למזרח התיכון והכוונה לשלוח ארבעה מהם להיזוק משלחתם בתל-אביב. ביקש לתת להם את אותו שיתוף הפעולה כמו לאלה הנמצאים כבר בארץ.

העלנו בפניו את כל פרשת היהודים בארצות ערב, החלפת שבויים ובמיוחד אזרחים ישראליים שבידי מדינות אלה משנים קודמות תוך הדגשה שזוהי הזדמנות בלתי הוזרת לארגון לבצע החזרת כולם. בהקשר זה דרשתי אף החזרת גופות דסקל ואלי כהן, שבידי הסורים.

ראה נא גם מברקינו בנדון מהיום.

ב ב ר כ ה,

יואל אלון

9, chemin de Bonvent, 1216 Genève (Cointrin) - Téléphone 34 19 74

21.6.67

הנדון: החזרת ילדים לעבר הירדן
דרך לוד באמצעות הצלב האדום

נא לאפשר לגב' אנמרי למברט, בלווית נציגת הצלב האדום, גב' ריימונד ועוד 2 מלווים להוציא 11 ילדים מירושלים ו-26 מבית לחם מבתי ספר תחת פקוח הכנסיה הקתולית.

הילדים מוסעים בחסות מגן דוד אדום עד לשדה המעופה לוד ומשם במטוס הצלב האדום לעמאן.

נודה על כל העזרה שניתן להושיט למלווים.

בברכה,

ב-ה' ... (חתימה)

נציג משרד החוץ בגדה המערבית

שמור

מס. 170

חוזר 211230 ינואר 67

הדפס 212200

אל : המשרד ירושלים

מאת: ממישראל רומא

מידי

אילסר.

לפי בקשתי הורה דלאקורה בציגיר בלוב ובמצרים לדאוג לשלום היהודים המקומיים.

אבריאל

שהח רוהמ3 סמנכל3 סמנכל אילסר מער מזת רמ2

לב/שב

ORMIG SCHREIBSATZ

<u>שמור</u>

אל : המשרד ירושלים

מאת: ממישראל רומא

<u>מס. 170</u>

חובר 211230 [illegible] 67

[illegible] 212200

<u>מידי</u>

[illegible].

לפי בקשתי [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] לשילום

היהודים [illegible].

אבריאל

[illegible]

[illegible]

ש מ ו ר

מספר 48

א ל : המשרד ירושלים	חובר : 211900 יוני67
מאת : ממישראל לאגוס	הופס: 220001

ב ה ו ל

מא"ף.
לשלך 133.
א. הברקתי הזמנה ל- GRAMD LADO של ביגריה המזרחית והעתקים למושל הצפון וקשים אברהים בבקשה שיתמכו.
סכוי קלוש שיעבו אבל עצם ההזמנה תעשה רושם.
ב. התסכימו שאזמין השופט העליון ADEMOLA בתור יו"ר הצלב האדום לבקר בארץ ולראות שבויים ופליטים.
גם פה סכוי העברת קלוש אבל פרסום ההזמנה יעשה רושם.
הפיבונא בהול כי מחר מקיים מסיבת עתונאים.

בירגר

\- - - - - - - - - - - - -

שהח2,רוהמ3 מנבל3 ססבכל דיין אילסר מאף2 רמ2 רמטכל אמן
לב/מ אר

quarto
in-quarto
DIN A4
ORMIG SCHREIBSATZ
DIN A4

שמור

מספר 48

אל : המשרד ירושלים

מאת : [illegible] לאגוס

[illegible] : 211900 [illegible]

[illegible] : 220001

בהול

מא"ף.

לשלך 133.

א. [illegible] ל- GRAND LADO [illegible]

[illegible]

סכוי קלוש שיזכו אבל עצם ההופעה עושה רושם.

ב. [illegible] ADEMOLA [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

- - - - - - - - - - - - -

[illegible]

פס' 114

אל : המשרד ירושלים — חוזר: 211000 ינואר 67

מאת : ממישראל וינה — הדפס: 214830

מער

לפי בקשת הצלב האדום הבינלאומי תרמה ממאוסטריה 40 אלף דולר, לצורך אספקת תרופות בכדומה עבור הפצועים והפליטים בסוריה ובירדן.

מציע שמגן דוד אדום יפנה בארתה הבקשה עבור אזרחים יהודיים שנפצעו על ידי הפגזות האויב וגם בעד הפליטים בגדה וברצועה.

סמרן

תפוצה: א' מארם

דכ/תר

[illegible]

ש מ ו ר

מס' 164

אל: המשרד ירושלים

מאת: ממישראל רומא

חוזר: 201930 ינבי

הדפס: 210200

מ י י ד י

אילסר.

אלה שמות נציגי הותיקאן המתכוננים לבקר בסיני:

S.E.REV. MA MONS. LINO ZANINI, PRO NUNZI APOSTOLICO.

PADRE ENRICO AYROUT, GESUITA.

DOTT. ALESSANDRO GUELPA (מנתח)

DOTT. VINCENEO QUAQATINO (מנתח)

SIG. ANTONIO RICYELLI (עוזר למנתח)

SUOR LUIGINA GALBALCON (חובשת)

SUOR ISA MALFATTI (חובשת)

SUOR ANNA MARTINELLI (חובשת)

בדעתם לעבור תעלת סואץ. אנא הברק הדרוש תאום כאן או שמא מספיק שתודיעו למשמר במעבר.

אבריאל

- -

א' אילסר מער

דכ/עס

שמור

מס' 164

חובר: 201930 יוני | אל : המשרד ירושלים
נשלח: 210200 | מאת: ממישראל רומא

מיידי

אילסר.

אלה שמות נציגי הותיקאן המתכוננים לבקר בסיני:

S.E.REV. MA MONS. LINO ZANINI, PRO NUNZI APOSTOLICO.
PADRE ENRICO AYROUT, GESUITA.
DOTT. ALESSANDRO GUELPA ([illegible])
DOTT. VINCENZO QUAQATINO ([illegible])
SIG. ANTONIO RICYELLI ([illegible])
SUOR LUIGINA GALBALCON ([illegible])
SUOR ISA MALFATTI ([illegible])
SUOR ANNA MARTINELLI ([illegible])

בדעתם לעבור תעלת סואץ. [illegible]

אבריאל

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

א' אילסר [illegible]
[illegible]

ש מ ו ר

מס' 100

א ל : המשרד ירושלים　　　　חוזר : 201230 ירב 67

מאת : ממישראל שטוקהולם　　　　הודפס : 211700

מע"ר. מאו"ם.

צלב אדום שלכם 77. 145.

בשלי 77 לא שאלתי על המצב העובדתי הברור גם לי. שאלתי אם רצוי לפנות אליהם בהצעה דתביעות. סעיפים א' ו-ב' מיושבים אך סעיף ג' עומד בעינו. בינתיים שאלתי מחדש בשלי 95.

ש מ ע ו נ י

שהח מנכלז סמנכל מאום מער

שח/בע

ש מ ו ר

מס' 100

אל : המשרד ירושלים — [illegible] : 201230 ינו' 67

מאת : [illegible] ישראל שטוקהולם — [illegible] : 211700

מע"ר. מאו"ם.

צלב אדום שלכם 145.

בטל' 44 לא שאלתי על המצב [illegible] [illegible] [illegible] לי. שאלתי אם רצוי
לפנות אליהם בהצעות [illegible]. מציעים א' ו-ב' מיושבים או
[illegible] ב' עומד בעינו. בינתיים שאלתי מחדש בטל' 95.

שמעוני

[illegible]

[illegible]

צלר א/פזים

ש מ ו ר — מס' 224

א ל: ממישראל רומא

מאת: המשרד ירושלים — נשלח:19.6.67

שלכם 672.

LAURENT MARTI ראש נציגות הצלב הארום כאן.

מאר"ם.

מנכל סמנכל מאום מער

חה/רש 19/6

מס' 224   שמור

אל: ממישראל רומא

נשלח: 19.6.67   מאת: המשרד ירושלים

שלכם 672.

LAURENT MARTI ראש נציגות הצלב האדום כאן.

מאו"ם.

מנכל3 סמנכל מאום מצר

חח/רש 19/6

א ל : המשרד ירושלים — חובר : 191230 ירב 67

מאת : ממישראל ג'נבה — הורפס : 191700

ב ה ו ל

בהמשך למברק 75

בפגישה הבוקר ב - CICR העלתי את כל הנקודות שבמברקכם השונים.
להלן התשובות:

1. מאשרים כי קבלו דוחות מנציגיהם על ביקורם ושביעות רצון ממה שראו בבתי החולים ברצועה. קבלו עוד קודם מכתב בתי חולים וכבר השיבו והקימו המעברות אלו. דרשתי הודעה לעתונות. הבטחתי לדון בכך.

2. רשמו לפניהם הודעתנו בדבר חוסר במטוסים זרים לטפול בפצועים מדבר ומאשרים כי המבצע מאורגן הסתיים בסיועגו האדיב. ראו הודעת לעתונות המצורפת.

3. לא קבלו הודעה מבזל בענין המענה הסורית על 500 משפחות עזובות ורשמו הודעתנו המזימה מענה זו.

4. מאשרים שקיבלו הצעת ישראל להחלפה שבויים כללית ובקשר לכך: מצרים השיבה חיובית אך מסרבת להחזיר את ששת האזרחים שבידיה. גילארד קיבל הוראות לדרוש זאת בתוקף מהמצרים.

ירדן מסכימה ללא הסתייגות. לפי הודעת מירדן אין חוזר אין בידיהם שני הטייסים הישראלים שהודענו עליהם. סרן בן אהרון נמצא כאילו הרוג על הגדה המזרחית ראילו אל-אית-בולה (השם בודאי משובש) - אין להם כל ידיעה.

עירק תחזיר היום 4 חוזר 4 טייסים ישראליים באמצעות רבת עמון תמורת השבויים הירדניים.

2/..

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

אל : המשרד ירושלים — חובר : 191230 יונ 67

מאת : [illegible] ג'נבה — הודפס : 191700

ב ה ו ל

בהמשך למברק 57

בפגישה הבוקר ב - CICR העלתי את כל הנקודות שבמברקכם השונים.

להלן התשובות:

1. מאשרים כי קבלו דוחות מנציגיהם על ביקורם ופגישות [illegible] בבתי החולים ברצועה. [illegible] אלו. [illegible]

2. [illegible]

3. [illegible] 500 [illegible]

4. מאשרים [illegible]

[illegible]

2/..

- 2 -

מלבנון מסכימה להחזיר תמסיבר תמורת האזרחים הלבנוניים שבידינו. גאליארד העביר אתמול רשימת האזרחים האלה ומקווים לקבל אישור היום.

סוריה איננה משיבה לפניות ה-צלב האדום. איננה מספקת רשימת השבויים ואיננה מאפשרת ביקור הנציג הצלב האדום אצלם. הודעתי היום באופן בלתי רשמי שאנו מודאגים מאד ושאצטרך לדרוש הודעה מטעם הצלב האדום שתאשים את סוריה בהפרת האמנת ג'נבה. ידובר בזה היום אך אבקש הוראותיכם אם לפנות גם באורח רשמי ובאיגרת.

באשר ליהודים:

למרות הודעת הנציגות המצרית כאן טרם אושר ביקור אצלם. והצלב האדום פנה היום באיגרת תלונה אל הנציגות המצרית. מסוריה גם בענין זה אין שום תשובה. ללוב ישלחו נציג מיוחד ומקווים לתוצאות חיוביות.

לס

לרשות שתי ההודעות האחרונות של הצלב האדום. היום תצא הודעה נוספת בענין החלפת שבויים ואבריק הערב.

[illegible] מסכימה להחזיר [illegible] [illegible] האזרחים הלבנוניים
שבויינו. [illegible] [illegible] אתמול רשימת האזרחים האלה ומקוים
לקבל אישור היום.
סוריה אינה משיבה לפניות ה-צלב האדום. אינה מספקת רשימת
השבויים ואינה מאפשרת ביקור הנציג הצלב האדום אצלם. הודעתי
היום באופן בלתי רשמי שאנו מודאגים מאד [illegible] לדרוש [illegible]
[illegible] הצלב האדום שהאשים את סוריה בהפרת האמנת ג'נבה. יוזכר
בזה היום אף אבקש הוראותיכם אם לפנות גם באורח רשמי [illegible].
באשר ליהודים:
[illegible] הודעה הנציגות המצרית כאן טרם אשרו ביקור אצלם.
והצלב האדום פנה היום [illegible] תלונה אל הנציגות המצרית.
מסוריה גם בענין זה אין שום תשובה. [illegible] ישלחו נציג מיוחד
ומקוים לתוצאות חיוביות.

למרות שתי ההודעות האחרונות של הצלב האדום. היום תצא הודעה
נוספה בענין החלפת שבויים [illegible] [illegible].

GENEVE, LE 16 JUIN 1967 COMMUNIQUE NO 834

LES DELEGUES DU CICR AU SINAI

GENEVE (CICR) LE 16 JUIN 1967 - LA DELEGATION DU CICR A TEL-AVIV A COMMUNIQUE AUJOURD'HUI LE MESSAGE SUIVANT :
''AFIN D'APPRECIER LA SITUATION ET DE CONCOURIR AUX MESURES D'URGENCE NECESSAIRES, LES DELEGUES DU CICR ONT, SANS RELACHE, DEPUIS LE 14 JUIN, SURVOLE LE SINAI EN HELICOPTERE A BASSE ALTITUDE. EN COURS DE ROUTE, ILS SE SONT POSES A PLUSIEURS REPRISES. ILS ONT CONSTATE QUE, DEPUIS 48 HEURES, LA SITUATION DES POPULATIONS CIVILES ET DES MILITAIRES EGYPTIENS S'EST AMELIOREE. LES OPERATIONS CONDUITES PAR LES AUTORITES PERMETTENT DE PENSER QUE LES SOLDATS EGYPTIENS QUI N'ONT PAS ENCORE ETE SECOURUS SERONT REGROUPES ET ALIMENTES DANS LES PROCHAINES HEURES''.
LA DELEGATION A EGALEMENT INFORME LE COMITE QU'ELLE PARTICIPE A TOUTES LES OPERATIONS ENGAGEES PAR L'ARMEE ISRAELIENNE, AVEC L'AIDE DE CAMIONS, D'HELICOPTERES ET D'AVIONS, POUR RASSEMBLER, RAVITAILLER ET SOIGNER LES EGYPTIENS QUI SE TROUVENT ENCORE DANS LE DESERT. TOUS LES MOYENS DISPONIBLES SONT ACTUELLEMENT MIS EN OEUVRE POUR MENER A BIEN L'OPERATION DE SECOURS ENGAGEE AU SINAI. LES DELEGUES DU CICR SOULIGNENT QU'IL S'AGIT D'UNE TACHE EXTREMEMENT DIFFICILE. IL S'AGIT SOUVENT, EN EFFET, DE RETROUVER, DANS UNE REGION QUATRE FOIS PLUS ETENDUE QUE LA SUISSE, DES GROUPES

3..

GENEVE, LE 16 JUIN 1967 COMMUNIQUE NO 834

LES DELEGUES DU CICR AU SINAI

GENEVE (CICR) LE 15 JUIN 1967 - LA DELEGATION DU CICR A TEL-AVIV A COMMUNIQUE AUJOURD'HUI LE MESSAGE SUIVANT :
''AFIN D'APPRECIER LA SITUATION ET DE CONCOURIR AUX MESURES D'URGENCE NECESSAIRES, LES DELEGUES DU CICR ONT, SANS RELACHE, DEPUIS LE 14 JUIN, SURVOLE LE SINAI EN HELICOPTERE A BASSE ALTITUDE EN COURS DE ROUTE. ILS SE SONT POSES A PLUSIEURS REPRISES. ILS ONT CONSTATE QUE, DEPUIS 48 HEURES, LA SITUATION DES POPULATIONS CIVILES ET DES MILITAIRES EGYPTIENS S'EST AMELIOREE. LES OPERATIONS CONDUITES PAR LES AUTORITES PERMETTENT DE PENSER QUE LES SOLDATS EGYPTIENS QUI N'ONT PAS ENCORE ETE SECOURUS SERONT REGROUPES ET ALIMENTES DANS LES PROCHAINES HEURES''.
LA DELEGATION A EGALEMENT INFORME LE COMITE QU'ELLE PARTICIPE A TOUTES LES OPERATIONS ENGAGEES PAR L'ARMEE ISRAELIENNE, AVEC L'AIDE DE CAMIONS, D'HELICOPTERES ET D'AVIONS, POUR RASSEMBLER, RAVITAILLER ET SOIGNER LES EGYPTIENS QUI SE TROUVENT ENCORE DANS LE DESERT. TOUS LES MOYENS DISPONIBLES SONT ACTUELLEMENT MIS EN OEUVRE POUR MENER A BIEN L'OPERATION DE SECOURS ENGAGEE AU SINAI. LES DELEGUES DU CICR SOULIGNENT QU'IL S'AGIT D'UNE TACHE EXTREMEMENT DIFFICILE. IL S'AGIT SOUVENT, EN EFFET, DE RETROUVER, DANS UNE REGION QUATRE FOIS PLUS ETENDUE QUE LA SUISSE, DES GROUPES

3..

OU DES PERSONNES DISPERSEES DANS LE DESERT, ''IL FAUT PRESQUE'',
DECLARAIT CE MATIN L'UN DES DELEGUES, ''RECHERCHER CES PAUVRES
GENS UN A UN''.

AD KAN ,

GENEVE , LE 17 JUIN 1967 COMMUNIQUE NO 835

LE DR RUBLI, DELEGUE SPECIAL CICR EN ISRAEL, COMMUNIQUE LES INFORMATIONS SUIVANTES AU SIEGE DU CICR, A GENEVE :

''PHASE ESSENTIELLE OPERATION REGROUPEMENT SOLDATS EGYPTIENS SE RETIRANT D'EST EN OUEST ET NE SONT PAS CONSIDERES PRISONNIERS DE GUERRE PAR ISRAEL, EST PRATIQUEMENT TERMINEE LE LONG GRANDS AXES DE MARCHE EST-OUEST DANS SINAI. CETTE OPERATION A ETE MENEE PAR ARMEE ISRAELIENNE EN COLLABORATION AVEC DELEGUES CICR.
DANS IMMENSE SINAI OU NE VIVENT QUE BEDOUINS ET OU LES VOIES DE COMMUNICATIONS SONT EXTREMEMENT RARES, IL N'EST CEPENDANT PAS EXCLU QUE DES SOLDATS EGYPTIENS N'AIENT PAS ENCORE ETE ATTEINTS PAR ARMEE ISRAELIENNE. CETTE DERNIERE A DONC DECIDE CONTINUER RECHERCHES PAR TOUS MOYENS SA DISPOSITION POUR RETROUVER SOLDATS EGYPTIENS QUI N'AURAIENT PAS ENCORE REJOINT LA ZONE DU CANAL DE SUEZ. IL EST PROBABLE QU'IL NE S'AGIT QUE D'UN NOMBRE RELATIVEMENT PEU ELEVE DE SOLDATS. CEUX-CI RECEVRONT TOUTE ASSISTANCE DE ARMEE ISRAELIENNE EN COLLABORATION AVEC DELEGUES CICR. CES DERNIERS CONTINUERONT CES PROCHAINS JOURS SILLONNER SINAI EN HELICOPTERE DANS CE BUT.
JUSQU'A PRESENT, 11 000 SOLDATS EGYPTIENS QUI ONT ETE TEMPORAIREMENT AUX MAINS TROUPES ISRAELIENNES ONT ETE AUTORISES PASSER EN EGYPTE A TRAVERS CANAL DE SUEZ. ILS ONT ETE RASSEMBLES DANS UN CAMP DE TRANSIT DANS ZONE DU CANAL OU'ILS ONT PU TRAVERSER A DESTINATION LEUR PATRIE PAR EMBARCATIONS SELON SNTENTE ENTRE COMMANDANTS LOCAUX EGYPTIENS ET ISRAELIENS.''
D'AUTRE PART, DELEGATION DU CICR AU CAIRE COMMUNIQUE QU'UN DEUXIEME

OU DES PERSONNES DISPERSEES DANS LE DESERT. '' IL FAUT PRESQUE '' ,
DECLARAIT CE MATIN L'UN DES DELEGUES, ''RECHERCHER CES PAUVRES
GENS UN A UN

--

AD KAN .

GENEVE , LE 17 JUIN 1967 COMMUNIQUE NO 835

LE DR RUBLI, DELEGUE SPECIAL CICR EN ISRAEL, COMMUNIQUE LES INFORMATIONS SUIVANTES AU SIEGE DU CICR, A GENEVE :

''PHASE ESSENTIELLE OPERATION REGROUPEMENT SOLDATS EGYPTIENS SE RETIRANT DU SINAI ET QUI NE SONT PAS CONSIDERES PRISONNIERS DE GUERRE PAR ISRAEL, EST PRATIQUEMENT TERMINEE LE LONG GRANDS AXES DE MARCHE EST-OUEST DANS SINAI. CETTE OPERATION A ETE MENEE PAR ARMEE ISRAELIENNE EN COLLABORATION AVEC DELEGUES CICR. DANS IMMENSE SINAI OU NE VIVENT QUE BEDOUINS ET OU LES VOIES DE COMMUNICATIONS SONT EXTREMEMENT RARES, IL N'EST CEPENDANT PAS EXCLU QUE DES SOLDATS EGYPTIENS N'AIENT PAS ENCORE ETE ATTEINTS PAR ARMEE ISRAELIENNE. CETTE DERNIERE A DONC DECIDE CONTINUER RECHERCHES PAR TOUS MOYENS SA DISPOSITION POUR RETROUVER SOLDATS EGYPTIENS QUI N'AURAIENT PAS ENCORE REJOINT LA ZONE DU CANAL DE SUEZ. IL EST PROBABLE QU'IL NE S'AGIT QUE D'UN NOMBRE RELATIVEMENT PEU ELEVE DE SOLDATS. CEUX-CI RECEVRONT TOUTE ASSISTANCE DE ARMEE ISRAELIENNE EN COLLABORATION AVEC DELEGUES CICR. CES DERNIERS CONTINUERONT CES PROCHAINS JOURS SILLONNER SINAI EN HELICOPTERE DANS CE BUT.

JUSQU'A PRESENT, 11 000 SOLDATS EGYPTIENS QUI ONT ETE TEMPORAIREMENT AUX MAINS TROUPES ISRAELIENNES ONT ETE AUTORISES PASSER EN EGYPTE A TRAVERS CANAL DE SUEZ. ILS ONT ETE RASSEMBLES DANS UN CAMP DE TRANSIT DANS ZONE DU CANAL OU 'ILS ONT PU TRAVERSER A DESTINATION LEUR PATRIE PAR EMBARCATIONS SELON ENTENTE ENTRE COMMANDANTS LOCAUX EGYPTIENS ET ISRAELIENS.''

D'AUTRE PART, DELEGATION DU CICR AU CAIRE COMMUNIQUE QU'UN DEUXIEME

4..

CONTINGENT DE TRENTE-CINQ GRANDS BLESSES RAPATRIES PAR SOINS CICR SONT ARRIVES DANS CAPITALE EGYPTIENNE.
PAR AILLEURS, LE CICR A OBTENU LIBERATION CAPITAINE-PILOTE ISRAELIEN VALIDE, LAVON MORDECAI, QUI SE TROUVAIT EN MAINS EGYPTIENNES, ET QUI A REGAGNE TEL AVIV DANS AVION CICR. D'AUTRES RAPATRIEMENTS PRISONNIERS SONT PREVUS DANS LA VENIR.
UN AVION CICR A QUITTE GENEVE LE 16 JUIN POUR MOYEN-ORIENT AVEV TREIZE TONNES ET DEMIE DE SECOURS.

ALON =

ג אל/כא + lc

TIKUN

CANADIAN EMBASSY AMBASSADE DU CANADA

84 Hahashmonaim Street,
Tel Aviv, Israel.

June 19, 1967.

2/3K 2/3 2 [illegible]

Dear Arthur,

As you undoubtedly know from Gershon Avner, there has been considerable concern demonstrated in Parliament in Ottawa about the plight of stragglers in the Sinai Peninsula. I have been asked by the Department of External Affairs to transmit to you for the attention of your authorities the following statement made by the Prime Minister in the House of Commons on June 15:

> "that (the plight of stragglers) and other related matters of a humanitarian nature were considered by the Government this morning in an effort to see what we might do with the Red Cross as an emergency measure to assist in this situation. We are in touch with other Governments and I will be glad to get in touch with the Government of Israel if we have not already done so, regarding the desirability of doing something about this situation at once."

I was also asked to say that the Canadian Government was grateful to learn from Gershon on June 14 of Israeli readiness to cooperate with UNWRA. In the light of the humanitarian resolution sponsored by Argentina, Brazil and Ethiopia and adopted by the Security Council on June 14, the Canadian Government would like to take this opportunity to urge Israel to do all in its power to alleviate human suffering among peoples in occupied areas.

Yours sincerely,

Louis Rogers

R.L. Rogers,
Ambassador.

Arthur Lourie, Esq.,
Deputy Director-General,
Ministry of Foreign Affairs,
Jerusalem.

מס' 81

א ל : המשרד ירושלים
מאת : ממישראל ג'נבה

חוזר : 192030 יוני 67
הודפס : 211600

מ י ד י ד

תקוע.
רוזן - ניו-יורק (הועבר).
להלן הודעת הצלב האדום:

LE CICR AU MOYEN-ORIENT - RAPATRIEMENTS ET VISITES D'HOPITAUX

GENEVE(CICR), 19- JUIN 1967.- LES DELEGUES DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIXROUGE AU MOYEN-ORIENT CONTINUENT A ORGANISER LE RAPATRIEMENT DES PRISONNIERS GRIEVEMENT BLESSES. L'AVION DU CICR A NOTAMMENT DEBARQUE A L'AEROPORT DE MAFRAK, PRES D'AMMAN, 19 BLESSES JORDANIENS LE 18 JUIN.

LE ROI HUSSEIN DE JORDANIE A TENU LUI-MEME A ACCUEILLIR CES BLESSES ET LE DELEGUE DU CICR, LE DR EDOUARD LEUTHOLD, QUI LES ESCORTAIT. LE ROI EST MONTE A BORD DE L'AVION DE LA CROIXROUGE POUR AIDER AU DEBARQUEMENT DES RAPATRIES.

AUJOURDHUI LENVOI DE DEUX CARGAISONS DE COUVERTURES EST PREVU EN DIRECTION D'AMMAN. LE 20 JUIN, L'AVION DU CICR RAMENERA AU CAIRE UN QUATRIEME GROUPE DE PRISONNIERS EGYPTIENS BLESSES. LE 21 JUIN, LE CICR TRANSPORTERA DE TELAVIV VERS LA JORDANIE UN SECOND GROUPE DE PRISONNIERS DE GUERRE BLESSES ET UN GROUPE DENFANTS.

LES DELEGUES DU CICR MULTIPLIENT LEURS EFFORTS SUR PLACE AFIN DE

.../2

LE CICR AU MOYEN-ORIENT - RAPATRIEMENTS ET VISITES D'HOPITAUX

GENEVE(CICR), 19- JUIN 1967.- LES DELEGUES DU COMITE INTERNATIONAL DE LA CROIXROUGE AU MOYEN-ORIENT CONTINUENT A ORGANISER LE RAPATRIEMENT DES PRISONNIERS GRIEVEMENT BLESSES. L'AVION DU CICR A NOTAMMENT DEBARQUE A L'AEROPORT DE MAFRAK, PRES D'AMMAN, 19 BLESSES JORDANIENS LE 18 JUIN.

LE ROI HUSSEIN DE JORDANIE A TENU LUI-MEME A ACCUEILLIR CES BLESSES ET LE DELEGUE DU CICR, LE DR EDOUARD LEUTHOLD, QUI LES ESCORTAIT. LE ROI EST MONTE A BORD DE L'AVION DE LA CROIXROUGE POUR AIDER AU DEBARQUEMENT DES RAPATRIES.

AUJOURDHUI LENVOI DE DEUX CARGAISONS DE COUVERTURES EST PREVU EN DIRECTION D'AMMAN. LE 20 JUIN, L'AVION DU CICR RAMENERA AU CAIRE UN QUATRIEME GROUPE DE PRISONNIERS EGYPTIENS BLESSES. LE 21 JUIN, LE CICR TRANSPORTERA DE TELAVIV VERS LA JORDANIE UN SECOND GROUPE DE PRISONNIERS DE GUERRE BLESSES ET UN GROUPE DENFANTS.

LES DELEGUES DU CICR MULTIPLIENT LEURS EFFORTS SUR PLACE AFIN DE

.../2

RAPATRIER LE PLUS GRAND NOMBRE POSSIBLE DE BLESSES.

A GAZA, DAUTRE PART, LE DR EDOUARD LEUTHOLD A VISITE LHOPITAL BAPTISTE DE DAR EL SHEFAR, L'HOPITAL AMER, L'HOPITAL NASR, L'HOPITAL POUR LES CONTAGIEUX ET LE DISPENSAIRE SUEDOIS DE L'UNRWA. CES HOPITAUX SONT INTACTS ET LES MEDECINS EGYPTIENS DEMEURES A LEUR POSTE CONTINUENT NORMALEMENT LEUR TRAVAIL.

LE DR LEUTHOLD A EGALEMENT INSPECTE LHOPITAL DU CROISSANTROUGE EGYPTIEN DE EL ARISH. CET ETABLISSEMENT, CONTRAIREMENT A CERTAINS RAPPORTS PUBLIES DANS LA PRESSE, N'A ETE NI ATTAQUE, NI BOMBARDE ET LES MEDECINS EGYPTIENS Y TRAVAILLENT NORMALEMENT.

ENFIN, LE CICR POURSUIT ENERGIQUEMENT SON ACTION EN FAVEUR DES REFUGIES ET DES POPULATIONS DEPLACEES DANS LES TERRITOIRES OCVUPES PAR LES FORCES ISRAELIENNES. D'AUTRE PART, MONSIEUR OTTO BURCKHART A NOTAMMENT ETE CHARGE DE DISTRIBUER DES SECOURS AUX POPULATIONS CIVILES QUI SE SONT REFUGIEES A DAMAS ET AU SUD DE LA CAPTALE SYRIENNE.

ALON =

תפוצה א', מאמא הסברה סער

שם/בן

RAPATRIER LE PLUS GRAND NOMBRE POSSIBLE DE BLESSES.

A GAZA, DAUTRE PART, LE DR EDOUARD LEUTHOLD A VISITE LHOPITAL BAPTISTE DE DAR EL SHEFAR, L'HOPITAL AMER, L'HOPITAL NASR, L'HOPITAL POUR LES CONTAGIEUX ET LE DISPENSAIRE SUEDOIS DE L'UNRWA. CES HOPITAUX SONT INTACTS ET LES MEDECINS EGYPTIENS DE-MEURES A LEUR POSTE CONTINUENT NORMALEMENT LEUR TRAVAIL.

LE DR LEUTHOLD A EGALEMENT INSPECTE LHOPITAL DU CROISSANTROUGE EGYPTIEN DE EL ARISH. CET ETABLISSEMENT, CONTRAIREMENT A CERTAINS RAPPORTS PUBLIES DANS LA PRESSE, N'A ETE NI ATTAQUE, NI BOMBARDE ET LES MEDECINS EGYPTIENS Y TRAVAILLENT NORMALEMENT.

ENFIN, LE CICR POURSUIT ENERGIQUEMENT SON ACTION EN FAVEUR DES REFU-GIES ET DES POPULATIONS DEPLACEES DANS LES TERRITOIRES OCVUPES PAR LES FORCES ISRAELIENNES. D'AUTRE PART, MONSIEUR OTTO BURCKHART A NOTAMMENT ETE CHARGE DE DISTRIBUER DES SECOURS AUX POPULATIONS CIVILES QUI SE SONT REFUGIEES A DAMAS ET AU SUD DE LA CAPITALE SYRIENNE.

ALON =

[illegible]

[illegible]

מס' 71

א ל: ממיסראל אתונה

מאת: המשרד ירושלים   נשלח: 19.6.67

לשלכם 48.

נציגי הצלב האדום כאן סיירו במשך שלושה ימים בכל צירי הדרכים בסיני, בקרו בבתי חולים באל-עריש ועזה. עמדו על דרכי הטיפול בשבויים בבפצועים, בדקו מצבם הבריאותי והתזונתי. היו עדים להעברת 11 אלף מצרים שתעו במדבר דרך איסמעליה וקנטרה הרשמו חיובית מכל שראו ובהוצאה דווחו למרכז הצלב האדום בג'נבה שאין מקום לעזרה מבחוץ מאחר וצה"ל עושה את כל הנדרש בצורה המשביעה רצון. ידוע לנו שלכל הפניות מסוג המהואה בשלכם השיב הצלב האדום כי אין צורך בעזרה נוספת.

מאו"ם

תפוצה א' + מאום הסברה מער
חה/רש 19/6

<u>מס' 17</u>

[illegible]

מאת: [illegible] תאריך: 19.6.67

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

אל : ממישראל ניו יורק, ושינגטון, לונדון, פאריס, רומא, ברן,
בריסל, שטוקהולם; ג'נבה

בלום - ורוכב

מאת§ המשרד ירושלים בשלח 19.6.67

נשיא הועדה המשפטית של הליגה הבלגית לזכויות האדם, מר רולף, הצהיר היום לעתונות שמעולם לא ראה מדינה הקפידה על ביצוע ההסכמים הבינלאומיים של הצלב האדום כישראל. דחה בתוקף האשמת בריה"מ וועדת רופאים עיראקיים והעלה על נס הקפדה של ישראל על אמנות ג'נבה מבחינת היחס לאוכלוסיה הלא יהודית בארץ: הטיפול באוכלוסיה בשטחים ששוחררו ע"י צה"ל והטיפול בפצועי מלחמה בשבויים.

לשמנכ"ל

תפוצה א' מבר מער הסבר מאום
לב/שב

[illegible]

[illegible] 19.6.67

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ב ה ו ל

מס. 75

א ל:המשרד ירושלים
מאת:ממישראל גנבה

חוזר: 191230 יוני67
הודפס:191600

תקוע רודן - ביר יורק (הועבר).

בפגישה הבוקר בצלב האדום העליתי את כל הנקודות שבמברקכם השונים.

להלן התשובות:

1. מאשרים כי קבלו את דוחות מבציגיהם על ביקורם ושביעות רצונם ממה שראו בבתי חולים ברצועה. קבלו עוד קודם מכתב תלונה מהנציגויות המצרית כאילו הפצצנו את בתי החולים וכבר השיבו והזימו מעבות אלו. דרשתי הודעה לעתונות. הבטיחו לדון בכך.

2. רשמו לפניהם הודעתנו בדבר חוסר במסוסים זרים לטיפול בחרפים במדבר ומאשרים כי המבצע אמנם הסתיים בסיועתו האדיב. ראו הודעה לעתונות המצורפת.

3. לא קבלו התעה מבול בענין הטענה הסורית על 500 משפחות עזובות ורשמו הודעתנו המזימה טענה זו.

4. מאשרים שקבלו הצעת ישראל להחלפת שבויים כללית ובקשר לכך: מצרים השיבה חיובית אך מסרבת להחזיר את ששת האזרחים שבידיה. גיללארד קבל הוראות לדרוש זאת בתוקף מהמצרים.

ירדן מסכימה ללא הסתייגות. לפי הודעת מירדן אין חוזר אין בידיהם שני הטייסים הישראלים שהודעתו עליהם. סרן בן אהרון נמצא כאילו הרוג על הגדה המזרחית ראילו על - IT BULLA - השם בוודאי משובש - אין להם כל ידיעה. ;

עירק תחזיר היום 4 טייסים ישראלים באמצעות רבת עמון תמורת השבויים הירדניים.

2/..

מס. 75

בהול

אל: המשרד ירושלים

מאת: [illegible] ישראל [illegible]

חובר: 191230 יוני67

הודפס: 191600

[illegible]

בפגישה הבוקר בצלב האדום העליתי את כל הנקודות שבמברקכם השונים.

להלן [illegible]:

1. מאשרים כי קבלו [illegible] דוחות מנציגיהם של ביקורם [illegible]

[illegible]

2. [illegible]

[illegible]

3. [illegible] 500 [illegible]

[illegible]

4. [illegible]

[illegible] - IT BULLA - [illegible]

[illegible]

2/..

סמלבבון מסכימה להחזיר סייסיבר תמורת האזרחים הלבנוניים שבידיבו.
באלליארד העביר אתמול רשימת האזרחים האלה ומקורים לקבל אישור היום.
סוריה איבה משיבה לפבירת הצלב האדום, איבה מספקת רשימת השבויים
ואיבה מאפשרת ביקור הצלב האדום אצלם. הודעתי היום באופן בלתי
רשמי שאבו מודאגים מאד ושאצטרך לדרוש הודעה מטעם הצלב האדום
שתאשים את סוריה בהפרת אמבת גבבה. ידובר בזה היום אך אבקש הוראתיך
אם לפבות גם באורח רשמי ובאגרת.

באשר לה ליהודים:
למרות הודעת הבציגות המצרית כאן טרם אושר הביקור אצלם.
והצלב האדום פבה היום באגרת תלובה אל הבציגות המצרית. מסורית מבת
מסוריה גם בעבין זה אין שום שתר תשובה. ללוב ישלחו בציג מיוחד
ומקורים לתוצאות חיוביות.
למרות שתי ההודעות האחרובות של הצלב האדום , היום תצא הודעה בוספת
בעבין החלפת שבועיים ואבריק הערב.

אלרן

תפוצה: א' + מארם
יל/שכ

[illegible]

דלג אופק

מס': 76

אל: המשרד ירושלים   חוזר: 191400 יוני 67

מאת: משיראל ג'נבה   הורפס: 192115

מ י י ד י

מעד, מאום, תקוע.

ידיעות משגשוריץ. שלכם 86.

1. תוזר המדגיש כי לא נכון שהתירו ביקורים במצרים ובסוריה. הצלב האדום פועל בירדן אך אינו אופטימי ביחס לסוריה. ללוב טרם הגיע איש. הוא יצא רק היום אם שלטונות לוב יאפשרו זאת.

2. אבקש כי כל המברקים בנושא הצלב האדום יצאו ממקור אחד ובבלוי כידי למנוע אי תיאום בידיעות.

אלון

שהח מנכל3 ממנכל שאלתיאל מאום מער רמ2 מזת חקר

יי/רש

מס' 76

אל: המשרד ירושלים   ערב: 1914001 יוני 67

מאת: ממשלאק ל'נכו   ערלסס: 192115

ס ו ד י

מגי, מאום, עקרע.
ויגלנו סמשגררך. שלכם 98.

1. ערנר נמכיםש כי גא נכרן שמניד כיקדלים כמאלים נכסרלים.
נאקב נאלנם נלגף כנרלנן אל אינר אנספמ כגום קסנרים. קקנב
סנם נגינג אים. נוא יצא נק נינם אם שקמנרנע קנב יאמהנ זאש.

2. אכפת כי כל נסכנלים ככרשא נצקב נאלנם יצאנ ססלנו אונ
ונצלוי בחי'קסוק או נמאוס כרגלנו.

אקנן

שעת מככב מסוכם שאינוחא מאום ממל רס2 קום נקר
יי/לש

ארכיב

ב ה ר ל

מס. 691

חובר: 181730 ירבי67

הודפס:190200

א ל:המשרד ירושלים

מאת:סמישראל ביו יורק

תקוע שלך חוזם 20

אנא הברק בהרל השמות בכתיב למיבי.

רוזן

סבכל3 סמבכל מזת חקר

לב/שכ

ארכיב - מדובר בשיטה פתוחה

DIN A4

ORMIG SCHREIBSATZ

מ י י ד י

מס. 672

חוזר: 181200 ירבי67

הורפס:190400

א ל:המשרד ירושלים

מאת:ממישראל רומא

מארם אילסר

הבריקנא בחוזר שמר של נציג הצלב האדום בארץ אשר נפגש עם ראש אגם.

שג

תפוצה: מנכלל סמנכל מארם אילסר

לב/שכ

מיידי

מס. 672

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ש מ ו ר

<u>מס' 95</u>

אל : המשרד ירושלים — חוזר : 181930 ינוא' 67

מאת: ממישראל שטוקהולם — הודפס: 190900

שאלתיאל, מאום.

צלב אדום.

קבלנו מברקים רבים וטובים על פעולותיו תוך שתוף עם ממישראל. לא קבלנו תשובה לשאלתנו אם אנו מעוניינים לקבל מהם גם ~~עז~~עזרה חומרית. שלשום יצא מכאן לקפריסין מטוס מיוחד עם חמרי רפואה וכו' ומשם לביירות. משלוח דומה קדם לעקבה ועוד שבעה יבואו. לראשי הציבור כאן, כולל לא יהודים העוזרים בגיוס עזרה לישראל חשוב לדעת

א. אם הצלב השבדי מוסיף עזרתו גם לנו.

ב. אם לא - ~~ב~~להתברע זאת מסבר.

ג. אם כן, מה בדיוק לתברע.

לאור התעוררות גל עצום של רחמנות על הערבים המסכנים ביחוד הפליטים ורצון לעזור להם חשוב הדבר גם מבחינה ציבורית.

בא תשובה ברורה.

שמעוני

שהח מנכל3 סמנכל שאלתיאל מאום מער רמ2

חה/קל

שמור

מס' 95

אל: המשרד ירושלים [illegible]

מאת: [illegible]

[illegible]

א. [illegible]

ב. [illegible]

ג. [illegible]

[illegible]

שמור

ס ו ד ר

מס' 83

אל : ממישראל ג'נבה נשלח: 18.6.67

מאת: המשרד ירושלים

אלון,

ידוע לנו שנציגי הצלב האדום כאן דיווחו על ביקורם:

א. בסיני

ב. אצל השבויים

ג. אצל הפצועים.

הברק נא בהולות נוסח ההודעות שנמסרו ע"י המרכז בעקבות דו"חות אלו וכן רצוי לקבל הדו"חות במלואן.

מאו"ם

תפוצה: א' מאום

דכ/הר 18.6.67

שמור

מס' 83

אל : ממישראל ג'נבה   נשלח: 18.6.67

מאת: המשרד ירושלים

אלון.

ידוע לנו שנציגי הצלב האדום כאן דיווחו על ביקורם:

א. בסיני

ב. אצל השבויים

ג. אצל הפצועים.

הברק נא בהילות נוסח ההודעות שנמסרו ע"י המרכז בעקבות דו"חות אלו וכן רצוי לקבל הדו"חות במלואן.

מאו"ם

תפוצה: א' מאום

רב/הר 18.6.67

שמור

חוזם 28

אל: ממישראל (לפי רשימה) נשלח: 18.6.67
מאת: המשרד ירושלים

ב ה ו ל

להלן סיכום הפעולות של נציגי הצלב האדום בישראל מאז הפסקת הקרבות:

א. צה"ל העמיד לרשותם הליקופטרים וסיירו במשך 3 ימים בכל צירי הדרכים בסיני, בקרו בבתי חולים באל-עריש ועזה. עמדו על דרכי הטיפול בשבויים ובפצועים, בדקו מצבם הבריאותי והתזונתי. היו עדים להחזרת 11,000 מצרים שתעו במדבר דרך איסמעליה קנטרה. כן בקרו בנקודות המטה הכללי בטיפול בשבויים. התרשמו חיובית מכל מה שראו ובתוצאה דיווחו למרכז בג'נבה שאין מקום לעזרה מבחוץ מאחר וצה"ל עושה את כל הנדרש בצורה המשביעה רצון.

ב. נציגי הצלב האדום טפלו בשיתוף עם צה"ל בהחזרת שלושה משלוחים של שבויים פצועים למצרים (עד כה הוחזרו כבר 76) והיום עומדים לבצע החזרת 19 שבויים פצועים לירדן.

ג. נציגי הצלב האדום בקרו במחנות מעבר של שבויים ובמחנות שבויים ברחבי המדינה.

~~ד. דיווחו חיובית על כל הנ"ל לצלב האדום בג'נבה שפרסם הודעות בעתונות.~~

תקוע

תפוצה: א' מער מזאר מלפ מאום
יי/תו 19.6.67

שמור

חוזר 28

נשלח: 18.6.67

אל : ממישראל (לפי רשימה)

מאת: המשרד ירושלים

בהול

להלן סיכום הפעולות של נציגי הצלב האדום בישראל מאז הפסקת הקרבות:

א. צה"ל העמיד לרשותם הליקופטרים וסיירו במשך 3 ימים בכל צירי הדרכים בסיני, בקרו בבתי חולים באל-עריש ועזה. עמדו על דרכי הטיפול בשבויים ובפצועים, בקרו מצבם הבריאותי והתזונתי. היו ערים להחזרת 11,000 מצרים שתעו במדבר דרך איסמעליה קנטרה. כן בקרו בבקורות המטה הכללי בטיפול בשבויים. התרשמו חיובית מכל מה שראו בתוצאה דיווחו למרכז בג'נבה שאין מקום לעזרה מבחוץ מאחר וצה"ל עושה את כל הדרוש בצורה המשביעה רצון.

ב. נציגי הצלב האדום טפלו בשיתוף עם צה"ל בהחזרת שלושה משלוחים של שבויים פצועים למצרים (עד כה הוחזרו כבר 76) והיום עומדים לבצע החזרת 19 שבויים פצועים לירדן.

ג. נציגי הצלב האדום בקרו במחנות מעבר של שבויים ובמחנות שבויים ברחבי המדינה.

ד. דיווחו חיובית על כל הנ"ל לצלב האדום בג'נבה שפרסם הודעה בעתונות.

תקוע

תפוצה: א' מעו מזאר מלט מאום
יי/חו 19.6.67

שמור

<u>חוזם 24</u>

אל : ממישראל ניו יורק ג'נבה נשלח: 18.6.67

מאת: המשרד ירושלים

לא ? לפרסום

מ י י ד י

אוכלוסיה ברמה הסורית.

אמש מסר ג'ונסון, סגנו של בול, לשגרן על 500 משפחות סוריות בביכול העושות עזובות צמאות ורעבות ברמה הסורית בין קורסי לאלעאל. הבוקר נבדק הענין ע"יצה"ל כולל סריקה מדוקדקת בהליקופטר ונמצא כי כל הספור להד"ם. מוסרים זאת לג'ונסון ולצלב האדום.

<u>לג'נבה.</u> מסור נא לצלב האדום שכנראה קיבל הידיעה מבול.

מש"ן

תפוצה: א מאום מאהב

יי/חו 19.6.678

שמור

24 [illegible]

נשלח: 18.6.67

אל : [illegible] ג'נבה

מאת: [illegible]

מ י י ד י

אוכלוסיה בגדה [illegible].

אמש מסר ג'ונסון, [illegible] של [illegible], [illegible] על 500 משפחות [illegible]

[illegible] בגדה [illegible]

[illegible]

בהליקופטר [illegible] כי כל [illegible] לג'ונסון

ולצלב האדום.

לג'נבה. מסור נא לצלב האדום [illegible].

[illegible]

[illegible]

רר/חו 19.6.67

שמור

אל : ממישראל אתונה — מס. 65

מאת: המשרד ירושלים — נשלח 18.6.67

בהול

שלך 48.

העניין בטיפול בידי הצלב האדום שהשתתף בפעולות אספקה לתועים במדבר, והוא בינתיים הגיע למסקנה שאין צורך בפעולות נוספות מאחר והמצרים שנותרו בסיני עברו כבר התעלה.

תקוע

תפוצה א' + מער מאום

יל/שב

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

[illegible]

אל : [illegible] — [illegible] 65

מאת: [illegible] — תאריך 18.6.67

[illegible]

[illegible] 84.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

מר תקוע

מאו"ם

מצ"ב : 1. העתק מברק אשר נשלח
ע"י הצלב האדום לראש
הממשלה ושהביע לידיבר
כרגע.

2. נוסח תשובה שאנו
מציעים כי ראש הממשלה
ישיב.

3. אנו מציעים שיום אחרי
תשובתו של רוה"מ יינתן
פרסום רחב לתשובה זו.

אם תסכים לנוסח אתאם גם
עם אנשי המסב"ל.

בברכה,

א.מ. למברט

18.6.67

COPY 15 June 1967

E EXC LEVI ESHKOL
PREMIER MINISTRE ETAT DISRAEL
TELAVIV/YAFO

CICR VIVEMENT ALARME PAR SORT SOLDATS EGYPTIENS DESERT SINAI QUI SERAIENT DEPOUVU RAVITAILLEMENT EN EAU POTABLE NOURRITURE ET SOINS MEDICAUX SERAIS RECONNAISSANT VOTRE EXCELLENCE FAIR ACCORDER SAND DELAI DELEGUE SPECIAL M RUBLI TOUTES FACILITES POUR EXAMINER SITUATION SUR PLACE ET PROPOSER MESURES POSSIBLES ASSISTANCE IMMEDIATEV EN FAVEUR CES MILITAIRES AYANT DPOSES LES ARMES STOP CICR VOUS POUR STICTE OBSERVATION CONVENTIONS GENEVE ET PROTECTION TOITES VICTIMES CONFLIT STOP MOUS EXPRIME DAVANCE GRATITUDE CICR POUR APPUI QUAUTORITIES ISRAELIENNES VOUDRONT BIEN DONNER NOTRE DELEGATION TELAVIV DANS ACCOMPLISSVEMENT SA MISSION HUMANITAIRE HAUTE CONSIDERATION

GONARD PRESIDENT COMITE INTERNATIONAL CROIXROUGE
INTERCROIXROUGE A9809

INTERCROIXROUGE GENEVA

Maum

Président Gonard.

Vous remercie de votre télégramme du 15 courant stop Puis vous assurer Conventions de Genève strictement respectées par Israël stop Avons donné et donnons toute assistance aux délégués CICR dans l'accomplissement de leur mission stop C'est ainsi qu'entre autres vos délégués ont effectué pendant trois jours des inspections dans le désert du Sinaï, assisté au repatriement de onze mille Egyptiens avec lesquels ils se sont entretenus et qu'ils ont examiné. stop Les délégués du CICR ont également visité les hôpitaux de Gaza et d'El Arish stop Ils ont en outre effectué jusqu'à ce jour le repatriement de trois convois de prisonniers blessés vers l'Egypte, soixante-dix-neuf au total, et le repatriement de dix-neuf prisonniers blessés vers la Jordanie. stop. Ils ont également visité les camps de transit et les camps de prisonniers. stop.

Tenant compte du magnifique travail humanitaire du CICR je peux vous donner l'assurance, Monsieur le Président, que le Gouvernement d'Israël fait et continuera à faire de son mieux pour faciliter et aider la Croix Rouge dans l'accomplissement de sa noble mission.

LEVI ESHKOL

Red Cross 18.6.67

INTERCROIXROUGE GENEVA

Maum

Président Gonard.

Vous remercie de votre télégramme du 15 courant stop Puis vous assurer Conventions de Genève strictement respectées par Israël stop Avons donné et donnons toute assistance aux délégués CICR dans l'accomplissement de leur mission stop C'est ainsi qu'entre autres vos délégués ont effectué pendant trois jours des inspections dans le désert du Sinaï, assisté au repatriement de onze mille Egyptiens avec lesquels ils se sont entretenus et qu'ils ont examiné. stop Les délégués du CICR ont également visité les hôpitaux de Gaza et d'El Arish stop Ils ont en outre effectué jusqu'à ce jour le repatriement de trois convois de prisonniers blessés vers l'Egypte, soixante-dix-neuf au total, et le repatriement de dix-neuf prisonniers blessés vers la Jordanie. stop. Ils ont également visité les camps de transit et les camps de prisonniers. stop.

Tenant compte du magnifique travail humanitaire du CICR je peux vous donner l'assurance, Monsieur le Président, que le Gouvernement d'Israël fait et continuera à faire de son mieux pour faciliter et aider la Croix Rouge dans l'accomplissement de sa noble mission.

LEVI ESHKOL

Red Cross 18.6.67

מישראל ושינגטון, ניו-יורק, ג'נבה

המשרד ירושלים בהול

להלן סיכום הפעולות של נציגי הצלב האדום בישראל+ מאז הפסקת הקרבות:

א. צה"ל העמיד לרשותם הליקופטרים וסיירו במשך 3 ימים בכל צירי הדרכים בסיני. בקרו בבתי חולים באל-עריש ועזה. עמדו על דרכי הטיפול בשבויים ובפצועים, בדקו מצבם הבריאותי והתזונתי היו עדים להחזרת 11.000 אלף מצרים שתעו במדבר דרך איסמעליה קנטרה. כן בקרו בנקודות המטה הכללי בטיפול בשבויים. התרשמו מיובית מכל מה שראו וכתוצאה דיווחו למרכז בג'נבה שאין מקום לעזרה מבחוץ מאחר וצה"ל עושה את כל הנדרש בצורה המשביעה רצון.

ב. נציגי הצלב האדום טפלו בשיתוף עם צה"ל בהחזרת שלושה משלוחים של שבויים פצועים למצרים (עד כה הוחזרו כבר 76) והיום עומדים לבצע החזרת שבויים 19 פצועים לירדן.

ג. נציגי הצלב האדום בקרו במחנות מעבר של שבויים ובמחנות שבויים ברחבי המדינה.

ד. דיווחו חיובית על כל הנ"ל לצלב האדום בג'נבה שפרסם הודעות בעתונות.

הקרע

18.6.67

מברק נכנס

משרד החוץ

מחלקת הקשר

בלתי מסווג

[illegible]

אל : המשרד ירושלים

מאת : משישראל אתונה

סס' _48_

חוזר 181530 יוני 67

הורד 181700

ב ה ו ל / אס

[illegible]

מקרא

מקרב, מצר.

מטעם רשות השדור האפריקאי כאן פנו אלינו בשאלה הבאה:

סמאה"ב פנתה באמצעות הצלב האדום למצרים וישראל בקשר להצנחת מים לנזקקים במדבר סיני המדובר ב-60 אלף גלון שיוצנחו במיכלים של 5 גלון ב-20 -30 מטוסים אפריקאן איר פורס. עברו מאז 48 שעות תשובה חיובית ומיידית לפחות מטעם משישראל ובשעה זו עלולה לעשות רושם חיובי ביותר.

הבריקו בהולות בחוזר האפשר להשיב שלפחות משישראל מסכימה להצנחת המים.

המטוסים עם המים מוכנים ומחכים כאן רק להסכמת מצרים וישראל.

ש י

- - - - - - - -

תפוצה: א' מער הסברה

יל/סס

בהול

פלג ט/כ/ם

מס. 197

אל : ממישראל רומא

מאת: המשרד ירושלים

נשלח 18.6.67

לשגריר.

מברק ע"צ ויו.פ. מג'נבה ב- 17.6.

בדו"ח ד"ר ריבלי נציג ועדת הצלב האדום הבינלאומי בישראלי נמסר כי באספו עד כה 11,000 חיילים וניתנה להם הרשות לחזור למצרים. החיילים הובאו למחנה מעבר באיזור תעלת סואץ ומשם ניתן להם לעבור לגדה השניה של התעלה בהשגחה המפקדים המקומיים של צה"ל. עיקר המבצע לחילוץ חיילים מצרים נסתיים אך קיימת האפשרות שמספר חיילים קטן תפו ברחבי המדבר ואנשי צה"ל ופקידי הצלב האדום ממשיכים בחיפושיהם של חיילים שנשארו עוד. נעשה כל מאמץ לעזור להחזרתם לאזור התעלה בהקדם.

אילסר.

תפוצה א + אילסר מארם

דכ/שב

DIN A 4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A 4

בהול

אל : ממישראל רומא — מס. 197

מאת: המשרד ירושלים — נשלח 18.6.67

לשגריר.

הבזק ע"פ ריו.פ. מג'נבה ב-17.6.

בדו"ח ד"ר ריבלי נציג ועדת הצלב האדום הבינלאומי בישראל נמסר
כי נאספו עד כה 11,000 חיילים וניתנה להם הרשות לחזור למצרים.
החיילים הובאו למחנה מעבר באיזור תעלת סואץ ומשם ניתן להם
לעבור לגדה השנית של התעלה בהשגחת המפקדים המקומיים של צה"ל.
עיקר המבצע לחילוץ חיילים מצרים נסתיים אך קיימת האפשרות שמספר
חיילים קטן מאד נותרו במדבר ואנשי צה"ל ופקידי הצלב האדום
ממשיכים בחיפושיהם של חיילים שנשארו עוד. נעשה כל מאמץ לעזור
להחזרתם לאזור התעלה בהקדם.

אילסן.

תפוצה א + אילסן מאום

רכ/שב

מס'חוזם 20

אל: ממישראל ניו-יורק, וושינגטון

מאת: המשרד ירושלים נשלח: 18.6.67

בהול

רפאל. רוזן.

א. בהמשך למברקי על שיתוף הפעלה עם הצלב האדום להלן הערות לאגרת המצרית מ-15.6.67 לשימושכם באגרת תשובה ובנאום: (לפי סדר הסעיפים המופיעים באגרת)

1. ד"ר ריבלי, ד"ר לויטהולד ונציג הצלב האדום במצרים, מר בואסה, בקרו ב-5 בתי חולים בעזה ורפיח. (באל-עריש לא ביקרו כי לא ביקשו כלל לבקר בה). הרופאים המקומיים בעזה, ד"ר פיחארא חביר, תובאדרוס, וכן עוזרו ד"ר חאירי אבו-רמדאן, נתנו אישור בכתב למר בואסה הנ"ל כי כל בתי החולים בעזה פועלים כסדרם. בואסה לקח עמו אשור זה למצרים. (בית חולים אחד בעזה אינו מופעל כיון שאין בו צורך). באל-עריש נסה הרופא המקומי לטעון כי הופצץ בית חולים. כאשר ביקרה משלחת צלב האדום במקום נוכחו לדעת כי להד"ם. אותו רופא נסוג וטען כי התכוון לאיזו מרפאה בתוך מחנה צבאי. כאשר המשלחת הגיעה למקום נוכחו לדעת כי המרפאה לא נפגעה כלל.

2. אין חיילי צה"ל יורים באזרחים שלוים. עשרות חיילי צה"ל כבר נפגעו מצליפות בלתי פוסקות וכאשר נפתחת עליהם אש-הם משיבים אש.

2/...

quarto
In-quarto
DIN A4
ORMIG SCHREIBSATZ
DIN A4

[illegible] 20

[illegible]

[illegible] [illegible]:18.6.67

[illegible]

[illegible] 15.6.67 [illegible]

1\. [illegible]

2\. [illegible]

2/...

3. איך צה"ל מפשט חיילים מצריים, ולא הפשיטם. הרבה חיילים מצריים פשטו מעליהם את מדי הצבא שלהם כדי להידמות לאזרחים וע"י כך לא להישבות.

4. שקט גם. כמה מבנים נפגעו, כמובן, בקרבות. מחסני המזון נמצאים בשמירה מעולה, כדי למנוע שדידתם והתפרעויות-שוד של האוכלוסיה המקומית להם מיועד מזונזה.

5. הצלב האדום בקש, וקבל, הליקופטר מצה"ל וסייר ברחבי חצי האי סיני. הליקופטר זה, שבו גם רופא של הצלב האדום, נחת ליד כל קבוצה של חיילים מצריים שנראו בשטח. הרופא שבצוות בדק חיילים מצריים רבים ולא מצא תשושים, גופות זרוקות, פצועים מופקרים וכיו"ב. רבים ממצרים אלה פשוט ברחו מיחידותיהם. חיילים בודדים המתקרבים לצירי התנועה במדבר נאספים ע"י רכב צה"ל, מקבלים מים ומזון, ומובלים ע"י צה"ל לתעלת סואץ על מנת שיובלו לעברה ולהגיע למולדתם. המצרים עצמם הפסיקו את זרימת המים בצנור לסיני, דבר שפגע קודם כל באנשיהם.הם. אחרי לחץ רב שהצלב האדום הפעיל על מצרים חדשו עתה את זרימת המים. יתר על כן דווח שהמצרים עצמם ירו על חייליהם העוברים את התעלה על מנת למנוע התפשטות הידיעה על התבוסה.

ביום 18.6 שדר בי.בי. סי. כי כ-11,000 חיילים מצרים עברו את התעלה חזרה למצרים. 200 פצועים מצריים אושפזו בבתי חולים ישראליים. 70 כבר הוחזרו למצרים במפוסי הצלב האדום. נציג הצלב האדום ביקר אצל הפצועים המצרים בבתי החולים בישראל ונוכח לדעת כי הם זוכים בטיפול מעולה וביחס נאות.

3/...

3. [illegible]

4. [illegible]

5. [illegible]

[illegible]

3/...

ב. להלן הערות לאגרת הסורית מה-15:(לפי הספרור שהאגרת)

1. שקר גס. (שבויים סוריים עצמם קברו גויות של חבריהם לנשק שנפלו בקרבות). 7 חובשים - שקר גס. יתכן כי חובשים צבאיים, נושאים נשק, נהרגו בצד חבריהם לנשק, בקרבות.

2. שקר. כמה אזרחים (גברים) נושאי נשק נשבו יחד עם חיילים. האחרים ברחו לשטח סורי.

3. שקר גס.

4. שקר גס. כל אזרח שלא ברח עם הצבא הסורי נשאר במקום וחי עם היום. אונס-אשה ורציחתה-שקר גס.

5. כמו בכל צבא הנתון לתנאי קרב יתכן וארעו כמה מקרי שדידה בחנויות שנפגעו ונמצאו פריצות. המשטרה הצבאית מיד השתלטה על כך.

6. ידוע כי אזרחים רבים ברחו, מרצונם החופשי, יחד עם הצבא הסורי. מאז הגיע צה"ל - אין בריחה ואין הרחקה.

7. כשלעצמו - שקר. הורים שהיו בין הבורחים - ברחו.

8. שקר. בקר רב רועה באזור. פרות רבות מתהלכות שם, כולל בחוצות קוניטרה.

9. שקר. הרבה גברים ברחו מרצונם החפשי יחד עם הצבא הסורי בהשאירם אחוריהם את נשיהם.

10. שקר. לאוכלוסיה ניתנים מים, החנויות פתוחות, יש מזון מספיק. החיים חוזרים למסלולם.

11 ביום 12.6 בקר נציג הצלב האדום בבית החולים בקוניטרה וראה כי הסידורים וכו' נאותים. מחר 19.6 ייערך שם ביקור נוסף.

הקוע

תפ________________

תפוצה א' +מאהב הסברה מאום

יי/רש 18/6

[illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

3. [illegible]

4. [illegible]

5. [illegible]

6. [illegible]

7. [illegible]

8. [illegible]

9. [illegible]

10. [illegible]

11. [illegible] 21.6 [illegible] 19.6 [illegible]

[illegible]

[illegible] 18/6

אל : המשרד ירושלים _סס'_ _48_

מאת : ממישראל אתונה חרבר 181530 יורבי 67

הרדפס181700

ב ה ו ל / אס

תקרא

תקרע, מער.

מטעם שירות השדור האמריקאי כאן פבו אליבו בשאלה הבאה:

ממאה"ב פבתה באמצעות הצלב האדום למצרים וישראל בקשר להצבחת מים לבזקקים במדבר סיבי המדובר ב-60 אלף גלון שירצבחו במיכלים של 5 גלון ב-20 - 30 מטוסים אמריקאן אייר פורס. עברו מאז 48 שערת תשובה חיובית ומיידית לפחות מטעם ממישראל ובשעה זו עלולה לעשות רושם חירבי ביותר.

הבריקו בהולות בחוזר האפשר להשיב שלפחות ממישראל מסכימה להצבחת המים.

המטוסים עם המים מוכבים ומחכים כאן רק להסכמת מצרים וישראל.

ש י

- - - - - - - - -

תפוצה: א' מער הסברה

יל/מם

אל : המשרד ירושלים

מאת : ממישראל אתונה

מס' 18

חובר 181530 יוני 67

[illegible] 181700

ב ה ו ל \ אמ

הקרא

הקרפ, מפר.

מטעם שירות המשדר האמריקאי כאן פנה אלינו בשאלה הבאה:

ממאה"ב [illegible] באמצעות הצלב האדום למצרים וישראל בקשר להעברת

מים לפצועים במדבר סיני המדובר כ-60 אלף גלון שיועברו במיכלים

של 5 גלון ב-20 -30 מטוסים אמריקאן אייר פורס, [illegible] 48 שעות

תשובה חיובית ומיידית למחרת מטעם ממישראל ובשעה זו עלולה לעשות

רושם חיובי ביותר.

הבריקו בהולות בחוזר האפשר להשיב שלפחות ממישראל מסכימה להעברת

המים.

המטוסים עם המים מוכנים ומחכים כאן רק להסכמת מצרים וישראל.

תפוצה: א' [illegible]

[illegible]

צב אלדוד

ש מ ו ר

אל משיראל ג'נבה מספר 100

מאת המשרד ירושלים נשלח 17 יוני 67

מיידי

אלון.

שלך 38.

מניח שהודעה לצלב האדום על המגעים שקיימו נציגיו אתמול עם שלטונות צה"ל, ושענין הפעלת מטוסים זרים מעל סיני ירד מהפרק.

תקוע

- - - - - - - - - - - - - - - -

שהח רוהמ3 מנכל3 ממנכל מאוס קבס

דכ/אר 18.6

שמור

אל ממשיראל ג'נבה	מספר 100
מאת המשרד ירושלים	נשלח 17 יוני 67

מיידי

אלון.

שלך 38.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

- - - - - - - - - - - - - - - -

[illegible]

[illegible]

שמור

אל ממישראל ניו-יורק

מאת המשרד ירושלים

מספר 512

נשלח 17 יוני 67

מיידי

רוזן.

שלך 620.

בקשנו חומר מצה"ל.

אשר ליחסינו עם הצלב האדום ראו דוחינו והודעות הצלב האדום

על שיתוף הפעולה מצד שלטונות ישראל.

גבריק וב הנחיות מחר.

תקוע

שהח רוהמ3 מנכל3 סמנכל מאום משפט מזת חקר רם

יי/אר 18.6

שמור

אל מטישראל ניו-יורק

מאת המשרד ירושלים

מספר 215

נשלח 17 יוני 67

מיידי

רוזן.

שלך 620.

בקשנו חומר מצה"ל.

אשר ליחסינו עם הצלב האדום ראו דווחינו בהודעות הצלב האדום

על שיתוף הפעולה מצד שלטונות ישראל.

נבריק הנחיות מחר.

תקוע

שהח רוהמ3 מנכל3 ממנכל מאום משנם מזח הקר רמ

יי/אר 18.6

בהול

מס' חוזם 971

אל ממישראל וושינגטון, ניו-יורק
לונדון, פארים, רומא
נשלח 17.6.67

מאת המשרד ירושלים

המצרים התועים במדבר.

אנו נמצאים במגע עם הצלב האדום. אתמול סייר נציג הצלב האדום במטוס בסיני. לא ראו מצרים. לפי הערכתנו אלה שנדדו במדבר כבר עברו התעלה.

הבקר הודיע הצלב האדום שארה"ב, בריטניה ואיטליה מעוניינות לשלוח אוירונים שלהם כדי לספק אוכל ומים למצרים. ברגע זה מתקיימת פגישה בין אלוף וייצמן לבין נציג הצלב האדום בנדון. כוונתנו ללכת לקראת הצלב האדום.

נבריק מיד לאחר הפגישה.

ללונדון: ענוג. הודיענו לסנדס וקבוצתו שהכל מסודר עם הצלב האדום ואין כל צורך שהם יטוסו הנה. נחזיק אותם בתמונה.

תקוע

תפוצה א' מבר מער

לב/לע

ב ה ו ל

מס' חרום 971

אל: [illegible] וושינגטון, ניו-יורק
לונדון, פאריס, רומא

נשלח 17.6.67

מאת: המשרד ירושלים

המצרים התועים במדבר.

אנו נמצאים במגע עם הצלב האדום. אתמול סייר נציג הצלב האדום [illegible]

בסיני. לא ראו מצרים. לפי הערכתנו אלה שנדדו במדבר כבר עברו התעלה.

הבקר הודיע הצלב האדום שארה"ב, בריטניה ואיטליה מעונינות לשלוח אוירונים

שלהם כדי לספק אוכל ומים למצרים. כרגע זה מתקיימת פגישה בין אלוף וייצמן

לבין נציג הצלב האדום [illegible]. כוונתנו ללכת לקראת הצלב האדום.

נבדוק מיד לאחר הפגישה.

[illegible]: [illegible]. הודיענא [illegible] [illegible] שהכל מסתדר עם הצלב האדום ואין

כל צורך שהם יטוסו הנה. נחזיק אותם בהמתנה.

[illegible]

[illegible] א' [illegible]

לב\לע

אל : כל הנציגויות (לפי רשימה) מס. חוזם 985

מאת: המשרד ירושלים נשלח 17.6.67

ב ה ו ל

להלן הודעת הצלב האדום מג'נבה לפי רויטרס:

THE INTERNATIONAL REDCORSS COMITTEE SAID TODAY FOOD AND WATER WOULD SHORTLY REACH ALL EGYPTIAN TROOPS IN THE SINAI DESERT THEY ADDED THAT THAT THE SITUATION OF THE EGYPTIANS BOTH CIVIL AND MILITARY IN THE AREA HAD IMPROVED OVER THE LAST 48 HOURS

THE COMMUNIQUE FROM ITS DELEGATE IN ISRAEL TODAY STATED QUOTE THE OPERATION CARRIED OUT BY THE ISRAEL AUTHORITIES ALLOWS ONE TO THINK THAT THE EGYPTIAN SOLDIERS WHO HAVE NOT ALREADY BEEN SAVED WILL BE BROUGHT TOGETHER AND GIVEN FOOD AND WATER IN THE NEXT FEW HOURS UNQUOTE REDCROSS DELEGATES ARE PARTICIPATING IN ALL ISRAEL ARMY OPERATIONS WITH THE HELP OF LORRIES HELICOPTERS AND PLANES TO FIND THE REMAINING EGYPTIANS.

לבירות : העבירונא לקונסוליה

תקרע

תפוצה א' + מזת סלם מער סבר מאס מאף הסברה

רכ/סב

מס. חוזר 985   אל : כל הנציגויות (לפי רשימה)

נשלח 17.6.67   מאת: המשרד ירושלים

ב ה ו ל

להלן הודעת הצלב האדום מג'נבה לפי רויטרס:

THE INTERNATIONAL REDCORSS COMITTEE SAID TODAY FOOD AND
WATER WOULD SHORTLY REACH ALL EGYPTIAN TROOPS IN THE SINAI DESERT
THEY ADDED THAT THAT THE SITUATION OF THE EGYPTIANS BOTH
CIVIL AND MILITARY IN THE AREA HAD IMPROVED OVER THE LAST
48 HOURS
THE COMMUNIQUE FROM ITS DELEGATE IN ISRAEL TODAY STATED QUOTE
THE OPERATION CARRIED OUT BY THE ISRAEL AUTHORITIES ALLOWS ONE
TO THINK THAT THE EGYPTIAN SOLDIERS WHO HAVE NOT ALREADY BEEN
SAVED WILL BE BROUGHT TOGETHER AND GIVEN FOOD AND WATER IN THE
NEXT FEW HOURS UNQUOTE REDCROSS DELEGATES ARE PARTICIPATING
IN ALL ISRAEL ARMY OPERATIONS WITH THE HELP OF LORRIES
HELICOPTERS AND PLANES TO FIND THE REMAINING EGYPTIANS.

[illegible] : [illegible]

הסברה

תפוצה א' + [illegible]

[illegible]

<u>מס' 116</u>

אל : המשרד ירושלים חבר : 172130 יוני 67

מאת: ממישראל תל אביב הורדפס: 181100

מ י ד י

בספחי צה"ל דעת סבכל משרד החוץ.

<u>ג/1635.</u>

ל שלי ג/1626.

א. בציגי הצלב האדום בלקחו אתמול לבקור בעזה, אל ערים ובקנטרה.

ב. בעזה בקרו ב-5 בתי חולים. נוכחו שכולם שלמים. 4 פועלים כסדרם, בחמישי אין מספיק פרסונל. מנהל כללי רפואי בעזה נתן מכתב בו כתב שבתי החולים במצב תקין.

ג. באל עריש ראו בציגי הצלב האדום בית חולים אזרחי פעיל. הצענו להם לבקר בשני בתי חולים אזרחיים נוספים אולם הם דחו זאת לפעם אחרת. רופא ערבי טען בפניהם כאילו בי"ח צבאי בהרס אולם לא היה מסוגל להראות שום דבר כזה.

ד. בקנטרה ראו הנציגיםמשאית עם 20 שבויים מצריים מועברים למצרים. קודם לכן, בדרך לקנטרה ראו קבוצה אחת של 40 שבויים ובמקום אחר 8 שבויים אותם אספו חייליבו.

ה. בעקבות הסיור אתמול בשאלו בציגי הצלב האדום מה עוד מעוניינים לראות. לפי רצונם בלקחו היום בהליקופטר בציר פורט תאופיק לכוון סואץ. לא ראו בכל השטח חיילים מצריים משוטטים. ביחידות צה"ל בהן בקרו ראו במקום אחד 20 שבויים מצרים במכלאה ובתאופיק 50 שבויים במכלאה. כאשר בשתיהן הטיפול לפי האמנה.

2/..

ORMIG SCHREIBSATZ
DIN A4

מס' 116

אל : [illegible]   דחוף : 172130 [illegible] 67

מאת: [illegible]   נתקבל: 181100

[illegible]

[illegible]

ב/1635.

[illegible] ב/1626.

א. [illegible]

ב. [illegible] 5 [illegible] 4 [illegible]

ג. [illegible]

ד. [illegible] 20 [illegible] 40 [illegible] 8 [illegible]

ה. [illegible] 20 [illegible] 50 [illegible]

2/..

ו. בסך הכל התרשמו נציגי הצלב האדום כי עשינו כל הסדורים להבטיח שאם ישנם עדיין מספרים קטנים של חיילים מצריים משוטטים ותועים שנוכל לאספם לטפל בהם לפי אמנת ג'נבה.

ז. החזרנו היום למצרים באמצעות הצלב האדום 20 חיילים פצועים בהם שני קצינים בדרגת סג"ם. הכוונה להחזיר מחר לירדן כ-20 פצועים.

רמת בהם

תפוצה א

יל/קל

ו. בסך הכל התרשמות נציגי הצלב האדום כי נעשו כל המאמצים
להבטיח שאם ישנם עדיין מספרים קטנים של חיילים מצריים משוטטים
[illegible] [illegible] לטפל בהם לפי אמנת ג'נבה.

ז. הוחזרו היום למצרים באמצעות הצלב האדום 20 חיילים מצריים
ובהם שני קצינים בדרגת סג"ם. הכוונה להחזיר מחר לירדן כ-20 מצריים.

[illegible]

תפוצה א
יל/קי

ש מ ו ר

ב ה ו ל

אל ממישראל ניו-יורק, וושינגטון, לונדון, מס' 987

פאריס, ג'נבה, שטוקהולם, רומא נשלח 17.6.67

מאת המשרד ירושלים

1. נציגי הצלב האדום ביקרו היום ביקור יסודי בסיני וברצועת עזה עמדו על העזרה שצה"ל הגיש לתועים במדבר ואף שוחחו אתם. גם ביקרו בבתי חולים בעריש ובעזה.

2. ראש נציגות הצלב האדום כאן מרטי ביקר היום אצל ראש אגף מבצעים וייצמן כדי להודיעו שמספר ממשלות מערביות ובתוכן אה"ב ובריטניה הודיעו למרכז הצלב שהם מוכנים לשלוח מטוסים שיצניחו מזון ומים לתועים. וייצמן הודיע שאנו שולטים בהחלט במצב ומספקים כל הצרכים. הבטיח שכל איש מהצלב שירצה להווכח בכך יקבל מלוא העזרה מצה"ל כולל מטוסים. לעומת זאת לא ראה שום טעם ושום צורך במטוסים זרים שאינם מכירים הטופוגרפיה.
הנ"ל דו"ח מתוקן על הפגישה עם וייצמן. לאורשביעה הרצון שגילה הצלב האום משיתוף הפעולה שלנו עמו נראית שאלת השימוש במטוסים זרים בלתי אקטואלית.

3. ראש נציגות הצלב האדום ביקר אצל שר הבריאות אשר נענה לבקשת הצלב האדום לבקר בבתי חולים בגדה המערבית ולעמוד על התנאים הסניטריים.

4. נציגי הצלב התכנסו הערב ועומדים לשגר דוח על כל הנ"ל למרכז בג'נבה. לדבריהם דוחם יהיה חיובי מאד, בעיקרבבקשר לביקורם בדרום וליחס שלטונות ישראל.

תקוע-מאום

- - - - - - - - - -

תפוצה א' + מאום מבר מער

דכ/מג

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

שמור
בהול

אל: ממישראל ניו-יורק, וושינגטון, לונדון,   מס' 789
פאריס, ג'נבה, סטוקהולם, רומא   נשלח 17.6.67
מאת: המשרד ירושלים

1. נציגי הצלב האדום ביקרו היום ביקור יסודי בסיני וברצועה
עזה עמדו על העזרה שצה"ל הגיש [illegible] [illegible] ואף שוחחו אתם.
גם ביקרו בבתי חולים בעריש ובעזה.

2. ראש נציגות הצלב האדום כאן [illegible] ביקר היום אצל ראש אגף
מבצעים וייצמן כדי להודיעו שמספר ממשלות מערביות ובתוכן ארה"ב
ובריטניה הודיעו למרכז הצלב שהם מוכנים [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. וייצמן הודיע [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] איש [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
יקבל מלוא העזרה מצה"ל כולל [illegible]. לעומת זאת לא ראה שום
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] זרים [illegible] [illegible] [illegible].
הנ"ל דו"ח [illegible] על הפגישה עם וייצמן. [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] הצלב האדום [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] זרים [illegible] [illegible].

3. ראש נציגות הצלב האדום ביקר אצל שר הבריאות אשר נתן לבקשת
הצלב האדום לבקר בבתי חולים בגדה המערבית [illegible] על [illegible]
[illegible].

4. נציגי הצלב [illegible] [illegible] [illegible] לשגר דוח על כל הנ"ל למרכז
בג'נבה. לדבריהם [illegible] [illegible] [illegible] מאד, [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ישראל.

[illegible]

חוזם 1068
ב. ס.

אל : כל הנציגויות
מאת: תל-אביב
נשלח: 17.6.67

מ י ו ד ד

כל הנציגויות, דע מנכל משה"ח ר' משלחת משהבט פריז, ניו-יורק.
ג/1625.
לשלבר ג/1616.
ר' אג"ם נפגש לפני שעה קלה עם נצג נציג הצלב האדום כאן. אמר
כי לפי דעתנו בעית חיילים מצריים שהתפזרו והתחבאו בשטח בפתרה
באשר רובם התמסרו בינתיים והועברו למצרים. עם זאת אנחנו ממשיכים
בחיפושים ובודקים השטח וכל מי שמוצאים מאכילים ומשקים וממפלים
בו. כ' אגם הוסיף כי אנחנו מוכנים להעמיד לרשות הצלב האדום מטוס
או רכב כדי שאנשי הצלב האדום יוכלו לנוע בשטח בכל מקום שרוצים
בסיני כדי לראות המצב. נציג הצלב האדום הודה על ההצעה.

רמח - בהס.

שהלע מבכלע מסבכל משן2 קצת הסברה מאהב סבר מער מזאר מאס מלם מאף מדת
משת מש
לב/דב

[illegible] 1068

אל : כל הנציגויות

מאת: תל-אביב

נשלח: 17.6.67

[illegible]

מס' 85

א ל: המשרד ירושלים   חוזר: 160820 יוני67

מאת: תל - אביב   הודפס: 170820

מ י י ד י

כל הנציגויות (הועבר). דע: מנכ"ל משה"ח.

א. נציגי הצלב האדום נלקחו היום לעזה ואל-עריש . המצרים טענו כאילו הפצצנו בתי חולים בשני מקומות אלו. המגמה היתה לקחתם לשני המקומות להזים הטענות המצריות. כן נלקחו הנציגים היום לאיזור קנטרה להראות טיפול בשבויים שם.

ב. לפני יומיים הצענו לצלב האדום חילופין של שבויים עם מצריים ירדן וסוריה. טרם קבלנו תשובה.

ג. שחררנו והעברנו הבוקר בקנטרה למצרים כמה מאות חיילים מצריים שאספנו בימים האחרונים בקרבת הצירים.

במח/בהס

שהח2 מנכל3 סמנכל מקן2 קעת הסברה מאהב מבר מער מזאר מלט מאסם מאף מזת.

לב/רש

מס' 85

אל: המשרד ירושלים
חוזר 161800 יוני 67

מאת: תל - אביב
[illegible]:170820

מ י י ד י

כל הנציגויות (הועבר). דע: מנכ"ל משה"ח.

א. נציגי הצלב האדום נלקחו היום לעזה ואל-עריש . המצרים טענו כאילו הפצצנו בתי חולים בשני מקומות אלו. המטרה היתה לקחתם לשני המקומות להזים הטענות המצריות. כן נלקחו הנציגים היום לאיזור קנטרה להראות טיפול בשבויים שם.

ב. לפני יומיים הצענו לצלב האדום חילופין של שבויים עם מצריים ירדן וסוריה. טרם קבלנו תשובה.

ג. שחררנו והעברנו הבוקר בקנטרה למצרים כמה מאות חיילים מצריים שאספנו בימים האחרונים בקרבת הצירים.

[illegible]

שהח2 מנכל3 ממנכל משן2 עקה הסברה מאתב מבו מעו מאאו מלמ מאמ
מאף מזח.
לב\וש

ס ו ד י ב י ו ת ר

מס' חוזם 947

א ל: ממישראל וושינגטון, לונדון
פארים, ניו-יורק

דלג

נשלח: 16.6.67

מאת: המשרד ירושלים

שדורים.

ב ה ו ל

הרפן.
שלך 109.
צור מסר לי שבינתיים גבע טלפן לו בנדון. אתמול טסו אנשי
הצלב האדום בהליקופטרים שלנו מעל סיני. מתברר שאין הרבה STRAGGLERS .
STRAGGLERS. לאלו שנראו מלמעלה נזרקו CANNISTERS
עם מים. כנראה שהספור נרפח ע"י עתונאי עויין. אתמול היו
עתונאים מעל סיני וזה בודאי ישתקף בכתבותיהם. אנשי הצלב
האדום, שהביעו שביעות רצונם מטפולינו בבעיה, טענו שאסור
להם לפרסם דבר כאן וכי ההודעה חייבת לבוא מג'נבה. מטפלים
בג'נבה בפרסום הודעה מתאימה.

ביתן

שהח3 ג3והמ3 דיין מנכל3 סמנכל לוריא ביתן גזית תקוע הסברה
קעת רמ2 רמטכל אמן
יל/רש

סודי ביותר

מס' חוזם 749

אל: ממישראל וושינגטון, לונדון

פאריס, ניו-יורק

מאת: המשרד ירושלים

נשלח: 16.6.69

בהול

הומן.

שלך 109.

צור מסר לי שבינתיים בנק טלפן לו בנדון. אתמול מסר אנשי

הצלב האדום בהליקופטרים שלנו מעל סיני. מתברר שאין הוכח[illegible]

STRAGGLERS. לאיילו שנראו מלמעלה בבוקר CANNISTERS

עם מים. כנראה שהסיפור נופח ע"י עתונאי עויין. אתמול היו

עתונאים מעל סיני וזה בודאי ישתקף בכתבותיהם. אנשי הצלב

האדום, שהביעו שביעות רצונם מטפולינו בבעיה, טענו שאסור

להם לפרסם דבר כאן וכי ההודעה חייבת לבוא מג'נבה. מטפלים

בג'נבה בפרסום הודעה מתאימה.

ביתן

שהח רהמ דיין מנכל סמנכל לוריא ביתן גזית תקוע הסברה

קפת רס2 רמטכל אמן

יל/רש

GENEVE, LE 16 JUIN 1967 COMMUNIQUE NO 834

LES DELEGUES DU CICR AU SINAI

GENEVE (CICR) LE 16 JUIN 1967 - LA DELEGATION DU CICR A TEL-AVIV A COMMUNIQUE AUJOURD'HUI LE MESSAGE SUIVANT :

"AFIN D'APPRECIER LA SITUATION ET DE CONCOURIR AUX MESURES D'URGENCE NECESSAIRS, LES DELEGUES DU CICR ONT, SANS RELACHE, DEPUIS LE 14 JUIN, SURVOLE LE SINAI EN HELICOPTERE A BASSE ALTITUDE. EN COURS DE ROUTE, ILS SE SONT POSES A PLUSIEURS REPRISES. ILS ONT CONSTATE QUE, DEPUIS 48 HEURES, LA SITUATION DES POPULATIONS CIVILES ET DES MILITAIRES EGYPTIENS S'EST AMELIOREE. LES OPERATIONS CONDUITES PAR LES AUTORITES PERMETTENT DE PENSER QUE LES SOLDATS EGYPTIENS QUI N'ONT PAS ENCORE ETE SECOURUS SERONT REGROUPES ET ALIMENTES DANS LES PROCHAINES HEURES". LA DELEGATION A EGALEMENT INFORME LE COMITE QU'ELLE PARTICIPE A TOUTES LES OPERATIONS ENGAGEES PAR L'ARMEE ISRAELIENNE, AVEC L'AIDE DE CAMIONS, D'HELICOPTERES ET D'AVIONS, POUR RASSEMBLER, RAVITAILLER ET SOIGNER LES EGYPTIENS QUI SE TROUVENT ENCORE DANS LE DESERT. TOUS LES MOYENTS DISPONIBLES SONT ACTUELLEMENT MIS EN OEUVRE POUR MENER A BIEN L'OPERATION DE SE COURS ENGAGEE AU SINAI. LES DELEGUES DU CICR SOULIGNENT QU'IL S'AGIT D'UNE TACHE EXTREMEMENT DIFFICILE. IL S'AGIT SOUVENT, EN EFFET, DE RETROUVER, DANS UNE REGION QUATRE FOIS PLUS ETENDUE QUE LA SUISSE, DES GROUPES OU DES PERSONNES DISPERSEES DANS LE DESERT, "IL FAUT PRESQUE", DECLARAIT CE MATIN L'UN DES DELEGUES, "RECHERCHER DES PAUVRES GENS UN A UN".

GENEVE, LE 16 JUIN 1967 COMMUNIQUE NO 834

LES DELEGUES DU CICR AU SINAI

GENEVE (CICR) LE 16 JUIN 1967 - LA DELEGATION DU CICR A TEL-AVIV A COMMUNIQUE AUJOURD'HUI LE MESSAGE SUIVANT :

"AFIN D'APPRECIER LA SITUATION ET DE CONCOURIR AUX MESURES D'URGENCE NECESSAIRES, LES DELEGUES DU CICR ONT, SANS RELACHE, DEPUIS LE 14 JUIN, SURVOLE LE SINAI EN HELICOPTERE A BASSE ALTITUDE. EN COURS DE ROUTE, ILS SE SONT POSES A PLUSIEURS REPRISES. ILS ONT CONSTATE QUE, DEPUIS 48 HEURES, LA SITUATION DES POPULATIONS CIVILES ET DES MILITAIRES EGYPTIENS S'EST AMELIOREE. LES OPERATIONS CONDUITES PAR LES AUTORITES PERMETTENT DE PENSER QUE LES SOLDATS EGYPTIENS QUI N'ONT PAS ENCORE ETE SECOURUS SERONT REGROUPES ET ALIMENTES DANS LES PROCHAINES HEURES". LA DELEGATION A EGALEMENT INFORME LE COMITE QU'ELLE PARTICIPE A TOUTES LES OPERATIONS ENGAGEES PAR L'ARMEE ISRAELIENNE. AVEC L'AIDE DE CAMIONS, D'HELICOPTERES ET D'AVIONS, POUR RASSEMBLER, RAVITAILLER ET SOIGNER LES EGYPTIENS QUI SE TROUVENT ENCORE DANS LE DESERT. TOUS LES MOYENS DISPONIBLES SONT ACTUELLEMENT MIS EN OEUVRE POUR MENER A BIEN L'OPERATION DE SECOURS ENGAGEE AU SINAI. LES DELEGUES DU CICR SOULIGNENT QU'IL S'AGIT D'UNE TACHE EXTREMEMENT DIFFICILE. IL S'AGIT SOUVENT, EN EFFET, DE RETROUVER, DANS UNE REGION QUATRE FOIS PLUS ETENDUE QUE LA SUISSE, DES GROUPES OU DES PERSONNES DISPERSEES DANS LE DESERT. "IL FAUT PRESQUE", DECLARAIT CE MATIN L'UN DES DELEGUES, "RECHERCHER DES PAUVRES GENS UN A UN".

GENEVE, LE 17 JUIN 1967 COMMUNIQUE NO 835

LE DR RUBLI, DELEGUE SPECIAL CICR EN ISRAEL, COMMUNIQUE LES INFORMATIONS SUIVANTES AU SIEGE DU CICR, A GENEVE:

"PHASE ESSENTIELLE OPERATION REGROUPEMENT SOLDATS EGYPTIENS SE RETIRA D'EST EN OUEST ET NE SONT PAS CONSIDERES PRISONNIERS DE GUERRE PAR ISRAEL, EST PRATIQUEMENT TERMINEE LW LONG GRANDS AXES DE MARCHE EST-OUEST DANS SINAI. CETTE OPERATION A ETE MENEE PAR ARMEE ISRALIENNE EN COLLABORATION AVEC DELEGUES CICR.
DANS IMMENSE SINAI OU NE VIVENT QUE BEDOUINS ET OU LES VOIES DE COMMUNICATIONS SONT EXTREMEMENT RARES, IL N'EST CEPENDANT PAS EXCLU QUE DES SOLDATS EGYPTIENS N'AIENT PAS ENCORE ETE ATTEINTS PAR ARMEE ISRAELIENNE. CETTE DERNIERE A DONC DECIDE CONTINUER RECHERCHES PAR TOUS MOYENS SA DISPOSITON POUR RETROUVER SOLDATS EGYPTIENS QUI N'AURAIENT PAS ENCORE REJOINT LA ZONE DU CANAL DE SUEZ. IL EST PROBABLE QU'IL NE S'AGIT QUE D'UN NOMBRE RELATIVEMENT PEU ELEVE DE SOLDATS. CEUZ-CI RECEVRONT TOUTE ASSISTANCE DE ARMEE ISRAELIENNE EN COLLABORATION AVEC DELEGUES CICR. DES DERNIERS CONTINUERONT CES PROCHAINS JOURS SILLONNER SINAI EN HELICOPTERE DANS CE BUT.
JUSQU'A PRESENT, 11 000 SOLDATS EGYPTIENS QUI ONT ETE TEMPORAIREMENT AUX MAINS TROUPES ISRAELIENNES ONT ETE AUTORISES PASSER EN EGYPTE A TRAVERS CANAL DE SUEZ. ILS ONT ETE RASSEMBLES DANS UN CAMP DE TRANSIT DANS ZONE DU CANAL QU'ILS ONT PU TRAVERSER A DESTINATION LEUR PATRIE PAR EMBARCATIONS SELON SNTENTE ENTRE COMMANDANTS LOCAUX EGYPTIENS ET ISRAELIENS."
D'AUTRE PART, DELEGATION DU CICR AU CAIRE COMMUNIQUE QU'UN DEUXIEME CONTINGENT DE TRENTE-CINQ GRANDS BLESSES PARATRIES PAR SOINS CICR SONT ARRIVES DANS CAPITALE EGYPTIENNE.
PAR AILLEURS, LE CICR A OBTENU LIBERATION CAPITAINE-PILOTE ISRAELIEN VALICE, LAVON MORDECAI. QUI SE TROUVAIT EN MAINS EGYPTIENNES, ET QUI A REGAGNE TE AVIV DANS AVION CICR. D'AUTRES RAPATRIEMENTS PRISONNIERS SONT PREVUS DANS LA VENIR.
UN AVION CICR A QUITTE GENEVE LE 16 JUIN POUR MOYEN-ORIENT AVEV TREIZE TONNES ET DEMIE DE SECOURS.

A L O N

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

GENEVE, LE 17 JUIN 1967 COMMUNIQUE NO 835

LE DR RUBLI, DELEGUE SPECIAL CICR EN ISRAEL, COMMUNIQUE LES INFORMATIONS SUIVANTES AU SIEGE DU CICR, A GENEVE:

"PHASE ESSENTIELLE OPERATION REGROUPEMENT SOLDATS EGYPTIENS SE RETIRA D'EST EN OUEST ET NE SONT PAS CONSIDERES PRISONNIERS DE GUERRE PAR ISRAEL, EST PRATIQUEMENT TERMINEE LE LONG GRANDS AXES DE MARCHE EST-OUEST DANS SINAI. CETTE OPERATION A ETE MENEE PAR ARMEE ISRAELIENNE EN COLLABORATION AVEC DELEGUES CICR.
DANS IMMENSE SINAI OU NE VIVENT QUE BEDOUINS ET OU LES VOIES DE COMMUNICATIONS SONT EXTREMEMENT RARES, IL N'EST CEPENDANT PAS EXCLU QUE DES SOLDATS EGYPTIENS N'AIENT PAS ENCORE ETE ATTEINTS PAR ARMEE ISRAELIENNE. CETTE DERNIERE A DONC DECIDE CONTINUER RECHERCHES PAR TOUS MOYENS SA DISPOSITION POUR RETROUVER SOLDATS EGYPTIENS QUI N'AURAIENT PAS ENCORE REJOINT LA ZONE DU CANAL DE SUEZ. IL EST PROBABLE QU'IL NE S'AGIT QUE D'UN NOMBRE RELATIVEMENT PEU ELEVE DE SOLDATS. CEUX-CI RECEVRONT TOUTE ASSISTANCE DE ARMEE ISRAELIENNE EN COLLABORATION AVEC DELEGUES CICR. DES DERNIERS CONTINUERONT CES PROCHAINS JOURS SILLONNER SINAI EN HELICOPTERE DANS CE BUT.
JUSQU'A PRESENT, 11 000 SOLDATS EGYPTIENS QUI ONT ETE TEMPORAIREMENT AUX MAINS TROUPES ISRAELIENNES ONT ETE AUTORISES PASSER EN EGYPTE A TRAVERS CANAL DE SUEZ. ILS ONT ETE RASSEMBLES DANS UN CAMP DE TRANSIT DANS ZONE DU CANAL QU'ILS ONT PU TRAVERSER A DESTINATION LEUR PATRIE PAR EMBARCATIONS SELON ENTENTE ENTRE COMMANDANTS LOCAUX EGYPTIENS ET ISRAELIENS."
D'AUTRE PART, DELEGATION DU CICR AU CAIRE COMMUNIQUE QU'UN DEUXIEME CONTINGENT DE TRENTE-CINQ GRANDS BLESSES RAPATRIES PAR SOINS CICR SONT ARRIVES DANS CAPITALE EGYPTIENNE.
PAR AILLEURS, LE CICR A OBTENU LIBERATION CAPITAINE-PILOTE ISRAELIEN VATICS, LAVON MORDECAI. QUI SE TROUVAIT EN MAINS EGYPTIENNES, ET QUI A REGAGNE TE AVIV DANS AVION CICR. D'AUTRES RAPATRIEMENTS PRISONNIERS SONT PREVUS DANS LA VENIR.
UN AVION CICR A QUITTE GENEVE LE 16 JUIN POUR MOYEN-ORIENT AVEC TREIZE TONNES ET DEMIE DE SECOURS.

A L O N

אל: אלון 76

ש מ ו ר

אל : ממישראל וושינגטון, לונדון, פאריס,
ניו-יורק, ג'נבה, רומא

חוזם 975

מאת: המשרד ירושלים נשלח: 16.6.67

ב ה ו ל

בפגישה של ר/א צור ואלוף ויצמן היום אחר הצהרים הודענו לנציג הצלב האדום:

א. לפי הערכתנו וכפי שנציג הצלב האדום נוכח לדעת בסיורו אתמול אין עוד מצרים התועים במדבר.

ב. אם הצלב האדום עומד על כך שיש להמשיך בפעולת חיפוש אחרי המצרים והושטת סיוע להם, אנו מעמידים לרשותו מטוסי חיל האויר.

ג. אם הצלב האדום עומד על שימוש באוירונים אחרים נרשה להם להפעיל מטוסים שלהם.

נציג הצלב האדום מאד הודה עלא הצעות אלה ואמר שעוד יתקשר עמנו כדי להודיע על איזו ברירה החליט המוסד שלו.

תקוע

תפוצה: א' - סבר מער מאום

חה/דנ 17.6.67

שמור

אל : ממישראל וושינגטון, לונדון, פאריס,
ניו-יורק, ג'נבה, רומא

חוזם 579

מאת: המשרד ירושלים

נשלח: 16.6.67

בהול

בפגישה של ר/א עזר ואלוף ויצמן היום אחר הצהרים הודענו לנציג הצלב האדום:

א. לפי הערכתנו וכפי שנציג הצלב האדום נוכח לדעת בסיורו אתמול אין עוד מצוים פצועים במדבר.

ב. אם הצלב האדום עומד על כך יש להמשיך בפעולה חיפוש אחרי המצרים והושטת סיוע להם, אנו מעמידים לרשותו מטוסי חיל האויר.

ג. אם הצלב האדום עומד על שימוש באוירונים אחרים נרשה להם להפעיל מטוסים שלהם.

נציג הצלב האדום מאד הודה על הצעות אלה ואמר שעוד יתקשר עמנו כדי להודיע על איזו דרך החליט מוסדו שלו.

תקוע

תפוצה: א' - מנו מער מאום

תה/וב 17.6.67

ש מ ו ר

סק. 281

אל: [illegible]

אל: המשרד-ירושלים, [illegible] חבר: 161900 [illegible]

מאת: [illegible] הרפס: 171250 [illegible]

[illegible]

[illegible] של ר/ה [illegible] ב.ה.ר.ל [illegible]

[illegible]

3. [illegible]

[illegible]

למלך ושל חקרת על המצרים במדבר. [illegible]

הדיפלומטי גם מה הסיכוים לבבי [illegible] שיתוף הפעולה עם הצלב האדום

בשטח, בעקבות הפגיעות הירום.

4. עם הצלב האדום עומד על [illegible]

[illegible]

5. [illegible]

[illegible]

תפוצה א'

לב/חא

[illegible] א' - [illegible]

17.6.67 [illegible]

ש מ ו ר

מס' 88

חוזר : 161300יוני67

הרדפס: 172030

אל : המשרד ירושלים

מאת: ממישראל שטוקהולם

תקרע מאום.

אנשי צלב אדום כאן שאלובי אם ישראל תתרמה באופן רשמי על אמבות גנבה. הבריקו תשובה מדוייקת.

שמערבי.

מנכל3 סמנכל מאום מער משפט

דכ/דב

מברק

מס' 88

אל : המשרד ירושלים

נשלח : [illegible]

מאת: [illegible]

נתקבל: 172030

שלום מאיר.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

שמור

מס 620

אל : המשרד ירושלים — חוזר: 161545 יוני 67

מאת: ממישראל ניו יורק — הדפס: 170300

מידי

תקרע.

אמת קפ"ם 15 יוני הורוק לחוד. דעתנו מחייבת תשובה בעיקר מה שנוגע ליחסינו עם הצלב האדום. אנא הבהירת.

רוזן

—

תפ. שהח2 מנכל3 רהמ3 סמנכל מארם משפט מזת חקר רמ2

רר/רג

quarto
in-quarto
DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

שמור

_029_

נשלח: 161545 יוני 67	אל : המשרד ירושלים

נתקב: 170300	מאת: ממשלאצ ניו יורק

מיידי

שלום.

אשר קמ"ם 15 יוני [illegible]

מה שכתב לקוסיגין עם הצעה לאו"ם. אנא הבהירו.

[illegible]

—

[illegible]

שמור

מס' 394

חוברר: 161300 יובי
הדפס: 180430

אל : המשרד ירושלים
מאת: ממישראל פריס

מער, מאום.

הועדה הבינלאומית לבינראלירת הרפואה אשר מזכלה אלבבוגן יהודי-
- מוכן לארגן משלחת שתבקר בארץ על חשבובה להזים השמועות על חוסר
אבושירת בטפול באסירים ופליטים.
חברי הועדה אישים ידועים כמו נשיא הצלב האדום הצרפתי, פרופסורים
לרפואה ולמשפט בינלאומי ועוד.
הבריקו בא עמדתכם.

אלמוג

- - - - - - - - - - - - - - - - - -

שהח מבכל3 סמבל מער מאום
יל/עם

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

שמור

מס' [illegible]

אל : [illegible]
מאת: [illegible]

נשלח: 161300 [illegible]
נתקבל: 180430

[illegible]

[illegible]

[illegible]

- - - - - - - - - - - - - - - - - -

[illegible]
[illegible]

S/7988 - 15 June 1967

Copy

Letter dated 15 June 1967 from the Permanent Representative of the United Arab Republic addressed to the Secretary-General

Upon instructions from my Government, I have the honour to bring to your attention the following:

1. The Israeli authorities, after their occupation of Rafah and El Arish, launched brutal and inhuman attacks by shelling and thereby severely damaging the hospitals in both cities, which were crowded with wounded military personnel and civilians as well as of their medical staff.

2. The Israeli authorities have been shooting at the civilian population of the Gaza Strip and Sinai indiscriminately and for no apparent reasons.

3. The Israeli authorities stripped the military personnel of their uniforms and left them straggling helplessly in the desert without food or water.

4. The Israeli authorities, not satisfied with destroying the civilian installations, hit at ambulances and looted stored children's food.

5. Hundreds of wounded have been left to die helplessly from thirst in the scorching heat of the desert. The Israeli authorities refused adamantly to transport them to the eastern side of the Canal. They have been left to their fate and in order to live, they have to walk under these conditions, no less than 180 kms.

This inhumane conduct has been practised ever since the outbreak of hostilities and is continuing notwithstanding the cease-fire call. Not only have the Israeli authorities constantly and consistently refused to extend any help to those unfortunate people but have also continuously obstructed any attempt by the International Red Cross to extend its assistance.

Furthermore, the Government of United Arab Republic on several occasions contacted the International Red Cross and is still in contact with them through its representatives in Geneva to obtain its customary services. My Government expressed its readiness to put at the disposal of the International Red Cross the necessary facilities, namely, reconnaissance planes and helicopters and all other means of transportation, which would be carrying the Red Cross insignia and manned by Red Cross personnel. All these attempts on the part of my Government in helping the International Red Cross to carry out its humane mission have been met with a rebuff from the Israeli authorities who up to the present moment categorically refuse any participation by the Red Cross.

./.

The motives behind the procrastination of the Israeli authorities should be obvious to all.

I would be grateful of Your Excellency take the necessary measures to meet this inhumane situation.

I also request that this letter be circulated as an official document of the Security Council.

I avail myself, etc.

(Signed) Mohamed Awad El Kony

Permanent Representative of the United Arab Republic to the United Nations

דחוף!

סיווג		תאריך: 15.6.67

אל: לשכת המנכ"ל
מאת:

אל: ~~[illegible]~~ מאו"ם
מאת: לשכת המנכ"ל

מברק מס' 50 מגנבה מיום 14.6.67

המנכ"ל שואל אם יצאה תשובה למברק הנ"ל ואם נתנו פרסום לתשובתנו. הזמן אוזל.

[illegible]

[illegible] למברק
מטפלים בזמן

מברק נכנס - מסווג

משרד החוץ

מחלקת הקשר

ס_מ_ו_ר

סס. 50

אל: המשרד ירושלים
מאת: ממישראל ג'נבה

חובר: 141715 ינוא' 67
הודפס: 142000

ב_ה_ו_ל

תקרא.

לשלך 51.

בשעה 1600 שעון ג'נבה שלח נשיא CICR מברק מידי לרוהם בדרישה לאפשר בקור דובלי בסיני ושתוף פעולה מהיר מצידנו לפינוי התועים במדבר. לפי טעמם נמצאים תחת לחץ כבד מצד הערבים אך גם מטעם ארגונים שונים אחרים.

אנא החזיקונו בתמונה.

אלון

שנ"ר, ו
זה
אול

תפוצה: שהח2 רוהמ3 דיין מנכל3 סמנכל מאום משן2 רמ2

יל/מב

שמור מס. 65

אל :ממישראל ג'נבם נשלח: 15.6.67

מאת :המערד ירושלים

שלכם 40.

לאנשי הצלב האדום כאן סודרו פגישות עם שר הבריאות, אלוף הרצוג ועוד כדי לקבוע הסדרים לעבודתם שבשטחים UNDER ISRAEL CONTROL שיטונה לב שאין אנו מדברים על אזורים כבושים אלא כנ"ל, ורצוי שבשיחותיך עם הצלב האדום או כל ארגון אחר תשתמשו בביטוי זה.

מאף

תפוצה: שהח(2)רוהמ(3)דייך מנכל(3)סמנכל מאום משן
לב/אש 6 16

מס. 65 **שמור**

אל: ממישראל ג'נבה — נשלח: 15.6.67

מאת: המשרד ירושלים

שלכם 40.

לאנשי הצלב האדום כאן סודרו פגישות עם שר הבריאות, אלוף הרצוג ועוד כדי לקבוע הסדרים לעבודתם שבשטחים UNDER ISRAEL CONTROL שימונה לב שאין אנו מדברים על אזורים כבושים אלא כנ"ל, ורצוי שבשיחותיו עם הצלב האדום או כל ארגון אחר תשתמשו בכינוי זה.

מאק

הפוצה: שהח(2)רוהמ(3)ריין מנכל(3)סמנכל מאום משן
לב/אש 6 16

שמור

מס. 64

נשלח: 15.6.67

אל : ממישראל ג'נבה

מאת : המשרד ירושלים

בהמשך לשל תקוע 59 תוכל להודיע שריבלי יחד עם שלטונות ישראל נמצא עתה בסיני ובודאידווח להם עם שובו.

(המלב האדקם)

תפוצה: א+מער מאום

לב/אש 6 16

<u>סודי</u>

מס. 64

תאריך: 15.6.67

אל : [illegible] לונדון

מאת : המשרד ירושלים

בהמשך [illegible] 59 [illegible]

[illegible]

([illegible])

[illegible]

16 6 [illegible]

מ י ו ג י
מ י י ד י

אל : ממישראל ניקוסיה, ניקוסיה | מס. חוזם 872

מאת: המשרד ירושלים | נשלח 14.6.67

בתשובה להודעתך הטלפונית העבר-נא השדר הבא למעודתו:

FROM MAJOR S. BARON TO MR. P. GAILLAD:

EVACUATION OF 50 EGYPTIAN WOUNDED POW WILL BE CARRIED OUT ON THURSDAY 15 JUNE 10 HOURS GMT (12 HOURS ISRAEL LOCAL TIME).

ALL CONCERNED NOTIFIED.

לשכת המנכ"ל

שהח2 מנכל3 סמנכל משן2 מאום משפט מער רמ2

דר/שב

1

מיידי

אל : [illegible]   מס. 872

מאת: [illegible]   14.6.67

[illegible]

[illegible]

FROM MAJOR S. BARON TO MR. P. GAILLAD:

EVACUATION OF 50 EGYPTIAN WOUNDED POW WILL BE CARRIED OUT ON THURSDAY 15 JUNE 10 HOURS GMT (12 HOURS ISRAEL LOCAL TIME).

ALL CONCERNED NOTIFIED.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

צלב אדום

שמור - בהול

אל : ממישראל ג'נבה

מס. 59

מאת: המשרד ירושלים

בשלח 14.6.67

שלך 50.

הודע בא מיד לצלב האדום שר הבטחון נפגש היום בקבטרה שבסיני עם נציגי הצלב האדום במצרים והגיע עמו להסדר בנושא זה. עתה דנים נציגי הצלב האדום בת"א עם שלמרבות צה"ל בפרטים. נבריק שוב מחר.

תקוע

תפוצה א מער

שת/שב

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

שמור - בהול

מס. 59

14.6.67 תאריך

אל : ממישראל ג'נבה

מאת: המשרד ירושלים

שלך 50.

הודע נא מיד לצלב האדום ששר הבטחון נפגש היום בקנטרה שבסיני עם נציגי הצלב האדום במצרים והגיע עמו להסדר בנושא זה. עתה דנים נציגי הצלב האדום בת"א עם שלטונות צה"ל בפרטים. נבריק שוב מחר.

תקוע

ם-------

תפוצה א מפר

שה/מב

טו אדום

ס_ו_ד_י

מס. 50

אל: המשרד ירושלים — הוגש: 141715 ינואר 67

מאת: משיגראל ג'נבה — הודפס: 142000

ב_ה_ו_ל

הקודם.
לשלך 51.
בשעה 1600 שערך ג'נבה שלח בשיא CICR מברק מידי לדרום
בדרישה לאפשר בקור דחוף. בטוחני שיתוף פעולה מהיר מצידכם לשבויי
הערבים במדבר. לפי שעבום נמצאים תחת לחץ כבד מצד הערבים אך
גם משום ארגונים שונים אחרים.
אנא התדיינו בתשובה.

אלרן

— — — — — — — —

תפוצה: שהח 2 רוהמ 3 סב דיין מנכל 3 ממנכל מאום מעץ 2 רמ 2
רל/מב

שמור

מס. 50

אל: המשרד ירושלים

חובר: 141715 יוני 67

מאת: ממישראל ג'נבה

הודפס: 142000

בהול

הקוף.

לשלך 51.

בשעה 1600 שעון ג'נבה שלח נשיא CICR מברק מיידי לרוחם בדרישת לאפשר בקור דובלי בסיני ושתוף פעולה מהיר מצידנו לפינוי התועים בסינו. לפי טענתם נמצאים תחת לחץ כבד מצד הערבים או גם מטעם ארגונים שונים אחרים.

אנא החזיקונו בתמונה.

אילן

- - - - - - - -

תפוצה: שהח 2 רוהמ 3 ר''ק מנכל 3 סמנכל מאום משו 2 רמ 2

יל/מב

שמור

מס' 40

אל: המשרד ירושלים חרבר: 131300 ינואר 67

מאת: ממישראל ג'נבה הרדמס: 150900

סודי

משנ' לשכת המנכל.

ה- CICR מסר אלינו רשמית, "מבקשים את הנציגות להתערב אצל שלטונות ישראל להשיג הסכמה מהירה לבקורו של DR. RUEBLI נציג ראשי של CICR בתל אביב, באזורים הכבושים. עד כה נתקל הד"ר REBLI ומר MARTI ראש הנציגות של CICR בישראל בסרוב השלטונות בטענה שאין המצב הבטחוני באזורים הנ"ל מאפשר בקור כזה. מצרף זה איננו יכול להתקבל ע"י CICR כי מטרת הארגון לפעול דוקא באזורים שהמצב הבטחוני מסוכן. ה- CICR פועל בהתאם לבקשת ישראל בארצות ערב ומצפה לשתוף פעולה מצד ישראל עד כאן.

הבריקו נא תשובתכם המנומקת.

אלון

שהח3 רהמ3 דיין מנכל3 סמנכל משנ2 מאום רמ2 רממכל אמן

לב/קל

שמור

מידי

מס' 40

אל : המשרד ירושלים

מאת: [illegible] ג'נבה

חובר : 131300 יוני 67

הודפס: 150900

[illegible], לשכת המנכל.

ה- CICR פנה אלינו רשמית. "מבקשים את הנציגות להתערב אצל
שלטונות ישראל להשיג הסכמה מהירה לבקורו של DR. RUEBLI
נציג רשמי של CICR בתל אביב, באזורים הכבושים. עד כה נתקל
הד"ר REBLI ומר MARTI ראש הנציגות של CICR בישראל בסרוב
השלטונות בטעון שאין המצב הבטחוני באזורים הנ"ל מאפשר בקור כזה.
טעון זה אינו יכול להתקבל ע"י CICR כי מחובת הארגון לפעול
דוקא באזורים שהמצב הבטחוני מסוכן. ה- CICR פועל בהתאם לבקשות
ישראל בארצות ערב ומצפה לשתוף פעולה מטעם ישראל עד כאן.
הבריקו נא תשובתכם המבוקשת.

אלון

מס. 76

אל: המשרד ירושלים — חוזר: 132000 ינואר 67

מאת: ממישראל שטוקהולם — הודפס: 142300

מער. מאום.

1. הצלב האדום השבדי מודיע על הקצבת שני מליון כתר (מיליון אחד קיבל מהממשלה, אחד ישיג על ידי מגבית) לעזרה מירום למזת. בראיון טלביזיה הערב אמר מזכל הצלב כי עיקר עזרתו לפליטים הערביים שבמצוקה. כשנשאל היכן, אמר שבעיקר במצרים ובירדן וגם בשאר ארצות ערב. ישראל לא ביקשה כל עזרה.

2. ממשבריה החליטה להקציב, בנוסף על המיליון הנ"ל, 2 מיליון דולר לפליטים הערביים לטווח ארוך; כנראה על ידי אונרווה.

- - - - - - - -

תפוצה: שהח 2מנכל 3סמנכל שאלתיאל מער מאום

בג/מב

מס. 76

אל: המשרד ירושלים

מאת: [illegible] ישראל שטוקהולם

נשלח: 132000 יוני 76

נתקבל: 142300

[illegible]

1. הצלב האדום השבדי [illegible] (מיליון אחד [illegible]) [illegible]

2. [illegible]

[illegible]

[illegible]

ש מ ו ר

ספ' 41

אל : המשרד ירושלים	חובר : 131800 ינואר 67
מאת: ממישראל ג'נבה	הודפס: 141200

סגן, לשכת המנכל.

ידידי מהליגה של אגודות הצלב והסהר האדום מספר כי הסהר האדום הירדני פנה אל הליגה בבקשה רשמית דחופה לעזרה רפואית וכספית לפליטים הגולשים/. גם UNRWA פנתה והדריכה לליגה כי אין אמצעים מספיקים לטפל בבעיה זו. מזכל הליגה פנה אל מזכל ארג"ם בבירור אך טרם קבל תשובה. ידידי שואלים מדוע ישראל או מגן דוד אדום לא יפנו בבקשה דומה לליגה ביחס לפליטים שנשאר באזורים הכבושים. לדעתם פניה כזאת תכריח את הליגה לעמוד על אידון ותציב את ישראל כדואגת לקרבנות המלחמה ועי"כ תוצר מעין פעולה משותפת ראשונה עם מדינה ערבית. הסברתי כי אין לנו צורך שהליגה רפואית ואחרת בעזרת הליגה, אך לדעתם מספיק אם נבקש אבקת חלב וכד' כי העיקר היא הפניה. אודה על הבהרת עמדתנו בנדון.

אלרן

תפוצה א' מארם

בג/קל

שמור

מס' 41

אל : [illegible]	[illegible] : 131800 יוני 67
מאת: [illegible]	[illegible]: 141200

[illegible]

[illegible] UNRWA [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

כלר אגוצ

שמור

מידי

מס. 77

אל :המשרד ירושלים	[illegible] נשלח:132000 יוני 67
מאת:ממישראל שטוקהולם	[illegible] נתקבל:141600 יוני 67
[illegible]	[illegible]

מער מארם.

שלי 76. סעיף אחת.

הום, הצרף: [illegible]

א. שבמקרה לצלב האדום שפליטי עזה ורוב הפליטים שהיו בירדן גם [illegible] [illegible] שלטבנבר [illegible] הסברה ערבתית ללא [illegible]

~~ב. [illegible] לך כי אם רצונך לעזור לכל עליך לעשות זאת בתחום~~ [illegible]

ישראל. [illegible]

ג. מנצלים לך להעביר עזרה גם לישראל - גם לבבגצית [illegible]

לפליטים בתחומה [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

— — — — — — — — — — — — —

שמח3 מבחס3 דיין מבכל3 ספבכל מער מארם מדת חקר רמ2 אמן

[illegible]

דר/שק

[illegible]

[illegible]

שמור

מס. 77

אל :המשרד ירושלים	חובר:132000 יוני 67
מאת:ממ׳ישראל שטוקהולם	הודפס:141600

[illegible]

DÉLÉGATION D'ISRAËL
AUPRÈS DE L'OFFICE EUROPÉEN DE L'ONU

נציגות ישראל
ליד המשרד האירופי של האו"ם

Genève, le 12 juin 1967

Madame,

Selon instructions reçues du Gouvernement d'Israël, j'ai l'honneur de vous remettre, ci-joint, les formules suivantes :

1) Carte d'identité pour les membres du personnel sanitaire et religieux attachés aux armées, formule 403, conformément au paragraphe 40 de la 1ère Convention de Genève;

2) Carte d'identité pour les membres du personnel sanitaire et religieux attachés aux forces armées sur mer, formule 403/1, conformément au paragraphe 42 de la 2e Convention de Genève;

3) Carte d'identité des prisonniers de guerre, formule 404, conformément au paragraphe 17 de la 3e Convention de Genève;

4) Liste des grades des soldats et officiers employés par l'Armée de Défense d'Israël, conformément au paragraphe 43 de la 3e Convention de Genève.

Je vous en souhaite bonne réception et vous prie d'agréer, Madame, mes salutations distinguées.

Joël Alon
Deuxième Secrétaire

Ann.

Madame T. Mathez
Déléguée
Comité international de la Croix-Rouge
G e n è v e

cc. Mme A.M. Lambert
Directeur adjoint
MAUM
Ministère des Affaires étrangères

9, chemin de Bonvent, 1216 Genève (Cointrin) - Téléphone 34 19 74

תאריך 16.6.67.

מזכר

סוג

אל ~~[illegible]~~

מאת לשכת המנכ"ל

הנדון

אני מניח שלא מצאת בה
שם כלום. אם לדבריי אינני
מטריד אותך בם בדברים
בטלים

[illegible]

7.66 2000/100

מברק נכנס - מסווג

ש מ ו ר

<u>מס' 41</u>

אל: המשרד ירושלים — תוגבר: 151800 יוני 67

מאת: ממישראל ג'נבה — הודפס: 141200

מסף, לשכת המנכל.

ידידי שבליגה של אגודות הצלב והסהר האדום ספרו כי הסהר האדום הירדני פנה אל הליגה בבקשה רשמית דחופה לעזרה רפואית וכספית לפליטים החדשים. גם UNRWA פנתה והודיעה לליגה כי אין אמצעיה מספיקים לטפל בבעיה זו. מזכל הליגה פנה אל מזכל או"ם בנדון אך טרם קבל תשובה. ידידי שאלוני מדוע ישראל או מגן דוד אדום לא יפנו בבקשה דומה לליגה ביחס לפליטים שנשארו באזורים הכבושים. לדעתם פניה כזאת תכריח את הליגה לשמור על איזון ותציג את ישראל כדואגת לקרבנות המלחמה וע"י כך תוצר מעין פעולה משותפת ראשונה עם מדינה ערבית. הסברתי כי אין לנו צורך מבחינה רפואית ואמרה בעזרת הליגה, אך לדעתם מספיק אם נבקש אבקת חלב וכד' כי העיקר היא הפניה. אודה על הבהרת עמדתנו בנדון.

אלרן

תפוצה א' מארם

בג/קל

גל אלון

בהול מס. חוזם 829

אל : ממישראל ניו יורק **שמור** נשלח: 12.6.67

העתק: ושינגטון לונדון פארים

מאת : המשרד ירושלים

רפאל.

אתמול בלילה הודיעני בול שהצלב האדום בלבנון פנה לסורים בהצעה לשגר 30 אבולנסים דרך סוריה לתוך השטח התפוס על ידינו לאסוף פצועים. הסורים העבירו הפניה לבול והוא פנה אלי. עניתי (א) כל הפצועים הסורים בשטחנו כבר נאספו ונמצאים בטפול בבתי חולים שלנו (ב) לצלב האדום נציגות בישראל והצעה כזו צריכה לבוא דרך נציגות זו ולא דרך סוריה. בול הסכים והוסיף שהוא שמח להוריד מעליו נושא זה באשר בלאו הכי יש לו נטל עבודה מספיק.

שורן

תפוצה: א+מבר מער מאום

שח/אש 12.6.67

<u>בהול</u>

מס. חוזר 829

<u>שמור</u>

נשלח: 12.6.67

אל : ממישראל ניו יורק

העתק: ושינגטון לונדון פאריס

מאת : המשרד ירושלים

רפאל.

אתמול בלילה הודיעוני בול שהצלב האדום בלבנון פנה לסורים בהצעה לשגר 30 אמבולנסים דרך סוריה לתוך השטח התפוס על ידינו לאסוף פצועים. הסורים העבירו הפניה לבול והוא פנה אלי. עניתי (א) כל הפצועים הסורים בשטחנו כבר נאספו ונמצאים בטיפולנו בבתי חולים שלנו (ב) לצלב האדום נציגות בישראל והצעה כזו צריכה לבוא דרך נציגות זו ולא דרך סוריה. בול הסכים והוסיף שהוא שמח להוריד מעליו בנושא זה כאשר בלאו הכי יש לו נטל עבודה מספיק.

שסון

הפצה: א+מנו סעו מאום

12.6.67 שא/הש

ל"ג 13

ש מ ו ר

מס. 20

אל: המשרד ירושלים חוזר: 111100 יונ' 67

מאת: ממי"ש ראל' ביקוסיה הודפס: 111630

ב ה ו ל

מסן מער.

לבקשת הצלב האדום לאפשר מעבר מטוסים מביקוסיה לעמן דרך ישראל מחר בבוקר בקשני ג'יארד האחראי לפעולותיהם לבדוק אפשרות אלטרנטיבית להטסת העזרה הרפואית ללוד ממשאירת לידיהם ושם להעביר המטען למשאירת ירדניות. זה למקרה שתהה התערפה בעמן איבר פרעל. אין התנגדות מצדם לבקורת המטען במקרה שבעמוד על כך ומציעים שתעשה על ידיכר כאן.

סג

- - - - - - - - - - - - - - -

שהח2 רדהמ3 מבכל2 ממבכל ממן2 מער מאדם מזת רמ2

בג/שק

[illegible]

[illegible]

מס. 20

[illegible]:111100 [illegible]67 — [illegible]

[illegible]:111650 — [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

– – – – – – – – – – – – – – –

[illegible]

[illegible]

שמור

מס. 55

נשלח: 10.6.67

אל: ממישראל ברן

מאת: הקשרד ירושלים

דחוף

שלכם 28.

כל הנוגעים בדבר מעריכים מאד ההצעה אולם אין צורך בשלב זה בהצעה ג'.

באשר לד) המצעו נציגי הצלב האדום דבר זהה. אנו מניחים שהצלב היאם עם השלטונות השוויצרים ועומדים בקשר עם הצלב בנדון.

שאלתיאל - למברס

תפוצה: שהח מנכל 3 גיצן מער מאום שאלתיאל

מס. 55

תאריך: 10.6.67

אל: [illegible]

מאת: [illegible]

[illegible]

סעיף 28.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

הערה: [illegible] 3 [illegible]

1010/ט
ארכיון 13

מ י ד י

מס. 35

אל : המשרד ירושלים
מאת : ממישראל ניקוסיה
ג'נבה

חובר : 101830
הודפס : 102330

משן, לשכת המנכ"ל, נקוסיה (הועבר כמס. 26)

1. מה- CICR פנו אלינו רישמית בבקשה לאפשר למטוסו של GAILLARD הנמצא עתה בניקוסיה והנושא ציוד רפואי לרבת עמון, לעבור מעל שטח ישראל, הלוך וחזור לניקוסיה. אם ידרש יסכים בהחלט לנחות נחיתת ביניים בארץ.

2. לוח הזמנים כדלקמן:
יום שני 12.6 שעה 0500 יציאה מניקוסיה. מגיע לתל-אביב 0615.
ממשיך לרבת עמון 0700 מגיע 0730. יציאה מרבת עמון 1500 - מגיע לתל-אביב 1530. יציאה מתל-אביב 1615.

3. לפי הצעתי לצלב האדום קבענו שתשובתכם תמסר ל- GAILLARD באמצעות ארצי.

הנציגות

תפוצה שה"ח 2 רוה"מ 3 דיין מנכ"ל 3 משן מער מאום רמטכ"ל אמן' רם 2

שע/מק

סודי

מס. 35

אל : המשרד ירושלים

מאת : [illegible] ישראל ג'נבה

[illegible] : 101830

[illegible] : 102330

[illegible] לשכת המזכ"ל, [illegible] ([illegible] מס. 26)

1. מה- CICR [illegible] אלינו רשמית בבקשה [illegible] של GAILLARD [illegible]

[illegible]

[illegible]

2. [illegible]:

[illegible] 21.6 [illegible] 0500 יציאה [illegible]. מגיע לתל-אביב 0615.

[illegible] 0700 [illegible] 0730. [illegible] 1500 – [illegible] לתל-אביב

1530. [illegible] לתל-אביב 1615.

3. [illegible] GAILLARD

[illegible]

הנציגות

[illegible]

[illegible]

10.6.67

מר י. ביצן, סמנכ"ל

מנהל מאו"ם

בימים ה' 13 ו-ו' 14 ביולי יבקרו בישראל נשיא הצלב האדום הבינלאומי ושני סגניו. בקור זה הוא במסגרת בקוריו במדינות אשר היו מעורבות במלחמה האחרונה באיזורנו. הטפול בבקור בידי משרד הבטחון ומשרד החוץ. משרד הבטחון דואג להסעת האנשים בין הערים והגבולות בהליקופטרים וכן להסעותיהם מתל-אביב ואליה.
חלקנו: <u>הסעה במכוניות בזמן הבקורים בירושלים</u>.

<u>ביום ה' 13 ביולי</u>
החל משעה 11.45 בשדה התעופה בירושלים ועד 2.45 (להחזיר האנשים לשדה התעופה).

<u>ביום ו' 14 ביולי</u>
החל משעה 9.30 משדה התעופה בירושלים ועד שעה 3. (בקשר לנסיעתו של שה"ח לחו"ל יתכן והחלק זה של התוכנית יתבטל).

המדובר בהסעת שמונה אנשים בשתי מכוניות.

אודה לך על הוראה מתאימה למנהל התחבורה.

בברכה,

א. ארוך

ירושלים, א׳ בסיון תשכ״ז
9 ביוני 1967

<u>דחוף</u>

אל מר י. אלון, הבצינות, ג׳נבה

מאת סגן מנהל מאו״ם

1. מצ״ב שטה העתקים מהטפסים שבשימוש צה״ל אותם יש להעביר באמצעות הצלב האדום לצד השני עם פרוץ פעולות האיבה.

א. כרטיס זהות לאנשי חבר העובדים הרפואי והדתי הנספחים לכוחות מזויינים (טופס 403), בהתאם לסעיף 40 לאמנת ג׳נבה הראשונה.

ב. כרטיס זהות לאנשי חבר העובדים הרפואי והדתי הנספחים לכוחות המזויינים בים (טופס 403/1) בהתאם לסעיף 42 לאמנת ג׳נבה השנית.

ג. כרטיס שבוי (טופס 404), בהתאם לסעיף 17 של אמנת ג׳נבה השלישית.

2. בהתאם לסעיף 43 של האמנה השלישית יש להעביר גם סולם הדרגות הקיים בצה״ל. מצ״ב סולם הדרגות הנ״ל ותרגומו באנגלית.

מסרונא הן את הכרטיסים והן את סולם הדרגות לצלב האדום והודיעונו על ביצוע הפעולה.

בברכת מזל טוב,

א.ס. לסברס

דחוף

אכא / פרס
של׳ 2372
כא - 251
אייר השכ"ז
6 יוני 67

משרד החוץ/המחלקה למוסדות בינלאומיים
ירושלים

הנדון: **כרטיסי זיהוי, כרטיסי שבוי**

1. בהתאם לשיחתנו עם גב׳ למברג מיום 4 ליוני 67 ובתאום עם הפרקליט הצבאי הראשי, הננו מעבירים 6 העתקים מהטפסים שבשימוש צה"ל אותם יש להעביר באמצעות הצלב האדום לצד השני עם פרוץ פעולות האיבה.

א. כרטיס זהות לאנשי חבר העובדים הרפואי והדתי הנספחים לכוחות המזויינים (טופס 403), בהתאם לסעיף 40 לאמנת ג"נבה הראשונה.

ב. כרטיס זהות לאנשי חבר העובדים הרפואי והדתי הנספחים לכוחות המזויינים בים (טופס 403/1) בהתאם לסעיף 42 לאמנת ג׳נבה השניה.

ג. כרטיס שבוי (טופס 404), בהתאם לסעיף 17 שלאמנת ג׳נבה השלישית.

2. בהתאם לסעיף 43 של האמנה השלישית יש להעביר גם סולם הדרגות הקיים בצה"ל שהוא:

1 טוראי, Private	6 רב סמל,	11 רב-סרן,
2 טוראי ראשון, Lance Corp.	7 רב סמל ראשון, RSM	12 סגן-אלוף,
3 רב טוראי,	8 סגן משנה,	13 אלוף-משנה,
4 סמל,	9 סגן,	14 אלוף,
5 סמל ראשון,	10 סרן,	15 רב-אלוף.

3. לפי סעיף 128 של האמנה השלישית וסעיף 145 של האמנה הרביעית, חובה להעביר תרגום רשמי של ארבעת האמנות אשר פורסמו בכתבי אמנה מס׳ 30 ב-30 ספט׳ 51. נא השיגו את התדפיס כדי להעבירו לג׳נבה.

אורי וורם, ס א"ל
ראש ענף נפגעים וגימלאות
בשם ראש המחלקה

מצורף: 18 נספחים

העתק: מפק׳ פצ"ר
ראש אכ"א/פרט
תיק 8 א׳ (2)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1. [illegible]

   a. [illegible]

   b. [illegible]

   c. [illegible]

2. [illegible]

[illegible],	[illegible],	[illegible],
[illegible],	[illegible],	[illegible],
[illegible],	[illegible],	[illegible],
[illegible],	[illegible],	[illegible],
[illegible].	[illegible].	[illegible].

3. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

מס. 22

אל : המשרד ירושלים | חובר : 071330
מאת: ממישראל ג'נבה | הודפס: 072120

ב ה ו ל

מש"ן, לשכת המנכ"ל., ניקוסיה.

גאיארד מהצלב האדום הודיעני שהוא יוצא היום במטוס מיוחד עם כמה מלווים שוויצריים ותרומות דם ותרופות לדמשק, רבת עמון ולישראל. לדמשק ישום דרך ניקוסיה ובירות ומקווה שיוכל להגיע לירדן. משם יחזור לניקוסיה ובשבת בבוקר יגיע ללוד. ישאר עד מוצאי שבת.

המטוס הוא DC 4 עם מספר שוויצרי HBILU ישא עליו סמל הצלב האדום.
הודיעו נא למגן דוד אדום ונמל התעופה.

הבדיקו-נא מידית לארזי אם תרצו שגאיארד יעשה גם טיפולים אחרים בדמשק ובירות. הוא ישאר כנראה שעתיים מחר בנמל התעופה של ניקוסיה בין 6 ל-8 בבוקר. משרד החוץ שאצ של ניקוסיה יודע על תנועותיו המדוייקות.

אלון

תפוצה: שהח מנכל2 לוריא משן מער מאום קבס
/דג

מס. 22

אל : המשרד ירושלים — חובר : 071330

מאת: [illegible] ישראל ג'נבה — הודפס: 072120

בהול

מש"ן, לשכת המנכ"ל., ניקוסיה.

גאיארד מהצלב האדום הודיעני שהוא יוצא היום במטוס מיוחד עם כמה מלווים שוויצרים [illegible] לדמשק, [illegible] ולישראל. לדמשק יטוס דרך ניקוסיה וביירות ומקווה שיוכל להגיע [illegible]. משם יחזור לניקוסיה ובשבת בבוקר יגיע ללוד. ישאר עד מוצאי שבת.

HBILU

המטוס הוא 4X עם מספר שוויצרי [illegible] עליו סמל הצלב האדום.

הודיעו נא למגן דוד אדום ונמל התעופה.

הבריקו-נא מידית [illegible] אם תרצו שגאיארד יעשה [illegible] אחרים בדמשק וביירות. הוא ישאר [illegible] שעתיים מחר בנמל התעופה של ניקוסיה בין 6 ל-8 בבוקר. [illegible] של ניקוסיה יודע על תנועותיו המדוייקות.

אלון

תפוצה: שהח מנכ"ל [illegible]

בו/

מס. 24

ס ו ד י

ב ה ו ל

אל : המשרד ירושלים — חובר : 0717745

מאת: ממישראל ג'נבה — הודפס: 072200

מש"ן, לשכה המנכ"ל, ניקוסיה ([illegible])

CIC"R לשלי 22.

חל שינוי קל בתכנית המטוס.

יגיע ללוד ב-9 ביוני יום ששי שעה 0630 GMT ויעזוב בערב שבת.

המטוס לא יגיע לדמשק אלא נציג ה-CIC"R שם יגיע לשיחה עם גאיארד בביירות. הטיסה לירדן בטוחה אך תלויה באפשרות הנחיתה שם.

העבירו למגן דוד אדום ולשירותי שדה התעופה.

א ל ו ן

תפוצה: שהח מנכל2 לוריא משן מער מאום קבס

יי/רב

מידי

מס. 24

אל : המשרד ירושלים | חוזר : 0217745
מאת: ממישראל ג'נבה | נתקבל: 072200

מ"ש"ז, לשכת המנכ"ל, ביקורת

GIC"R

[illegible] 22.

[illegible]

[illegible] ב-9 [illegible] 0630 GMT [illegible]

[illegible]

[illegible] CIC"R-ה [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

הערות: [illegible]

[illegible]

123

שיגות 6

אל: המשרד ירושלים
xxxxx: גבבה

xxxxx חובר: 5.6.67
הדפס: 061430

LT

SON EXCELLENCE MINISTRE AFFAIRES ETRANGERES

JERUSALEM

EN RAISON CONFLIT ARME PROCHE ORIENT COMITE INTERNATIONAL
CROIXROUGE SERAIT RECONNAISSANT GOUVERNEMENT ISRAELIAN PRENDRE
TOUTES MESURES DESTINEES ASSURER COMPLETE APPLICATION
QUATRE CONVENTIONS GENEVE 12 AOUT 1949 AUXQUELLES GOUVERNEMENT
ISRAELINE EST PARTIE STOP CES CONVENTIONS
STIPULENT NOTAMMENT PROTECTION ET TRAITEMENT HUMAIN BLESSES MALADES
VIRGULE PRISONNIERS GUERRE ET PERSONNES CIVILES AINSI QUE RESPECT
HOPITAUX AMBULANCES ET ETALISEMENTS SANITATAIRES STOP POUR SA PART
COMITE INTERNATIONAL EST PRETHASSUMER TOUTES TACHES PREVUES POUR LUI
PAR CES CONVENTIONS ET PRENDRE TOUTE INITIATIVE HUMANITAIRE
RQUISE PAR EVENEMENTS STOP AGENCE CENTRALE RESERIGNEMENTS
SUR PRISONNIERS GUERRE ET CIVILS PREVUE PAR ARTICLE 123

2/..

6 [illegible] _

5.6.67: [illegible] xxxx — [illegible]

מספר: 061430 — [illegible] [redacted]

SON EXCELLENCE MINISTRE AFFAIRES ETRANGERES
JERUSALEM

EN RAISON CONFLIT ARME PROCHE ORIENT COMITE INTERNATIONAL CROIXROUGE SERAIT RECONNAISSANT GOUVERNEMENT ISRAELIAN PRENDRE TOUTES MESURES DESTINEES ASSURER COMPLETE APPLICATION QUATRE CONVENTIONS GENEVE 12 AOUT 1949 AUXQUELLES GOUVERNEMENT ISRAELINE EST PARTIE STOP CES CONVENTIONS STIPULENT NOTAMMENT PROTECTION ET TRAITEMENT HUMAIN BLESSES MALADES VIRGULE PRISONNIERS GUERRE ET PERSONNES CIVILES AINSI QUE RESPECT HOPITAUX AMBULANCES ET ETALISSEMENTS SANITATAIRES STOP POUR SA PART COMITE INTERNATIONAL EST PRETHASSUMER TOUTES TACHES PREVUES POUR LUI PAR CES CONVENTIONS ET PRENDRE TOUTE INITIATIVE HUMANITAIRE RQUISE PAR EVENEMENTS STOP AGENCE CENTRALE RESERIGNEMENTS SUR PRISONNIERS GUERRE ET CIVILS PREVUE PAR ARTICLE 123

2/..

TROISIEME CONVENTION ET PAR ARTICLE 140 AUQTRIEME CONVENTION EXISTE ET FONCTIONNE DEJA GENEVE STOP COMITE INTERNATIONAL VOUS PRIE LUI TRANSMETTRE TOUS RENSEIGNEMENTS NOMINATIFS SUR MILITAIRES CAPTURES PAR FORCES ARMEES ET SUR CIVILS ENNEMIS EVENTUELLEMENT ARRETES OU INTERNES STOP COMITE INTERNATIONAL SIGNALE EGALEMENT PRESENCE TELAVIV DELEGUE LAURENT MARTI CHARGE ORGANISER AVEC CONCOURS GOUVERNMENET ET MAGEN DAVID ADOM ASSISTANCE PRATIQUE TOUTES VICTIMES CONFLIT SELON DISPOSITIONS CONVENTIONS GENEVE STOP MEM COMMUNICATION ADRESSEE A TOUS ETATS IMPLIQUES DAN CONFLIT STOP COMITE INTZRNATIONAL EXPRIME DAVANCE A VOTRE GOUVERNEMENT SA VIVE RECONNAISSANCE POUR LAPUI ET LES FACILITES QUI SERONT ACCORDES A SES DELEGUES DANS LEXERCICE DE LEUR MISSION STOP HAUTE CONSIDERATION

INTERCROIXROUGE A9671

- - - - - - - - - - - -

הפוצה א' + הסברה מאום מער

חח/אר 6.6

-- 2 --

TROISIEME CONVENTION ET PAR ARTICLE 140 AUQTRIEME CONVENTION EXISTE ET FONCTIONNE DEJA GENEVE STOP COMITE INTERNATIONAL VOUS PRIE LUI TRANSMETTRE TOUS RENSEIGNEMENTS NOMINATIFS SUR MILITAIRES CAPTURES PAR FORCES ARMEES ET SUR CIVILS ENNEMIS EVENTUELLEMENT ARRETES OU INTERNES STOP COMITE INTERNATIONAL SIGNALE EGALEMENT PRESENCE TELAVIV DELEGUE LAURENT MARTI CHARGE ORGANISER AVEC CONCOURS GOUVERNEMENET ET MAGEN DAVID ADOM ASSISTANCE PRATIQUE TOUTES VICTIMES CONFLIT SELON DISPOSITIONS CONVENTIONS GENEVE STOP MEM COMMUNICATION ADRESSEE A TOUS ETATS IMPLIQUES DAN CONFLIT STOP COMITE INTZRNATIONAL EXPRIME DAVANCE A VOTRE GOUVERNEMENT SA VIVE RECONNAISSANCE POUR LAPUI ET LES FACILITES QUI SERONT ACCORDES A SES DELEGUES DANS LEXERCICE DE LEUR MISSION STOP HAUTE CONSIDERATION

INTERCROIXROUGE A9671

- - - - - - - - - - -

[illegible] + [illegible]

[illegible] 6.6

ס ו ד י

מס. 12

חוזר:051000 ינואר67
הודפס:051400

אל:המשרד ירושלים

מאת:ממישראל ג'נבה

ב ה ו ל

משן, המוסד (הועבר)

מפי גילאר שחזר ממש לג'נבה.

הגז בתימן הוא CA CLASSIQUE CHLORE

וגורם למוות על ידי ASPHYXIATION של כלי הנשימה.

לפי המומחים שלהם מסכות גז קלאסיות הן הגנה מספקת. דרשנו מהועדה

למסוף לבר את הדוח המלא. יחליטו על כך כנראה עוד היום. ממשיכים ללחוץ.

בציגרת

תפוצה: שהח רוהמ3 מנכל3 סמנכל משן2 מאהב מער רמטכל אמן דיון

יי/שכ

ש מ ו ר

מס. 11

חוזר: 051400 ינואר67
הודפס:051400

אל:המשרד ירושלים

מאת:ממישראל טוקיו

הסברה. שלכם חוזם 573. יש מעט יפנים בעלי מוניטין בינלאומי, אך יש ערך להצהרות ופניות כהצעתכם כלפי שנים. מציעים שהאקדמיה תפנה אל פרופ PROF. MURAMATSU ASSISTANT PROFESSOR, ST. PAULS UNIVERSITY NO. 272.3 - CHOME IKEBUKURO TOSHIMA - KU TOKIO.

ידידינו ובעל שם כפובליציסט, היה בארץ בימי משפט אייכמן.

למען הביעו לידמה לפי שלכם. אם תחיינו, בא העתק הפניה אלינו בנפרד.

ברטור

תפוצה: שהח2 מנכל3 סמנכל מאס הסברה קעת רמ2

ברטור

עיר/שב

סודי

מס. 12

נשלח: 051000 ינו' 67
נתקבל: 051400

[illegible]

[illegible]

בהול

[illegible]

[illegible]

[illegible] CA CLASSIQUE CHLORE [illegible]

[illegible] ASPHYXIATION [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

סודי

מס. 11

נשלח: 051400 ינו' 67
נתקבל: 051400

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] PROF. MURAMATSU ASSISTANT PROFESSOR, ST. PAULS UNIVERSITY [illegible]
NO. 272.3 - CHOME IKEBUKURO TOSHIMA - KU TOKIO.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ש מ ו ר
מ י ד י

מס' 15

ב ה ו ל

א ל : המשרד ירושלים   חוזר : 051800 ינו' 67.

מאת : ממישראל גנבה   הודפס : 052300

מ י ד י

סודי ביותר. משן. בהמשך לשלנו 12.

ראיתי ביחד BORGIER GALLOPIN MARTIN בצלב האדום. סרבו למסור לי חומר אך משהדגשתי שהוא דרוש לנו לא חוזר לא לפרסום אלא להצלת חיי אדם במקרה התקפת גזים הראו לי דוח המשלחת הרפואית שבקרה בכתבא בגאהר וחוות דעת פרופסור LAUPPI מאוניברסיטת ברן על הממצאים ונתנו לי להבין לרשום הפרטים. הגזים נזרקו בפצצות. לפי משלחת הרופאים נהרגו 75 איש. הם פתחו קברים ראו גוויות וכן בדקו 4 נצולים. הנצולים סבלו
SKIN IRRITATION CONJUCTIVITIS MUCUS OF THE
RESPIRATORY TRACTS AND LUNGS GENERAL EDEMA ESPECIALLY FACIAL
ALSO HAEMORRHAGIC PLUMONARY EDENA. -

אצל מתים הרגישו ריח חזק דומה לשום ומצאו
RED HEPATITIS
ALIQUID OF REDDISH SCRAPINGS IN THE LUNGS.

לא המתים ולא הנצולים לא היו פציעות אחרות. פרופסור לאופי מסיק שהגזים עלולים להיות מסוג
HALOGENEOUS DERIVATIVES,
PHOSGENE MUSTARD GAS LEWISITI CHLORIDE OR CYANOGENE BROMID
CLARK ONE AND TWO

וההיפותזה הכי מתקבלת על הדעת הוא
MUSTARD GAS LEWISITE "S-LOST" OR SIMILAR SUBSTANCES
"S- LOST" OR SIMILAR SUBSTANCES.

למען הקשרים עם הצלב האדום חשוב למנוע פרסום הכל.

הראלי

מנה דיין רוהמ2 מנכל2 לוריא תלאביב5 ששון רמ2 רממכל

יל/יבי

ס ו ד י

[illegible] _15_

[illegible] : 051800 : [illegible] 67.

[illegible] : 052300 : [illegible]

סודי ביותר. [illegible] 12.

[illegible] BORGIER GALLOPIN MARTIN [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] LAUPPI [illegible]

[illegible]

[illegible] 4 [illegible] 75 [illegible]

[illegible] SKIN IRRITATION CONJUCTIVITIS MUCUS OF THE
RESPIRATORY TRACTS AND LUNGS GENERAL EDEMA ESPECIALLY FACIAL
ALSO HAEMORRHAGIC PLUMONARY EDENA.

[illegible] RED HEPATITIS
ALIQUID OF REDDISH SCRAPINGS IN THE LUNGS.

[illegible]

[illegible] HALOGENEOUS DERIVATIVES,
PHOSGENE MUSTARD GAS LEWISITI CHLORIDE OR CYANOGENE BROMID
CLARK ONE AND TWO

[illegible] MUSTARD GAS LEWISITE
"S-LOST" OR SIMILAR SUBSTANCES.

[illegible]

[illegible]

- - - - -

[illegible]

[illegible]

ס ו ד י

מס. 16

א ל:המשרד ירושלים
מאת:ממישראל האג

.12. חוזר: 041600 ינואר67
הורפס:050000

מארם שלכם חוזם 520.

SAJET

החישרבא משלוח המבלק מסדא לצלב האדום ההולנדי ול-
עם פירום החמרים הדרושים. הצלב האדום מעכב שתוף הפעולה עד קבלת
המברק.

הפרצה:ישהח2מבכלך סמבכל מארם מער

[illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] SAJET

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

סודי-ביותר

מס: 17

אל: ג. המשרד ירושלים
מאת: ממישראל ג'נבה

חוזר: 031400 ורבי
הופס: 030 06 2030

ב ה ו ל

לשכת המנכל. שלכם 27.

א. זו הפעם הראשונה שהשגנו שתוף פעולה של CICR והבטחנו במפורש שהידיעות שמסרו ישמשו ישירות להצלת חיים אצלנו ולא למטרה אחרת. שקלו אם כדאי לסכן אמונם ועזרה דומה אפשרית מצדם בעתיד. שמא בכל זאת אפשר להסתפק בהודעה שהארגון פרסם על עצם השמוש בגזים ושהברקנוכם. בשלנו 8 מ-2 בירבי.

ב. עם זאת ידוע לנו מ- GAILLAR גם זאת על בסיס אישי סודי שהפרטים נמסרו בפניה רשמית לממשלות הנוגעות בדבר ול ושהארגון מחכה להערותיהם.

ג. אם למרות סעיף א' לעיל תחליטו לפעול יש להדליף כאילו ממקור באחת הארצות ההן.

ד. התזיקנו בתמורה.

ה ר א ל י

- - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

שהה דיון והמנ מנכלו לוריא מסהה מא-5 ומ2 ומשכל
שת/ עם ת

סודי-ביותר

מס' 17

חובר: 031400 יוני

[illegible]: 06 2050

אל: ג המשרד ירושלים

מאת: [illegible] ג'נבה

בהול

לשכת המנכל. שלכם 27.

א. זו הפעם הראשונה שהצענו שתוף פעולה CICR והבטחנו במפורש שהידיעות שמסרו ישמשו ישירות להצלת חיים אצלנו ולא למטרה אחרת. שקלו אם כדאי לסכן אמונם [illegible] [illegible] אפשרות [illegible] בעתיד. שמא בכל זאת אפשר להסתפק בהודעה שהארגון פרסם על עצם השמוש [illegible] [illegible]. בשלנו 8 מ-2 ביוני.

ב. גם זאת נודע לנו מ- GAILLAR גם זאת על בסיס אישי סודי שהפרסום נמסרו בפניה רשמית-לממשלות הנוגעות בדבר [illegible] ושהארגון מחכה לתגובותיהם.

ג. אם למרות סעיף א' לעיל תחליטו לפעול [illegible] להדליף כאילו ממקור [illegible] [illegible] [illegible].

ד. החזיקונו בתמונה.

הראל

- -

[illegible]

[illegible]

צלב אדום

אל : ממישראל לונדון,פאריס, רומא,בון
האג, בריסל וינה,ברן,שטוקהולם,קופנהאגן
אוסלו,וושינגטון, ניו-יורק

מס' חוזם 571

מאת: המשרד ירושלים

נשלח: 3.6.67

מיידי

לשימוש מיידי בכל החוגים.

להלן הודעה לעתונות של הצלב הארום:

GENEVA (ICRC), JUNE 2, 1967 - THE INTERNATIONAL COMMITTE OF THE RED CROSS HAS AGAIN RECEIVED FROM ITS DELEGATES IN THE YEMEN REPORTS OF BOMBING BY TOXIC GAZ.

A MEDICAL THTEAM, LED BY THE HEAD OF THE ICRC MISSION IN THE YEMEN, WENT ON MAY 15 AND 16 TO A VILLAGE IN THE NORTHERN PART OF THE COUNTRY TO ATTEMPT TO GIVE AID TO THE VICTIMS OF BOMBING HAVING TAKEN PLACE SOME DAYS PREVIOUSLY AND AS A RESULT OF WHICH, ACCORDING TO THE SURVIVORS, MANY INHABITANTS HAD DIED OF ASPHYXIATION.

DELAYED BY AN AIR RAID OF WHICH THEIR CONVOY WAS VICTIM, THE ICRC DOCTORS ON ARRIVAL AT THE SITE IMMEDIATELY GAVE TREATMENT TO SOME OF THE WOUNDED AND COLLECTED VARIOUS INDICATIONS POINTING TO THE USE OF POISON GAS.

EXTREMELY DISTURBED AND CONCERNED BY THESE METHODS OF WARFARE WHICH ARE ABSOLUTLY FORBIDDEN BY CODIFIED INTERNATIONAL AND CUSTOMARY LAW, THE INTERNATIONAL COMMITTEE AT ONCE COMMUNICATED ITS DELEGATES' REPORTS TO ALL AUTHORITIES CONCERNED IN THE YEMEN CONFLICT, REQUESTING THEM TO TAKE THE SOLEMN ENGAGEMENT NOT TOR RESORT IN ANY CIRCUMSTANCE WHATSOEVER TO THE USE OF ASPHYXIATING GASES OR ANY TOTHER SIMILAR TOXIC SUBSTANCES.

אילן

תפוצה א'

יי/נע 3.6.67

אל : ממישראל לונדון, פאריס, רומא, בון
האג, בריסל, וינה, ברן, שטוקהולם, קופנהאגן
אוסלו, וושינגטון, ניו-יורק

מס' חוזר 571

מאת: המשרד ירושלים

נשלח: 3.6.67

מיידי

לשימוש מיידי בכל הכוונים.

להלן הודעה לעתונות של הצלב האדום:

GENEVA (ICRC), JUNE 2, 1967 - THE INTERNATIONAL COMMITTE OF THE RED CROSS HAS AGAIN RECEIVED FROM ITS DELEGATES IN THE YEMEN REPORTS OF BOMBING BY TOXIC GAZ.

A MEDICAL TEAM, LED BY THE HEAD OF THE ICRC MISSION IN THE YEMEN, WENT ON MAY 15 AND 16 TO A VILLAGE IN THE NORTHERN PART OF THE COUNTRY TO ATTEMPT TO GIVE AID TO THE VICTIMS OF BOMBING HAVING TAKEN PLACE SOME DAYS PREVIOUSLY AND AS A RESULT OF WHICH, ACCORDING TO THE SURVIVORS, MANY INHABITANTS HAD DIED OF ASPHYXIATION.

DELAYED BY AN AIR RAID OF WHICH THEIR CONVOY WAS VICTIM, THE ICRC DOCTORS ON ARRIVAL AT THE SITE IMMEDIATELY GAVE TREATMENT TO SOME OF THE WOUNDED AND COLLECTED VARIOUS INDICATIONS POINTING TO THE USE OF POISON GAS.

EXTREMELY DISTURBED AND CONCERNED BY THESE METHODS OF WARFARE WHICH ARE ABSOLUTLY FORBIDDEN BY CODIFIED INTERNATIONAL AND CUSTOMARY LAW, THE INTERNATIONAL COMMITTEE AT ONCE COMMUNICATED ITS DELEGATES' REPORTS TO ALL AUTHORITIES CONCERNED IN THE YEMEN CONFLICT, REQUESTING THEM TO TAKE THE SOLEMN ENGAGEMENT NOT TO RESORT IN ANY CIRCUMSTANCE WHATSOEVER TO THE USE OF ASPHYXIATING GASES OR ANY TOTHER SIMILAR TOXIC SUBSTANCES.

אילן

תפוצה א'
יי/בג 3.6.67

מס' 18

חובר 031600 יוני 67

הדפס 032315

אל: המשרד ירושלים

מאת: ממישראל שטוקהולם

מיידי

מאום כלכלית.

בהמשך לשלנו מהיום

ועד צבורי לעזרת ישראל מוכן לרכוש פלסמה. המקור היחיד שגילו
עד כה הוא הצלב האדום. שיש לו פלסמה נוזלית. אבל לא ברור אם
גם פלסמה יבשה. אנא הודיעונו:

1. היש התנגדות לרכוש מהצלב האדום.
2. הבאים בחשבון פלסמה נוזלית,

שב

תפוצה שה"ח (2) מנכ"ל (3) סמנכל מער שאלתיאל מאום
לב/תו

מס' 18

אל: המשרד ירושלים — [illegible] 031600 יוני 67

מאת: [illegible] שטוקהולם — [illegible] 032315

מיידי

מאו"ם [illegible].

בהמשך לשלנו מהיום

ועד צבורי לעזרת ישראל מוכן לרכוש [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]

עד כה הוא הצלב האדום. [illegible] לו [illegible] [illegible]. אבל לא [illegible] אם

גם [illegible] [illegible]. אנא הודיעונו:

1. היש התנגדות לרכוש מהצלב האדום

2. תנאים בחשבון [illegible] [illegible] ,

שב

תפוצה: שה"ח (2) מנכ"ל (3) סמנכ"ל מער שאלתיאל מאו"ם

[illegible]

שמור

אל : ממישראל האג
מאת: המשרד ירושלים

מס' 25
נשלח: 2.6.67

שלכם 72.
מ.ד.א. יודה במברק לד"ר סייאד ויודיע לצב האדום על הקמת הועדה הצבורית בראשותו של הנ"ל. על הדרישות והתנאים יודע מ.ד.א. בעוד כמה ימים.

מ א ר ם

שבח2, מנכל3, סמנכל, מער, מאום, שאלתיאל
דכ/אג 3.6

DIN A4 ORMIG SCHREIBSATZ DIN A4

שמור

מס' 25

תאריך: 2.6.67

אל : [illegible]

מאת: המשרד ירושלים

[illegible] 72.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

סודי

ירושלים, כ"א באייר תשכ"ז
31 במאי 1967

אל: סא"ל אורי וורם, אכ"א, צה"ל

מאת: מנהל לשכת המנהל הכללי

אני מאשר בתודה קבלת מכתבך אל המנהל הכללי, מיום 28.5.67, בצרוף הדו"ח על השיחה עם נציגי הצלב האדום הבינלאומי, שהתקיימה ב-27.5.67.

ב ב ר כ ה,

שמעון אמיר

העתק סמוי: מאו"ם

למכותב בלבד

אכא / פרס
סל' 2372
כא- 211
איר תשכ"ז
28 מאי 67

מנכ"ל משרד החוץ
ירושלים

הנדון:-**פגישה עם נציגי הצלב האדום**

בהתאם להוראת ראש אכ"א, הנני ממציא בזה את התמצית מהדברים שהושמעו בפגישה שקוימה ב-27 מאי 67 עם נציגי הצלב האדום הבינלאומי.

אורי' וורם, סא"ל
ראש ענף נפגעים וגימלאות
בשם ראש המחלקה

מ ו ג ב ל

תמצית הדברים מפגישה שקויימה ב-27.5.67

עם נציג הצלב האדום הבינ-לאומי

נוכחו: סא"ל וורס אורי

רס"נ ברון שמואל

מר לורנס מרטי נציג הצלב האדום מג'נבה

דר' הנס ברנס הנציג הקבוע של הצלב האדום בארץ, הגר בנצרת

הנדון:-יצירת קשר עם הנציגים של הצלב האדום

1. שני הנציגים הנ"ל קודמו על ידנו בברכה ונאמר להם שנשתדל לסייע בידיהם כדי שיוכלו להשיג את מטרתם. יחד עם זאת הודגש על ידנו, שאנו סבורים כי הקדימו את בואם, מאחר וכאן הכל שקט. אנו הנחנו שגם הפעם כמו בזמן סיני, הם יבואו לכאן את המרוצנה מעולם איבה. בקשנו שהם ימסרו לג'נבה שכאן מוכנים לעזור להם במילוי משימתם, מתוך תקוה שהצלב האדום ישפיע על היריב שינהג כלפינו כפי שאנו נהגנו בעבר כלפיהם. בנין, שבעבר המצרים לא אפשרו לנציגי הצלב האדום לבקר את שבויינו שהיו מוחזקים על ידם.

2. לדברים אלה השיב מר מרטי כלהלן:

א. הוא הקדים להגיע ארצה עקב בהלה שאחזה את הציבור באירופה הניזון מכותרות ראשיות בעתונות ומשדרים. דעת הצבור שם היא, שבאזור תפרוץ מלחמה בין ארה"ב לרוסיה, לכן נשלח מיד כדי שיוכל להתארגן בזמן שעוד שורר השלום.

ב. בענין הדו-סיטריות בטפול בשבויים הוא השיב, שנשלחו במקביל שני נציגי הצלב האדום לארצות ערב. האחד, פיר גיר לבירות, דמשק ורבת-עמון - השני, מר וויזיר לקהיר.

ג. לפני נסיעתו התראה עם שגריר ישראל בשוויצריה והנ"ל בקש ממנו שישתדל להיות דיסקרטי במעשיו ושבעת ועונת אחת יתוגברו נציגי הצלב האדום לארצות ערב.

ד. מר מרטי אמר שלמרות זאת שעליו החובה להיות נאוטרלי בתוקף תפקידו, הוא מרגיש שעליו למסור לנו שאהדתו ואהדת חבריו נתונה לישראל.

3. א. בענין מתן אשרות לנציגי הצלב האדום לפעול בארצות ערב, הביא מר מרטי דוגמא של צפון וייטנאם שמנהיגיה טוענים שאין צורך בנציגי הצלב האדום בצפון היות ולא הוכרזה מלחמה. אם הם יאפשרו למשלחת הצלב האדום לפעול אצלם יתפרש הדבר כהכרה שקיים מצב מלחמה בין שני חלקי ארצם.

ב. הוא הוסיף, שגישת ארצות ערב מקשה על פעולות הצלב האדום, מאחר והם אינם מכירים בישראל כמדינה.

ג. הודגש על ידינו שלמרות גישתן זו של ארצות ערב, על הצלב האדום החובה לעשות כל מאמץ כדי שתוגש עזרה לכל אדם הנמצא בשבי, כפי שמחייבת אמנת ג'נבה.

4. הנציג הביע שאלה לגבי נושאים המפורטים להלן:

א. אם ישראל תהיה מוכנה לסמן את האמבולנסים ובתי החולים בסמל הצלב האדום במקום או בנוסף למ.ד.א., במקרה שהערבים לא יכבדו את הסמל שלנו. אם לא נסכים, אזי לפחות שנסמן בצלב את גגות בתי החולים. תשובתנו היתה: כאשר זה יהיה מעשי, הגורמים האחראים לנושא זה יתנו את דעתם על כך.

ב. בקש לסדר לו פגישה עם שר החוץ.

ג. בקש, אם אפשרי שתתוקן ההודעה שנמסרה בקול ישראל בשפה הצרפתית, כאילו מטרת בואו ארצה היא לסייע לפינוי משפחות שוויצריות מישראל. דבר זה, מסלף את שליחותו.

אורי וורס, סא"ל

ש מ ו ר

א ל: ממישראל האג   מס' 90

מאת: המשרד ירושלים   נשלח 30/5/67

לשלכם 57.

א. מגן דוד אדום קיבל המברק מהצלב האדום ובתשובת הביניים הודה והבטיח תשובה סופית תוך ימים.

ב. מוסדות רפואה שלנו מעונינים בכ-30 חירורגים ומרדימים אולם לאור התנאים הקשים במקומות ספר, חייבים להיות אלו אנשים בעלי כושר גופני ונסיון במקצועם. אין לקבל רופאים מבוגרים או מתחילים. יש להעמידם על אא התנאים א בספר. התוכלו לקבל על עצמכם את המיון. הנוכל להודיע לצלב האדום ההולנדי להפנות הרופאים אליכם? הבריקו נא.

מאום - מע"ר

8

תפוצה:-

שהח (2) מנכל(3) סמנכל מער מאום

חה/שכ

שמור

אל: [illegible] האג

מאת: המשרד ירושלים

מס' 90

תאריך 30/5/67

לשלכם 57.

א. [illegible]

ב. [illegible]

[illegible]

שמור

[illegible]

העתק:- [illegible]

[illegible]

ש מ ו ר

אל : ממישראל ג'נבה מס. 121

מאת : המשרד ירושלים 29.5.67

ב ה ו ל

צה"ל מבקש להשיג עבורו מהצלב האדום הנוסח הערבי של אמנות ג'נבה 1949,
ושלחונא ישר לדאר אויר לד.צ. 2329.

משפט

שהח 2, מנכל 3, סמנכל, משפט

חי/עג 29.5

שמור

אל : ממישראל ג'נבה

מאת : המשרד ירושלים

מס. 121

29.5.67

בהול

אח"ל מבקש להשיג עבורו מהצלב האדום הנוסח הערבי של אמנות ג'נבה 1949, ושלחונה ישר לדאר אויר לד.צ. 2329.

שהח 2, מנכ"ל 3, ממנכ"ל, מששם

הי/שצ 29.5

סודי

אל : ממישראל גנבה העתק ארגוב ת-א — מס. 98

מאת : המשרד ירושלים — נשלח: 24.5.67

בהול

שלך 91 סעיף א' השתדלו נא לדחות בתרוץ כי טרם קבלה אשור. בדליה

ברידה נסכים לבואם.

תקוע

- - - - - - - - - - -

תפוצה א' מאום

דכ/דא 26/5

סודי

אל : [illegible]

מאת : המשרד ירושלים

תאריך: 28.5.67

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ש מ ו ר

מס' 95

א ל : המשרד ירושלים | חוזר : 251125 מאי 67

מאת : ממישראל ג'נבה | הודפס : 251300

בהול/שפל

לבבי.

הצלב האדום.

לא היתה אפשרות לעכב תשובתנו אך מתוך כדי מסירת הסכמתנו הצבענו

על השקט השורר.כרגע הודיענו Gaillard שה - OICR

החליט שהוא יסע לביירסלביירות, דמשק ועמאן ורק Marti

יצא ארצה הערב אל-על 454. הצלב האדום מזמין לו מקום במלון המלך

דוד. מבקשים שתודיעו למגן דוד אדום.

ה ר א ל י

שהח2 מנכל2 סמנכל מער מאום קבם

יי/גע

שמור

מס' 95

אל : המשרד ירושלים   חובר : 251125 מאי 67
מאת : ממישראל ג'נבה   הודפס : 251300

בהול/מעל

לבני.
הצלב האדום.
לא היתה אפשרות לעכב משובתנו או מחוד כדי מסירת הסכמתו הצבעתו
של השקט השורר.כרגע הודיענו Gaillard מה- CICR
החליט שהוא יסע [illegible] לביירות, דמשק ועמאן ורק Marti
יצא ארצה הערב אל-על 454. הצלב האדום מזמין לו מקום במלון המלך
דוד. מניחים שהודיעו למגן דוד אדום.

הראלי

שה"ח מנכ"ל ממנכל מער מאום קבם
יי/בע

ס ו ד י

מס. 91

חוזר: 241730 מאי67

א ל: המשרד ירושלים

מאת: ממישראל גנבה

ב ה ר ל/ספל

לגבי תקוע

א. נציג הצלב האדום PIERRE GAILLAR בקר לפי יזמתם כדי למסור שהוטל עליו ועל LAURENT MARTI לנסוע ארצה כדי להתקשר עם מגן דוד אדום והשלטונות על כל צרה שלא תבוא. הצלב האדום מבקש הסכמתנו לבוא הנציגים והבטחת שתוף פעולה אתם. יציאתם מתוכננת למחר 25/5 אל על 454.

ב. פנו באורח זהה למסוריה ומתכוננים לשגר לשם את JEAN PIERR MAUNOIR ושלי נוסף.

ג. במצרים נמצאים SCHIFFLI ו- ROCHAT בדרכם חזרה מתימן. רושה יחזור מחר לגנבה למסור דוח על הפצצת שירות הצלב האדום בתימן על ידי המצרים. רושה הגיש מחאה ראשונה למסמצרים בקהיר. שיפלי ישאר במצרים ויצורף אליו איש נוסף.

ד. גייאר אמר שהצלב האדום לא יתן לעת עתה כל פרסום לשלוח השליחות.

ה. הבריקונא בהולות תשובתכם לסעיף 1.

הכ הראלי

תפוצה: תפוצהא'+ מאום

רב/שכ

סודי

מס. 19

תאריך: 241730 מאי 76

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

א. [illegible] PIERRE GAILLAR [illegible]
[illegible] LAURENT MARTI [illegible]
[illegible]
[illegible]
25/5 [illegible] 454.

ב. [illegible] JEAN PIERR
MAUNOIR [illegible].

ג. [illegible] SCHIFFLI -ו ROCHAT [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

ד. [illegible]
[illegible]

ה. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

מס' ___ 90

אל: המשרד ירושלים

מאת: ממישראל גנבה

חוזר: 241345 מאי 67

הדפס: 241500

ב ה ו ל / מ פ ל

חקרע.

הצלב האדום מסר בעדרי מהמשרד שערמדים לשלוח עוד היום בציג לישראל וכן בציג למצרים ל ולסוריה.

איש הצב הצלב האדום יבוא לבציגרת בשעה 1500 שערנבר כדי להסביר כרונתם.

שמא תרצו להבהרתבר מראש.

הראלי

- - - - - - - - - - - - - - - -

שהח2 מבכל2 סמבכל מארם

לב / קש

סמ' _ _ _ 96

אל: המשרד ירושלים

מאת: סמישראל [illegible]

טלפון: 241545 [illegible] 57

[illegible]: 241500

בהול / סמל

תודה.

הנ"ל [illegible] מסר [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] [illegible] הנ"ל [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 1500 [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible].

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]

- - - - - - - - - - - - - -

[illegible]

[illegible] / [illegible]